

PICOTAZOS

Cinco días bastan

La localidad de Quintanar de la Orden ha vuelto a vestirse de 'moros y cristianos' y siguiendo el ejemplo de sus 'hermanos' de Villena, han protagonizado una serie de desfiles desde el pasado 22 de junio y hasta ayer que no han dejado impasibles a los vecinos de la localidad. Con la celebración de esta fiesta los manchegos han dado ejemplo a lo largo de trece años de que las fiestas no se limitan a un territorio concreto y si los alicantinos pueden ser espectaculares en cuanto a indumentaria, los quintanareños no son menos. Cinco días han sido suficientes en esta XIII edición para dar muestra de ello.

Cita con la Cruz Roja

Más de 35 jóvenes pertenecientes a los clubes SE-DE de la provincia se encontrarán en el Comité Provincial de Cruz Roja en Toledo con el fin de conocerse y establecer las líneas de trabajo de estos clubes en los meses siguientes. Una gran oportunidad para afianzar la gran labor de estos voluntarios.



Gestión de la empresa en las relaciones bancarias

La Federación Empresarial Toledana (Fedeto) celebrará hoy lunes, día 28, una jornada para que los empresarios mejoren la gestión de la empresa en las relaciones bancarias, que contará con destacados ponentes. Entre otros, asistirán el vicepresidente de la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros, Fernando Herrero Sáez, que abordará los 'Gastos bancarios improcedentes', y el experto en seguros de la compañía MPG, José Luis Gallego, que analizará los aspectos a tener en cuenta a la hora de suscribir una póliza de seguro para la empresa. Según informó Fedeto, también Jorge Sanz, de Informa, desarrollará una ponencia sobre informes comerciales en esta jornada, que presentarán el delegado de Industria, Jesús Velázquez, y el presidente de la federación empresarial, Ángel Nicolás. Para no perderse, vamos.

Otro fin de semana más, la maldita carretera

Dos personas han perdido la vida y una ha resultado herida leve en los dos accidentes con víctimas mortales registrados en las carreteras de Castilla-La Mancha desde las 15 horas del pasado viernes a las 20 horas de ayer, según el balance provisional facilitado por la Dirección General de Tráfico (DGT). El primero de los sucesos tuvo lugar el viernes, a las 21,10 horas, en un camino vecinal de Valdeganga (Albacete), cuando un ciclista de 14 años, identificado como Pablo M.M., falleció al ser atropellado por un tractor agrícola. El segundo de los accidentes tuvo lugar el sábado, a las 18,30 horas, cuando el turismo en el que viajaban dos jóvenes se salió de la vía y chocó contra la cuneta en un camino de tierra, en el término municipal de El Casar de Escalona. La chica, de 18 años, falleció, y el joven que conducía el turismo, de 20 años, resultó herido leve.



La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:
Antonio Méndez PozoDirector:
Fernando Franco SerradorDirector Editorial Regional:
Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Mario García

Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos

Redacción: Federico Frutos, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Rosa Nogués, Justo Motroy, Cristina Martínez, María Menéndez, Francisco José Rodríguez e Israel Díaz

Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Víctor Ballesteros

Edición: Carlos de Diego, Jonatán López y Alonso de la Fuente

Región: Marta Canseco, Rafael Aguirre y Carolina Sánchez

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

p r o m e c a m

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ortíz

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ortíz (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González, M. Ángel Arnalón Lozano y Rafael Monte Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matas R. y José Manuel Sáenz de Cabezán

Directores Departamentales: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orreaga y Daniel Méndez Primo

Racismo inconsciente

Las encuestas siempre arrojan resultados moderadamente optimistas, pero el día a día demuestra que somos mucho más racistas de lo que decimos. Incluso, de lo que nos creemos. Hay actitudes, frases o dichos tan arraigados en nuestra cultura que, en la mayoría de las ocasiones, ni siquiera nos paramos a pensar en su significado, pero que nos delatan como una sociedad más racista de lo que confiesa.

Consciente o inconscientemente, la Sociedad General de Autores ha caído en esta trampa. Su intención era, a priori, buena: luchar por sus derechos, diciendo «no a la piratería» a través de un disco que conciencie a la gente de que la venta de copias es una práctica ilegal que puede arruinar la producción discográfica y hundir a todos los que en ella trabajan, autores y cantantes incluidos.

Pero ese disco incluye una serie de reflexiones sobre la piratería y los vendedores ilegales que no

han sentado nada bien a la organización SOS Racismo. Según denuncian, confunden inmigración y delincuencia -algo, por otro lado, frecuente y que suele aparecer de forma recurrente en las encuestas periódicas. Se les conceda la credibilidad que se les quiera conceder, la tendencia está ahí y habrá que recoger el guante que nos arrojan cada vez que salen a la luz-, degradando al extranjero y generalizando sobre quienes tienen su negocio en una manta. La discriminación está servida.

Este tipo de generalizaciones se da casi a diario. En situaciones que, de no mediar un extranjero, no tendrían más trascendencia, se oyen, de manera casi automática, expresiones de desprecio y claramente racistas. Probablemente, cuando se pregunte en una encuesta si somos racistas, quienes lanzaron todo tipo de exabruptos contra los inmigrantes dirán que no. Y probablemente, no mentirán. Así actúa el inconsciente.

La noticia más decepcionante es que este racismo «inconsciente», si es que se le puede llamar así, no tiene visos de mejorar. Los prejuicios siguen siendo muy importantes en este sentido entre los jóvenes y los niños. De hecho, son varias las encuestas que aseguran que «los judíos, los gitanos y los moros» son los más odiados de la clase, que los propios universitarios reconocen que hay racismo en las aulas o que los niños siguen creyendo afirmaciones como que los inmigrantes vienen a quitarnos el trabajo o que tienen la culpa del aumento de la delincuencia.

Por si fuera poco, Amnistía Internacional lleva tiempo denunciando que, actualmente, los maestros no están preparados para informar sobre derechos humanos en sus aulas, ya que los estudiantes de Magisterio, Pedagogía o Ciencias de la Educación reciben muy poca formación sobre esta materia durante la carrera. Una carencia a la que habrá que poner freno como primera piedra para construir una sociedad más justa y menos racista. Consciente o inconscientemente.

ZOOM



Con mucho arte

No hay más que mirarla para saber el arte que envuelve a esta pequeña. Con su vestido de lunares y su sombrero cordobés demostró lo que vale en Quintanar, aún cuando ese día se celebraba la festividad de Moros y Cristianos en esta localidad. Toda una mezcla de culturas. ¿Qué más se puede pedir?. Yolanda REDONDO

para su información La Tribuna

DE TOLEDO

Ineficacia segura

RAMÓN MARÍA ALLER

Para más de dos millones de españoles, su campo de acción profesional es la Administración. Ayuntamientos, Comunidades Autónomas y Estado, casi de forma determinista, son objeto de críticas políticas y de polémicas económicas que dificultan la búsqueda de las vías apropiadas para desarrollar programas que respondan a principios lógicos sobre volumen de empleo, retribuciones o procedimientos de acceso, en tanto que las referencias al mérito y a la capacidad parecen condenadas al fracaso.

Frente al mundo de la empresa, sin embargo, las distintas Administraciones Públicas son, por el momento, los únicos patronos capaces de asegurar los puestos de trabajo, sin embargo, no suelen fijarse en el dato la Administración no siempre está en disposición de mantener (ni aumentar) los ingresos de sus empleados.

Los contribuyentes, que no sólo son los trabajadores del sector privado, sino también los servidores públicos, se sienten defraudados por las consecuencias de una organización de dudosa racionalidad, que se traduce en ineficiencia y lastres de burocratismo. Paradójicamente, de todos los contribuyentes los más perjudicados son quienes trabajan para la Administración porque, además de padecer sus defectos genéricos como el resto, son las víctimas directas de una patología técnica y organizativa que continúa esperando la receta adecuada para la salud de todos.

LA IMAGEN DEL DÍA



El Príncipe olímpico

No podía ser de otra manera. Catorce años después de que Don Felipe fuera el abanderado español en la ceremonia de inauguración de los Juegos Olímpicos que se celebraron en Barcelona, ayer tras recoger la antorcha olímpica de manos del alcalde Madrid, encendió el pebetero dispuesto para la ocasión. Si en el 92 el Príncipe dio suerte a todos los atletas españoles que participaron en los juegos, todos esperamos que en esta ocasión se la transmita a Madrid, candidata a ser la anfitriona de las olimpiadas del año 2012. EFE

PROTAGONISTA

El Príncipe de Madrid 2012



Todavía están frescas en la memoria las imágenes del Príncipe desfilando como abanderado de España en la ceremonia de apertura de las Olimpiadas de Barcelona 92. Doce años después, ayer, Don Felipe -acompañado de su esposa, Doña Letizia- simbolizó aquel espíritu olímpico recorriendo las calles de Madrid con la Llama de los Juegos que se celebrarán el próximo mes de agosto en Atenas y encendiendo un pebetero situado para la ocasión bajo el arco central de la Puerta de Alcalá. A decir verdad, en la mente de todos no está la capital griega sino la española, que opta a organizar el mayor evento deportivo en el año 2012. Madrid cuenta con un gran proyecto, mucha ilusión y, no hay que engañarse, unos competidores de mucho peso por lo que todo apoyo, regio o plebeyo, es poco.

CRÓNICAS DE HOY

En ruta

ANTONIO PÉREZ HENARES

Desempolvar la historia es casi siempre un proceso doloroso, especialmente cuando se trata de temas relacionados con las mujeres porque nos encontramos ante un espejo que nos devuelve una imagen para muchas desconocida pero alentadora a la vez: mujeres que se dejaron la piel luchando por conseguir su derecho a votar, su derecho a poder estudiar y trabajar, a tener hijos, y en definitiva su derecho a ser ciudadanas de primera en un país donde el machismo estaba y sigue estando muy arraigado. Prueba de ello es la cantidad de mujeres que mueren en manos de sus maridos o compañeros sólo porque un día decidieron poner fin a una relación frustrante.

Me estoy yendo y muy pocas veces he tenido tantas ganas. He contado los días como en la mili, pero cuando ustedes lean estas líneas estaré preparando el macuto verde con el pájaro, ese que tanto teme mi perro porque significa ausencia, símbolo de la Ruta Quetzal. Ellos ya están allí y lo único que estoy deseando es encontrarlos y ponerme a subir un volcán, dejando atrás estos terremotos terribles que nos han sacudido y han estremecido la política española.

Yo necesito a mi Ruta y España, más que nunca, necesita vacaciones y orearse de tanta conmoción, tanta angustia, tanto sobresalto, tanto cambio y tanto mitin. Que sigan los políticos si así lo desean removiendo los recueros y los rescoldos aún en carne viva del 11-M, que yo me voy a México con Miguel de la Quadra.

Un año más y van siete seré uno de los privilegiados de la expedición que una vez tras otra y van 17 lleva a encontrarse y reencontrarse con Iberoamérica y España a 350 jóvenes de un lado y otro del océano en lo que, y no me importa repetirlo una vez más, es la iniciativa con más sentido y trascendencia de las que se han alumbrado en mucho tiempo. El veterano explorador fue su inventor, el Rey su mejor apoyo y ahora el BBVA su sostén económico. Todos los que de una manera u otra tenemos la suerte de tener algo que ver en ello somos, ya lo he dicho también, unos privilegiados.

Recorreremos, ellos ya lo están haciendo, parte de aquel inmenso y variado país centroamericano y lo de subir volcanes no será ninguna broma sino una dura prueba. Volveremos a España hacia el diez de julio para aquí cruzar la península, llegar a Granada, embarcar en Huelva, pasar por Lisboa, desembarcar en Villagarcía de Arosa y acabar el día 25 donde se debe, en Santiago de Compostela. Solo espero que los volcanes, aunque entren en erupción, me ayuden a serenar el ánimo. Que falta hace.

Tiempo de cerezas

LA NORIA

GONZALO ORTEGA



fruta colgante y darse una merendilla panidulce, que era gloria y a gloria bendita sabía.

Y había cerezas en la fresquera para los postres del verano. Y hasta se hacían con las cerezas unas mermeladas sabrosísimas que volvían a ser gloria en la gloria del invierno. Por eso las cerezas solían estar en las balconadas y en los juegos de la tarasca del Corpus. Y solían aparecer en la noche de San Juan, en las enramadas románticas y en las romerías de madrugada para ver salir el sol sanjuanero, que siempre aparecía con una vieja con

pollos, vayan ustedes a saber por qué.

Cuenta la historia que fue el romano Lúculo el primero en llevar la planta de cerezo a Italia, desde Cerisonte, en el Mar Negro, donde los cerezos eran abundantes. Y por venir de Cerisonte, el mismo Lúculo llamó a este árbol cerasium, de donde viene cerezo. Ya el naturalista romano Plinio distinguió diversas clases de cereza, por su colorido, desde el negro hasta el rojizo. Hubo un cerezo silvestre que, luego cultivado, dio unos frutos dulces; pero el cerezo de Cerisonte daba unos frutos como agri dulces, y este debió ser el origen de los nuestros, que daban unos frutos justos de dulzor, apagado por cierta acidez, para no empalagar.

Decía al principio que la cereza es fruta señora, porque siempre ha coincidido en floración y maduración con la guinda, que es más proletaria. Era la guinda la fruta de mano, la del pan de la merienda. Sin embargo la cereza tenía un porte más señorial, que lo mismo valía para una manada de empacho que para estar en la mesa del señor.

Por los soles de San Juan maduraban las cerezas caseras, la fruta señora y señora del principio del verano, que coloreaban por las huertas, cercados y viñedos familiares como primer fruto dulzón de los árboles que plantó el abuelo. Por eso digo que maduraban, porque ya apenas quedan cerezos en los arrabales hortelanos y los majuelos para el consumo de mesa y bodega. Que el viñedo se ha industrializado y las huertas periurbanas han sido invadidas por las expansiones constructoras o están dedicadas a cultivos más rápidos y menos riñoneros.

Tiempos no lejanos hubo en que en marzo y abril florecían los cerezos por los viñedos cuadrículados de media España y las frescas huertas de pueblos y ciudades clareaban vigorosamente las copas blanqueadas de los cerezos, como sábanas multiformes tendidas a un sol de rosquilla. Y al tilingo, tilingo, tilango, las cerezas se cogen del mango, todo el mundo iba por San Juan a las viñas y a los huertos, cayendo ya el sol gordo de estos primeros días veraniegos, para recoger la

La Tribuna

DE TOLEDO

1605 QVI.
2005 XOTE



Lunes, 28 de junio de 2004. Número 4.870

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro / La Tribuna + DVD BBC = 6,95 euros

VIVIR TOLEDO / 12Y13

Una ruta nocturna por la Judería de Toledo muestra los secretos de una ciudad del siglo XII



A TODO GAS / 49A58

Nissan 350Z, un deportivo puro capaz de competir sin complejos en la gama del mercado mundial



PROMOCIÓN

Hoy, con *La Tribuna*, nueva entrega del coleccionable de 'Días que marcaron al mundo'



Fiesta y tradición

► Quintanar de la Orden despidió hasta el año que viene la fiesta de 'Moros y Cristianos' tras la conversión de los primeros. /YOLANDA REDONDO PROVINCIA16Y17

Y ADEMÁS...

'MOVIDA' NOCTURNA
La Policía corta el paso a la terraza de verano de la finca 'La Alberquilla'

Los promotores del complejo habían expresado horas antes su intención de abrir las puertas al público pese a la negativa del Ayuntamiento. La 'inseguridad' que ofrecen los accesos al espacio de ocio y diversión motivo de la oposición municipal.

TOLEDO11

REPORTAJE

El Casco Histórico cuenta entre sus viviendas medio centenar de casas encantadas

TOLEDO6

TRÁFICO

Las carreteras toledanas se cobran dos nuevas víctimas este fin de semana

TOLEDO7

TRANSPORTE PÚBLICO

Concluyen las IV Jornadas Estatales en Defensa del Ferrocarril con una concentración simbólica

TORRIJOS18

MEDIO AMBIENTE

Narbona advierte de un verano complicado en cuanto a incendios forestales

SOCIEDAD59

CASTILLA-LA MANCHA26

La Junta de Comunidades lleva invertidos más de 1,3 millones en las oficinas del Sepecam

ENTREVISTA

JAVIER CORROCHANO
Subdelegado del Gobierno



«El proyecto de ampliar la vía de 'Las Nieves' está en redacción»

El nuevo subdelegado del Gobierno en Toledo continúa poniéndose al día en todo lo referente a su nuevo cargo. Ya desea recorrer la provincia. TOLEDO8Y9

► FUNDACIÓN CASA DUCAL MEDINACELI LA TRIBUNA MUESTRA EL DISEÑO

El proyecto de Tavera prevé 'esconder' el hotel bajo un jardín para no tapar vistas

► El edificio, que se levantará en los terrenos de la actual huerta, elimina al impacto visual al no superar la fachada del 'histórico' ► Se financiará el traslado del colegio y se ampliarán el museo y el archivo TOLEDO4Y5

DEPORTES / PÁGS. 33A48

«He planteado a la Junta dejar mi cargo»

La presidenta y entrenadora de La Cala del Ron VA Toledo ha pensado en abandonar su puesto como técnica.

Feliciano López dice adiós a Wimbledon tras caer ante Karlovic

Acróbatas del cielo en Ocaña



El 'II Air Festival' reúne en el aeródromo de Senasa a más de 20.000 personas que disfrutaron de una intensa y sofocante jornada de acrobacias y exhibiciones aéreas de lo más variada. TOLEDO20Y21

HOY CON LA TRIBUNA DE TOLEDO
64 PÁGINAS



Especial Vacaciones en Castilla-La Mancha

► **La Policía corta el paso a la terraza de verano de la finca 'La Alberquilla'**. PÁGINA 11

► **REPORTAJE** Fernando Ruiz de la Puerta recopila testimonios de afectados por fenómenos paranormales en Toledo. PÁGINA 6

► **ENTREVISTA** Javier Corrochano: «No se puede abrir la puerta a todos los inmigrantes para que vivan en chabolas». PÁGINAS 8 Y 9

Javier Corrochano,
subdelegado del
Gobierno en Toledo.



TOLEDO₄

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

► FUNDACIÓN CASA DUCAL DE MEDINACELI

El proyecto de Tavera propone 'esconder' el hotel bajo un jardín

La huerta. La nueva construcción se levantará en el terreno de la huerta, pero elimina el impacto visual porque la parte superior será un jardín que quedará a la misma altura que el de la fachada principal

- Recuperar la huerta, financiar el traslado del colegio y potenciar el uso del edificio histórico son los tres objetivos añadidos que ofrecen los promotores del hotel de Tavera.

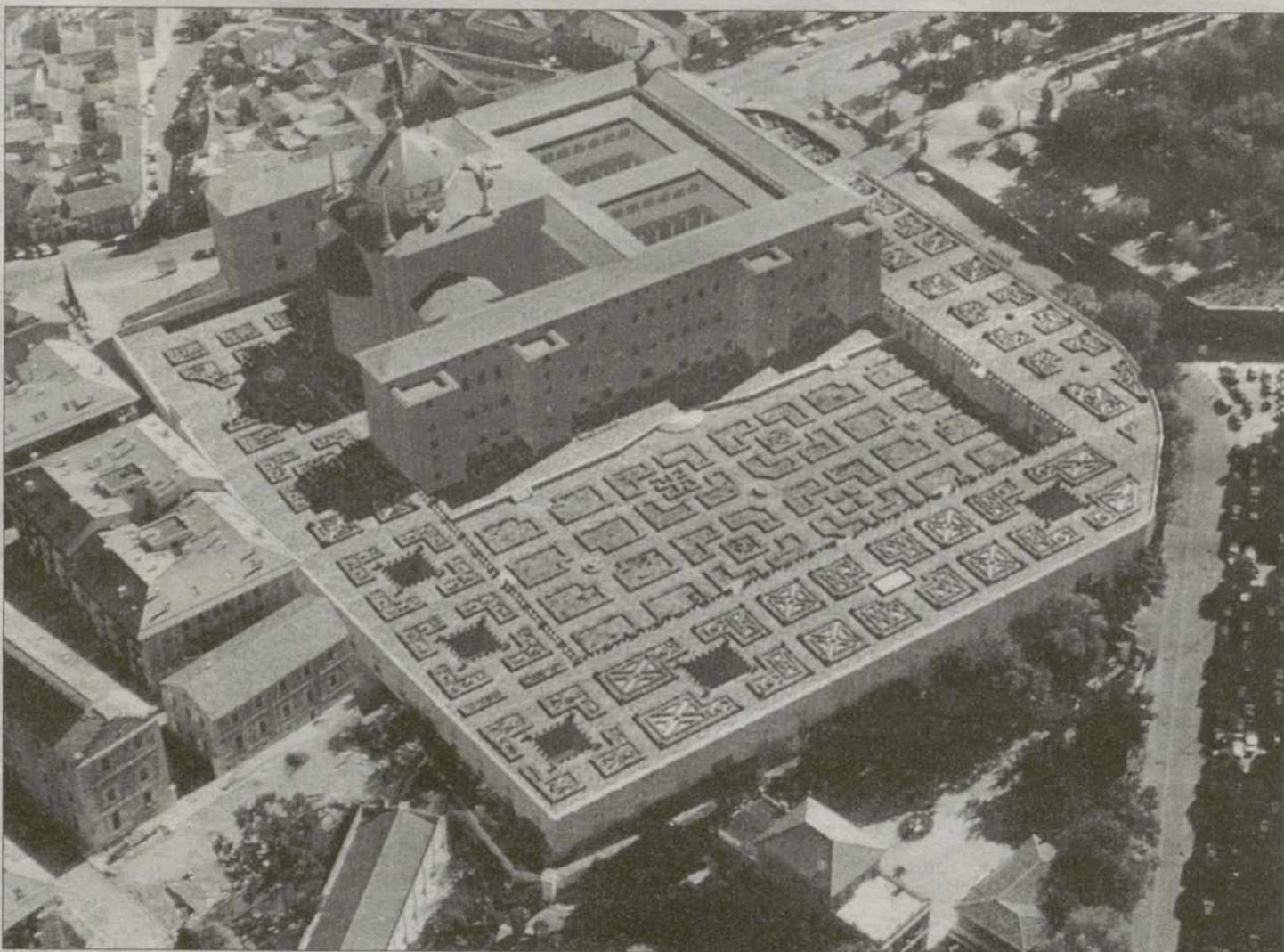
L.T. / TOLEDO

Los promotores del proyecto para construir un hotel en el terreno de la huerta del Hospital Tavera han planteado una solución mediante la cual lo que va a apreciar el espectador que mire desde el Casco Histórico sea un jardín que se extiende a la misma altura que el que hoy ocupa la fachada principal. El resultado será como «una prolongación del Paseo de Merchán, sin afectar para nada a los volúmenes visibles del conjunto monumental».

Según los datos facilitados por la Fundación Casa Ducal de Medinaceli, «la superficie sobre la que se pretende actuar abarca aproximadamente 26.000 metros cuadrados, comprendiendo el hospital y los terrenos de la huerta hospitalaria, en los que se propone una edificabilidad máxima para la construcción de nueva planta de 12.000 metros cuadrados y una superficie total de jardines de más de 17.000 metros cuadrados: 2.000 metros de los jardines rehabilitados de la fachada; 6.200 metros de la restituida huerta hospitalaria; y 9.000 metros cuadrados de los nuevos jardines en terraza».

TRIPLE OBJETIVO. El objetivo fundamental del programa de actuación urbanizadora (PAU) presentado al Ayuntamiento, y aprobado en la última Comisión de Urbanismo, «es la recuperación para la ciudad de los terrenos de la antigua huerta hospitalaria que limitan con la Costanilla de San Lázaro y con su travesía», dar una solución al colegio (que previsiblemente se irá a La Legua) y potenciar la explotación del edificio histórico.

El museo. El cambio de uso del terreno permitirá financiar el traslado del colegio, de forma que el espacio que queda vacío se utilizará para ampliar hasta el doble la superficie del Archivo de la Nobleza y el Museo



El montaje fotográfico permite apreciar la vista que ofrecerá la nueva construcción, que se esconde bajo el jardín de lo que hoy es la huerta de Tavera. / FUNDACIÓN C. M.

En cuanto a la huerta, el proyecto indica que la fuerte pendiente existente y el cambio de usos (para equipamiento deportivo del colegio) han provocado un tipo de cerramiento que produce tres efectos negativos: desconecta de la ciudad los frentes Norte y Oeste del conjunto monumental; oculta la presencia en este sector del importante núcleo patrimonial y simbólico que representa el Hospital Tavera; y los usos actuales de estos terrenos, en parte abandonados y en parte ocupados desordenadamente por equipamiento deportivo, no tienen la

dignidad que merece el monumento al que rodean.

El segundo objetivo era buscar una solución «a la creciente dificultad que experimentan las Hijas de la Caridad para adaptar las instalaciones del Colegio, que actualmente ocupan una parte importante del monumento, a las necesidades de un equipamiento docente moderno». En este sentido afirman que desde hace tiempo «las Hijas de la Caridad han transmitido a la Fundación su preocupación ante la imposibilidad de respetar el monumento y, al tiempo, adaptar las instalaciones a las

nuevas necesidades». En consecuencia, la Fundación considera que un cambio de usos de estos terrenos permitirá «financiar el traslado del colegio a un edificio de nueva planta».

AMPLIACIÓN DEL MUSEO. En el edificio de nueva planta se propone el uso hotelero, que incluye salas de exposiciones, de conferencias, palacio de congresos y garaje. Los promotores creen que la solución que proponen es «coherente y armónica con la posición del edificio en la historia de la arquitectura, pues la construcción

se limita al perímetro del solar de la huerta hospitalaria que se va a restituir y sirve de plataforma para una jardín en altura».

Además, el otro gran beneficiado de la operación sería el Archivo de la Nobleza y Museo, «que se amplía hasta alcanzar el doble de su superficie actual. Esto permitirá poner en valor zonas que hoy no pueden visitarse y exponer el patrimonio histórico-artístico almacenado por falta de espacio, entre ellos una importante colección de objetos y ornamentos litúrgicos del Cardenal Tavera».

28 AL DÍA

LUZ VERDE. PP y PSOE acordaban el pasado martes, 22 de junio, dar vía libre a la construcción de un hotel en el Hospital Tavera. El proyecto, al que ha tenido acceso *La Tribuna*, presenta una edificabilidad de 12.000 metros cuadrados y se 'levantará' en la parcela libre aledaña al edificio histórico, si bien

antes de su aprobación definitiva tiene que pasar por la Comisión de Patrimonio de la Junta de Comunidades. Así pues, desde la Fundación Ducal Casa de Medinaceli, promotora de tal asunto, aguardan con impaciencia la luz verde para ponerse manos a la obra con un proyecto que, visto lo visto, quita el hipo. Además de la construcción de un ho-

tel de incuestionable calidad, los gestores de la idea 'venden' tres grandes objetivos: recuperar la huerta ahora 'abandonada', financiar el traslado del colegio y potenciar el uso del edificio histórico. Grandes ideas para un gran proyecto. El Hospital Tavera espera con nervios 'su' futuro promotor.



La Fundación

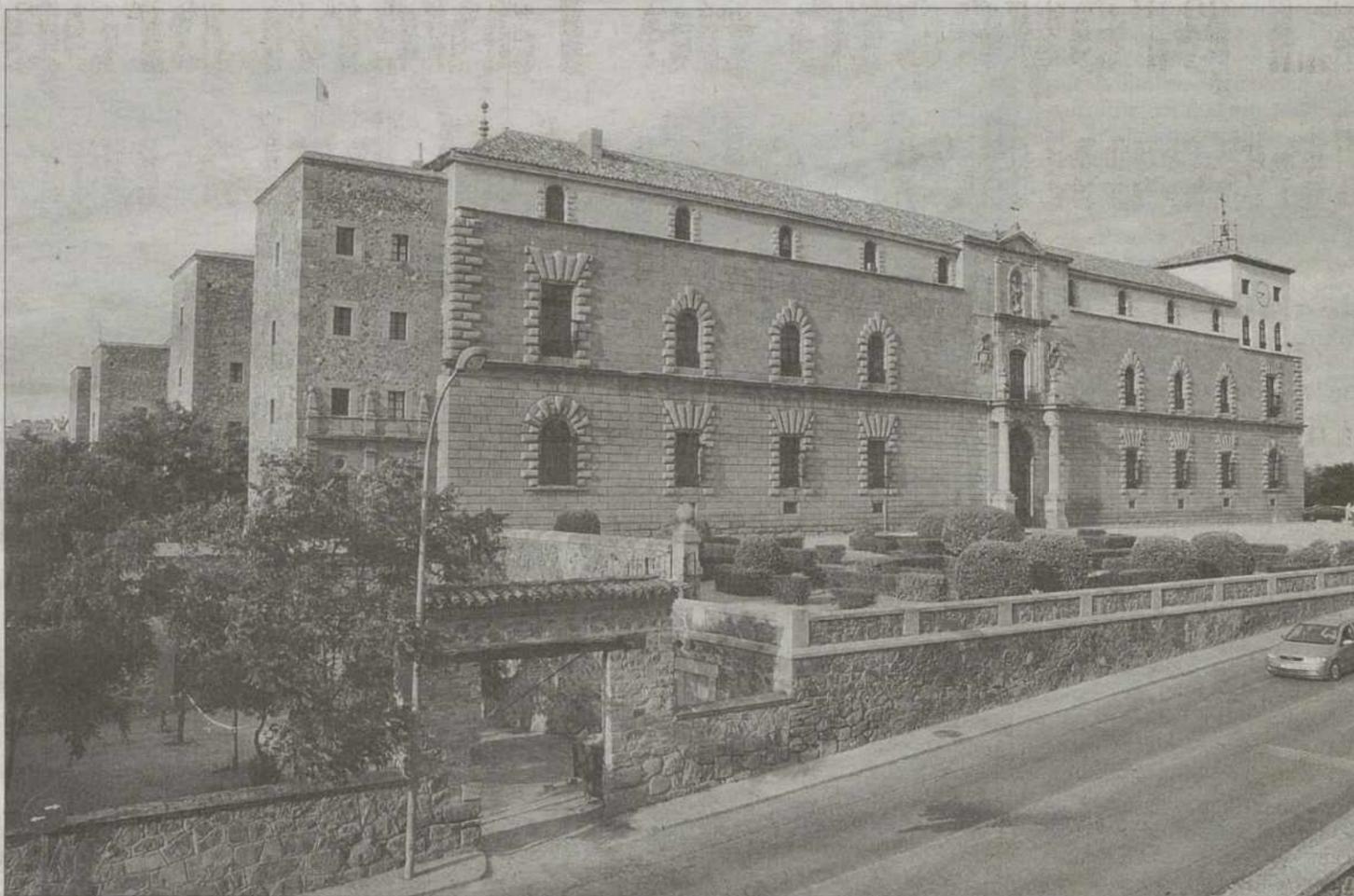
La Fundación Casa Ducal de Medinaceli es una institución sin ánimo de lucro creada en 1978 por voluntad de la actual Duquesa de Medinaceli, que la dotó con su patrimonio histórico mediante donación gratuita e incondicionada. Entre sus fines destaca especialmente la conservación, el estudio y la difusión del patrimonio histórico-artístico históricamente vinculado a la Casa Ducal de Medinaceli y a sus casas agregadas.

El Patronato, máximo órgano rector de la Fundación, está integrado por personalidades del mundo de la cultura, del derecho y de la empresa entre los que cabría destacar los representantes del Patronato del Museo del Prado y de las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando. Preside la Fundación el Excmo. Sr. Duque de Segorbe.

La Fundación, además de ocuparse del mantenimiento del edificio, tuvo, como prioridad buscar nuevos usos al monumento que fueran acordes con su dignidad y garantizaran su conservación a largo plazo. A fines de los años ochenta, la Fundación promovió y obtuvo la creación de la Sección Nobleza del Archivo Histórico Nacional en el ala denominada de «San Lázaro» lo que significó la restauración de una parte importante del edificio.

Ahora han ultimado el proyecto del hotel, del que se venía hablando en Toledo desde hace tiempo. Así explican que durante este «largo periodo de estudio» se ha buscado el mayor consenso posible. Para conseguirlo han consultado y presentado el proyecto «a cuantas instituciones deciden o influyen en el patrimonio histórico toledano». Y entre ellos señalan al presidente de la Junta, el alcalde de Toledo, el director general de Patrimonio, el portavoz del PSOE en el Ayuntamiento o Real Fundación de Toledo.

Por último, los promotores del proyecto indican que se trata de un proyecto «ambicioso a largo plazo», realizado por una institución sin ánimo de lucro y ejecutado sobre un monumento que está sujeto a un acuerdo con la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha según el cual la Fundación se compromete a que los eventuales beneficios que una día pudiera obtener este conjunto monumental (hoy es deficitario) habrán de destinarse mayoritariamente a obras sociales en el territorio de la comunidad castellano manchega.



El jardín de la fachada principal de Tavera marca la altura que tendrá el hotel que se levantará sobre el terreno de la huerta. / VÍCTOR BALLESTEROS

Cinco siglos dedicados a trabajos sociales

El cardenal Tavera colocó la primera piedra del hospital en 1541 • Para garantizar el cumplimiento de sus fines sociales, creó la Fundación San Juan Bautista

LT. / TOLEDO

Fue el propio Cardenal Tavera quien colocó la primera piedra del nuevo edificio el 9 de septiembre de 1541, después de obtener del Papa Pablo III una bula para la construcción de un hospital que sería, a la vez, la plasmación de las nuevas ideas sociales procedentes del Norte de Europa que contagiaban a la administración de Carlos V y un monumento funerario a su memoria.

Para materializar estas ideas, el cardenal recurrió a la vanguardia artística del momento: Alonso de Covarrubias, Francisco de Villalpando y Alonso Berruguete. Y, para garantizar que en el muy largo plazo siguiera cumpliendo las funciones sociales que él le había asignado, deja esta magna obra como una fundación -la «Fundación San Juan Bautista»- que lega a su propia familia transmitiendo el patronato



Vista aérea de la situación actual del hospital y su huerta. / FUNDACIÓN C.M.

del hospital a su sobrino, el mariscal de Castilla Arias Pardo Tavera y, tras él, a sus descendientes.

La vinculación con la Casa de Medinaceli está en el propio origen del Hospital, pues fue precisamente una hija del Duque de Medinaceli, principal protectora de Santa Teresa, quien, casada con el sobri-

no del Cardenal, dirigió y concluyó como tutora de su hijo la mayor parte de las obras del Hospital.

A fines del siglo XIX, la Condesa de Ofalia, en nombre de su hijo, el Duque de Medinaceli, menor de edad, encarga a las Hijas de la Caridad de San Vicente Paul el cuidado de los enfermos del hospital y

de todos los servicios domésticos y, más adelante, a estas tareas se le añadirá la de regir un Colegio que se puso en funcionamiento en un ala del edificio.

Tras la guerra civil, la Duquesa viuda de Lerma, en cumplimiento de la voluntad de su marido, asesinado al principio del conflicto, decide crear y dotar una fundación, que llevara su nombre, «Duque de Lerma» y cuyo fin sería el sostenimiento y educación de niñas pobres. Para este fin, aprovecha la infraestructura docente ya existente en el Hospital San Juan Bautista. Además de su actividad primordial de dar enseñanza y educación a esas niñas huérfanas, la Fundación añadió posteriormente una actividad complementaria consistente en el funcionamiento de un Museo que alberga una de las colecciones pictóricas más importantes de España.

Medio centenar de casas encantadas

El investigador Fernando Ruiz de la Puerta está recopilando los testimonios de personas afectadas por fenómenos extraños en sus casas de Toledo

J. MONROY / TOLEDO

El investigador Fernando Ruiz de la Puerta ha localizado ya en Toledo 51 inmuebles con fenómenos paranormales, 'casas encantadas'. Se trata de un estudio que está recopilando casos de boca de sus protagonistas, los toledanos que los sufren, y que se publicará de aquí a unos años. Son casas particulares en todo el Casco, inmuebles públicos e incluso templos como la Catedral. Ruiz de la Puerta recopila estas situaciones como un notario, siempre con el testimonio de los afectados y otros indicios, como es una impresionante sicofonía o varias fotografías de cosas extrañas, que posiblemente se incluyan también en un cd con la publicación.

«Tengo casos espeluznantes -explica-, tengo diez casos de 'incubos súcubos', que en el lenguaje actual de los parasicólogos, se les llama 'visitantes de dormitorio', es decir, gente que está en su casa, en la cama, y nota en su habitación un ente, como en la película El Ente. Los toca, les quita la ropa... Hay personas que las han pasado realmente putas». Se trata de una tradición de origen medieval en la que los investigadores no consiguen explicaciones de origen emocional.

Ruiz de la Puerta comenzó su recopilación de casas encantadas en el año 1989. Entonces acababa de concluir el primer Congreso de Toledo Mágico y Heterodoxo, del que fue uno de los organizadores. A partir de ese momento, muchos toledanos comienzan a ponerse en contacto con él, para contarle que en sus hogares había «algo raro». Desde entonces, el investigador ha recopilado más de medio centenar de lances.

LA SICOFONÍA. Entre todos los casos, destaca por su sicofonía el de la casa, ahora en obras de la calle de San Juan de la Penitencia.



La casa de San Juan de la Penitencia. /VÍCTOR BALLESTEROS

Relata Ruiz de la Puerta que se han dado muchas presencias, fenómenos extraños de luces y olores y, sobre todo, la sicofonía. El investigador entiende que puede haber una explicación lógica para la misma. En aquella casa vivía una familia en 1936, a cuyo hijo fusilaron en la guerra. Entiende Ruiz de la Puerta que cuando conocen la noticia se arma tal escándalo que es lo que se graba emocionalmente, queda ahí. Sin embargo, no es el único caso.

RECOPILACIÓN. «Ni creo ni de

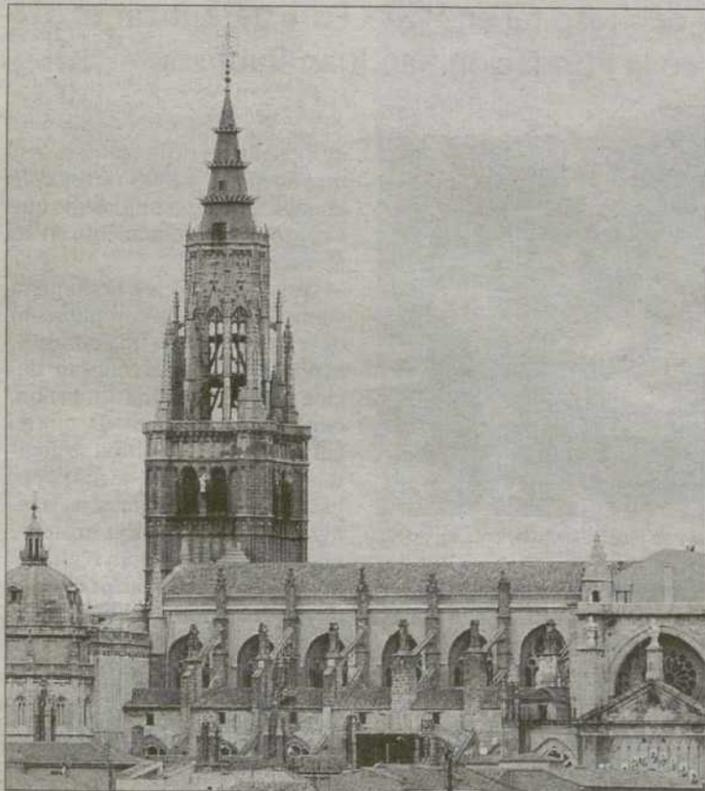
de creer» afirma el investigador, que Ruiz de la Puerta, que lejos de buscar el morbo y la especulación se limita a recopilar la información que los afectados le aportan, siempre de primera mano. «Antes de creen en hechos sobrenaturales y creen de cosas del más allá hay que descartar todo tipo de cosas», explica, e intenta dar soluciones más razonables. Desde el mismo punto de vista científico, quiere saber si son colecciones emocionales; polstergeits producidos por las personas; o ruidos que responden al mismo indivi-

duo con emociones muy contradictorias que se manifiestan en el entorno. Son cuestiones, recuerda, repudiadas por el mecanicismo, racionalismo y empirismo» explica.

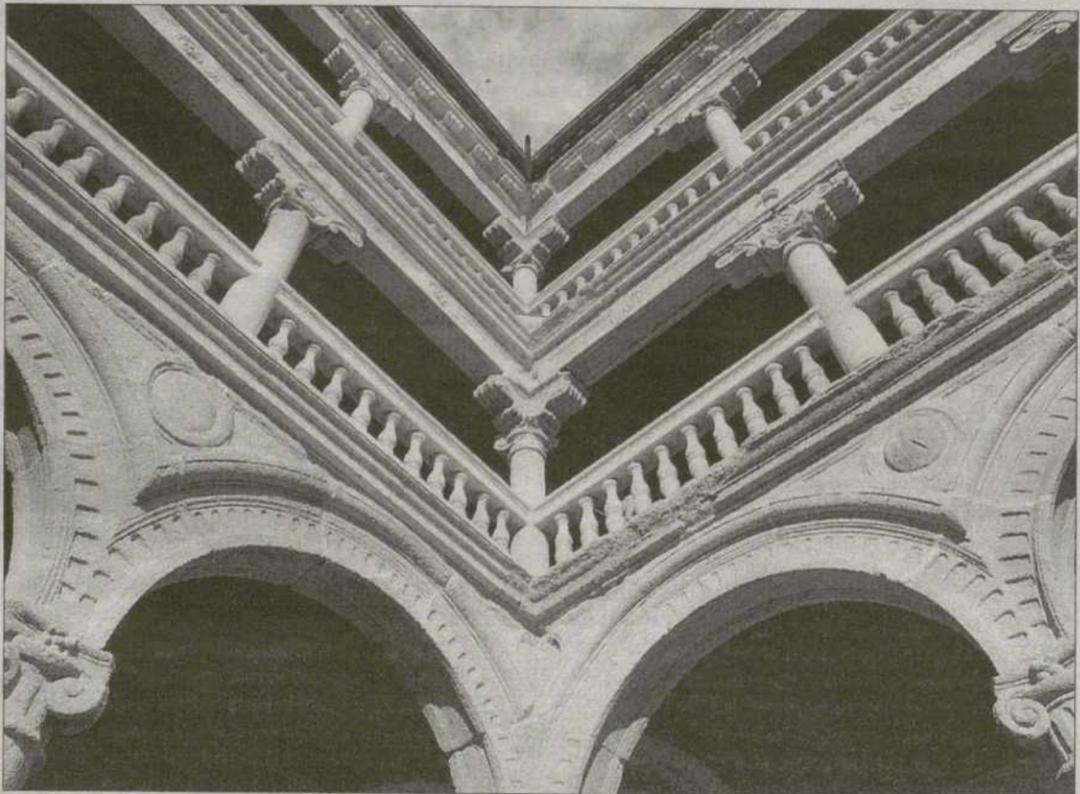
Existen fantasmas 'clásicos', en la historia de Toledo, como el duende del callejón al que da nombre, junto a la Catedral. Hay numerosa bibliografía de principio del siglo XX en las hemerotecas de la ciudad sobre este tema. Sin embargo, la investigación de Ruiz de la Puerta se basa exclusivamente en casos actuales y de

primera mano. Son los propios afectados los que le cuentan su caso, y el investigador los transcribe, para que no haya equivocación alguna.

En su labor, casi de , Ruiz de la Puerta se ha encontrado siempre con gente «normal y corriente», pero que se ve en medio de un problema que no entienden. Existe gente que está deseando contarle, a forma de catarsis, mientras que otros tienen mucho miedo a hacer referencia alguna, por lo que el investigador tiene que convencerles.



Catedral de Toledo. /VÍCTOR BALLESTEROS



San Pedro Mártir. /VALDIVIELSO

▶ TRIBUNALES

Multa de 1.160 euros y dos años sin carné por dar positivo en un control

La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Toledo confirma la pena dictada por el Juzgado de lo Penal número 1 de la capital que condena a Juan A.L. por conducir ebrio

• Según la sentencia del Tribunal, la prueba de alcoholemia arrojó un resultado positivo de 0,96 y 0,90 miligramos de alcohol por litro de aire espirado.

E.P. / TOLEDO

La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Toledo ha confirmado la pena dictada por el Juzgado de lo Penal número 1 de la ciudad que condena a Juan A.L., a pagar una multa de 1.160 euros, a razón de doce euros diarios durante tres meses, por un delito de conducción bajo la influencia de bebidas alcohólicas, y a dos años de privación del permiso de conducir.

Los hechos ocurrieron sobre las 1.15 horas del día 20 de octubre de 2001, cuando el acusado, conducía su vehículo después de haber ingerido abundantes bebidas alcohólicas que le imposibilitaban y mermaban

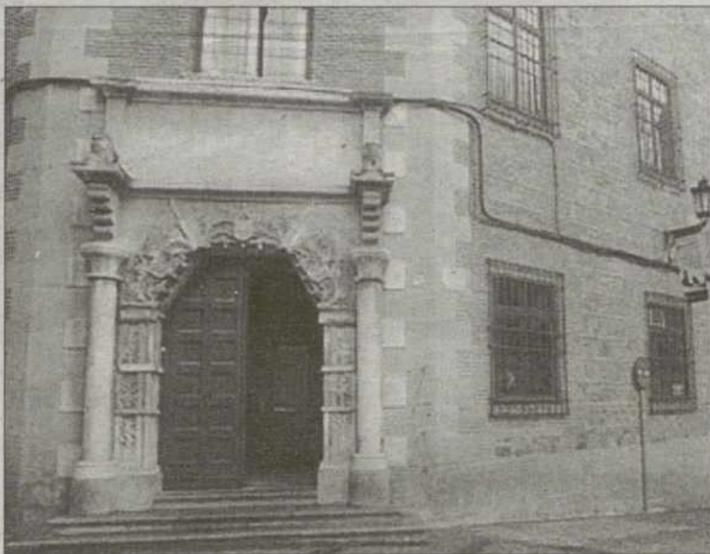
sus facultades psicofísicas y fue parado por la Guardia Civil a la altura del kilómetro 56 de la N-IV (Madrid-Cádiz) en el término municipal de Ocaña, en un control preventivo de alcoholemia, al que Juan A.L. se sometió voluntariamente.

Según la sentencia, a la que ha tenido acceso Europa Press, la prueba de alcoholemia arrojó un resultado positivo de 0,96 y 0,90 miligramos de alcohol por litro de aire espirado.

La primera prueba se le practicó a las 1.28 horas y la segunda a las 2.00 horas.

La Defensa de Juan A.L. recurrió la sentencia alegando la falta de acreditación suficiente de que el conductor tuviera reducidas sus aptitudes y capacidad para la conducción como consecuencia de la ingesta de bebidas alcohólicas.

OCIOSA. Sin embargo, el Tribunal de la capital castellano-manchega considera «ociosa» toda discusión acerca de si el acusa-



Audiencia Provincial de Toledo. / DAVID PÉREZ

do tenía o no mermadas sus capacidades para conducir sin poner en peligro su seguridad y la de los demás teniendo en cuenta la tasa de alcoholemia arrojada, de 0,96 miligramos por litro de aire espirado, cuando con

una tasa de 0,75 miligramos la embriaguez es manifiesta.

También aclara la sentencia que la privación del permiso de conducir no comprende el de conducir los entendidos por ciclomotores.

▶ SUCESOS

Fallece una chica de 18 años en un accidente de tráfico en El Casar de Escalona

E.P. / TOLEDO

Una joven de 18 años ha fallecido y un chico de 20 ha sufrido heridas leves a consecuencia de un accidente de circulación registrado en el punto kilométrico 0,700 de un camino de tierra denominado Cañada Real, dentro del término municipal de la localidad toledana de El Casar de Escalona.

Según informaron fuentes de la Delegación del Gobierno en la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha a Europa Press, el suceso tuvo lugar el pasado sábado, a las 18,30 horas, cuando el turismo en el que viajaban los dos jóvenes se salió de la vía y chocó contra la cuneta.

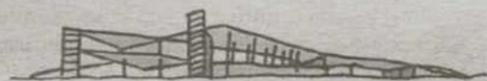
Al parecer, la chica, identificada como P.L.B., falleció en el acto.

MUERTE EN LA MATA. Por otro lado, a última hora de la tarde de ayer falleció una persona a consecuencia de un nuevo accidente de tráfico en la CM-4053, a la altura del término municipal de la localidad toledana de La Mata.

Tus Clientes Ya Están Aquí

Te están esperando

A L G A R A B A



PARQUE COMERCIAL Y DE OCIO

Tienes una gran oportunidad en el nuevo Parque Comercial y de Ocio ALGARABA.

Tu negocio contará con más de 300.000 consumidores potenciales, en un enclave estratégico de fácil acceso y con el respaldo de grandes marcas que garantizan el éxito de este proyecto que integra moda, ocio y servicios.

Ven y verás cómo puedes formar parte de una de las realidades comerciales más ambiciosas de Castilla-La Mancha.

Porque ésta es tu gran oportunidad.

Autovía A-42 (Madrid-Toledo), Km 59,400
Ollas del Rey (Toledo)

Teléfono de información: 917 709 610 - 619 228 141



JAVIER CORROCHANO MORENO • Subdelegado del Gobierno en Toledo

El origen talaverano de Javier Corrochano queda claro nada más cruzar la puerta de su despacho de la Subdelegación del Gobierno en Toledo. La cerámica ocupa cada mesa y cada pared y, además, él se encarga de llamar la atención sobre 'el detalle'. Ha sido alcalde de Talavera y delegado de la Junta en Toledo, dos cargos que le permiten llegar a su nueva responsabilidad con tranquilidad, pero sin confianzas. Un manojo de carpetas contiene los detalles sobre los que se está poniendo al día y confiesa que está deseando terminar para volver a salir a recorrer la provincia.



Javier Corrochano ha dado un toque muy talaverano a su despacho de la Subdelegación. / FOTOS: YOLANDA LANCHA

«No se puede abrir la puerta a todos los inmigrantes para que vivan en chabolas»

FEDERICO FRUTOS/TOLEDO

En este tiempo de transferencias políticas, Javier Corrochano asegura que como representante del Gobierno central aún le quedan muchas competencias. «Uno no se hace idea de la presencia que todavía tiene el Estado en las Comunidades», dice. Y sobre las diferencias con su anterior responsabilidad aclara que «en la Delegación de la Junta las competencias que se manejan son las que se van transfiriendo desde el Estado, y en la Subdelegación es al contrario, se trata de las que siguen en manos del Gobierno de la nación, por tanto son complementarias».

¿Qué prioridad se ha marcado al comienzo de su trabajo?

Lo primero que hay que hacer es reorganizar los servicios administrativos e imbuir a los funcionarios de aire fresco, porque el ambiente aquí era un poco extraño. La impresión que tengo es que los funcionarios de la casa no tenían una coordinación de confianza suficiente con la figura del subdelegado del Gobierno, y es lo que hacía que el trabajo no se desarrollara con la eficacia necesaria. Ese clima se va normalizando. Vamos a tratar de acometer una reestructuración interna de

los servicios que optimice los escasos recursos de personal. También queremos mejorar la imagen de la Administración central.

¿Cómo es su relación con la delegada del Gobierno?

Mantenemos una excelente relación, lo que es una novedad dentro de lo que han sido los cargos de la Delegación y Subdelegación en esta provincia.

En este poco tiempo que lleva en el cargo, ¿nota si los ayuntamientos acuden a esta oficina a pedir por sus necesidades?

El subdelegado del Gobierno tienen una tarea más burocrática y administrativa, aunque yo quiero retomar el contacto con la gente, salir a los pueblos. Además muchos alcaldes acuden aquí con temas que tiene relación con la Administración de Estado, ya sea por asuntos de seguridad, problemas con la Confe-

deración Hidrográfica del Tajo o para pedir obras.

¿Entonces sus puertas están abiertas?

Yo tengo manía con la cercanía y los alcaldes son los representantes más directos de los ciudadanos, quienes mejor conocen

tar allí donde nos reclamen.

Que el PSOE esté en las dos grandes administraciones, Estado y Comunidad, puede facilitar esas soluciones.

En el Estado (puntualiza), en la Comunidad, en las cinco Diputaciones y en el 70 por ciento de

los pueblos de la provincia. Qué duda cabe que esto engrasa las relaciones, las hace fluidas y cordiales, sin que eso suponga que los pueblos que están gobernados por el PP u otras formaciones tengan por qué sentirse discriminados. La relación humana y personal, y la cohesión política, deben facilitar la consecución de los objetivos. Casos hay de ver cómo cuestiones que estaban paradas se van a desatascar.

¿Alguno en especial?

No hace falta entrar en detalles. Y hay que reconocer que la colaboración que había entre el

Gobierno socialista del Castilla-La Mancha y el PP en el Gobierno central ha sido eficaz y ha permitido firmar gran número de convenios. Pero no estorbará el que las administraciones sean del mismo signo político, más bien al contrario. Castilla-La Mancha y Toledo saldrán beneficiados de que en Madrid haya un Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero.

Ya se está anunciando otra cita con las urnas para votar la Constitución Europea. Desde el punto de vista organizativo ustedes tienen la máquina engrasada porque se vienen sucediendo las elecciones pero, precisamente por eso, ¿no le parece que los españoles estamos saturados y que, después de lo ocurrido con las Europeas, van a tener que hacer un gran esfuerzo para explicar y animar a que la gente vote?

Creo que los españoles de lo que estábamos saturados era de no votar durante 40 años. Por tanto cada vez que se nos ponga una urna delante tenemos la obligación, el derecho y el deber, de ir a votar para manifestar nuestro sentir político democrático.

Sí, pero las Europeas han sido un aviso.

Las Europeas han tenido unas ciertas peculiaridades: la proxi-



los problemas de sus pueblos y las mejores correas de transmisión para pedir y encontrar soluciones ante la Administración. Por tanto yo estoy loco por terminar de aprender aquí (en el despacho) lo imprescindible para seguir recorriendo la provincia y es-

midad con las Generales, las fechas que han sido y, sin duda, que los acontecimientos nos animan más cuanto más cercanos son. En las Municipales y Autonómicas la gente vota más, en las Generales por circunstancias especiales esta vez se ha producido un participación enorme y, sin embargo, en las Europeas todavía hay quien no entiende lo que nos aporta la UE. Parece que no nos afecta, cuando realmente un importantísimo porcentaje de las cuestiones que se dilucidan en España provienen de Europa.

Entrando en sus competencias, la oficina de extranjería ha sido noticia por los atascos en la atención. Se dice que ha llegado a provocar que algunos inmigrantes pierdan su situación regular. ¿Qué datos manejan, y qué soluciones?

Hemos visto que hay 18.000 expedientes solicitados y tan solo se resolvieron 10.095, con lo que nos encontramos 8.000 peticiones sin respuesta. Esto hacía que la documentación llevara un retraso de nueve meses y, de hecho, a algún ciudadano los papeles ya no le servían porque las condiciones habían variado, e incluso le había llegado la expulsión. En este momento se está haciendo un esfuerzo tremendo, entre otras cosas contratando a cinco personas, durante seis meses. Creo que antes del 31 de julio seremos capaces de quitar 6.000 expedientes de los que estaban atrasados, con lo cual los plazos se reducirán a un tiempo razonable de dos o tres meses. Quiero agradecer el esfuerzo y el buen hacer de los funcionarios de Extranjería porque ni las condiciones del lugar son las más idóneas ni los recursos humanos son suficientes.

Los empresarios se quejan de que los cupos de inmigrantes para trabajos de temporada a veces no son suficientes. ¿Como van las peticiones este año?

Estamos tramitando todos los expedientes que se nos presentan. Asaja (Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores) ha presentado en torno a 2.800 trabajadores del campo (procedentes de países de la antigua Europa del Este). Lo cierto es que habría que pensar en el malestar que se genera porque hay inmigrantes en los pueblos que no han conseguido su documentación y no pueden ser contratados debido a que el trámite se hace en los países de origen, y ven con desesperación que estando ellos sobre el terreno vienen otros de fuera a ocupar el trabajo. Es un tema que necesita una solución, pero es política de ámbito nacional.

Pero sigue necesitando una regulación, a ser posible con el acuerdo de la mayoría de los partidos políticos.

Se ha manejado el concepto de 'papeles para todos' pero a mí me gustaría que todas las medidas que se tomen con la inmigración -los tiempos, las atenciones- estén en función del equilibrio entre la necesidad de la mano de obra y la de ofrecer calidad de vida suficiente a los inmigrantes. No se puede abrir la puerta para todos a cam-

bio de que vivan en chabolas. Hay que saber exactamente los inmigrantes que son necesarios para que vengan documentados y en condiciones de calidad. Por ejemplo, Asaja se compromete a que estén debidamente instalados, en condiciones de vida higiénico-sanitarias y demás. Esa debe ser la preocupación fundamental, más que el número de los que vengan.

Otra carencia que se ha detectado en estos meses ha sido la fal-

«Antes del 31 de Julio seremos capaces de quitar 6.000 expedientes de los que estaban atrasados en Extranjería»

«Lo primero que hay que hacer en la Subdelegación es reorganizar los servicios. El ambiente aquí era un poco extraño»

ta de atención para mujeres maltratadas en los turnos de fin de semana.

En la Comisaría de Toledo hay un servicio específico, que se dedica a la asistencia y el asesoramiento de mujeres y menores víctimas de violencia doméstica, que consta de dos inspectores y dos policías. La escasez de efectivos hace que el servicio no pueda ofrecerse durante las 24 horas, pero sí se atiende con inmediatez por los funcionarios de la policía normal, que recoge las denuncias para que estos casos se atiendan rápidamente. Entre enero y mayo se han tenido 44 denuncias por malos tratos físicos y otras 48 por malos tratos sicológicos. Se han pedido 62 órdenes de protección de las que se sólo se denegaron 17. En todo caso, la delegada del Gobierno y el jefe superior de Policía están en conversaciones para que el servicio se pueda prestar las 24 horas durante los 365 días del año.

Esta semana el Consejo de Ministros ha aprobado el anteproyecto de ley integral contra la violencia doméstica. ¿Era necesaria la discriminación positiva para hacer eficaz la ley?

En algunos momentos hay que hacer discriminación positiva para que llegue la igualdad real. También se entendió así la Ley de Paridad electoral y al final se ha demostrado que ha servido para la integración de las mujeres en la vida política, y con resultados formidables. Ahora la discriminación positiva para evitar los malos tratos contra las mujeres hay que aplaudirla, y ojalá que no hubiera que haberla hecho porque no se dieran estos casos.



► INVERSIONES EN CARRETERAS

«El proyecto para ampliar la carretera de Las Nieves está en redacción»

En cuanto a Fomento, hay muchos proyectos que son especialmente importantes sobre las carreteras de la provincia. ¿Se mantienen todas las inversiones previstas?

Todo lo que está planificado se mantiene. En construcción tenemos la autovía de Castilla-la Mancha -la A-40- que se ha sometido a información pública y tiene aprobados los tramos Maqueda-Toledo, Ocaña-Tarancón y Tarancón-Cuenca. Está en la realización del proyecto de la entrada a Toledo tanto por la carretera que viene de Avila como la que baja de las Nieves. También ha pasado información pública la autopista de peaje que va por Toledo-Ciudad Real-Córdoba y, como consecuencia de las alegaciones, se ha ordenado un nuevo estudio del corredor.

Es decir, que lo del peaje sigue adelante aunque al PSOE no le hacia gracia.

Habrà que esperar hasta el próximo Consejo de Ministros, en el que se va a conformar la estructura orgánica del Ministerio de Fomento. Pero creo que no habrá cambio en cuanto a la filosofía de lo que ya está en marcha. Por ejemplo tenemos la autopista de peaje Madrid-Toledo, que fue adjudicada en febrero de 2003 y tiene en redacción los proyectos de trazado y construc-

ción, incluyendo la variante exterior de Toledo

¿Qué otras carreteras están en curso?

Hay un estudio para la variante sur de la N-502 a su paso por Talavera. Tenemos el tramo de la autovía 40 Torrijos-Toledo, que está en redacción con un presupuesto de 48.700.000 euros; la variante de Ocaña a Noblejas también está en redacción, con un presupuesto superior a los 34 millones de euros; la autovía A-40 de Noblejas a Villarrubia de Santiago está en redacción, con un presupuesto de unos 33 millones de euros; y el desdoblamiento de la calzada de la N-401, en el tramo de acceso sur Toledo-Burguillos, está en redacción con un presupuesto de 12 millones de euros para una longitud de 4,7 kilómetros.

¿En esta última carretera, la de Las Nieves, se han planteado a corto plazo algún carril extra?

Ahora se va a probar una solución, que no es la definitiva, cambiando los carriles de subida y bajada por medio de pivotes. De hecho se ha estado haciendo algún fin de semana con un resultado aceptable, pero es caro para no ser definitivo. También se ha estudiado la posibilidad de repintar la calzada para sacar un cuarto carril que permitiera tener dos de bajada, pe-

ro el problema es que los arceles no están suficientemente compactados para resistir el paso de tráfico pesado. La solución llegará con el proyecto que ya tenemos redactado para la ampliación de la carretera que, además, tiene una buena noticia porque no necesita informe de impacto ambiental, con lo cual se ganará bastante tiempo.

En Sonseca, en esa misma carretera, estaban pidiendo un acceso más desde la variante.

La variante está adjudicada y el segundo acceso está aprobado. Además, entre las obras de acondicionamiento, tenemos las variantes de Orgaz, de Corral de Almaguer, Almorox...

Uno de los puntos negros de las carreteras siguen siendo los pasos a nivel, unos porque están sin barrera y otros, como en Torrijos, porque están en medio de una población.

El de Torrijos ha quedado en pleno casco urbano y es una vieja reivindicación porque separa el pueblo del barrio de las colonias. Creo que hay que plantearlo en el Ministerio de Fomento aunque la solución va a ser cara porque necesita un paso por encima de las vías de Renfe. Posiblemente la obra la tengan que pagar entre la compañía ferroviaria y la Junta de Comunidades (como titular de la carretera).

La Tribuna

Le invita a un viaje increíble al interior del cuerpo humano. Esta gran colección de 12 DVD's de la BBC recoge todos los cambios que sufre el hombre, desde la gestación, el nacimiento, pasando por la pubertad y por último, la muerte, el final de nuestra larga travesía.

El Ser Humano Colección

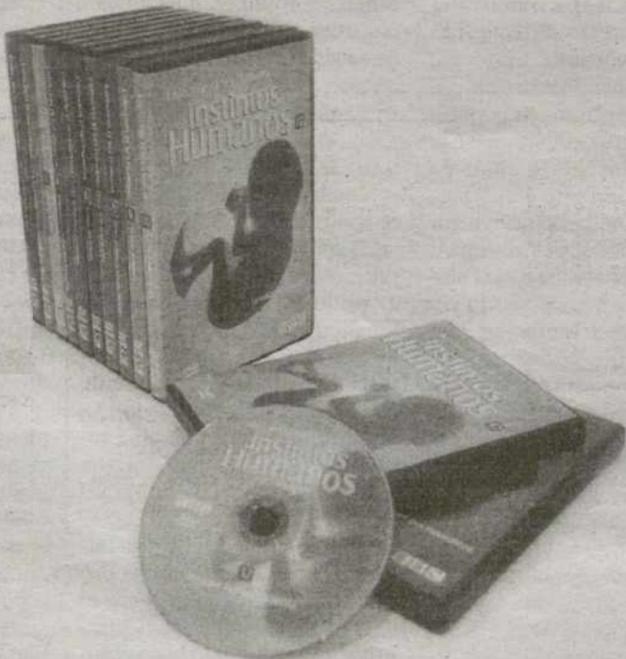


Todos los viernes
Por tan sólo
5'95
Euros + su periódico



Títulos de la colección

- La historia de la vida DVD 1
- La gestación: un milagro día a día DVD 2
- Primeros pasos DVD 3
- Adolescencia: la rebelión hormonal DVD 4
- El universo del cerebro DVD 5
- El paso del tiempo DVD 6
- El final de la vida DVD 7
- Cómo se hizo El Cuerpo Humano DVD 8
- Supervivientes DVD 9
- Deseos profundos DVD 10
- La voluntad de ganar DVD 11
- Héroes por naturaleza DVD 12



CUPON-RESERVA COLECCION EL SER HUMANO

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción por tan sólo 5 euros, deben enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos:

Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

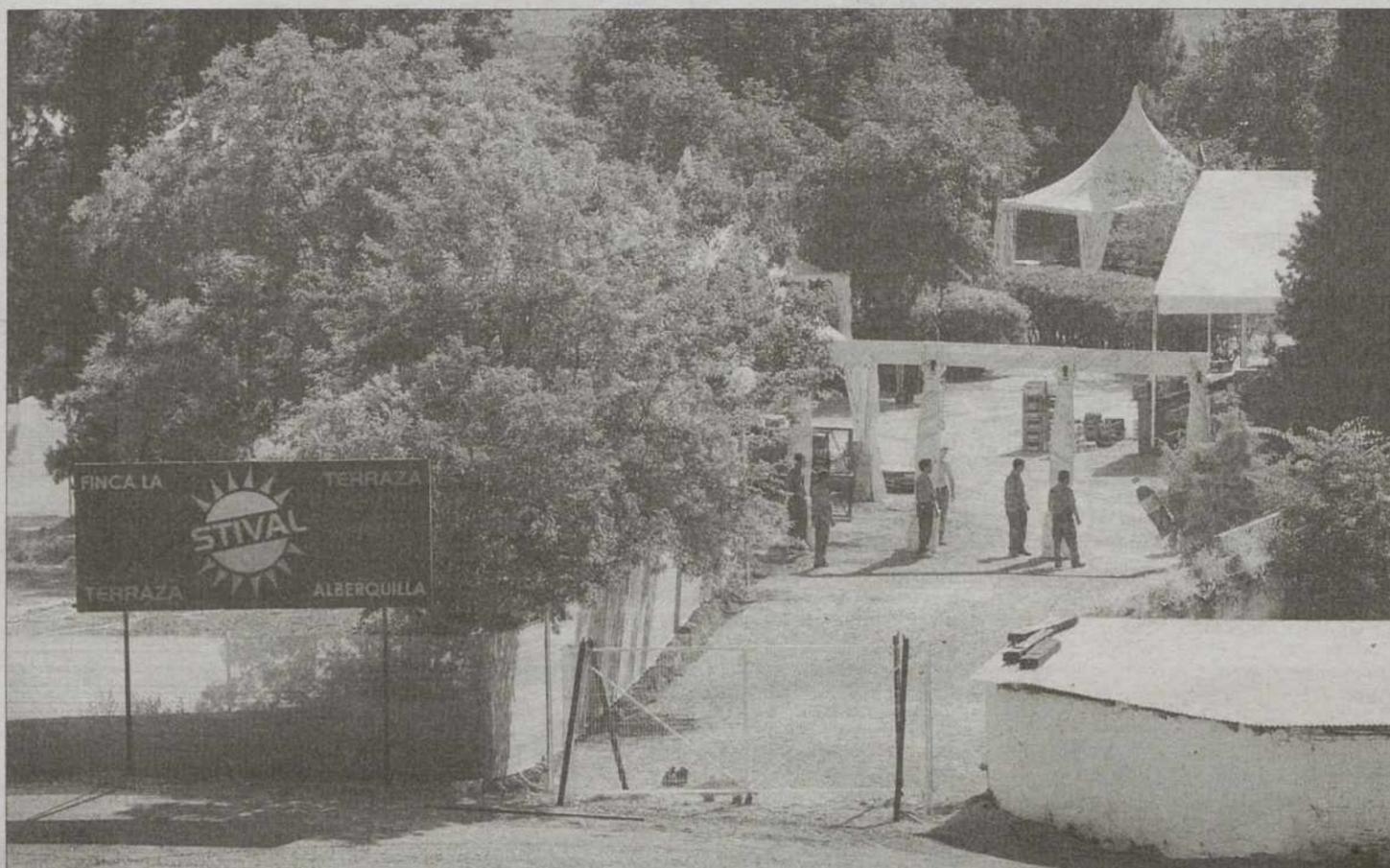
Tel.:

BBC

SALVAT

Diseño: Tomás García Barriago

► 'MOVIDA' NOCTURNA



'Stival' aún no ha tenido la oportunidad de acoger a los primeros visitantes. /DAVID PÉREZ

La Policía corta el paso a la terraza de verano de la finca La Alberquilla

Los promotores del complejo habían expresado horas antes su intención de abrir las puertas al público tal y como estaba previsto pese a la negativa del Ayuntamiento de Toledo

• Los responsables del proyecto han intentado por todos los medios hacer 'entrar en razón' al Consistorio sin que, por el momento, lo hayan conseguido.

LT. / TOLEDO

Anunciado a bombo y platillo pero de nada sirvió. 'Stival', la nueva macro-terrace de verano ubicada en la finca 'La Alberquilla', aún no ha podido abrir sus puertas al público. En la noche del sábado, pese a estar prevista su inauguración, la Policía se encargó de que esto no sucediese. La razón: el Ayuntamiento de Toledo ha denegado la licencia de apertura a unas instalaciones cuyos accesos, a su juicio, no resultan seguros de cara a recibir visitas.

Sin embargo, sólo horas antes, algunos de los empresarios se ha-

bían mostrado dispuestos a desoír al equipo de Gobierno 'municipal'. Así, el socio de la empresa 'Discover Capital S.L.' Javier Bolado aseguraba que tenían intención de abrir la terraza de verano a pesar de que el Ayuntamiento de Toledo haya denegado la solicitud para la apertura del recinto.

Bolado explicó que el Ayuntamiento se negó a conceder licencias para la apertura de terrazas en el recinto ferial de 'La Peraleda', después de que estos jóvenes empresarios plantearan, en el mes de febrero, un proyecto de actuación en la zona.

Según Bolado, la adjudicación salió a concurso y «sorprendentemente» quedó desierto, ante lo que estos empresarios optaron por abrir una terraza en la finca 'La Alberquilla', situada en la zona de contacto entre el polígono y Santa Bárbara.

La documentación necesaria para la apertura de este recinto se

presentó el pasado 18 de junio, según Bolado, quien añadió que, tras este trámite, los técnicos municipales indicaron que el puente de acceso a la finca «no tiene las características necesarias para garantizar una circulación fluida en un recinto de 10.000 metros cuadrados», que prevé una afluencia de 500 vehículos.

Tras conocer este informe, los empresarios presentaron el 23 de junio una carta de alegaciones donde explican las medidas correctoras de ampliación de seguridad que se van a llevar a cabo y, ese mismo día, según Bolado, el Ayuntamiento resolvió denegar la solicitud de licencia.

Ante esta notificación, los promotores de la terraza se pusieron en contacto con una empresa que se dedica a la gestión de accesos a fincas rústicas, que certificó que las medidas de seguridad presentadas por la empresa 'Discover Capital' eran suficientes, según Bolado.

El Ayuntamiento dictaminó que ese documento carece de validez porque «no es oficial», tras lo que los empresarios presentaron un estudio visado en el Colegio Oficial de Canales Caminos y Puertos de Castilla-La Mancha, en el que se proponen soluciones alternativas. Sin embargo, de nada ha servido.

► ECONOMÍA

El número de autónomos con ordenador en su empresa creció un 23,2%

LT. / TOLEDO

El 37,6 por ciento del total de autónomos censados en 2003, en concreto 1.042.015, contaban con un ordenador en su empresa, lo que representa un incremento del 14,6 por ciento respecto a las cifras de 2002. Castilla-La Mancha registró el mayor incremento, con el 23,2 por ciento, según un estudio difundido hoy por la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA).

No obstante, del conjunto de trabajadores por cuenta propia que posee ordenador en su negocio sólo el 65,9 por ciento utiliza Internet y correo electrónico, lo que equivale a una cuarta parte del total de autónomos existentes en 2003.

El uso del ordenador por parte de los autónomos creció el año pasado en todas las comunidades sin excepción. Los mayores aumentos correspondieron a Castilla-La Mancha (23,2 por ciento), Canarias (22 por ciento), Comunidad Valenciana (21,5 por ciento), Aragón (21 por ciento), Galicia (19,1 por ciento) y La Rioja (18,9 por ciento).

Les siguieron Castilla y León, con un incremento del 18,2 por ciento, Baleares (17,9 por ciento), Asturias (17,8 por ciento), Ceuta y Melilla (17,6 por ciento), Cantabria (16,9 por ciento), Murcia (16,6 por ciento), Andalucía (16,1 por ciento) y Extremadura (15 por ciento). Por debajo del aumento medio a nivel nacional se situaron Navarra (14,5 por ciento), Madrid (12,1 por ciento), País Vasco (10,4 por ciento) y Cataluña (5,9 por ciento).

Por sectores, los autónomos dedicados al comercio son los que más recurren al PC, pues el 65,3 por ciento de los trabajadores por cuenta propia que operan en esta actividad cuenta con ordenador.



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

MARTES, 29 DE JUNIO DE 2004.

Desde las 10.30 a las 11.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: La Torre de Esteban Hambran (Urbanización Fuentesauco), toda la Urbanización.

CLIENTES AFECTADOS: Wenceslao Jimenez, Amalio Aguado, Juan Quero Marquez, Ayuntamiento C.T. Aguas.

Línea o Instalación: Centro de transformación 45CG22-Urb. Fuente Sauco, por trabajos de mantenimiento y mejora del C.T. 45P992- Ayuntamiento.

**MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION**

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

NECESITAMOS

personas del sector de la estética, belleza, peluquería, para ampliar negocio, con/sin experiencia.

617 371 220.

www.NegocioMuyRentable.com

PRECISAMOS

Emprendedores.
Capacidad organización/colaboración.
Compatible tiempo parcial.
Industria tendencia futuro.
Actividad independiente.
Ingresos progresivos

617 371 220

www.NegocioMuyRentable.com

SELECCIONAMOS

personas del sector deportivo, gimnasios, entrenadores, atletas, aficionados o profesionales para ampliar nuestra Actividad independiente. Ingresos crecientes.

617 371 220

www.NegocioMuyRentable.com

Vedior Trabajo temporal ETT, S.A.

PRECISA:

- Mozos de almacén para empresa de Ajofrín (Toledo)
- Pintores industriales a pistola para empresa de Cabañas de la Sagra (Toledo)
- Ayudante de electricista para empresa de Toledo

Requisitos: mayor de edad, ganas de trabajar, experiencia demostrada en puestos ofertados.

Incorporación inmediata.

Interesados llamar a: **926 21 66 00 / 926 21 66 71**

VIVIR₁₂

T O L E D O

▶ RUTA NOCTURNA POR LA JUDERÍA TOLEDANA

Un paseo por el rastro cultural de una forma de vida

La comunidad judía en la ciudad fue una de las más importantes de España • Leyendas, calles, detalles y, sobre todo, edificios devuelven a propios y extraños a un paseo por el Toledo del siglo XII



Santa María la Blanca fue convertida en Iglesia en el siglo XV. / VÍCTOR BALLESTEROS

MARÍA MENÉNDEZ / TOLEDO

La convivencia intercultural es un hecho que ha quedado patente en la historia de Toledo. Pero, ¿cómo volver la vista atrás e imaginar un Toledo judío, musulmán y cristiano? El paso de los años y la acción del hombre bien es cierto que han borrado de un plumazo muchas de las 'pistas' con las que hoy sería mucho más fácil reconstruir una historia. Aún así, todavía perviven en la ciudad calles, detalles, leyendas y edificios que hacen recordar al paseante que entre el siglo XII y XIV Toledo registraba la comunidad judía más importante de toda España. De esta manera, cada semana decenas de turistas recorren los lugares más emblemáticos de la Judería toledana de la mano de las rutas guiadas '¿Por qué no de noche?' organizadas por el Ayuntamiento de Toledo.

Y es que, a través de esta iniciativa son muchos los que conocen que en Toledo existió un mercado de judíos en el que estaban representados los gremios de artesanos - una de las ocupaciones de esta comunidad -. Así, y aunque en la actualidad no se conserva ningún elemento físico que así lo atestigüe, se sabe de su existencia porque todavía se conservan nombres de calles que hacen referencia a los gremios o una sinagoga existente (Calle de la Sinagoga). Llegado el siglo XV se inicia la expulsión de los judíos de la zona de la Catedral - que era donde tenían su residencia - y da comienzo la construcción del Claustro de la Catedral.

Una vez que la ruta echa a andar se dirige al Convento de Santa Úrsula, edificio de estilo mudéjar con elementos reutilizados de antiguas mezquitas. Un ejemplo más de la convivencia entre culturas, siempre presente en Toledo, es la existencia de una cruz que preside la pared exterior del templo indicando dónde se encuentra el altar mayor y, por lo tanto, que hay que pasar ante él con respeto. El paseo continúa por San Marcos, del siglo XVIII, y El Salvador. Este último antigua mezquita donde acudieron los musulmanes tras ser expulsados de la mezquita mayor.

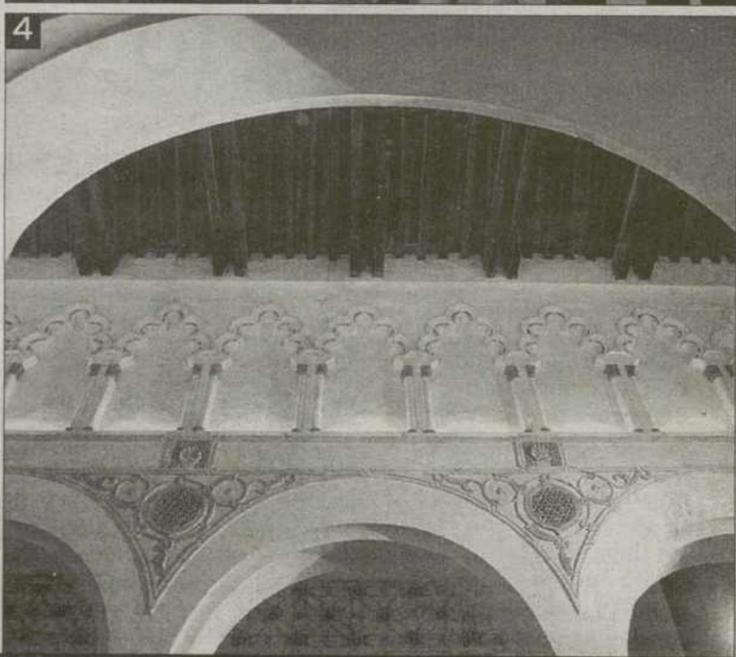
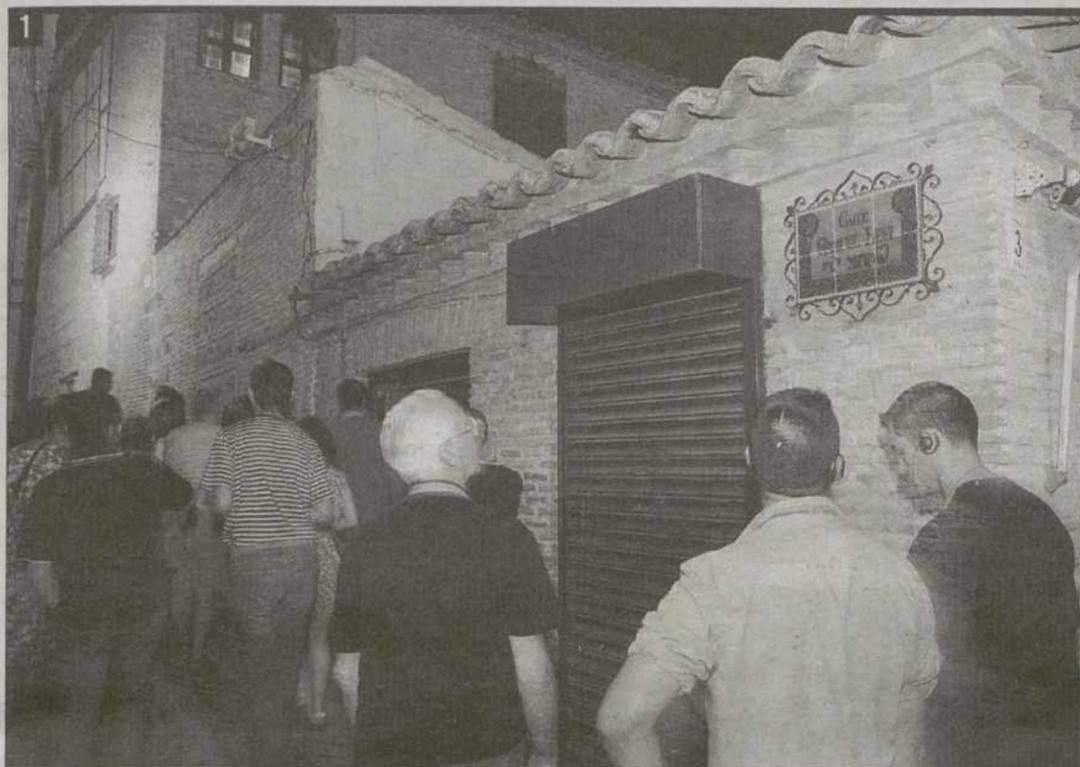
Además, en este lugar, recibió el sacramento del Bautismo Juana la Loca.

Tras callejear por el Casco Histórico llegamos a la Plaza de Valdecalderos, donde cuenta la leyenda que vivía un judío que planeaba una venganza contra los cristianos. Así, decidió envenenar los pies del Cristo de una Basílica cercana para, poco a poco, acabar con la vida de sus fieles en el momento en el que éstos le besasen los pies. Pero su traza no funcionó. Días más tarde, una gran tormenta le obligó a refugiarse en el interior del templo donde vuelve a intentar su venganza. Pero una vez más, sus planes fallan y la imagen del Cristo se viene abajo. Ante este suceso, el judío decide llevárselo a su casa para al día siguiente quemarlo y deshacerse de él. Ya por la mañana, comprueba atónito cómo una multitud rodea su morada. Y es que, un reguero de sangre desde la Basílica hasta la casa de este judío delataron las malas intenciones de éste.

La sinagoga de Santa María la Blanca sorprende al visitante por la mezcla de estilos y religiones

SINAGOGA. Pero sin duda, una de las visitas estrella de la noche es la entrada a la sinagoga de Santa María la Blanca. Un marco incomparable para volver la vista atrás y, por un momento,

imaginar las costumbres y formas de vida de los judíos. De noche, y con el templo vacío, ajeno a ruidos y curiosos, la ruta nocturna organizada por el Ayuntamiento a través de la empresa 'Eartech Systems', llega a su punto álgido. Las caras de sorpresa de los visitantes se suceden tras pasar la puerta de entrada a la sinagoga. Y es que no responde al canon creado alrededor de una sinagoga. Construida por árabes, éstos dejan su huella en el tipo de arquitectura, convirtiéndolo en arte almohade. Está formada por 32 columnas que forman arcos de herradura. Los capiteles presentan todos una decoración diferente y en el lugar que ocupa el muro oriental - donde se colocaba la Tora - ahora aparece un retablo, ya que en el siglo XV esta sinagoga se convierte en iglesia. Sin duda, una muestra evidente de la convivencia de las tres culturas que aún hoy perdura en Toledo.



1. La figura de Samuel Leví es recordada en Toledo con el nombre de una calle, por la que los participantes en la ruta nocturna tienen un paso obligado. **2.** La sinagoga del Tránsito fue construida por Samuel Leví y es un ejemplo de muchas de las costumbres seguidas por los judíos. **3.** Las rejas de algunas casas de la Judería toledana conservan la forma superior a modo de Menora o candelabro típico de los judíos. **4.** La sinagoga de Santa María la Blanca es una mezcla de estilos y culturas, como se puede ver en la imagen. / FOTOS: V. BALLESTEROS

Los grilletes de San Juan de los Reyes

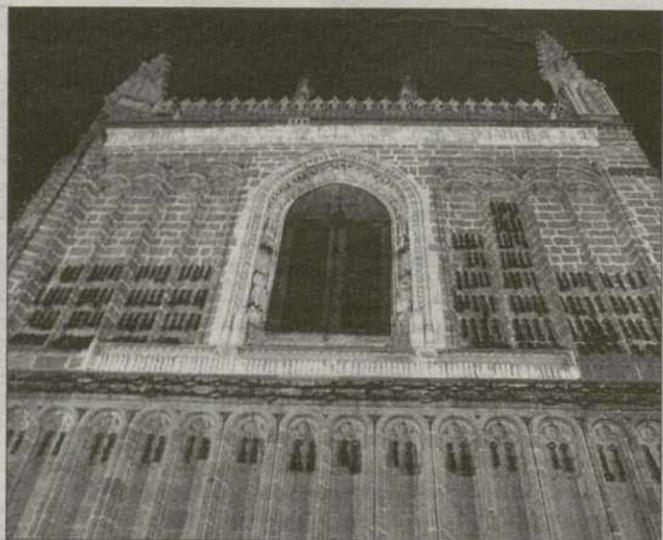


Imagen de la fachada exterior del templo.

El grupo de personas que participaron en la ruta que se celebró el pasado jueves por las calles de la ciudad escuchó con suma atención una de las historias de más arraigo relacionadas con la época en la que la comunidad judía habitaba las calles de Toledo. Y es que, en la conocida como Casa de las Cadenas- en la actualidad sede del Museo de Arte Contemporáneo- vivía un judío cuya ocupación consistía en la realización de grilletes por lo que el ruido del golpeo del yunque contra las cadenas se escuchaba desde la calle. Así, cuenta la historia que estos grilletes eran utilizados para encadenar y castigar a los cristianos que se encontraban en la zona de Andalucía.

Estos mismos grilletes forman ahora parte de la fachada exterior de San Juan de los Reyes por orden expreso de la reina Isabel la Católica, una vez que los cautivos cristianos fueron puestos en libertad en el año 1485.

El monumento fue un encargo de los Reyes Católicos al arquitecto Juan Guas para conmemorar su victoria en la batalla de Toro en 1476. Posee un bello claus-

tro de gótico tardío y merece especial atención la techumbre de tipo alfarje de la segunda planta de estilo mudéjar. Su iglesia tiene una sola nave de cúpula estrellada. Destacan también los grandes escudos de los Reyes católicos sostenidos por enormes águilas.

Otro de los rastros visibles dejados por la comunidad judía en la ciudad es la obra realizada por Samuel Leví, quien participó en la construcción de la sinagoga del Tránsito. Llama la atención que ésta es la única calle del Casco Histórico de Toledo que luce una pavimentación en forma de espiga. Así, la que hoy es Casa Museo de El Greco fue en tiempos el palacio de este conocido judío, tesorero del rey Pedro I de Castilla y que hoy en día se le recuerda en Toledo con una estatua y con el nombre de una calle. Frente a los muros del jardín se encuentra la sinagoga, con un exterior sencillo y sobrio que contrasta con la exuberante decoración del interior.

Además, en la misma zona se conservan- aunque no son de la época- las rejas de las ventanas de las casas de este barrio judío en forma de Menora (candelabro típico de los judíos con siete mechas).

BARRIO SÉSAMO



ALMUDENA M. PUEBLA

Conciertos cuando llega el verano

Con la llegada del buen tiempo proliferan los conciertos a lo largo y ancho de nuestra región.

Raro es el pueblo o ciudad que no cuente a lo largo del verano con algún concierto que alegre las calurosas noches estivales.

Unos son de cantantes o grupos que están en lo más alto de las listas de ventas de país, otros no son tan conocidos pero su música atrae a un grupo de gente más selectiva que disfruta con su repertorio.

Estos conciertos atraen a miles de seguidores, no solo del lugar donde actúan sino también de poblaciones cercanas y no tan cercanas a veces para ver de cerca de esos artistas que tanto admiran.

Horas antes del concierto, cientos de personas se congregan en las puertas para tener el mejor sitio para disfrutar de la actuación de su ídolo.

El público suele ser mayoritariamente jóvenes, pero también acuden gente de todas las edades, gente que adora las concentraciones musicales y el ambiente que se respira en estos tipos de eventos.

Sin duda el escuchar de cerca esas canciones que tantas veces has oído enlatadas, bien en la radio o en compactos, no tiene nada que ver.

La música en directo guarda el encanto de la improvisación, el cambio de tonos, de hacer partícipe a los oyentes de las letras, de esas canciones, que les emocionan, que les desinhiben y les hacen sentirse durante unas horas libres de toda preocupación.

Pero si no son amantes de las grandes concentraciones, no se preocupen, pueden sentarse en alguna terraza cercana tranquilamente saboreando su bebida favorita y escuchar la música que al fin y al cabo es lo realmente importante.

► 'NO NOS GUSTÓ LA GUERRA DE COREA'



La exageración en los gestos y en las parodias fue una de las claves del argumento. / YOLANDA REDONDO

Situaciones en las que nada es lo que en realidad parece

'¡No nos gustó la guerra de Corea!' presentó el sábado en la sede del Círculo de Arte una crítica a los culebrones latinoamericanos que hizo disfrutar y reír al público asistente

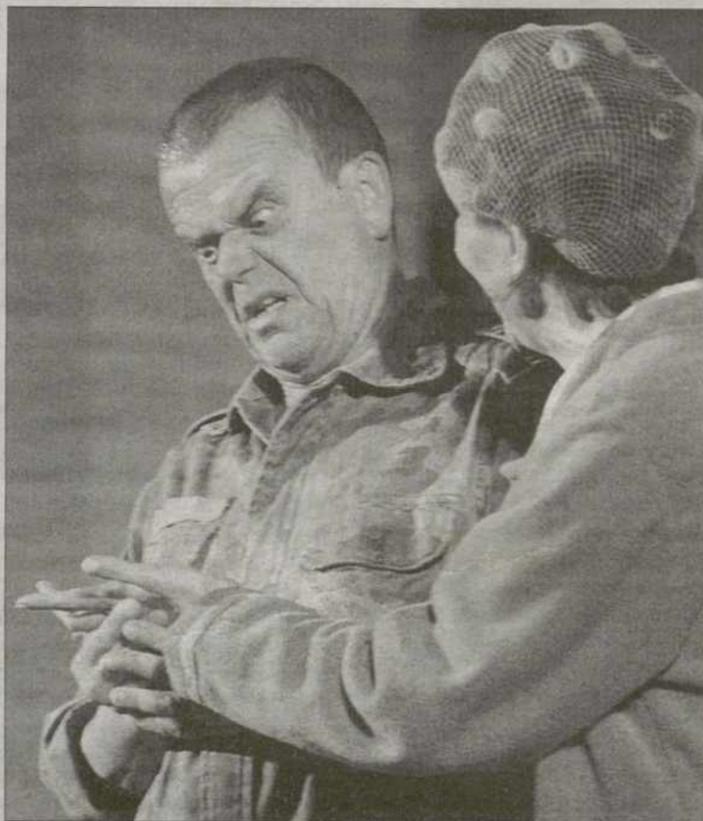
FICHA

Autor: Luis Lázaro
 Obra: '¡No nos gustó la guerra de Corea!
 Lugar: Iglesia de San Vicente, sede del Círculo de Arte
 Compañía: 'Producciones gentiles'
 Fecha: 26.06.04

M.M. / TOLEDO

Como bien claro dejaron los protagonistas a lo largo de la función nada es lo que parece. Así, tras un recorrido en el que la ficción supera a la realidad y la farsa se autoimpone sobre todas las cosas, 'Producciones gentiles' desarrolla sobre el escenario una verdadera y honda crítica a los culebrones a los que tanto estamos acostumbrados. '¡No nos gustó la guerra de Corea!' llegó en la noche del sábado al Círculo de Arte de Toledo con la intención de dejar al descubierto algunos de los vicios de la sociedad, no sólo española, sino también americana. Y lo consiguió a base de ingenio y humor.

La acción se centra en el seno de la familia del coronel Pelayo Serrano de Burguillos, que cree haber recibido el encargo de la Superioridad de desplazarse en misión secreta a la capital de Corea del Norte. Para tal fin necesita la presencia de su esposa, que ve en este viaje,



Todo es una farsa y la mentira ocupa un lugar protagonista en la historia. / Y.R.

la oportunidad de su vida para cambiar y convertirse en otra mujer. La hija de ambos también se desplaza hasta Corea, donde cae rendida ante los encantos de un comisario político coreano, que en realidad es

su ex marido. Estos cuatro personajes tejen una historia enrevesada y cómica, exagerada en muchas ocasiones, propia del mejor de los culebrones.

Lo exagerado de los gestos y de las situaciones llevan a los

actores a poner sobre el escenario escenas trágicas y melodramáticas que consiguen la complicidad del público.

Situaciones inverosímiles ponen a prueba el papel de los protagonistas, que según avanza la obra adoptan una postura diferente y, en ocasiones, también un personaje. De este modo, sorprende al espectador la aparición de la virgen, que a través de su obra intenta guiar los designios de los actores. Una crítica más.

El mundo militar, las relaciones entre padres e hijos, el amor, los intereses económicos y, en general las relaciones humanas reciben su particular crítica de manos de '¡No nos gustó la guerra de Corea!'. Además, el desnudo escenográfico que se completa a veces con algún pequeño elemento contribuye a acercar aún más al espectador a la esencia crítica que lo sustenta.

En cuanto al desenlace final... nada es lo que parece. Enredo tras enredo hacen de esta obra de teatro una auténtica telenovela. Una vez más lo trágico se suma a lo cómico. Merece la pena ver la grandilocuencia de la interpretación de estos actores y de las situaciones que se crean. En fin... '¡No nos gustó la guerra de Corea!'.

Puente se mojó con la Tralla

La representación de la Moja de la Tralla, a orillas del Tajo, reunió en el atardecer del sábado y el domingo, a los vecinos de Puente del Arzobispo, que aunaron cánticos y bailes para recordar la antigua tradición gitana



Los puenteños llenaron de cantos y bailes la representación. / M. REINO



Los novios y el patriarca de la familia gitana bajaron desde la Plaza hasta las orillas del Tajo seguidos de vecinos. / M. REINO

ESTHER DURÁN / PUENTE

Cuando las temperaturas del muy caluroso fin de semana, comenzaban a amainar, los puenteños salían a la Plaza del municipio, para acompañar al «carruaje nupcial» hasta el río Tajo y vivir una boda más que especial. Y es que, como decía el alcalde de Puente del Arzobispo, «si hay una representación especial en las fiestas del Mercado de San Juan, es la Moja de la Tralla».

Esta Moja de la Tralla es una representación que los puenteños vienen realizando desde hace tres años tomando como base el antiguo ritual, que data de siglos atrás, de mojar en las aguas del río Tajo la tralla, que sirve para arrear a los animales de monta y carga, con el objetivo de conseguir buena suerte en las compras y ventas que realizaban los gitanos en el Mercado de Puente del Arzobispo. Los puenteños han querido recuperar esta tradición, en una representación histórica, a la que han añadido la de una antigua boda gitana.

AMBIENTE FESTIVO. A las nueve de la noche, la Plaza de Puente del Arzobispo reboaba de vecinos que no querían perderse su invitación a la especial boda. Mientras, los miembros de la Asociación de jubilados de Vistalegre, repasaban los cánticos que recitarían poco después durante la representación. Francisco Rodríguez, presidente de esta asociación, decía que la representación de la boda gitana se ha añadido



Este fue el escenario de la boda y donde se realizó la tradicional «Moja». / M. REINO

posteriormente por los puenteños, pero «el ritual de la Moja de la Tralla se hacía siglos atrás para la buena suerte en las compras y las ventas de los gitanos que pasaban por la feria de ganado de San Juan en Puente».

Así, los cánticos arrancaron la representación, que partiendo de la Plaza bajaron hasta las orillas del Tajo. Los jóvenes novios gitanos y sus «familiares», puestos en escena por los miembros de la

Asociación Vistalegre, y acompañados de un carruaje en el que portaban a los invitados más pequeños, encabezaban el séquito nupcial, integrado por los puenteños congregados en la noche del sábado y el domingo.

Una vez a las orillas del Tajo se celebró la boda que fue sellada por el patriarca de la familia. Éste mismo fue el encargado de bajar hasta la orilla y mojar la tralla en las aguas del río, ante el aplauso de

los vecinos. Los bailes y cantos tradicionales, interpretados por los «actores» pero seguidos por todos los asistentes, acompañaron en todo momento a esta histórica representación, e hicieron que la excelente puesta en escena se confundiese con una boda real en toda regla.

Pero el momento más esperado en esta boda gitana, una vez realizada la Moja de la Tralla, es el instante en que «una gitana» arrojando un puchero contra el suelo, predijo el futuro de la nueva pareja. Al igual que la representación, la predicción fue extraordinaria.

HISTORIA Y TEATRO. Con esta representación, que se realizó en la noche del sábado y se volvió a repetir en la del domingo, el Ayuntamiento de Puente, junto a las asociaciones de la localidad que participaron en ella, y entre los que se pudo ver al Presidente de la Asociación Cultural «Pedro Tenorio», Diego Hernández, han conseguido que los habitantes de Puente revivan un ritual, perdido con el paso de los años, que recuerda la importancia de los mercados y las ferias de ganado del municipio. Así, la historia y el arte de la representación, se aunaron en la Moja de la Tralla, congregando a muchos vecinos, que no sólo asistieron para deleitarse con el teatro, sino que participaron, y muy activamente, consiguiendo que el ambiente de fiesta llenara las calles. Por tanto, puede decirse que Puente se mojó con la tralla.

El río Tajo fue el testigo de la boda gitana, con rituales incluidos, en esta tradicional Moja de la Tralla

► FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS EN QUINTANAR DE LA ORDEN

JORGE FRAGÚAS / QUINTANAR

Como si del mismo Alicante se tratara, medio centenar de vecinos de la localidad manchega de Quintanar de la Orden desfilaron por las calles ataviados como moros y cristianos en lo que se ha convertido en una fiesta que ya tiene visos de ser tradición. Con esta edición que finalizaba ayer ya son trece los años que los moros y los cristianos se encuentran en este pueblo del sur de la provincia.

Si bien el desfile de mayor importancia tuvo lugar el pasado sábado, el de ayer lució con todo su esplendor durante casi dos horas. Encabezaban el cortejo los abanderados, formados por la reina de la fiestas y un joven de la localidad que ella misma eligió, siendo la presencia de este par de una de las novedades de la XIII edición.

A los dos jóvenes les seguía el grupo de los cristianos. Vestidos con trajes azul oscuro, blanco y plata, las damas y caballeros cristianos anunciaban que la conversión de los moros estaba cerca.

Siguiendo a los cristianos, la banda de música, compuesta por medio centenar de instrumentistas, entonó alegres melodías y pasodobles clásicos sin parar ni un solo instante, en lo que fue un alarde de pulmones en forma.

Cerraban la comitiva los moros, vestidos con lujosos trajes en diversos tonos, diferenciándose de los cristianos por la voluptuosidad de sus atuendos, que jugaron a sus portadores una mala pasada en las calles más amplias de la localidad por las que el sol penetraba humedeciendo unas frentes que los moros se apresuraban en secar.

La nota discordante fue un grupo de sevillanas que, no obstante, protagonizaron los bailes más animados y lucieron palmito vestidas de negro y con lunares blancos.

MEJOR EN LAS TERRAZAS. No fueron muchos los que siguieron el largo recorrido. Los asistentes prefirieron apostarse en los lados de las calles, resguardándose de las altas temperaturas. El mayor número de curiosos estaba congregado en la Plaza de Carlos I, eso sí sentados bajo las sombrillas de las terrazas de los bares.

Fue en esa plaza donde la comitiva paró para reponer fuerzas y tomar un refresco que bien agradecieron los que portaban los pesados trajes de moros, si bien el presidente de la Asociación de Moros y Cristianos, Víctor Madero, que iba de 'paisano', repartió botellas de agua fresca durante todo el trayecto.

A escasas horas de que la fiesta llegara a su fin, después de que se produjera la conversión de los moros en cristianos tras una disputa verbal de un cuarto de hora en la iglesia parroquial, Madero hacía balance de la XIII edición y apuntaba que «ha estado muy bien en todos los niveles».

«La gente cada día va captando más que esto es una fiesta popular, no de barrio», señalaba el presidente de la Asociación, que apuntaba el desfile del sábado «fue



El cortejo estaba formado por medio centenar de personas entre moros y cristianos. /YOLANDA REDONDO

Más que fiesta, tradición

La celebración de los Moros y Cristianos llegaba ayer a su fin de la mano de un desfile y la conversión de los moros en la iglesia parroquial



Los trajes estaban decorados con todo lujo de detalles. /YOLANDA REDONDO

un éxito rotundo», ya que entre moros, cristianos y músicos se formó un cortejo de cerca de 300 personas.

LA ASOCIACIÓN. La Asociación de Moros y Cristianos cuenta en la actualidad con 200 socios, aun-

que están representados por una junta directiva que trabaja sin cesar para que cada edición de la fiesta sea única. Tras unas 'vacaciones' de verano, la Asociación retoma la labor en septiembre y hasta junio buscan apoyos sin cesar, dado que los cinco días de ce-

lebración (este año desde el pasado día 22 hasta ayer) supone un coste de cerca de 30.000 euros.

De ese montante económico, la parte que mayores gastos implica es la edición de un libro, del que se sacan 1.000 ejemplares, en el que se

hace balance de la fiesta y se incluyen los artículos de escritores sobre la tradición y el origen de esta celebración.

No en vano, a ataviar a casi cien vecinos también es costoso, dado que todos los trajes son alquilados. Los socios cuentan con un traje oficial, aunque, y dado que no se incluyen a penas novedades de un año para otro, para engrandecer la fiesta se acude a tiendas especializadas que visten de arriba a abajo a todos los que participan en los desfiles, que este año se ha incrementado, al igual que los socios, cerca de 40 más que el año pasado.

EL ORIGEN. El origen de esta festividad surgió del hermanamiento de la localidad manchega con Villena, en Alicante, que cuenta con una tradición de siglo y medio en la organización de este evento. Asimismo, la vecina Alcázar de San Juan, donde también se celebra, ha colaborado desde el principio asesorando a los miembros de la Asociación.

De hecho, desde la localidad alicantina llegaron hasta Quintanar cuatro cuadrillas que contribuyeron a engrandecer el desfile del sábado y presumieron de alumnos aventajados al ver cómo año a año evolucionan los actos de la fiesta, que si bien no se incre-



La banda no paró de entonar melodías./YOLANDA REDONDO



El recorrido duró cerca de dos horas./YOLANDA REDONDO

mentan se modifican a fin de que cada edición sea diferente. Este año, por ejemplo, los tradicionales fuegos artificiales del último día se han sustituido por una traca y se ha cambiado el espacio de la conversión de los moros. Si el año pasado se llevó a cabo de la ermita de la Virgen de la Piedad, este año el escenario fue la iglesia parroquial.

Desde el día 22 Quintanar de la Orden ha mirado hacia el pasado para 'parir' una fiesta que año tras año va creciendo y calando entre los vecinos, que salen a la calle en masa para disfrutar de unos desfiles que nada tienen que envidiar a los de sus hermanos allicantinos.



Los abanderados abrían el desfile./YOLANDA REDONDO



La alegría fue la nota dominante durante todo el trayecto./YOLANDA REDONDO

Promoción

A los desfiles de los Moros y Cristianos de la localidad de Quintanar de la Orden han estado invitados en esta ocasión 60 municipios de las provincias de Toledo, Cuenca y Ciudad Real con el fin de promocionarse.

En este sentido, los moros y cristianos manchegos ya viajaron el pasado año a Sisante, en la provincia de Cuenca, localidad en la que fueron acogidos con gran satisfacción, al igual que en la toledana Ocaña.

No en vano, «ponemos una condición y es que sea sábado o domingo porque somos gente currante», apuntaba Madero, que quiso matizar que no se ofrecen para desfiles de carnavales porque «nosotros no somos carnavalescos, somos moros y cristianos».



Las altas temperaturas jugaron una mala pasada a los moros y cristianos./YOLANDA REDONDO

► IV JORNADAS ESTATALES EN DEFENSA DEL FERROCARRIL

Los organizadores tachan de «satisfactorias» las conclusiones extraídas de las jornadas

La redacción de un manifiesto que recoge las conclusiones y peticiones de todos los colectivos participantes y la próxima convocatoria de una gran manifestación nacional en el mes de octubre, los puntos más importantes

• En general, todos los colectivos reclaman su intervención y poder expresar sus necesidades en la redacción del Plan Estatal de Infraestructuras y Servicios del Transporte.

NURIA NIETO / TORRIJOS

Con un pequeño acto simbólico de concentración en la estación de Renfe de Torrijos, se ponía el punto y final a las IV Jornadas Estatales en Defensa del Ferrocarril Público, que se han celebrado en la localidad a lo largo del fin de semana.

Bajo un sol de justicia, a las 13:00 horas, se procedió a la lectura del manifiesto que recoge las conclusiones y peticiones de todos los colectivos participantes en el encuentro de Torrijos e integrantes de la Coordinadora Estatal a Favor del Tren. En la estación se congregaron medio centenar de personas, los protagonistas de las IV Jornadas, y algunos ciudadanos torrijos, que desafiaban el insostenible calor, impertérritos, bajo la atenta vigilancia de un numeroso grupo de cuerpos de seguridad.

Para los organizadores y los invitados, las jornadas han resultado «satisfactorias», porque dentro de las conclusiones recogidas «hemos decidido preparar una manifestación nacional en la ciudad de Madrid el próximo 23 de octubre, para lo cual, la plataforma madrileña asumirá el papel de motor y animador de una comisión organizadora de dicha manifestación, y desde todas las provincias nos comprometemos a preparar acciones concretas para ir dando a conocer y dotar de difusión a este encuentro. Queremos con esto, que se haga efectivo un nuevo modelo ferroviario, sostenible y que dé calidad de vida», anunció José Luis Ordóñez, de la coordinadora nacional. Se quiere seguir así la senda de manifestaciones como la última que tuvo lugar en Zaragoza, con este mismo fin.

Otra de las cuestiones cumplidas ha sido plasmar sus objetivos y sus intereses comunes a favor del transporte de personas y mercancías por tren, en un manifiesto que se hará llegar a los responsables políticos encargados de derogar o no la Ley del Sector Ferroviario. Se recoge una reflexión y 17 epígrafes que resumen su sentir, de gente de la Comunidad Valenciana, Castilla-La Mancha, Extremadura, Castilla León, Cataluña o Aragón.

IDEAS CLARAS. Al ser ésta la cuarta edición de los encuentros, las ideas están claras y son compartidas en sus fundamentos por



En general, la apuesta es lograr un tren de calidad para todos. /NURIA NIETO



Los organizadores se concentraron en la estación de Renfe de Torrijos, de forma simbólica. /NURIA NIETO

las plataformas existentes en diferentes comunidades autónomas, sindicatos como CGT que estuvo en Torrijos, junto con asociaciones ecologistas, partidos políticos, agrupaciones ciudadanas, vecinales y de usuarios.

Los puntos destacados que recoge el manifiesto se dirigen

siempre en la dirección de facilitar, potenciar, promover y universalizar el uso del tren convencional, últimamente abandonado a favor de la alta velocidad, como un servicio ciudadano público, seguro, sostenible y social.

El tren como medio de transporte que contribuye a «reducir el

despilfarro energético» y la contaminación, debe ser «de propiedad y gestión pública, y estar más apoyado, como la bicicleta, frente al tráfico motorizado». En el plano medioambiental, «se deben tomar medidas para contribuir al cumplimiento del protocolo de Kioto en la reducción de emisio-

nes de gases con efecto invernadero».

UN TREN PARA TODOS. El precio debe ser «asequible», sin tender a un tren «elitista» y, sobre todo, debe primar la seguridad, por encima de criterios como la rentabilidad económica. La sociedad reclama intervenir y expresar sus verdaderas necesidades a la hora de diseñar el plan estatal de infraestructuras y servicios del transporte, que tiene que regirse por una rigurosa evaluación ambiental.

«Se partiría de la base de que el servicio ferroviario debe adecuarse a las necesidades de la sociedad y no al revés, por lo que habría de recuperar prestaciones como la facturación de equipajes, paquetería y mejorar los horarios, así como actualizar y modernizar las infraestructuras ya existentes, dotándolas de tecnología que permita velocidades medias de 160 km/hora y máximas de 220 km/hora», son algunas de las conclusiones.

Así mismo, apuestan por favorecer la intermodalidad entre los distintos medios de transporte, «aunque debería primar el ferroviario, convirtiéndolo en accesible para todos, incluido los usuarios de la bicicleta y las personas con movilidad reducida», concluye el manifiesto.

LA SEMANA SUPER LOCA



UNICA SEMANA

DE VENTA

Del 28 JUNIO
al 3 JULIO

Super Descuentos

para reservas de
JULIO - AGOSTO

10%

- COSTAS
- CIRCUITOS PENINSULARES
- CRUCEROS
- EUROPA
Edimburgo, Roma, Viena,
Lisboa, Disney, Chipre.
- CAPADOCIA
- MAR ROJO
- PLAYAS EXÓTICAS
Maldivas, Zanzibar
- CANCÚN
- GRANDES VIAJES
- BALNEARIOS • MONTAÑA •
• TALONARIOS NOCHES
DE HOTEL •
• PARADORES •
- ESTANCIAS EN BARCELONA

15%

- CUBA
La Habana, Varadero
- EUROPA
MEDITERRÁNEA
Corfú, Sicilia, Mykonos,
Santorini, Malta
- EUROPA
CAPITALES
París, Amsterdam, Londres,
Venecia, Dublín
- CIRCUITOS
POR EUROPA
- EGIPTO
- TÚNEZ
- SENEGAL
- ESTANCIAS EN
MADRID Y GRANADA

20%

- REP. DOMINICANA
Playa Bávaro
Puerto Plata
- PARQUES TEMÁTICOS
- COCHES DE ALQUILER
- ESTANCIAS EN
ESCANDINAVIA

30%

- MALLORCA EN BARCO
- APARTAMENTOS
EN COSTAS
- MARRAKECH
- SUDÁFRICA
- ENTRADAS FORUM
DE BARCELONA
- ESTANCIAS EN
SEVILLA

Además infórmate

BALEARES Y CANARIAS

TODO EL VERANO EN OFERTA

incluido **AGOSTO**

MALLORCA
8 días / 7 noches
MEDIA PENSIÓN
H. GRAN MALLORCA ***

250€

TENERIFE
8 días / 7 noches
MEDIA PENSIÓN
APTOS. PEZ AZUL 3LL

290€

Salidas desde MADRID

Infórmate de nuestras
vacaciones DE LUJO con:

Sol Hoteles
Hotels & Resorts

Melid
Hotels & Resorts

Descuentos aplicables para nuestra selección de producto no acumulables a otras promociones. Consulte condiciones a nuestros agentes de viajes. PLAZAS LIMITADAS.

Más de 400 oficinas a su servicio
902 108 108 viajesiberia.com

TODLO QUE PODEMOS HACER POR TUS VACACIONES, LO HACEMOS.

VIAJES  IBERIA

PRÉCIO Y MUCHO MÁS...

►OCAÑA

Trapeceistas del cielo

El 'II Air Festival' reúne en el aeródromo de Senasa en Ocaña a más de 20.000 personas que disfrutaron de una intensa y sofocante jornada de acrobacias y exhibiciones aéreas



Canadair C1-215T del Grupo 43 (Torrejón), en plena descarga de agua. /ISRAEL VACAS

ISRAEL VACAS / OCAÑA

Utópico, impactante y difícil de olvidar. El II Air Festival, organizado por Alma Eventos Deportivos, la revista Avión Revue y Senasa, desmadró ayer el aburrimiento matinal de un domingo cualquiera. Más de 20.000 personas asistieron al aeródromo de la compañía en Ocaña, pletóricas de unas ilusiones que pronto quedaron satisfechas. Pasar un día en familia, lograr información y productos de ciertas entidades y ver volar a los astros del aire: los aviones.

La parte intermedia de la jornada tuvo algo que hipnotizó a los espectadores desde el primer momento. Y es que, contemplar las sucesivas maniobras y acrobacias de unidades militares como un F-18 o un Mirage F-1 -con un sonido que envuelve y rompe contra el acantilado de los tímpanos- o de civiles como el vuelo a vela del Su-26 de Sergio Pla en un solo espacio, no está al alcance de todos. La mayoría de las veces, la pasada de estos arrastraba un hormiguero de exclamaciones tras de sí.

Caídas de ala, figuras giroscópicas, hojas de trébol, loopings de

360 grados. Incluso la exhibición contó con el simulacro de un Canadair C1-215T, que arrojó un buen saco de agua a los hirsutos seccarales del campo de aviación, y de un Super Puma del 803 Escuadrón SAR, que rescató del suelo a un herido imaginario.

Además de esto, saltaron al vacío varios paracaidistas del club Aerolibre, entre ellos un niño de

Caídas de ala, figuras giroscópicas, hojas de trébol, loopings de 360 grados

siete años en tándem con su padre; alucinaron los históricos Yak-52 de la asociación Jakob 52 (un miembro insigne, el jugador de fútbol, Salva Ballesta, hizo acto de presencia); y traspasaron el sentido de lo jamás visto los cinco helicópteros de la patrulla ASPA, que bautizó en Ocaña sus demostraciones cara al público.

A bordo de su Sukhoi Su-31 amarillo, Ramón Alonso, campeón de Europa de acrobacia, cerró el festival aéreo propiamente dicho con el imposible de su actuación, espirales y vueltas de campana.

«Es un monstruo, ha hecho una función de concurso. Con ella, seguro que hubiera vuelto a ganar el campeonato del continente. En general todas las exhibiciones han estado a un nivel altísimo», dijo Miguel Muñoz, representante de la revista Avión Revue.

MUCHO CALOR. El sofocante calor, que de ser extremo influye en las condiciones de los ejercicios al haber una menor densidad de aire, no fue óbice para el buen desarrollo del espectáculo.

El balance de la segunda edición del Air Festival no ha podido ser más satisfactorio. Muñoz aseguró que «hemos demostrado una madurez total a la hora de divulgar la aeronáutica, identificándonos el festival como afición y como servicio social».

A primera vista se ha superado la afluencia de personas al recinto con respecto a hace dos

años, si bien el número de expositores ha sido menor. «La crisis tras el 11-M ha repercutido en la aviación civil, porque la comercial es la cúspide de la pirámide en el mercado y, si va mal, se resienten los demás sectores. Sin embargo, esperamos que al final de año mejore la situación. Hoy -por ayer- los catorce expositores han vendido un montón de pro-

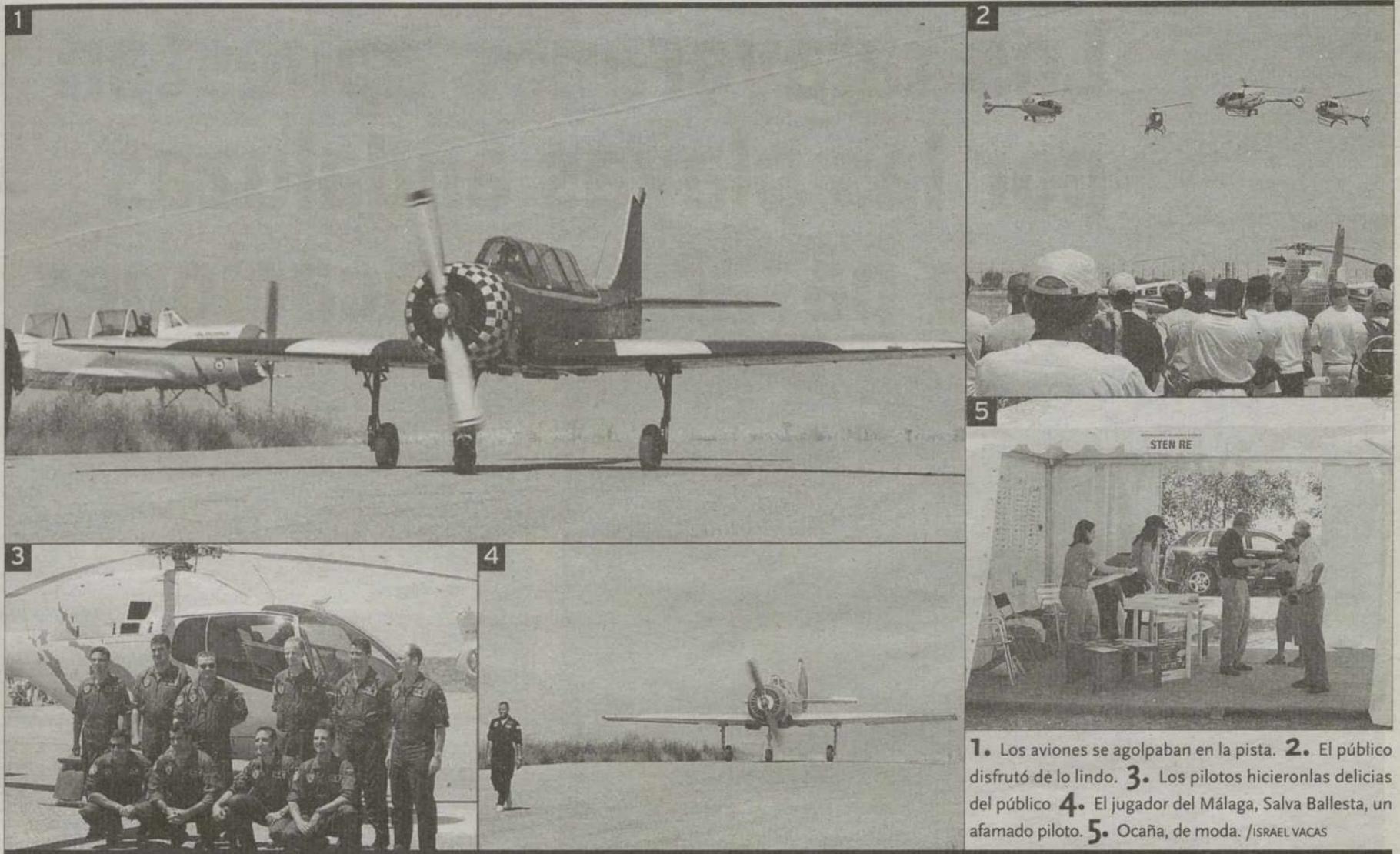
Saltaron al vacío varios paracaidistas del club Aerolibre, entre ellos un niño de 7 años

ductos, cursos, seguros... algunos como Bucker Book incluso han dejado la tienda vacía. Todos, la misma Senasa, están encantados con el Air Festival. Pedirnos más es francamente difícil», concluyó.

Sin duda, una jornada para que todos los presentes no olviden nunca.

PROGRAMA DEL FESTIVAL

- 11:55/12:00 h. Despegue del velero ASK-21. Pasadas T-6 de la Fundación Infantes de Orleans
- 12:05/06 h. Despegue Pilatus PC-6 paracaidistas. Sukhoi Su-26 de Sergio Pla
- 12:22 h. Salto en paracaídas del Club Aerolibre
- 12:26 h. Formación Yak-52 Asociación Jacobo 52
- 12:42 h. F/A-18 del Ala 15
- 13:00 h. AS-332 Super Puma del 803 Escuadrón SAR
- 13:17/20 h. Canadair C1-215T del Grupo 43, con descarga de agua. Mirage F-1 del Ala 14
- 13:35 h. Patrulla ASPA con EC120 del Ala 78
- 13:50 h. Sukhoi Su-31 de Ramón Alonso
- 14:00 h. Fin del Festival



1. Los aviones se agolpaban en la pista. 2. El público disfrutó de lo lindo. 3. Los pilotos hicieron las delicias del público. 4. El jugador del Málaga, Salva Ballesta, un afamado piloto. 5. Ocaña, de moda. /ISRAEL VACAS

I.V. / OCAÑA

Catorce entidades han estado representadas durante los dos días de celebración del Air Festival. Empresas dedicadas a la formación aeronáutica como Adventia o la misma Senasa (que imparte cursos en el mismo centro de aviación deportiva de Ocaña), constructoras de aviones como EADS-CASA, editoriales especializadas como Motorpress-Ibérica, dueña de la revista Avión Revue, y organismos oficiales como el Ejército del Aire o el Ayuntamiento de Ocaña se dieron a conocer ante más de 20.000 personas y en un horario intensivo, de 9.00 a 20.00 de la tarde.

En las carpas instaladas, aparte la venta de productos serigrafados con motivos de aeroplanos

Los centros de formación aeronáutica se dan a conocer

(camisetas, gorras, mochilas, figuritas y pósters), ha abundado sobremanera la disposición de folletos informativos sobre la actividad que realiza cada institución.

Así, el Consistorio ofrecía, sobre una blanca mesa, un buen número de documentos relativos a los monumentos, la Semana Santa y otros ocios alternativos. Eva Ariza, directora de la Oficina de Turismo, afirmó que la celebración «ha sido un éxito en todos los sentidos» y desveló que «la gente que

ha venido de fuera ha preguntado mucho por Ocaña. Algunos se han quedado por la tarde para comer y conocer el pueblo y otros han prometido venir aquí en lo sucesivo», apuntó.

La escuela de pilotos Airman, con sedes académicas en Málaga y Madrid, también se mostraba al público. Eduardo Pozo, instructor, destacó en primer lugar «la cantidad de personas que ha venido a informarse», gracias a lo cual la Corporación apiló ayer unas trein-

ta solicitudes de cursos. Luego, Pozo comentó que «el sector de la aviación se encuentra un poco estancado en estos momentos, por la subida del petróleo y el 11-S, pero evidentemente ha de mejorar».

Asimismo cifró en dos años, como mínimo, el período de tiempo que se requiere para ser piloto. «Todas las compañías ponen a disposición de los clientes una amplia gama de cursos, mas no todo queda reducido a ser piloto comercial. También esta profesión te

permite abarcar los servicios contra incendios, vigilancia forestal, guardacostas, correos urgentes, etcétera. La principal ventaja de Airman con respecto al resto es el programa mixto de formación España-USA-España, que permite mejorar el inglés en América del Norte y obtener doble entrenamiento en vuelo. Terminan con bastante experiencia».

Por último, la asociación Acfa se diferenciaba de entre tantos 'colegios' similares al anteriormente citado por ser su función «promocionar el empleo de técnico certificador de mantenimiento de aeronaves». Una ocupación aún «algo desconocida», según explicó José Hernández, director del centro politécnico de formación aeronáutica de Puertollano.

www.toyota.es

Lo quieres todo en la vida



TODAY TOMORROW TOYOTA

Toyota Avensis D-4D
Por 22.700€

Climatizador dual. 9 airbags (con airbag de rodilla). ABS+EBD+BA
VSC+TRC. Radio CD RDS con 8 altavoces y mandos en el volante.

GARANTÍA
3 años
o 100.000 Km

TOYOTA
FINANCIAL SERVICES

Información y prueba: 902 342 902

CENTROCAR Y SIERRA

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63 / Olías del Rey / 925 353 577
Avda. de Madrid, 38 / Puebla de Montalbán / 925 751 397

I.V.A. Impuesto de Matriculación, transporte, promoción y aportación del concesionario incluidos. Plan Prever incluido (Base calculada sobre caso de deducción máxima aplicable de 721 €). Oferta válida hasta fin de mes en Península y Baleares para vehículos en stock. Consumo combinado 5,8 l./100 Km. Emisiones de CO₂ 161 g./km. Modelo visualizado Toyota Avensis 2.0 D-4D 116 cv. Sol.

► DESTINOS VACACIONALES

Los talaveranos apuestan por las playas andaluzas para pasar sus vacaciones

La Costa del Sol y la de Almería se llevan la palma, frente a la zona del norte del país, con escasa demanda en la ciudad

• Los talaveranos invierten de media alrededor de 1.000 euros en disfrutar de una semana de sol y vacaciones en las islas y playas españolas frente a los destinos extranjeros.

lejos de sus quehaceres habituales.

Son pocos los que reservan su viaje con antelación, ya que hay mucha gente que no sabe la fecha de sus vacaciones hasta el último momento. Con la reserva anticipada el ahorro es notable, así como aumenta la posibilidad de disponer de plaza en el hotel deseado, por lo que es recomendable para los que tienen en mente algo específico.

Muchos talaveranos esperan también a última hora por las ofertas que las agencias lanzan de vez en cuando, pero esta opción es buena para personas que no tengan prioridad por ningún destino concreto y sean rápidas a la hora de decidirse.

LOLA MORÁN / TALAVERA

El verano ya ha llegado y las agencias de viaje de la ciudad dan fe de ello. Desde que abren a primera hora de la mañana hasta que echan el cierre entrada la noche, no paran de recibir a numerosos 'currantes' en busca de las ofertas del verano para despejarse en los días que disponen de vacaciones de la monotonía diaria.

La mayoría de ellos llevan ya en la mente una idea de lo que quieren, un destino con el que han estado soñando durante todo el invierno y al que pretenden acceder de la manera más económica posible. No en vano, las ofertas siguen siendo las primeras demandadas y se agotan nada más salir, según constatan las agencias consultadas.

El euro sigue pasando factura en los bolsillos y a pesar de que cada vez son más las personas que se deciden a invertir parte de los ahorros en unos días de relax, aún se mira mucho el precio. El presupuesto es por tanto uno de los aspectos que más preocupa, y que varía en función de la categoría hotelera y de la zona, situándose normalmente entre los 500 y los 1.000 euros por semana. Es por ello que los destinos españoles son los más solicitados entre la población talaverana para pasar una semana, en la mayoría de los casos,

DESTINOS MÁS SOLICITADOS. Aránzazu Nieto, propietaria de

'Viajes Estrella Polar', agencia que lleva algo más de un año en la ciudad, comentaba que una de las zonas por las que más le están preguntando este verano es la de Andalucía, comunidad que, según afirma, «se ha puesto de moda».

También los hay que prefieren un clima más fresco y se decantan por la zona norte del país, aunque son minoría.

Como apuntaba Nuria Muñoz, empleada de Viajes Iberia, la Costa de la Luz está muy solicitada, pero «las escasas infraestructuras hoteleras de las que dispone y sus elevados precios hacen que los talaveranos se decanten por destinos como la Costa del Sol».

Otro de los destinos más solicitados por los talaveranos para disfrutar de sus vacaciones de verano es la costa de Almería, señala la empleada de la agencia de via-

Los talaveranos se gastan entre 500 y 1.000 euros de media en sus vacaciones de verano

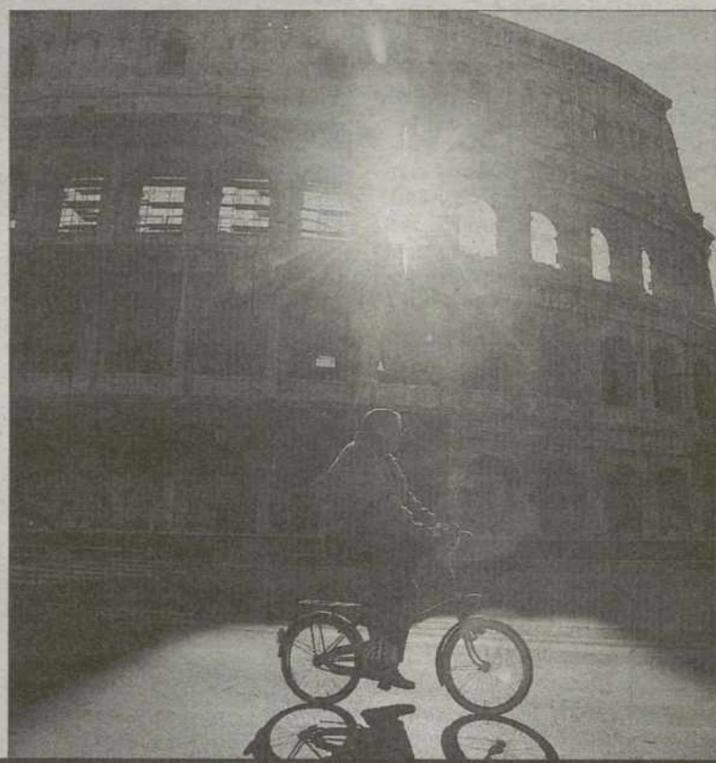
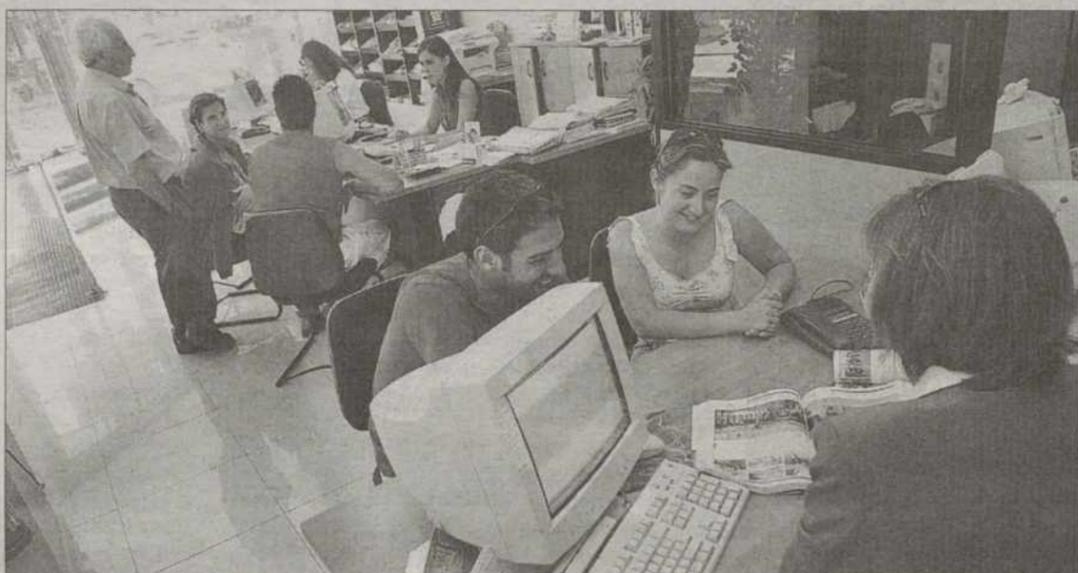
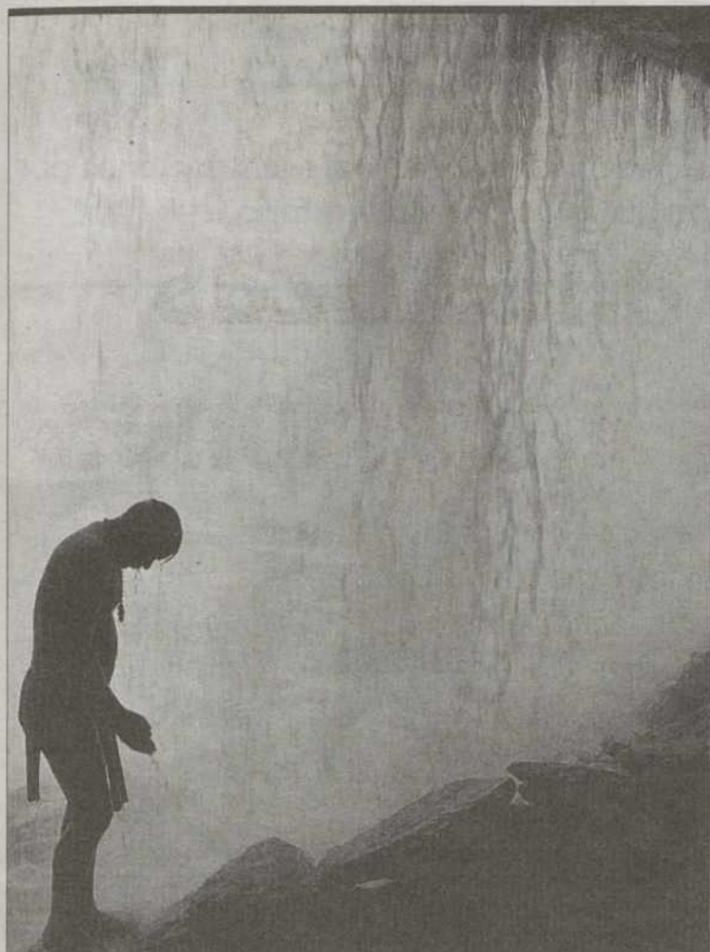


Las playas de Andalucía son uno de los destinos preferidos de los talaveranos para sus vacaciones de este verano. / EFE

DE MARCHA cada viernes cada viernes cada viernes **DE MARCHA**

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna



Destinos para todos los gustos. Las agencias de viaje se encuentran ya inmersas en su temporada más productiva. Este verano los talaveranos se están decantando por las playas españolas, sobre todo las de Andalucía. Para los destinos extranjeros eligen países cercanos, mientras que los novios apuestan por el Caribe. / FOTOS: MANU REINO Y EFE

jes. Las playas del Mediterráneo, sobre todo de la zona de Levante, también atraen a los talaveranos, aunque otra de las estrellas de la temporada son las islas, alzándose Mallorca y Tenerife como las favoritas, junto a Ibiza y Fuerteventura.

El miedo a volar es una de las razones por la que muchos viajeros se decantan por un lugar de verano cercano y al que puedan acceder con su propio vehículo, ya que «hay mucha gente que les da

miedo el avión», por lo que normalmente eligen destinos españoles y en segundo lugar extranjeros, pero cercanos a España.

Una vez dispuestos a traspasar las fronteras, Túnez es uno de los destinos más demandados «porque es muy tranquilo y tiene muy buenas playas, se pueden hacer circuitos». Del resto de Europa, Praga e Italia también levantan la curiosidad de los talaveranos, mientras que las zonas de África, Asia y Australia son menos solicitadas por su lejanía.

La Costa del Sol se alza este año como uno de los destinos favoritos para evadirse de la rutina diaria

En las agencias de viajes tienen constatado que la edad es un factor determinante a la hora de decidirse por un destino u otro. Así, la gente joven prefiere destinos con posibilidades de ocio, como Benalmádena, Torremolinos, Benidorm y Salou. Normalmente no suelen ir a la zona norte ni a zonas de montaña, y si eligen esta opción van a un camping o buscan alojamiento por su cuenta.

Por su parte, las familias con niños suelen ir a zonas con amplias playas, en las que no haya

desniveles entre el agua y la arena. Entre estos destinos, Salou y Gandía aparecen como favoritos, principalmente con demanda de hoteles donde los niños no están obligados a pagar.

Los que lo tienen más complicado a la hora de decidirse son los novios en su luna de miel, ya que cuentan con muchos destinos para abarcar y la oferta se diversifica de manera considerable. Pese a todo, Punta Cana es el paraíso que eligen la mayoría de los recién casados.

Todos los lunes con **La Tribuna** **MOTOR**



►SERVICIOS

Como en su propia casa

El recientemente inaugurado Centro de Día de Cáritas recibe en sus instalaciones una media de seis personas por día • La mayoría de ellos, con problemas de alcoholismo o toxicomanía, proceden del territorio regional

LETICIA G. COLAO / TALAVERA

La ciudad de Talavera cuenta desde el pasado 2 de junio con otro nuevo edificio perteneciente a Cáritas Diocesana para ofrecer un mejor y mayor servicio a todos los que así lo necesitan. Se trata del Centro de Día para transeúntes y personas sin techo y marginadas 'Alfar de Jesed', ubicado en Portiña del Salvador 7, inaugurado por el Arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares, y que colabora conjuntamente con el albergue nocturno que la organización tiene en el barrio de Patrocinio y con el comedor ubicado en la sede, donde los más desfavorecidos almuerzan diariamente al no contar con otros recursos para hacerlo.

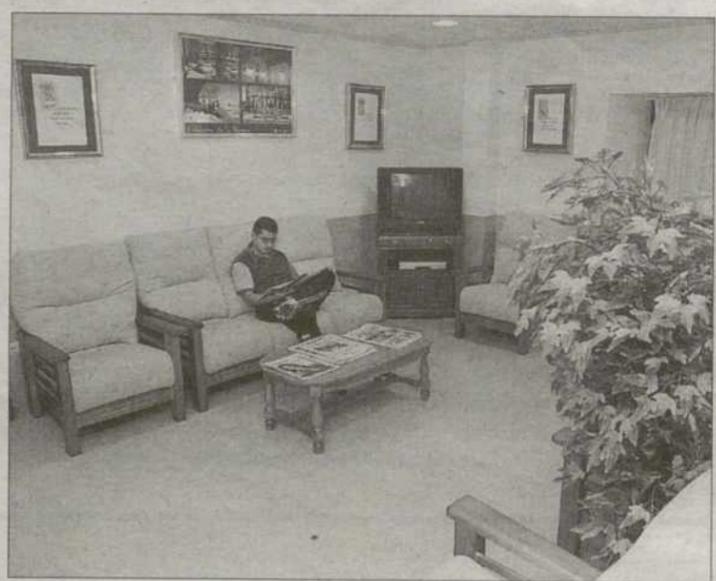
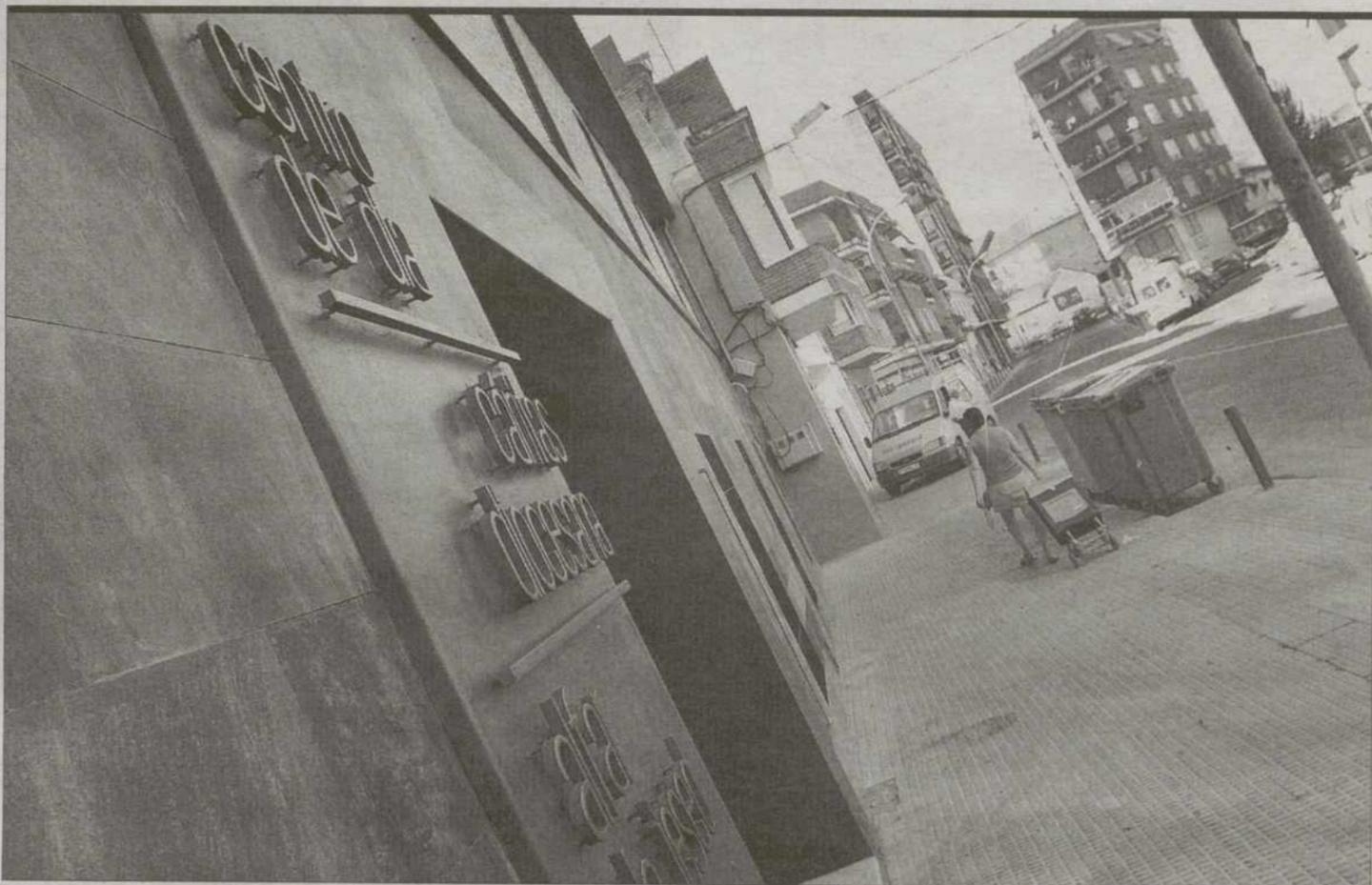
Pocos días antes de celebrar su primer mes de existencia, la trabajadora social del centro, María Oliva, comentó las principales características para el buen funcionamiento del mismo. Así, comentó que diariamente reciben en sus instalaciones una media de seis personas, la mayoría de las cuales proceden directamente del albergue tras pasar la noche. Los transeúntes y sin techo, que suelen rondar la cuarentena de edad, ocupan el centro en horario de 8 de la mañana a 8 de la tarde, para posteriormente volver al albergue

El nuevo Centro de Día se encuentra en conexión con el albergue y el comedor

o seguir su camino por las tierras de los alrededores. «La mayoría proceden de toda la región porque nos cuentan que vienen siguiendo la ruta de albergues de Castilla-La Mancha», explica la trabajadora social. No obstante, también existe algún talaverano «aunque les cuesta más entrar aquí por el tema de que les conocen».

El funcionamiento del centro depende directamente de la labor de la trabajadora social, la psicóloga, el monitor, el conserje y los numerosos voluntarios que, conscientes de lo necesarios que son, colaboran sin ningún problema en las diferentes tareas que se soliciten.

INSTALACIONES. El edificio, de dos plantas, cuenta con numerosos habitáculos convenientemente preparados para el desarrollo de sus múltiples actividades. Así, la parte inferior está destinada exclusivamente a la convivencia de estas personas sin techo. Una sala de descanso provista con televisión y prensa, una pequeña biblioteca o un taller de alfabetización para los que así lo requieran son algunas de las zonas que se ofer-



Instalaciones novedosas. Las recientemente inauguradas instalaciones del Centro de Día cuentan con todo tipo de novedades para el disfrute de transeúntes y sin techo. Junto a ellas, la parte superior se destina especialmente al desarrollo de los talleres del Programa de Mujeres e Infancia. / MANU REINO

Los problemas de toda una vida

Los asistentes diarios al nuevo Centro de Día 'Alfar de Jesed' portan a sus espaldas los problemas surgidos de toda una vida de los que no se desprenden durante su periplo como transeúnte. En este sentido, los servicios de psicología y trabajo social contribuyen a favorecer su estancia en el centro y aliviarles ante posibles situaciones negativas. «La mayoría de ellos tiene problemas de alcoholismo o toxicomanía mientras que otros son enfermos mentales, desterrados de sus familias al no saber qué hacer con ellos», comenta María Oliva.

Rosana y María, psicóloga y trabajadora social respectivamente del nuevo centro, conocen casi siempre las historias vividas por los residentes e intentan ayudarles en la medida de lo posible. El contacto con el resto de personas desfavorecidas y en muchas ocasiones la conexión en sus vidas, hace que éstos encuentren un cierto alivio ante las penosas situaciones que les ha tocado protagonizar. /L.G.C.

tan.

A pesar de que en los meses de verano el Centro de Día tan sólo abrirá sus puertas en horario matutino de 8 a 14 horas, el mes de septiembre promete ser otra historia. Será entonces cuando comiencen los cursos o pequeñas nociones de fontanería y albañilería, entre otros talleres, con el objetivo de fomentar su inserción laboral o al menos hacer que se sientan útiles. Por ello, en estos momentos, los residentes colaboran en la tarea de embolsar garbanzos «para que vean que se han ganado la estancia»,

comenta Oliva.

Por otro lado, la zona de arriba está íntegramente dedicada al Programa de Mujeres e Infancia. En él, se imparten diferentes talleres de cocina, educación para adultos, costura o educación económica para aquellas mujeres sin recursos donde, además, podrán estar acompañadas de sus pequeños a los que se les hará un particular seguimiento del curso escolar. Las asistentes reciben una pequeña bolsa de comida cada quincena así como una modesta ayuda económica al finalizar el mes.

► PANTOJA



Los jóvenes asistieron, por primera vez, a unos actos dirigidos sólo a ellos. /R.C.

La localidad celebra su I Semana de la Juventud «con gran éxito»

Organizada por la Concejalía de Juventud y Deportes, la semana acerca a los jóvenes actividades deportivas, culturales y sociales en las que participan un gran número de ellos

• Un parque multiaventura, una charla coloquio sobre racismo, una gymkhana o jugar a videojuegos sobre una pantalla gigante son algunos de los actos ya ofrecidos.

RUBÉN CAÑO / PANTOJA

Cinco jornadas completamente dedicadas a los jóvenes, ésa es la propuesta de la Concejalía de Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Pantoja y que se está desarrollando bajo el epígrafe de 'I Semana de la Juventud'. Con esta iniciativa, la entidad presidida por María Ángeles García brinda a los niños y adolescentes, por primera vez en la historia de la localidad, la oportunidad de divertirse y desarrollarse en sociedad, simplemente con salir a las calles del término municipal.

Desde la noche del pasado viernes 25, momento en el que se realizó la apertura oficial de la Semana con la habilitación del entorno deportivo y un parque multiaventura en la céntrica Plaza de España, hasta la noche del próximo martes, tiempo en el que se cerrarán los actos con una gran fiesta de clausura, los jóvenes residentes en la población serán los protagonistas. Los espacios públicos han sido habilitados para ello



La actividades han tenido gran acogida entre el público más joven. /R.C.

y la información se ha hecho llegar a los hogares para que, hasta los más despistados, puedan pasarlo bien con las actividades programadas.

VALORACIÓN POSITIVA. Hasta el momento, los actos celebrados han tenido un gran poder de convocatoria y, pese al calor, la valoración de los servicios deportivos municipales es «positiva». En la mañana del sábado, el Campo de Fútbol Municipal 'Marqueses de

Manzanedo' y el Polideportivo Municipal sirvieron de escenarios para que, desde las 10 de la mañana y hasta las 21:00 horas, se dejara fiel constancia de que «el deporte es salud». Bajo este lema, los vecinos pudieron apreciar las finales de todas las actividades deportivas organizadas en el último periodo de tiempo. Además, ofreciendo una alternativa a los deportes más clásicos, se celebró un Maratón de Pin-pon. El ejercicio físico se complementó, en el mis-

mo día, con el acercamiento de pautas sociales al sector más joven de población.

En la Casa de la Cultura, jóvenes mayores de 13 años asistieron a un cine-forum con la proyección del filme 'American History X', largometraje que aborda desde una perspectiva cercana la gestación del racismo y la creación de grupos violentos. Antes de la exposición de secuencias, se celebró una charla - coloquio para promover en los jóvenes conductas relacionadas con la tolerancia y nunca de discriminación hacia personas de raza diferente.

Ayer domingo por la mañana el deporte volvía con la celebración de una Gymkhana BTT destinada a los aficionados a la bicicleta. Jóvenes y también mayores, que quisieron participar de la jornada sobre dos ruedas, expusieron sus habilidades en el manejo de las bicicletas por las calles del municipio.

Por la tarde, incluyendo una novedosa actividad, la Casa de la Cultura convirtió sus instalaciones en un entorno temático. Los jóvenes, practicando una de sus aficiones más comunes en el día a día, pudieron jugar a los videojuegos en una pantalla gigante. Por la noche, en el polideportivo tuvo lugar una exhibición de patinaje en línea en la que pudieron participar residentes en la localidad.

► ILLESCAS

La Policía Local no celebró San Juan por su malestar con la corporación

R.C. / ILLESCAS

Varios agentes de la Policía Local de Illescas no han celebrado este año, de forma oficial, acto alguno en honor a su patrón, San Juan, por el malestar existente en la plantilla con la corporación municipal que preside José Manuel Tofiño, según han informado en nota de prensa.

Mediante un escrito remitido a todos los medios de comunicación, explican que las «malas relaciones» entre la plantilla y el equipo de Gobierno se remontan al pasado mes de febrero. Desde entonces, según se expone, el grupo de gestión local ha desarrollado una «política de acosos y vulneración de derechos».

Asimismo, el documento achaca la «mala situación» existente por la apertura de dos expedientes a dos agentes, meses atrás. La nota se refiere a que los dos trabajadores expedientados se encuentran en esta situación «por ejercer el derecho constitucional de representación, ya que son los delegados de personal». El objetivo de estos expedientes sería, según los representantes de la plantilla, «ser intimidados y amedrentados en su labor de representantes de los funcionarios». Por estos motivos, varios miembros del cuerpo prefirieron rendir homenaje a San Juan de una forma íntima y no oficial.

► BOROX

Conceden 31.000 euros para la rehabilitación de una nave almacén

R.C. / BOROX

Tal y como se ha hecho público desde el Ayuntamiento de Borox, en la sesión de la Junta de Gobierno Local celebrada el pasado 10 de junio se expuso el comunicado de concesión de Ayudas con Cargo al Fondo Regional de Cooperación Local por parte de la Consejería de Administraciones Públicas. Este escrito informa, por un lado, de la subvención de un presupuesto de 21.000 euros para la anualidad de 2004 y, por otro, de la asignación de un montante de 10.000 euros para la anualidad de 2005, lo que supone una ayuda total de 31.000 euros.

El presupuesto subvencionado se destinará a la financiación de construcción de una nave almacén para uso municipal.

► TRABAJO Y EMPLEO

La Junta lleva invertidos más de 1,3 millones en las oficinas del Sepecam

Esta actuación se enmarca dentro del Plan de Modernización y Reforma de las instalaciones de Empleo 2004-2007, dotado con 12 millones de euros para obras urgentes de adecuación

• La Oficina de Empleo de Sigüenza, una de las cinco que existen en Guadalajara, ha sido sometida a una profunda reforma para mejorar las condiciones de los trabajadores.

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Consejería de Trabajo y Empleo, a través del Servicio Público de Empleo de Castilla-La Mancha (Sepecam), ha invertido cerca de 24.000 euros para remodelar la Oficina de Empleo de la localidad alcarreña de Sigüenza y dotarla de los medios necesarios para poder prestar un servicio de calidad a empresarios y trabajadores. Esta actuación se enmarca dentro del Plan de Modernización y Reforma de las Oficinas de Empleo 2004-2007, dotado con 12 millones de euros, que se suman a los más de 1,3 millones ya invertidos en obras urgentes de adecuación de las oficinas.

La Consejería de Trabajo y Empleo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha tiene entre sus objetivos prioritarios transformar las oficinas de empleo de la región para convertirlas en nexo de unión entre empresarios y trabajadores y que puedan prestar un servicio de calidad tanto a unos como a otros. Así, se trata de acabar con la imagen de la oficina del Instituto Nacional de Empleo (INEM) como oficina del paro, para transformarla en una verdadera oficina de empleo.

REFORMA. La Oficina de Empleo de Sigüenza, una de las cinco que existen en Guadalajara, ha sido sometida a una profunda reforma consistente en la remodelación de la instalación eléctrica, la instalación de calefacción así como el acondicionamiento del edificio con pintura y reparación de humedades. De esta forma se ha conseguido dotar a esta infraestructura de unas condiciones adecuadas para las personas que en ella trabajan.

Además, se ha dotado de mobiliario, máquina multifunciones, destructora de documentos y ordenadores, que permitan la conexión en banda ancha con el resto de las oficinas, a la vez que la utilización de algo tan necesario en nuestros días como es el correo electrónico. El presupuesto que la Consejería de Trabajo y Empleo ha destinado a estas actuaciones asciende a 23.834 euros.

El Servicio Público de Empleo de Castilla-La Mancha (Sepecam) ha realizado ya obras de adecuación urgentes por valor de 1,3 millones de euros, como son la mejora de la accesibilidad, pintura,



La Consejería de Trabajo quiere cambiar la imagen de las antiguas oficinas del paro por la de oficinas de empleo. / VALDIVIELSO

señalización, así como la renovación de material o climatización, debido a que muchas de las oficinas transferidas por el Instituto Nacional de Empleo (INEM), como por ejemplo la de la localidad alcarreña de Molina de Aragón, ni siquiera tenían calefacción. El presupuesto ya invertido en equipos informáticos y telemáticos de comunicación asciende a 851.000 euros.

Además se ha incrementado la plantilla de trabajadores de las oficinas de empleo en un 25 por ciento, lo que supone ochenta personas más trabajando por la mejora del servicio de empleo en la región.

También se han realizado acciones formativas en disciplinas como nuevas tecnologías, así como atención al usuario o manejo de bases de datos, en las que han

participado más de 350 personas.

El Sepecam presentó recientemente una iniciativa pionera en el ámbito nacional, por medio de la cual este servicio se convierte en un nexo de unión entre las empresas que buscan un trabajador que incorporar a sus plantillas y las personas que se encuentran en el paro. El nuevo Servicio de Ofertas a Empresas ya funciona en siete oficinas.

Cerca de 300 profesionales se congregarán en una jornada sobre formación de calidad

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Consejería de Trabajo y Empleo celebrará esta semana una jornada de «Formación para el empleo: una formación de calidad», a la que está prevista la asistencia de alrededor de trescientos profesionales del sector de la formación.

La jornada, organizada por la Dirección General de Formación del Servicio Público de Empleo de Castilla-La Mancha (Sepecam), tendrá como objetivo primordial analizar la mejora de la calidad de la formación ocupacional y continua, que han experimentado los centros de Castilla-La Mancha. El acto será un foro de encuentro e intercambio de

experiencias que ponga en valor la labor que realizan los centros de formación colaboradores del Servicio Público de Empleo de CLM, así como el esfuerzo por la mejora de la calidad que han desarrollado en los últimos meses.

PLAN DE CALIDAD. La consejera de Trabajo y Empleo, María José López, será la encargada de inaugurar este viernes, 2 de julio, esta jornada con la que se dará cuenta de la mejora experimentada en los centros de formación de la región, una vez aprobado el Plan de Calidad para Centros y Acciones Formativas de Formación Profesional. Este Plan, que se desarrollará de forma progre-

siva y continua en todos los centros de formación colaboradores del Servicio Público de Empleo de CLM (Sepecam), concienciará a los profesionales sobre la importancia de alcanzar estándares de calidad óptimos, para que la formación ocupacional y continua incrementen la competitividad de las empresas.

La jornada «Formación para el empleo: una formación de calidad», contará con la asistencia del secretario general del Sepecam, Francisco Rueda, el director general de Formación, Eduardo del Valle, así como otros expertos en formación continua y profesional que intervendrán como ponentes.

► CIUDAD REAL

Fenavin se presenta como la primera Feria Iberoamericana del Vino

LA TRIBUNA / CIUDAD REAL

«Fenavin es la primera feria del vino iberoamericana». En estos términos se expresó el presidente de la Diputación de Ciudad Real, Nemesio de Lara, ante un numeroso grupo de importantes empresarios mejicanos que asistieron a la presentación de este evento en Méjico D.F.

De Lara inició su intervención centrándose en la historia de la Feria Nacional del Vino, que organiza la Diputación de Ciudad Real desde el año 2001 con carácter bienal.

Explicó que comenzó en 2001 con un éxito «bastante más que destacable» y añadió que se ha convertido en una de las ferias más importantes, tanto a nivel nacional como internacional. «Prueba de ello es que Fenavin, en su segunda edición, celebrada en 2003, prácticamente se consolidó», añadió De Lara.

CENTRO DE NEGOCIOS. El presidente de la Diputación ciudadrealense, al contar con un auditorio compuesto por compradores y distribuidores, dedicó buena parte de su intervención a explicar en qué consiste la actividad del Centro de Negocios, un «sistema innovador» para favorecer operaciones en la propia feria e impulsar las relaciones entre el comprador y el vendedor. Este sistema ha cosechado «grandes éxitos».

► ALBACETE

La UCLM cuenta con su primera Defensora Universitaria

A. JIMÉNEZ / ALBACETE

Una persona con la difícil misión de escuchar la voz de la comunidad universitaria y de mediar en la resolución de los conflictos que puedan surgir. Sería la mejor definición del 'Defensor del Universitario', una figura que recoge la Ley Orgánica de Universidades.

Por este motivo, la Universidad de Castilla-La Mancha aprobó, en Consejo de Gobierno el pasado 24 de mayo, el Reglamento que regulará las actuaciones del Defensor Universitario, una figura que ya existía en los estatutos de la universidad regional y cuyo nombramiento ha recaído en la exvicerrectora de Alumnos Cándida Gutiérrez. Esta todavía no dispone de una sede física, aunque atiende las solicitudes que le llegan en su despacho de la Facultad de Derecho de Albacete.

CARLOS DE LA MORENA GARCÍA • Director del Centro Territorial de TVE en Castilla-La Mancha

Este periodista talaverano 'de raza' lleva 17 años trabajando en Televisión Española de Castilla-La Mancha, donde durante mucho tiempo fue presentador y editor de informativos, y últimamente dirigía el programa 'De vinos'. Su dilatada experiencia en la casa le ha conducido a ostentar una nueva y merecida responsabilidad, la de director del Centro Territorial, un cargo que reconoce haber asumido «con mucho orgullo». Sencillo, afable, amigo de sus amigos y amante de la lectura y los viajes, le gusta estar con gente simpática y divertida, «que se ría mucho», afirma.

«La televisión tiene que ser algo sencillo y que a la gente le guste»

MARTA CANSECO / TOLEDO

Le gusta tocar el 'yembé', un instrumento de percusión africano. Incluso hizo un curso para ello. Cree que en todos los institutos de enseñanza secundaria habría que leer obligatoriamente a Julio Camba, un periodista gallego de principios de siglo que para él es «la perfección literaria». Responde con naturalidad a todas las preguntas, hasta las más comprometidas.

¿Cuál es la impronta que desea transmitir a Televisión Española en esta nueva etapa?

Pues imagino que lo más importante, lo que más me apetece, es que la gente se identifique con esta empresa, es decir, que cuando vea los informativos sepan que le vamos a hablar de Castilla-La Mancha y que además lo vamos a hacer de una manera clara y directa, sin complicarnos mucho la vida. La televisión tiene que ser algo sencillo y que a la gente le guste y no le cree problemas sobre qué me habrán dicho o que me estarán contando.

¿Qué principales proyectos tiene en su mente en este momento?

Los proyectos están un poco supeditados a la programación que podamos hacer más allá de los informativos. Los informativos se mantendrán y a partir de octubre tenemos que ver qué posibilidades nos da Televisión Española en Madrid en cuanto a tiempos, para que podamos hacer nuestra programación propia, y en función de los espacios que nos dejen utilizar haríamos programas. Lógicamente habrá que hacer un programa sobre El Quijote, quizás mantengamos el programa 'De vinos', deportes... Ahora mismo es el reto y los objetivos en cuanto a programas.

¿El cambio de Gobierno en España se ha notado en Televisión Española?

Quizás se esté notando. El nuevo Gobierno que salió de las urnas está intentado hacer una redefinición de lo que significa Televisión Española como servicio público, y ahora mismo hay un grupo que se llama «de sabios» encargado de diseñar lo que debe ser un medio de comunicación público en este país.

¿Los profesionales de las televisiones públicas tienen libertad para informar o siempre hay un condicionante por tratarse de un medio de esta titularidad?

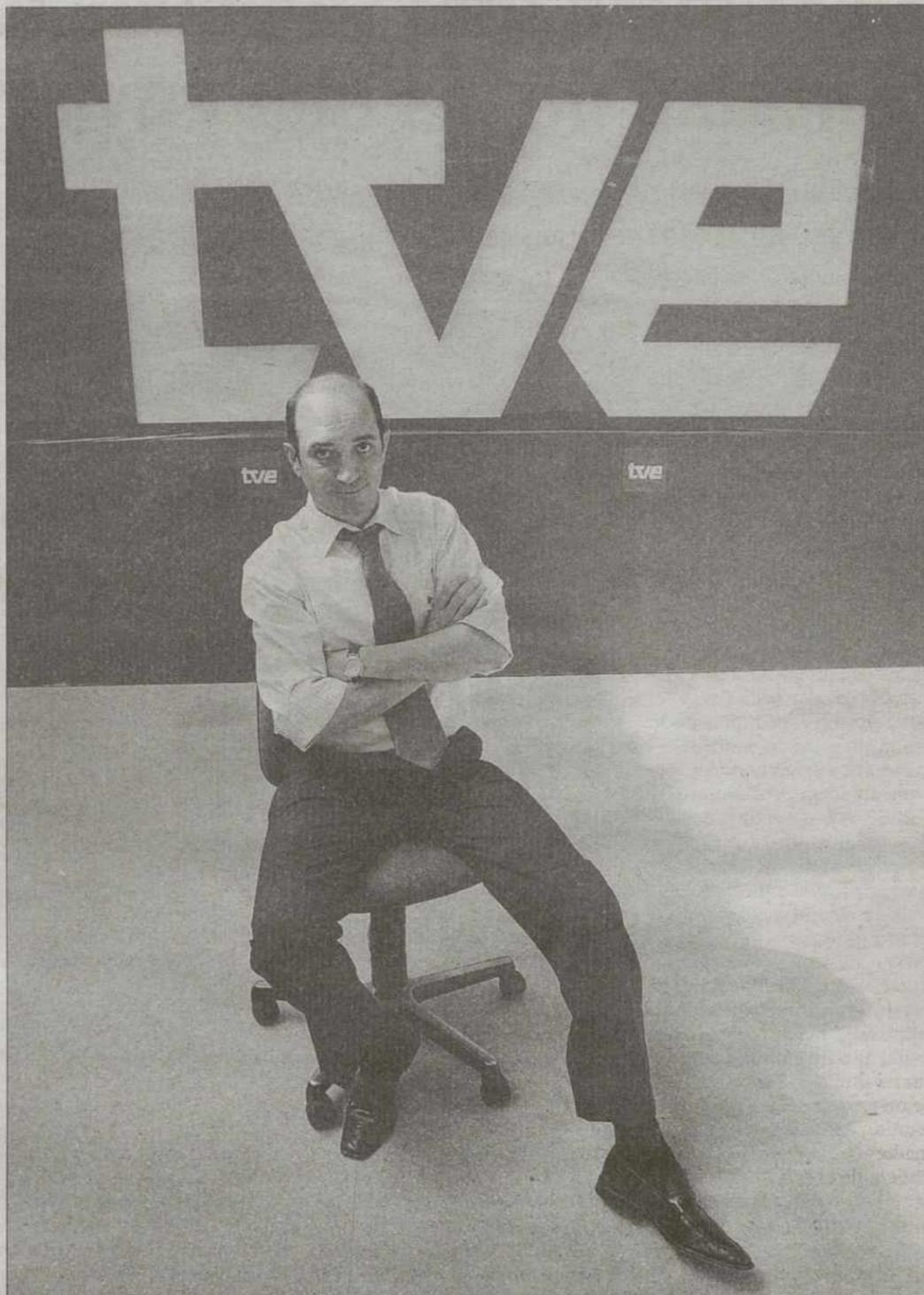
Yo creo que los medios de comunicación tenemos condicionantes, tanto los públicos como los privados. Los medios de comunicación, al fin y al cabo, lo que hacemos es transmitir ideas, sensaciones, imágenes de lo que pasa en el mundo, en nuestro entorno más próximo, y en ese sentido es lógico que colectivos sociales, deportivos, políticos y de cualquier índole quieran sumarse a los medios de comunicación. Entonces, a partir de ahí empieza a llamarte alguien que quiere salir o que no quiere salir, pero esto sucede en los públicos, en los privados y, desde luego, no sólo con la gente vinculada a la política, que es lo que parece que siempre se tiene en cuenta. Hay muchos colectivos que nos llaman y quieren aparecer en televisión y es lógico y además es natural, para eso estamos.

¿Es Castilla-La Mancha una comunidad difícil en términos de información?

«Los medios de comunicación tienen condicionantes a la hora de informar, tanto los públicos como los privados»

«Hay muchos colectivos que nos llaman y quieren aparecer en televisión, y es lógico y natural, para eso estamos»

Es difícil por la amplitud geográfica. Esta semana hablaba con el director de TVE en Cantabria y es una maravilla. Lo tienen todo muy a mano, muy fácil, y siempre llegan a tiempo a cualquier cosa que pueda suceder en esa



YOLANDA LANCHÁ

región. Aquí, al fin y al cabo, el acercarse hasta los puntos de información, siempre que no sea en las grandes ciudades y en las capitales, que es donde tenemos gente y equipos trabajando, ya necesitamos un tiempo. Si nos pilla un poco lejos ahí puede surgir alguna dificultad. Pero ahora entiendo que cada vez lo llevamos mejor y cada vez, lógicamente, estamos dotados de mejores medios, y esa dificultad que impone la distancia en esta región la estamos superando.

¿Qué opina de las condiciones laborales de los periodistas?

Pues me fastidia mucho en general. En esta empresa no nos podemos quejar, aunque todos siempre queremos trabajar en mejores condiciones. Pero es verdad que en general el sector, y lo que conozco en Castilla-La Mancha, habría que mejorar muchas cosas, y seguramente un reconocimiento profesional por parte de la sociedad y de las empresas estaría bien, en cuanto a que todos ganaríamos un poco más de libertad, que es muy importante para poder trabajar en un medio.

¿Cómo se siente en este cargo después de haber empezado desde abajo? ¿Cuál es el trato con sus compañeros?

Pues me siento muy feliz y muy orgulloso, claro que sí, y el trato con mis compañeros es bueno. Yo creo que sí se nota, y así me lo cuentan ellos, al menos. No es lo mismo hablar con un director que viene de fuera y que necesita conocer a la gente que hablar conmigo, que estoy en el pasillo y me cruzo con ellos y tomo café con ellos como lo he hecho siempre y como creo que lo seguiré haciendo, faltaría más. Personalmente es un orgullo, mi madre y mi padre se sienten muy orgullosos, y se acuerdan de cuando vine aquí y empecé a trabajar sin saber muy bien lo que me esperaba.

¿Qué experiencias le han marcado más después de 17 años en esta casa? ¿Qué recuerdos guarda con mayor nitidez?

Pues no soy persona de recordar cosas así, me costaría mucho. He hecho cosas muy bonitas, de las que me siento satisfecho. Un reportaje en el convento de clau-

sura de Santa Isabel me dio muchísima satisfacción y que me aportó muchas cosas personalmente. Estar en una clausura durante un par de semanas que estuvimos grabando y conocer a las monjas de Santa Isabel fue tremendo, muy bonito y muy enriquecedor, porque al final los periodistas tenemos mucha suerte y nos podemos enriquecer con lo que la gente nos está contando cada día.

La timidez es un rasgo característico de su carácter. ¿Cómo ha conseguido dominarla ante la cámara?

No me he esforzado en dominar la timidez, porque al final uno es como es e ir contra eso es una tontería. Uno no puede intentar ser de otra manera, a no ser que sea un imbécil y quiera dejar de serlo. Pero como la timidez entiendo que no es un defecto, sino una cosa que va conmigo, la intento superar de la mejor manera que puedo. Quiero decir, que soy así y tampoco me voy a esforzar en dejar de serlo. Y además, creo que al final eso siempre se transmitiría.

► COMISIÓN DE INVESTIGACIÓN DEL 11-M

Cuestionan que se pueda exigir la identidad de los que enviaron SMS

Según el director de la Agencia de Protección de Datos (APD), José Luis Piñar, sí podría ser «requerida» en el caso de que se tratara de personas jurídicas, como los partidos políticos

• Se debe conjugar la interpretación del Reglamento del Congreso y de la comisión con la normativa sobre protección de datos y la del secreto de las telecomunicaciones.

SERVIMEDIA / MADRID

La Agencia de Protección de Datos (APD) cuestiona que la Comisión de Investigación del 11-M, abierta en el Congreso de los Diputados, pueda exigir la identidad de quienes enviaron los mensajes de móvil convocando manifestaciones en la jornada de reflexión de las elecciones generales del 14 de marzo pasado.

El director general de la APD, José Luis Piñar, explicó que se trata de una cuestión «extremadamente compleja» desde el punto de vista jurídico. Hay que conjugar la interpretación del Reglamento del Congreso y de las comisiones de investigación con la normativa sobre protección de datos (que protege la identidad de los titulares de las llamadas) y la referida al secreto de las telecomunicaciones (que declara reservado el contenido de las conversaciones y/o mensajes).

En lo que se refiere a la Ley de Protección de Datos, Piñar explicó que protege «exclusivamente» a personas físicas y que no lo hace con personas jurídicas, como los partidos políticos. Ahora bien, se abre aquí el problema de distinguir entre abonado del número telefónico y usuario del móvil. Por todo, consideró que «lo más lógico», es que las compañías de telefonía, si reciben la petición del Congreso, la rechacen alegando que «no tienen obligación legal que les exija facilitar esta información», amparándose tanto en la Ley de Protección de Datos como en la del Secreto de las Comunicaciones.

En el caso último de que el Congreso pudiera pedir datos sobre personas jurídicas (organismos, partidos políticos o instituciones), las propias compañías también podrían seguir escudándose en la misma normativa, dado que pueden alegar que «conocen al abonado del número pero no pueden identificar al usuario del teléfono». Sin embargo, Piñar no cerró la posibilidad de que, dado que no están amparados por la Ley de Protección de Datos, se pudiera conocer el nombre de abonados que son personas jurídicas, como los partidos, pero en ningún caso de las personas físicas.

Finalmente, Piñar puso de manifiesto la excepción que existe desde 1994, cuando mediante un



Paulino Rivero (c), presidente de la comisión de investigación, junto con Martínez Sanjuán (i) e Ignacio Gil Lázaro. / EFE

La normativa sobre protección de datos ampara la identidad de los titulares de las llamadas

Decreto-Ley se abrió una vía para que, en investigaciones de carácter financiero, las comisiones parlamentarias puedan solicitar datos privados de clientes a entidades financieras, públicas o privadas. Sin embargo, dudó de que esta opción pueda ser aplicada a la investigación del 11-M.

REIVINDICACIONES

► **Víctimas:** Clara Escribano, presidenta de la Asociación 11 de marzo, que agrupa a víctimas de la masacre de Madrid, ha instado a los partidos minoritarios a impedir que PSOE y PP lleguen a algún tipo de acuerdo que suponga un cierre en falso de la comisión de investigación. Escribano declaró a Servimedia que teme que los dos partidos mayoritarios lleguen a «algún tipo de acuerdo» que impida que se asuman las «máximas responsabilidades».

► **ERC:** El portavoz de ERC en el Congreso, Joan Puigcercós, cree que «el PP no se fue del Gobierno con las manos en los bolsillos» y dijo que «la gran incógnita»

de los trabajos de la Comisión del 11-M es si aclarará lo que pudo ocultar el Gobierno de José María Aznar al dejar el poder.

► **Fiscal General:** El fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido Tourón, ordenará al fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, que «facilite al máximo» la documentación que necesite la comisión «dentro de los límites que permitan las estrictas necesidades de salvaguarda del secreto de sumario». Aseguró que el «criterio genérico va a ser de cooperación» con la comisión y afirmó que exigirá al fiscal que «sea lo más respetuoso posible» con la investigación.

El último detenido por facilitar explosivos declara hoy

EFE / MADRID

El español Antonio Iván Reiss Palacio, detenido el pasado jueves en la isla de Gran Canaria y supuestamente vinculado a la trama que facilitó los explosivos al grupo que perpetró los atentados del 11-M, prestará declaración hoy ante el juez de la Audiencia Nacional Juan del Olmo.

Según informaron fuentes ju-

ricas, la detención en el suroeste de Gran Canaria de Reiss Palacio, también conocido como Jimmy, se produjo en virtud de una orden de Del Olmo dictada después de que el menor G.M.V., arrestado el pasado día 14 en Avilés (Asturias) le implicara en su declaración ante el magistrado en el transporte de los explosivos a Madrid.

Reiss, quien trabajó en la mina Conchita de la que supuestamente fueron robados los explosivos del 11-M, se trasladó al archipiélago canario desde Asturias, donde reside, después de los atentados del pasado 11 de marzo, y tras ser interrogado en la sede de la comandancia de la Guardia Civil de Las Palmas, fue trasladado a Madrid.

► CIS

Vallespín explicará en el Congreso la polémica encuesta del 13-J

E. P. / MADRID

El presidente del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Fernando Vallespín, comparecerá el martes ante la Comisión Constitucional del Congreso para informar de las líneas generales de su departamento y explicar la polémica encuesta preelectoral de las europeas, que atribuyó una participación muy superior a la registrada.

En esa comparecencia, el presidente del CIS podría adelantar algunos aspectos de la anunciada reforma del centro, que según el programa socialista pasaría a rendir cuentas ante el Parlamento. Pero además, el PP quiere que Vallespín dé cuenta de la encuesta preelectoral realizada con vistas a los comicios europeos del 13 de junio, pues según dijo su portavoz, Zaplana, «el CIS se ha lucido» con ese sondeo.

También podría suscitarse el martes el debate abierto por el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, cuando abogó por eximir al CIS de realizar encuestas electorales, una idea que no ha sido vista con malos ojos por CiU pero que genera recelo en el PP que teme que los sondeos se realicen, pero que no se comuniquen al Parlamento ni se hagan públicas.

► NOMBRAMIENTOS

Conde-Pumpido señala que decidirá con autonomía

EFE / MADRID

El fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, asegura que decidirá «con autonomía, al margen del Gobierno y de las asociaciones», los nombramientos de miembros de la carrera fiscal, en los que pretende designar «siempre a la persona más idónea para el cargo».

En una entrevista que publicó ayer *El País*, Cándido Conde-Pumpido explica que «trataré de ceñirme siempre a los criterios de profesionalidad y equilibrio».

El fiscal general asegura que de los doce nombramientos que realizó hace unos días «nueve se han hecho según el criterio mayoritario, mientras que para nombrar a algún miembro de la asociación progresista o a algún independiente ha habido que separarse del criterio de la asociación conservadora».

► PHN

La Generalitat valenciana enviará a Narbona varios informes a favor del trasvase

E. P. / VALENCIA

El conseller de Infraestructuras y Transporte valenciano, José Ramón García Antón, cree oportuno enviar a la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, una recopilación de los informes favorables al trasvase del Ebro, «para su conocimiento». Es la reacción del Ejecutivo autonómico después de recibir un informe encargado por el Gobierno del PP y que emitió conclusiones negativas respecto a este proyecto. Igualmente, desde Murcia creen que los argumentos de la ministra de Medio Ambiente para justificar la derogación del trasvase son «cortinas de humo» para una actuación poco transparente e insolidaria.

Después de que hace unos días la ministra enviara a los Ejecutivos de Valencia, Murcia y Baleares unos informes encargados por el PP que no dan el visto bueno al trasvase del Ebro, desde la Generalitat valenciana se ha instado a Narbona a que muestre «también» la «multitud» de informes que son favorables al trasvase y que han sido realizados, en su mayoría, por técnicos con una alta capacidad profesional.

En opinión de García Antón, la ministra «sólo quiere justificar una medida que ella sabe que es errónea, ofreciendo sólo 40 de los más de 100 informes que en su día encargó el ministerio para la elaboración del PHN».

► PROPUESTA

El PP rechaza que los presos vascos estudien en la UPV

E. P. / BILBAO

El parlamentario del PP Iñaki Ortega rechazó ayer la realización de un convenio para que los presos vascos puedan volver a estudiar en la Universidad del País Vasco ya que, a su entender, «no han cambiado las circunstancias» que propiciaron la puesta en marcha de esta medida. En este sentido, aseguró que «ETA y su entorno siguen teniendo influencia y coaccionando» en la universidad vasca y que ésta no ha modificado su programa de presos. Igualmente, Gotzone Mora, portavoz de la plataforma *Profesores por la libertad*, advirtió que esta posibilidad sería «una irresponsabilidad».

La Comisión de Educación del parlamento vasco comenzará a debatir el miércoles esta proposición no de ley presentada por el tripartito para crear un convenio entre Instituciones Penitenciarias y la Universidad del País Vasco.

BREVES

LEY FINANCIACIÓN PARTIDOS PSOE y PP iniciarán la negociación de la reforma pendiente

El PSOE y el PP pretenden abrir en julio un proceso de negociaciones para reformar de una vez la Ley de Financiación de Partidos Políticos, vigente desde 187 y pendiente de reforma desde hace varias legislaturas, según informaron fuentes de ambos partidos. El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, ha trasladado al secretario general adjunto del PP, Ángel Acebes, su deseo de comenzar a hablar sobre este asunto a primeros de julio, a lo que el dirigente popular respondió que hablarían.

PPG

Feijoo dice a Rajoy que no renunciarán a su «autonomía»

El consejero de Política Territorial, Alberto Núñez Feijoo, descarta que el secretario general del PP, Mariano Rajoy, «va a imponer algo» sobre la elección del sucesor de Manuel Fraga, ya que «sería un error y una injerencia de la ejecutiva estatal» y, frente a ello, subraya que el PPdeG «tiene una autonomía a la que nunca va a renunciar». «El PPdeG tiene la suficiente madurez y solvencia para, además de ganar en Galicia todas las elecciones, elegir un candidato en el supuesto de que Fraga renuncie a seguir», sostuvo.

FRANCIA

Desactivan una bomba gas en una cooperativa vasca

Un equipo de artificieros acudió ayer a la localidad vascofrancesa de Came para examinar una bombona de gas que los gendarmes encontraron la pasada madrugada en la entrada de una cooperativa agrícola, que había sido objetivo de un atentado fallido en 2000. La Gendarmería de Bayona indicó que la bombona de cinco litros estaba en el interior de una bolsa de basura junto a la entrada de las instalaciones de *Lur Berria* (tierra nueva en euskera) de Came, cerca de los depósitos de gas de la cooperativa.

ETA

Piden 15 años para los que quemaron el coche de un ertzaina

La Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional juzgará el jueves a Jon Crespo Ortega, Andoni Beroiz Zubizarreta e Iker Lima Sagarra, para quienes el fiscal Ignacio Gordillo solicita quince años de prisión por lanzar un artefacto explosivo contra el coche particular de un ertzaina, en mayo de 2001 en Galdácano (Vizcaya). Los procesados habían realizado diversas vigilancias e informaciones para conocer el vehículo del policía autónomo.



José Antonio García González (d) saluda a los últimos soldados llegados de Iraq en el aeropuerto de Zaragoza. / J. B. (EFE)

El nuevo JEME se desvincula del 'Yak-42' al no estar entre sus responsabilidades

García González recibió a los últimos 140 militares de Iraq • Solo quedan por llegar una decena que partieron por barco el 23 de junio

El nuevo Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra (JEME) rehusó comentar las declaraciones de su antecesor en el cargo, el general Luis Alejandro.

AGENCIAS / ZARAGOZA

El nuevo Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra (JEME), José Antonio García González, afirmó ayer que el caso del *Yak-42* «no lo tiene entre sus responsabilidades en este momento». «Ese tema está en un nivel determinado», dijo García González a los medios de comunicación en Zaragoza, y «desde luego, a lo que afecta a la misión del Jefe de Estado Mayor, absolutamente nada».

García González, quien viajó a la capital aragonesa para recibir a los 140 militares procedentes de Kuwait que han formado parte del contingente encargado de la escolta del material que empleó el ejército español durante su estancia en Iraq, hizo hincapié en que «el Jefe de Estado Mayor ese tema no lo tiene entre sus responsabilidades en este momento, tiene otros».

Por otra parte, rehusó comentar las declaraciones de su antecesor en el cargo, el general Luis Alejandro Sintés, quien ha asegurado que ha sentido estos días «el temblor incierto de algunas deslealtades, las venganzas de los celos, de las mentiras interesadas, de las manipulaciones informativas». «Tengo por norma siempre -destacó García González- que opinar de lo que dicen los demás es meterse en un terreno privado».

García González recordó que ha asumido su cargo hace menos de un día y que una persona, al acceder a un puesto de este nivel, lo primero que debe tener es «la prudencia suficiente para enterarse de lo que tiene que hacer». Por eso dijo que necesita «unos días» para asumir cuáles son sus cometidos y que merece al menos «esos días de confianza», al tiempo que comentó que él no marca los tiempos en la asunción de su cargo, que depende del ministro de Defensa, José Bono.

AFGANISTÁN. También se refirió a la posibilidad de enviar tropas a Afganistán, sobre lo que apuntó que el Consejo de Ministros todavía no lo ha aprobado. Comentó que viajó a Zaragoza por el compromiso existente de recibir a los soldados procedentes de Kuwait que han formado parte del contingente español en Iraq. «Son quizá alguien que yo creo que no se acordaba nadie que todavía teníamos allí», que preparaban el transporte de material y que merecen

también «que les demos la bienvenida y les acompañemos a sus familias». Afirmó que es partidario de las labores internacionales que desarrollan los militares españoles, que a su juicio «lo hacen muy bien» y tienen «una enorme experiencia».

RECIBIMIENTO. Los 140 miembros del Tercer Elemento de Apoyo Logístico en Iraq (INSE-III) del Ejército de Tierra que llegaron al aeropuerto civil de Zaragoza, son las últimas tropas españolas que han salido de Iraq, con escala en Kuwait, país este último donde han pasado cerca de un mes recogiendo el material militar empleado durante estos últimos meses.

De los 140 militares, 81 están destinados en Aragón, en su mayoría en la Agrupación de Apoyo Logístico 41 (AALOG 41). Los 59 militares restantes embarcaron de nuevo en avión rumbo a otras ciudades españolas. Todavía falta por llegar a España una decena de militares que partieron por barco el 23 de junio con destino Valencia.

Rubalcaba tilda al PP de «mentiroso»

El portavoz del PSOE en el Congreso de los Diputados, Alfredo Pérez Rubalcaba, declaró ayer que «el Gobierno del PP mintió a los familiares de las víctimas del accidente del *Yak-42*», tras conocerse los numerosos errores cometidos en la identificación de los cadáveres.

El portavoz socialista manifestó en diversos medios de comunicación su «enorme consternación» ante los hechos y manifestó que la prioridad en estos momentos es «dar satisfacción a los familiares de los soldados fallecidos» y por ello exigió al anterior gobierno «que asuma sus responsabilidades y pida perdón a los familiares, por este enorme calvario».

Pérez Rubalcaba calificó de «inconcebible» que el PP esté pidiendo ahora que el ministro de Defensa, José Bono, «explique los informes que señalan que 22 de 39 cadáveres analizados fueron mal identificados, ya que saben perfectamente quiénes organizaron esta tremenda chapuza».

El PSOE apuesta por Borrell para presidir el PE y busca apoyos en el resto de grupos

El secretario de Organización socialista, José Blanco, apuntó que sería muy «importante» que hubiera un presidente español

• José Blanco resalta la vocación europeísta de Borrell, aunque apostilló que lo relevante ahora es fortalecer el papel del Parlamento Europeo.

EFE / MADRID

La dirección federal del PSOE da todo su apoyo a Josep Borrell para que sea el nuevo presidente del Parlamento Europeo durante los próximos dos años y medio, según el portavoz socialista, José Blanco, quien informó de que para ello su partido está dialogando con el resto de grupos de la Cámara europea. El también secretario de Organización del PSOE reconoció que existe la posibilidad de que Borrell -número uno de la lista socialista en las pasadas elecciones europeas- sea el próximo presidente del Parlamento Europeo (PE), y manifestó que su formación allí «está trabajando en esta dirección».

Tras resaltar la vocación europeísta de Borrell, Blanco destacó que esta decisión no depende sólo del PSOE, por eso su formación está hablando con el resto de los grupos que conforman el partido socialista europeo y también el resto de fuerzas políticas.

No obstante, Blanco apostilló que lo relevante en estos momentos es «fortalecer el papel del Parlamento Europeo, en un período apasionante en que se alumbra la Constitución Europea». «Es secundario tener o no tener un cargo de responsabilidad», manifestó el portavoz del PSOE, quien apuntó que, «de todas formas, para su partido y para España sería muy importante que un español pudiera ser presidente» de la Cámara europea.

El Parlamento Europeo estará presidido previsiblemente durante dos años y medio por un partido y otros dos años y medio por la



Josep Borrell, durante un acto de campaña en las pasadas elecciones. / EFE

Borrell presentará ante la Ejecutiva federal que se reúne hoy su propuesta de dirección

formación con la que tendrán que pactar con los socialistas.

En relación a los cinco dirigentes que formarán parte de la dirección del PSOE en Europa, Blanco declaró que ésta estará encabezada por Borrell y que la misma contribuirá a la defensa de los intereses de España en el seno del Parlamento Europeo.

Borrell presentará ante la Ejecutiva federal, que se reúne hoy, su propuesta de dirección.

El Gobierno ampliará el régimen de incompatibilidades

E. P. / MADRID

El Gobierno socialista tiene decidido ejecutar reformas legislativas y adoptar códigos de conducta para ampliar y clarificar el régimen de incompatibilidades de altos cargos, «de tal manera que no haya espacio para los conflictos de intereses entre lo público y lo privado, y se garantice la máxima eficacia en la presentación de servicios y la transparencia de sus procedimientos». De esta forma, el

presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, cumple la promesa que presentó en febrero en su Código de Buenas Prácticas del Gobierno.

El Gabinete socialista confirmó su intención de cometer esta reforma al portavoz del PNV en el Congreso, Josu Erkoreka, en una respuesta parlamentaria en el Congreso. Según el Gobierno, la ampliación del régimen se hará con el máximo consenso posible y

delimitando su postura cada apartado de la actual legislación.

Esta iniciativa se produce después de que Zapatero prometiera el pasado mes de febrero en su Código de Buenas Prácticas que el Gobierno ampliaría y clarificaría legalmente el régimen de incompatibilidades y registro de intereses de los miembros del Gobierno, de los Altos Cargos y de los directivos de empresas públicas y organismos de control.

PANORAMA

SEVILLA

La Junta desaloja a 26 ancianos en situación de abandono de un asilo

EFE / SEVILLA

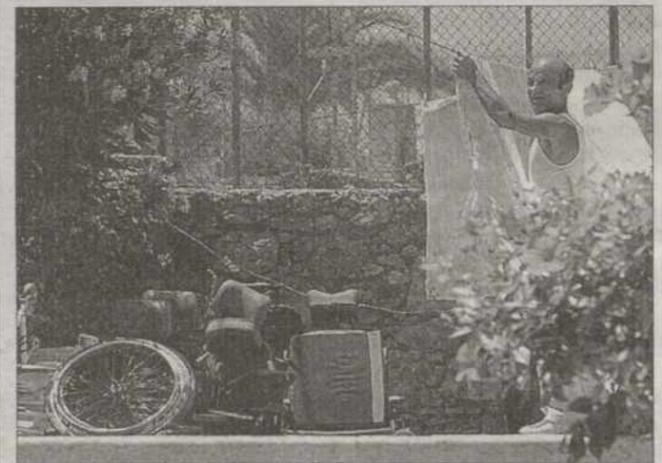
La Junta de Andalucía ordenó desalojar en la madrugada de ayer a veintiséis ancianos que se encontraban en una residencia «irregular» en Alcalá de Guadaira (Sevilla) y que mantenía a los mayores en situación de abandono, informaron fuentes de la Consejería de Igualdad y Bienestar Social.

Policías nacionales y locales de Alcalá de Guadaira desalojaron en vehículos de la Consejería y de la Cruz Roja a los ancianos de una residencia localizada en la zona conocida como Huerta del Cura, para trasladarlos, por orden de la Junta, a varias residencias propias y concertadas por esta administración, agregaron las fuentes. El asilo en la que permanecían los mayores estaba dirigido por una peruana llamada Rosa, de la misma nacionalidad que el personal del ser-

vicio de la residencia, y, al parecer, llevaba varios años en situación irregular, y sobre ella se habían producido denuncias de abandono a algunos de los ancianos.

Las mismas fuentes precisaron que, ante las reiteradas denuncias de la situación irregular de la residencia y de abandono de los mayores, hace una semana se instó a la propietaria a que cerrara el centro y dejara actuar en la residencia a la delegación de Asuntos Sociales del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaira.

Los mayores fueron trasladados de forma provisional a varias residencias, algunas concertadas por la Junta y otras propiedad de la administración, como la de Montequinto, en Dos Hermanas (Sevilla), otra en el barrio de Heliópolis de la capital, y otra en la localidad sevillana de Marchena.



Un hombre cuelga unas sábanas en el patio de la residencia. / C. M. (EFE)

AGRESIÓN

Una joven recibe al menos 31 puñaladas

Una joven de 25 años de edad, Verónica A.P., se encuentra en estado muy grave en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Clínico tras recibir la pasada madrugada al menos 31 puñaladas con un estilete y otro objeto cortante en la discoteca *The Moon*, en Madrid. La Policía investiga si se trata de un nuevo caso de violencia doméstica ya que según confirmaron varios testigos, la joven conocía a su agresor. La agresión se produjo pasadas las once y media de la noche del sábado cuando según varios testigos un joven accedió al local, se dirigió a la chica y con un arma blanca, posiblemente un estilete, y un objeto de cristal que había roto le ocasionó hasta 31 heridas en distintas partes del cuerpo.

INDOCUMENTADOS

La Guardia Civil intercepta una patera con 23 inmigrantes en Motril

Una embarcación neumática con 23 inmigrantes indocumentados, todos hombres, fue interceptada ayer por el Servicio Marítimo de la Guardia Civil de Motril a unas dos millas frente a La Herradura, anejo de Almuñécar (Granada). Los inmigrantes, todos ellos marroquíes, fueron transbordados en una embarcación de la Guardia Civil hasta el Puerto de Motril.

TRÁFICO

Dos muertos y otros dos heridos de gravedad en un accidente en Benissa

■ Dos mujeres de 25 años fallecieron ayer y otras dos personas resultaron heridas de gravedad, un hombre y una mujer, en un accidente de tráfico ocurrido en la AP-7, a su paso por el término municipal de Benissa (Alicante). Fuentes del Servicio de Asistencia Médica Urgente (SAMU) y de la Guardia Civil de Tráfico informaron de que el percance se produjo cuando el vehículo en el que viajaban los cuatro se salió de la citada vía.

UNIÓN EUROPEA

Durao Barroso, candidato a presidir la Comisión con el apoyo de los 25

El primer ministro irlandés, Bertie Ahern, propone al primer ministro portugués tras comprobar que «hay un aplastante apoyo» en torno a su figura entre los líderes de la UE

• Los líderes tienen que nombrar al Alto Representante de Política Exterior y Seguridad. Según fuentes diplomáticas «lo previsible» es que el Consejo confirme a Javier Solana.

EFE / BRUSELAS

El primer ministro portugués, José Manuel Durao Barroso, será propuesto mañana como futuro presidente de la Comisión Europea, puesto para el que cuenta con un «aplastante apoyo» entre el resto de líderes de la UE y tras lo que tendrá que lograr también la aprobación de la Eurocámara.

El primer ministro irlandés, Bertie Ahern, decidió ayer proponer a Durao Barroso tras comprobar que «hay un aplastante apoyo» en torno a su figura entre el resto de líderes de la UE y deseó que el primer ministro portugués acepte la designación.

«Es un gran tributo para el primer ministro y para Portugal que los colegas hayan expresado tal apoyo por él y deseo verle aceptar esta designación. Los miembros del Consejo (Europeo) le han instado a hacerlo y espero que pueda responder de manera positiva», indicó Ahern en una declaración.

Además, Ahern convocó para mañana en Bruselas un Consejo Europeo en el que, salvo imprevistos de última hora, se elegirá a Durao Barroso como presidente del Ejecutivo comunitario, cargo en el que sustituirá a partir de noviembre a Romano Prodi.

Ahern ha mantenido esta semana intensos contactos con los líderes de la UE para lograr un consenso sobre el presidente del próximo Ejecutivo comunitario, y cerrar así con broche de oro el semestre irlandés de presidencia de la Unión, cuyo principal logro ha sido la aprobación de la primera Constitución europea.

Los jefes de Estado o de Gobierno de los Veinticinco no consiguieron el pasado viernes nombrar al sucesor de Prodi y se enzarzaron en una discusión en torno a varios posibles candidatos.

CONFIRMACIÓN DE SOLANA. En su reunión del martes, los líderes de la UE tendrán además que nombrar al Alto Representante de Política Exterior y Seguridad de la Unión y secretario general del Consejo, así como al secretario general adjunto. Fuentes diplomáticas indicaron ayer que «lo previsible y lo más lógico» es que el Consejo confirme a Javier Solana como Alto Representante.

Durao Barroso y Solana formarían así un tándem ibérico



El primer ministro portugués, José Manuel Durao Barroso. / KOTE RODRIGO (EFE)

en una de las instituciones claves de la UE, sobre todo si el español, como se puede prever, se convierte en ministro de Exteriores de la UE, cargo previsto en la Constitución europea, con lo que sería también vicepresidente.

Una vez que Barroso cuente con el respaldo de los líderes de la UE tendrá que conseguir la apro-

bación del Parlamento Europeo, que debe pronunciarse por mayoría en una votación vinculante.

La Eurocámara celebrará su sesión de investidura del 20 al 23 de julio, tras los comicios europeos de este mes, y esa misma semana tendrá que elegir a su presidente además de pronunciarse sobre el nombramiento de Barroso.

El PSD niega que preparen un nuevo gobierno en Portugal

EFE / LISBOA

La dirección del gubernamental Partido Social Demócrata (PSD) portugués negó ayer que el alcalde de Lisboa, Pedro Santana Lopes, y el derechista Paulo Portas preparen un nuevo ejecutivo.

Fuentes de la dirección del PSD, de la que es titular el aún primer ministro José Manuel Durao Barroso, dijeron a la prensa que

es «totalmente falso» que Santana Lopes y Portas, líder del Partido Popular (CDS-PP), negocien el nuevo gobierno. «Portugal aún tiene un primer ministro, tiene un gobierno y el PSD aún tiene un presidente», recordaron.

El diario *Público* informó en su edición de ayer que Santana Lopes y Portas, que es titular de Defensa, se reunieron el sábado

Cara y cruz

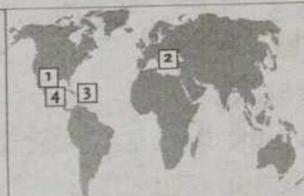
El secretario general del Partido Popular Europeo (PPE), Antonio López-Istúriz, valoró ayer positivamente la elección del primer ministro de Portugal, José Manuel Durao Barroso, como futuro presidente de la Comisión Europea al calificarle como «el candidato perfecto».

«Barroso es el candidato perfecto ya que cumple todas las cualidades para ser un excelente presidente de la Comisión: tiene sobrada experiencia en asuntos europeos gracias a su labor como presidente y ex ministro de Exteriores de Portugal; es un líder valorado dentro de la UE y forma parte de la mayor fuerza política de Europa», señaló López-Istúriz.

Por su parte, los socialistas europeos tienen serias dudas respecto a la capacidad de Durao Barroso, para ocupar el cargo de presidente de la CE y reclaman a los jefes de Estado y de Gobierno que busquen a candidatos alternativos.

Reclaman una experiencia demostrada en la promoción del proyecto europeo; convicción de que el refuerzo de la competitividad de Europa debe estar en consonancia con una responsabilidad y una seguridad social fuertes; ser capaz de comunicar sobre Europa en una UE ampliada y tener la capacidad de reunir a las diversas fuerzas políticas en torno a objetivos europeos compartidos.

El futuro ejecutivo tendrá que hacer frente en los próximos cinco años a retos como la ratificación de la Constitución, la aprobación de marco financiero de la UE para 2007-2013, la entrada en la UE de Bulgaria y Rumanía, prevista para 2007, o las relaciones con Turquía, país candidato pero sin una fecha para empezar las negociaciones.



EN EL MUNDO

1 MÉXICO Más de 250.000 personas exigen mayor seguridad

■ Más de 250.000 personas salieron ayer a las calles de la capital mexicana vestidas de blanco bajo el lema *Ya basta* para exigir a las autoridades seguridad, medidas contra el crimen y castigos más severos. La manifestación, que se extendió más de tres kilómetros, se desarrolló en silencio y en ella los manifestantes enarbolaban pancartas con consignas como «Ni uno más» y «Pena capital a los secuestradores».

2 SERBIA Los sondeos dan a Tadic como ganador de las elecciones

■ El candidato del Partido Democrático, el reformista y proeuropeo Boris Tadic, encabezó ayer la segunda vuelta de la elección presidencial serbia, según los primeros resultados. «Tadic ha obtenido 53,5 por ciento de los votos frente al 45,5 por ciento de Tomislav Nikolic», su adversario ultranacionalista, según Zoran Lucic, responsable del Centro para las Elecciones Libres y la Democracia. El porcentaje de participación fue del 48,5 por ciento.

3 HAITÍ Se entrega el ex primer ministro Yvon Neptune

■ El ex primer ministro haitiano Yvon Neptune se rindió ayer en Petion-Ville, poblado al este de Puerto Príncipe, después de que la Policía lo buscara durante varios días. Contra Neptune pesaba una orden de arresto por la matanza de Saint Marc, al norte de Puerto Príncipe, ocurrida días antes de la salida de Haití del ex presidente Jean Bertrand Aristide, el pasado 29 de febrero.

4 NICARAGUA Al menos 13 muertos y seis desaparecidos por las lluvias

■ Al menos 13 personas murieron, 8 resultaron heridas y 6 están desaparecidas a causa de varios deslizamientos en el Cerro Musún, a 216 kilómetros al norte de Managua. El mayor William Rodríguez, de la Dirección de Defensa Civil, dijo que confirman la muerte de 13 personas, pero que no se descarta que este número sea mayor porque hay comunidades donde aún no se sabe lo que sucedió.

► POSGUERRA IRAQUÍ

Turquía no retirará sus empresas a pesar de las exigencias de los raptos

AGENCIAS/ ESTAMBUL-BAGDAD El ministro de Defensa turco, Vecdi Gonul, rechazó ayer las exigencias de los secuestradores que amenazaron con decapitar a tres turcos en Iraq, afirmando que Turquía jamás ha cedido ante las amenazas terroristas.

«Sabéis que Turquía combate el terrorismo desde hace 20 años» afirmó el ministro en el marco de su reunión con su homólogo estadounidense, Donald Rumsfeld.

La cadena de televisión Al Yazira difundió el sábado por la noche un mensaje atribuido al grupo del jordano Abu Musab al Zarqawi, relacionado con Al Qaeda, en el que aparecían tres rehenes turcos a los que se amenazaba con la decapitación si Ankara no retiraba sus empresas de Iraq en 72 horas.

Ayer, Al Arabiya difundió otro vídeo en el que un grupo armado afirma retener a un rehén paquistaní y amenaza con decapitarlo en caso de que los detenidos en Iraq no sean puestos en libertad.

Por otro lado, la violencia continuó ayer en el país, donde deis miembros de la Guardia Nacional murieron en un ataque armado en Jalawla, a 120 kilómetros al norte de la ciudad de Bakuba. Y otras cinco personas, entre ellas dos niños, que se encontraban a orillas del Tigris a su paso por el centro de Bagdad murieron y otras tres resultaron heridas a causa de la caída de dos obuses de mortero poco después del mediodía.

► ORIENTE PRÓXIMO

Al menos cinco soldados israelíes muertos en un ataque en Gaza

EFE / GAZA

Al menos cinco israelíes, según las primeras informaciones, murieron ayer como consecuencia de una potente explosión que se ha registrado anoche en un cruce de la franja de Gaza.

La explosión se registró en un túnel bajo un puesto militar, en las cercanías del cruce de Gush Katif, en el sur de la Gaza. La potente bomba causó graves daños al puesto militar, aunque por el momento sólo medios de prensa hablan de víctimas mortales.

Las Brigadas de los Mártires de Al Aksa, brazo armado vinculado a Al Fatah y los Batallones de Izadín A lKasam, del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas), asumieron el ataque.

► CUMBRE DE LA ALIANZA ATLÁNTICA EN TURQUÍA



El presidente de Estados Unidos, George Bush, conversa con el secretario general de Alianza Atlántica, Jaap de Hoop Scheffer, en Estambul. / CHARLES DHARAPAK (AP)

La OTAN cede a la UE su misión en Bosnia pero seguirá en los Balcanes

La organización solicita a los países que preparen el 40 por ciento de sus tropas para que estén preparadas para intervenir en una misión internacional en cualquier lugar del mundo

• Decenas de miles de personas se manifiestan en Estambul bajo el lema «Bush no vengas», coincidiendo con el momento en que el presidente se dirigía a esa ciudad.

AGENCIAS / ESTAMBUL

Los líderes de la OTAN anunciarán hoy en Estambul el final de su misión militar en Bosnia-Herzegovina, a cuya pacificación ha contribuido con éxito la Alianza durante nueve años, y su relevo por la Unión Europea.

La fuerza de estabilización de la OTAN (SFOR), compuesta actualmente por unos 7.000 hombres, será relevada por la UE antes de finales de año, en lo que constituirá la primera misión militar de envergadura bajo bandera exclusivamente europea.

La Unión prevé dirigir una fuerza, la Eufor, de unos 6.000 efectivos bajo mando británico con aproximadamente las mismas

naciones contribuyentes que en la actualidad, salvo Estados Unidos.

La Alianza, que llegó a los Balcanes en diciembre de 1995 tras los acuerdos de paz de Dayton (EEUU), conservará, no obstante, un cuartel general en Sarajevo con 200 hombres que tendrán encomendadas todavía «importantes tareas», según recordó recientemente el secretario general Jaap de Hoop Scheffer.

Aparte de prestar asesoramiento a las autoridades bosnias para la creación de estructuras unitarias de defensa, la OTAN se ha comprometido a seguir participando en la búsqueda y captura de los cabecillas acusados de crímenes de guerra hasta conducirlos ante el Tribunal Penal Internacional de La Haya (TPIY) para ser juzgados.

MISIONES INTERNACIONALES.

Los ministros de Defensa de la OTAN debatieron ayer la petición de la Alianza para que una parte importante de sus fuerzas terrestres estén siempre preparadas pa-

ra intervenir en una misión internacional en cualquier lugar del mundo.

El secretario general adjunto para Asuntos de Defensa y Planificación, John Colston, dijo ayer a la prensa que el objetivo fijado por la OTAN es que «un 40 por ciento de las fuerzas terrestres (de los países miembros) puedan ser desple-

La Alianza seguirá participando en la captura de los acusados por crímenes de guerra

gables», capaces de apoyar cualquier operación.

Y que de ese 40 por ciento, «un 8 esté siempre disponible» para incorporarse en cualquier momento a una misión. «Si se consigue esto, será un gran paso adelante», por-

que permitirá a la Alianza Atlántica saber siempre con qué fuerzas cuenta para emprender una operación militar, agregó Colston.

PROTESTAS. Decenas de miles de personas se manifestaron ayer en Estambul bajo el lema «Gelme Bush» («Bush no vengas»), coincidiendo con el momento en que el presidente de EEUU terminaba sus reuniones oficiales en Ankara y se dirigía a esa ciudad.

Aunque para el gobierno turco la visita de Bush y la cumbre de la OTAN son dos grandes ocasiones para promover los intereses de Turquía, las decenas de miles de personas que se reunieron en la plaza de Kadikoy en una gran concentración contra la Alianza Atlántica no lo vieron del mismo modo.

Ayer, la Policía arrestó a ocho personas en Ankara, acusadas de preparar alguna acción contra Bush, unas detenciones que fueron contestadas por cientos de manifestantes con los gritos de «No pongáis barricadas contra el pueblo, ponedlas contra Bush».

Zapatero defenderá el nexo transatlántico como clave de la seguridad internacional

EFE / ESTAMBUL

El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, llegó ayer a Estambul con el objetivo de subrayar su defensa de la relación transatlántica como elemento clave de seguridad internacional. Rodríguez Zapatero se estrenará en una cumbre de la

Alianza Atlántica con la idea de transmitir ese respaldo a las actuaciones de la OTAN y de que esta organización aumente su relación con varios países del Mediterráneo, según fuentes españolas.

Acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, y Defensa, José Bo-

no, el jefe del Ejecutivo español expresará la «buena disposición» de España para atender las peticiones que ha recibido con el fin de que incremente la presencia de efectivos militares en Afganistán.

Sin embargo, explicará que no podrá ofrecer datos concretos sobre esa posibilidad hasta que la

próxima semana el Gobierno comparezca en el Parlamento español y recabe su opinión.

Zapatero no tiene prevista ninguna reunión bilateral con otro jefe de Estado de la OTAN, aunque no se descarta que pueda mantener entrevistas o conversaciones de carácter informal.



► **GOLF**
Éxito de la III edición del Torneo de Golf Tovaheer

► **TENIS**
Feliciano López dice adiós a Wimbledon tras caer ante el descomunal saque del gigante croata Ivo Karlovic



► **CICLISMO**
Mancebo se proclama campeón de España en Santander

LA TRIBUNA DE TOLEDO

LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

DEPORTES ³³

La 'toledanización' del Toledo

Casi un año después de rozar la desaparición, el conjunto verdiblanco afronta con ilusiones renovadas su andadura en Tercera tras quedarse libre de interferencias interesadas

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO

La ilusión parece haber retornado al Salto del Caballo. Ni los más optimistas preveían que, tras un año de venta, recompra y descenso de categoría, el conjunto verdiblanco se encontraría ahora libre de las interferencias que le han llevado de cabeza a la Tercera División.

Nunca es tarde para reaccionar y, toda vez que el consejo de administración ha quedado únicamente bajo el mando de los empresarios toledanos -el grupo Salvatol- que tanto apostaron para recuperar el club, la afición capitalina ha comenzado ya a soñar con levantar el vuelo.

No será fácil. El más claro ejemplo está en el batacazo de un Oviedo que, apoyado por 20.000 espectadores, no logró el pasado sábado retornar a la Segunda B; pero, al menos, el equipo más representativo de la ciudad de Toledo tendrá ahora el derecho a equivocarse lejos de cualquier interés ajeno al club.

Ya no habrá más BOSS -la empresa que vendió hace doce meses el equipo al empresario Paco Gómez para que éste intentará trasladarlo a Murcia bajo el nombre de Invercom- ni más Millenium -otra compañía de representación de futbolistas que 'ayudó' al grupo Salvatol a recomprar el club, que configuró la plantilla del descenso y que no ha querido aportar dinero para cubrir los gastos de la última campaña-, tan sólo gente de la provincia que, con los pies en el suelo y una entrega garantizada de antemano, espera devolver al CD Toledo a la categoría que nunca debió abandonar.

Es la 'toledanización' del Toledo. Una nueva etapa en la que los dirigentes capitalinos han apostado en volver a las raíces y configurar, ajustándose al máximo a los escasos recursos del equipo, un conjunto que vuelva a identificarse con una afición que ha sufrido en exceso en los últimos años.

No hace mucho, el Toledo luchaba por entrar en Primera División y era uno de los equipos más clásicos de la Segunda A. En la actualidad, sus huesos han ido a pa-

rar al grupo XVII de la Tercera División. Un cambio radical que se quiere volver a situar en su punto medio.

La Segunda B es el objetivo, y para ello la directiva verdiblanca ha depositado sus esperanzas en la persona de Javier Rosado, un técnico de la provincia del que se espera que logre, como ya hizo con el Torpedo 66 de Cebolla, colocar al equipo en los 'play off' de ascenso, y del que gusta, sobre todo, su enorme grado de implicación con el club.

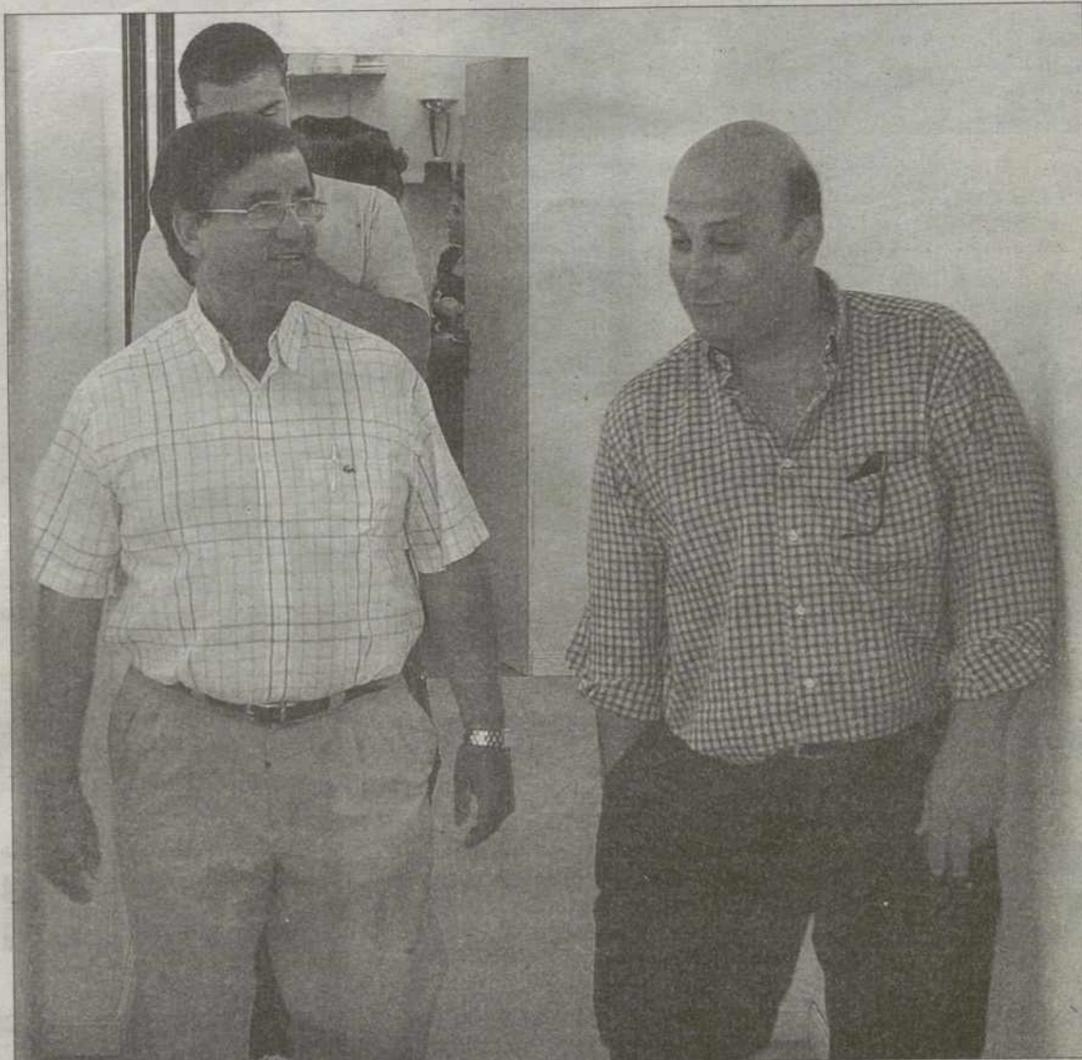
Rosado ha sido el encargado de configurar la plantilla, de buscar a los jugadores encargados de llevar su misión a buen puerto, y aunque los problemas económicos han limitado enormemente el apartado de incorporaciones, el técnico se muestra satisfecho con el grupo que ha logrado conformar ajustándose a las posibilidades del cuadro capitalino.

Aún no los ha visto juntos en acción. A algunos los conoce de sus ocho años de experiencia en el grupo XVII, a otros los ha tenido a sus órdenes, pero la práctica totalidad de los componentes del nuevo vestuario verdiblanco tienen algo en común: su vinculación a Toledo.

Canteranos criados futbolísticamente en el club y jugadores que ya vistieron la camiseta verdiblanca conforman la base del CD Toledo para la temporada 2004/05, un equipo del que ya han comenzado a surgir opiniones muy distintas.

Unos hablan de fracaso, de que no se logrará estar en la parte alta de la clasificación, dado el poco 'nombre' que tienen las recientes incorporaciones; otros, por contra, confían en lo inverso, esgrimiendo la experiencia y la veteranía de la mayoría de sus componentes como aval de que el Toledo estará al terminar la Liga en los primeros puestos de la tabla.

Las suposiciones están abiertas, pero todavía es pronto para comenzar a juzgar; y más si cabe que Javier Rosado logró jugar la promoción de ascenso con un Torpedo con muchos menos argu-



El técnico talaverano Javier Rosado -a la derecha- dispone de la plena confianza de la directiva. / DAVID PÉREZ

mentos para el éxito que el nuevo CD Toledo.

Todo el fútbol de Castilla-La Mancha mira de reojo al conjunto capitalino. Es un gigante que ha vuelto al pozo tras años de gloria, y será el enemigo a batir en una competición en la que, para nada,

tendrá el presupuesto más alto de la categoría.

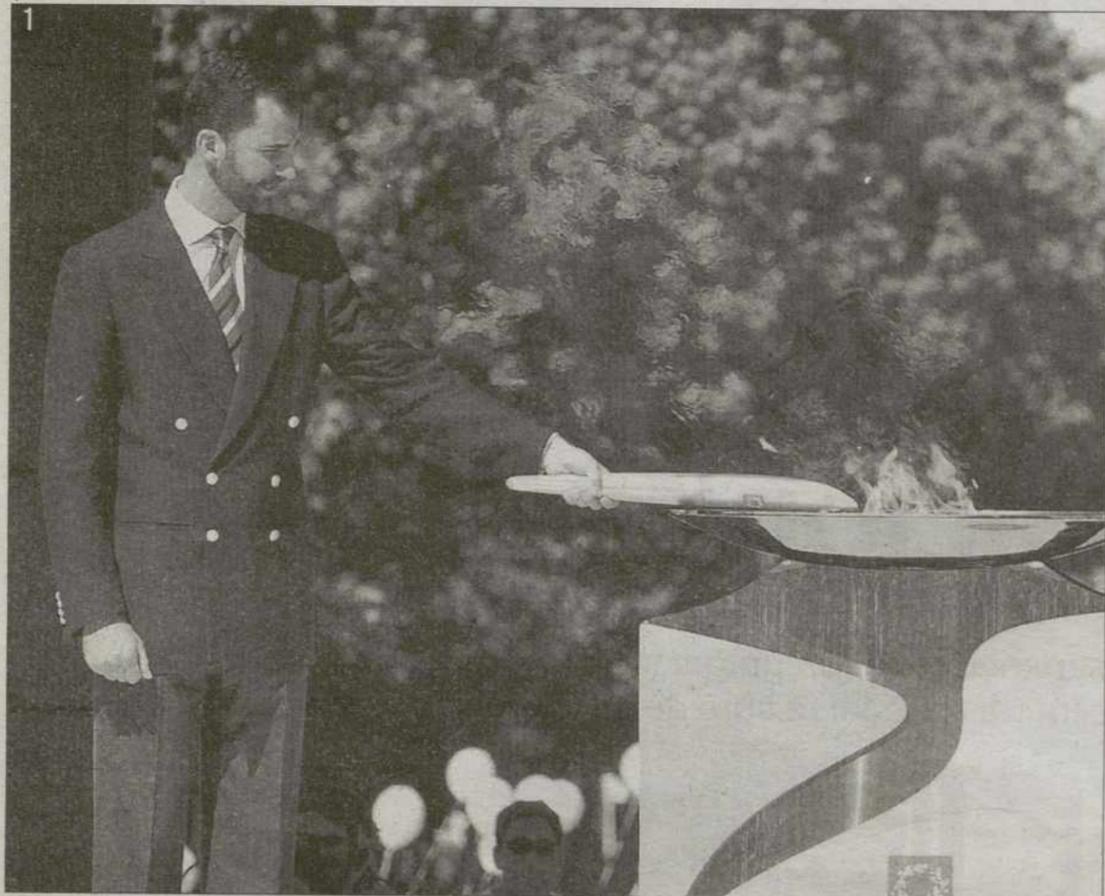
El trabajo es la mejor arma que dispondrá el equipo verdiblanco para acallar las críticas, y la unión de todos los estamentos del club parece garantizar un buen ambiente.

Ya no existen bicefalías en la junta directiva. No hay corrientes que tiran en sentidos opuestos. Sólo empresarios, jugadores y cuerpo técnico que buscan lo mejor para el Toledo y, por ende, para ellos mismos.

Por primera vez en años, el conjunto verdiblanco cumple los requisitos para ser el equipo de todos los toledanos. Se ha logrado generar ilusiones renovadas en un Salto del Caballo que estaba prácticamente muerto de fútbol. Ahora, tan sólo resta cincelar al equipo para que la nueva temporada comience a rodar y se pueda ver en funcionamiento a un club al que no se le puede echar en cara que no ha luchado para invertir la crisis más importante en sus 75 años de historia. Lo único que se puede reprochar: que todo haya tenido que producirse en Tercera División.

La sombra de Paco Gómez

Sin duda, el nombre de Paco Gómez no será olvidado nunca por los aficionados verdiblancos. El empresario de Orihuela, responsable del intento de traslado del club a Murcia bajo el nombre de Invercom SAD, sigue estando presente aún en el accionariado del CD Toledo, aunque sea con los títulos que 'adquirió' la compañía de representación de futbolistas Millenium y cuyo traspaso ha sido denegado por el Consejo Superior de Deportes (CSD). Así, con el 48,5 % de las acciones todavía en manos de Paco Gómez, ahora se plantea la duda de qué hará el de Orihuela con su parte. En principio, el empresario quiere deshacerse de los títulos, ya que no está dispuesto a devolver el dinero que Millenium le abonó, pero la existencia de una cláusula en el contrato de venta, por la cuál ésta quedaba anulada sin no existía consentimiento del CSD, puede provocar que Gómez tenga que continuar vinculado al Toledo.



1. El Príncipe Felipe prende el improvisado pebetero situado en la Puerta de Alcalá. 2. El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, recoge la llama a pie de pista del aeropuerto de Barajas. 3. Todos los relevistas que pasaron la antorcha por las calles de la capital posan para la foto oficial. 4. El tenista Sergi Bruguera en su recorrido por Barcelona. / EFE

La llama olímpica visitó España

Madrid y Barcelona fueron las elegidas para el paseo del máximo exponente de los JJOO camino de su cita en Atenas el próximo mes de agosto ▶ El Príncipe Felipe prendió un improvisado pebetero en la Puerta de Alcalá

• La llama olímpica que alumbrará los próximos Juegos Olímpicos de Atenas 2004 estuvo durante doce horas en suelo español y pasó por las manos de más de 150 relevistas.

OTR/PRESS / MADRID/BARCELONA
La antorcha olímpica de los juegos de Atenas, que por primera vez viaja por los cinco continentes, llegó ayer muy temprano a España. La llama fue paseada durante un par de horas por las calles de la capital y fue pasada de mano en mano entre cerca de 30 relevistas. El Príncipe Felipe fue el encargado de prender el pebetero en la Puerta de Alcalá y después la llama fue trasladada a Barajas.

Desde Madrid, la antorcha viajó a Barcelona, donde continuó su recorrido

El pasado 25 de marzo, Día Nacional de Grecia, el fuego olímpico inició su travesía por los cinco continentes y ayer llegó a Barajas, en torno a las 8 y media de la mañana y fue recibida a pie de pista por el alcalde, Alberto Ruiz Gallardón, por el presidente del Comité Olímpico Español, José María Echeverría y por el embajador de Grecia en España, Arístides Agathocles.

El secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky y el consejero de Cultura y Deportes de la Comunidad de Madrid, Santiago Fisa también aguardaban la llegada de la llama olímpica. Una coral de 60 voces procedentes de distintos grupos musicales se encargó de interpretar el Himno Olímpico.

Después, la comitiva se desplazó a Nuevos Ministerios en un convoy especial de metro. Allí, Manuel Estiarte, uno de los de-

portistas de mayor palmarés en nuestro país, inició una carrera de 12,150 kilómetros en los que la llama pasó por las manos de treinta relevistas, que se iban turnando de 400 metros.

La antorcha llegó escoltada por cuatro policías a manos de Kiko Narváez, quien la dio al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, en la Puerta de Alcalá. Éste, a su vez se la entregó al Príncipe Felipe, quien encendió el pebetero instalado para la ocasión.

En el acto se encontraba la Princesa de Asturias, Letizia Ortiz, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, y el presidente del COE.

LLEGA A BARCELONA. Desde Madrid la antorcha viajó a la Ciudad Condal, donde inició su recorrido en el estadio Olímpico de

Montjuic Lluís Companys, con una actuación de Montserrat Caballé. Su hija, la también soprano Montserrat Martí, fue la primera relevista en la ciudad catalana. El alcalde de Barcelona, Joan Clos, y el cónsul de Grecia en la ciudad, destacaron la importancia del acto en sus discursos.

Entre los más de 300 asistentes se encontraban varios de los relevistas que portaron la antorcha a lo largo de la tarde como, por ejemplo, la periodista María Teresa Campos, y los deportistas Miguel Indurain y Enric Masip.

Una gran fiesta en las fuentes de Montjuic, con la presencia de 1.500 niños nacidos en 1992 que conmemoraron los JJ. OO. de Barcelona, fue el punto final de un recorrido de casi siete horas de la llama olímpica en Barcelona. Los menores dibujaron los cinco anillos olímpicos, como símbolo de la paz y los valores de estos juegos.

LAS DECLARACIONES

► **PILAR DE BORBÓN / VICEPRESIDENTA COE**

«Un honor del que debemos estar orgullosos»

«Pasar la llama es unir al mundo. Deseamos que los Juegos de Atenas sean un gran éxito y que los sueños y las aspiraciones de los atletas españoles se hagan realidad en Grecia.»

► **MANEL ESTIARTE / MIEMBRO COE**

«Un momento para disfrutar»

«Este es un paso más. Madrid tiene ante sí una gran oportunidad. Está trabajando muy bien.»

CICLISMO

CAMPEONATO DE ESPAÑA

Mancebo, campeón por delante de Valverde y Lara

El corredor abulense del Illes Balears atacó en los últimos metros de la carrera y sorprendió a los grandes favoritos al triunfo

• La prueba registró constantes intentos de escapada, pero ninguno fraguó hasta que Mancebo consiguió despegarse de un grupo de 16 corredores en la misma recta de meta.

EFE / CANTABRIA

El abulense Francisco Mancebo (Illes Balears) se proclamó ayer campeón de España en la prueba en línea Hombre Elite UCI con la que se cerraron los campeonatos nacionales de ciclismo, que se han disputado desde el jueves por las carreteras de Cantabria.

El ataque de Mancebo en los últimos compases de la prueba le dio una pequeña ventaja respecto al grupo en el que rodaban los principales favoritos y cruzó la meta en solitario, por delante de Alejandro Valverde (Comunidad Valenciana-Kelme) y Francisco Lara (Costa Almería-Paternina), segundo y tercero respectivamente, que encabezaban un grupo de 16 unidades.

Miguel Ángel Martín Perdiguero (Saunier Duval), que partía como favorito tras su reciente triunfo en la Volta a Catalunya, quedó fuera del podio al clasificarse en el cuarto puesto.

Un total de 143 corredores tomaron la salida en Santander para afrontar la sexta y última prueba de estos campeonatos de España de ciclismo en carretera, que se disputó bajo un intenso calor que endureció el recorrido.

No obstante, los 228 kilómetros de carrera se rodaron a un fuerte ritmo (media de 41,670 km/h) y con algunas escapadas que no fueron definitivas, ya que el campeonato se resolvió en los tres últimos kilómetros.

En el primer tercio de la carrera hubo una fuga de cuatro corredores, Carlos García Quesada (Co-

munidad Valenciana), Toni Tauler (Illes Balears), Francisco Ventoso (Saunier Duval) y Ricardo Serrano (Cafés Baqué), que llegó a tener dos minutos de ventaja.

Luego se escapó en solitario Haimar Zubeldía (Euskatel), ciclista que rodando en solitario tuvo una ventaja de más de tres minutos hasta que fue capturado en el kilómetro 135.

Después de producirse otros ataques, en las rampas de acceso al Parque de la Naturaleza de Cabárceno fueron capturados David Latasa (Comunidad Valenciana) y Pablo Lastras (Illes Balears), supervivientes de la última fuga de la jornada.

A falta de dos kilómetros para la línea de meta se produjo el ataque de Francisco Lara (Costa Almería-Paternina), quien abordó los últimos mil metros con cinco segundos de ventaja sobre Mancebo y diez respecto a un grupo encabezado por Luis Pérez (Cofidis).

Pero en la recta final Mancebo demarró con fuerza para acabar cruzando la meta sin que ninguno de los hombres que formaba el grupo de cabeza pudiera abortar el ataque del nuevo campeón de España, entre los que se encontraba Martín Perdiguero y Alejandro Valverde, sin duda los dos grandes favoritos.

CLASIFICACIONES

HOMBRES ELITE UCI EN LÍNEA

1. Francisco Mancebo (Illes Balears)	5h18.13
2. Alejandro Valverde (Kelme)	a 6
3. Francisco Lara (Paternina)	m.t.
4. Miguel Ángel Perdiguero (Saunier Duval)	m.t.
5. David Etxebarria (Euskaltel)	m.t.
6. Samuel Sánchez (Euskaltel)	m.t.
7. Joaquín Rodríguez (Saunier Duval)	m.t.
8. David Herrero (Costa)	m.t.
9. José Iván Gutiérrez (Illes Balears)	m.t.
10. Angel Vicioso (Liberty)	m.t.
11. Mikel Elgezabal (Costa)	m.t.
12. Txema del Olmo (Milaneza)	m.t.
13. Unai Yus (Boulangère)	m.t.
14. Ignacio Gutiérrez (Caja)	m.t.
15. Roberto Heras (Liberty)	m.t.



Francisco Mancebo, puño en alto, celebra eufórico su triunfo en el campeonato de España en línea. / EFE

LAS DECLARACIONES

► FRANCISCO MANCEBO / CAMPEÓN DE ESPAÑA

«Le dedico esta victoria a mi mujer y me acuerdo del 'Chava' Jiménez»

«Quiero dedicarle esta victoria a mi mujer, porque siempre me dice que no le dedico nada, pero también me acuerdo mucho del 'Chava' Jiménez. Este triunfo es el más importante de mi carrera porque llevar el maillot un año entero te recuerda lo que has hecho. Además, me confirma que estoy bien de forma y que voy a ir a por todas al Tour».

► ALEJANDRO VALVERDE / COM. VALENCIANA-KELME

«Esta medalla no es una victoria»

«Lógicamente esta medalla no es una victoria y tampoco tiene que ver nada con la del Mundial. Pero estoy muy contento, porque voy cogiendo la forma de cara a la segunda parte de la temporada, en la que tengo depositados mis mayores objetivos».

FÚTBOL SALA

El Boomerang conquista su sexta Liga

EUROPA PRESS / MADRID

El Boomerang Interfútbol se impuso por un contundente 7-4 a ElPozo Murcia en el quinto partido de la final, conquistando su tercer título consecutivo de Liga y el sexto en toda su historia.

Así, la temporada del Boomerang ha sido impecable, conquistando todos los títulos en los que ha tomado parte, Copa del Rey, Copa Ibérica, Supercopa de España y la Copa de Europa, convirtiéndose en el mejor equipo del mundo.

JOAN, EL HÉROE. El jugador catalán fue el más destacado del 'rodillo verde' gracias a sus tres goles, justo cuando más los necesitaba su equipo. De sus botas partieron las mejores jugadas y él fue quien se encargó de desequilibrar una final en la que las sorpresas se han sucedido una tras otra.

El portero del Boomerang, Luis Amado, también fue uno de los destacados, abortando los ataques murcianos.

RALLY

CAMPEONATO DEL MUNDO

Sainz termina cuarto en Turquía donde la victoria fue para su compañero Loeb

EFE / MAVIBELDE (TURQUÍA)

El francés Sebastien Loeb (Citroen) se proclamó ayer vencedor del rally de Turquía, su cuarto triunfo en esta temporada tras los éxitos cosechados en Montecarlo, Suecia y Chipre.

La actuación del piloto de Citroen en la última especial, dónde no cometió ningún fallo, fue im-

pecable. Loeb finalizó su participación con un tiempo de 4:48:26.

El finlandés Marcus Gronholm (Peugeot) fue segundo menos de medio minuto del vencedor, mientras que el noruego Petter Solberg (Subaru Impreza) completó el podio de la prueba.

Por su parte, el español Carlos Sainz, compañero de equipo de

Loeb, fue cuarto, a 2:49, y obtuvo así unos valiosos puntos que permiten a su escudería incrementar su renta al frente de la clasificación de constructores.

La próxima prueba del Mundial, la octava, se disputará sobre los complicados caminos de tierra y piedras de Argentina, del 16 al 18 de julio.

CLASIFICACIÓN

FINAL RALLY DE TURQUÍA

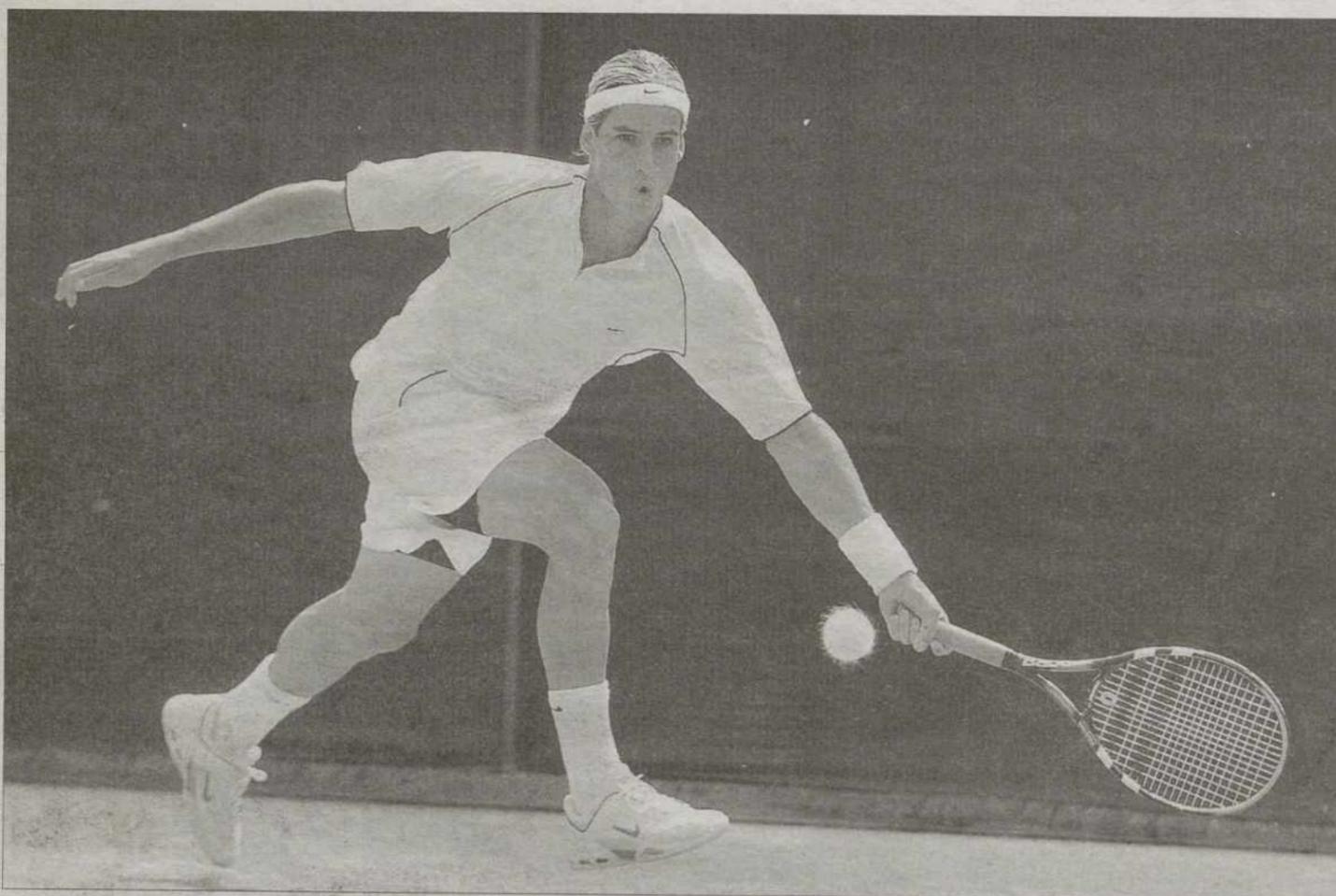
1. Sebastian Loeb (FRA/Citroen)	4 h48:26.8
2. Marcus Gronholm (FIN/Peugeot)	a 26.2
3. Petter Solberg (NOR/Subaru)	a 36.7
4. CARLOS SAINZ (ESP/Citroen)	a 2:49.3

ASÍ VA EL MUNDIAL

1. Sebastian Loeb (FRA)	53 puntos
2. Petter Solberg (NOR)	44 puntos
3. Markko Martin (EST)	34 puntos
4. CARLOS SAINZ (ESP)	24 puntos

TENIS

WIMBLEDON



El toledano Feliciano López llega con apuros a una bola durante el partido que le enfrentó al croata Ivo Karlovic y que supuso su eliminación del torneo. / EFE

Feliciano López y Magüi Serna se despiden de Londres al séptimo día

El croata Ivo Karlovic y la estadounidense Serena Williams fueron sus verdugos ▶ Virginia Ruano no pudo concluir su partido ante la italiana Silvia Farina cuando iban un set iguales

• Carlos Moyá, único superviviente de la 'Armada' sobre la hierba londinense, se enfrenta hoy al australiano Lleyton Hewitt por un puesto en los octavos de final.

EUROPA PRESS / LONDRES

Los españoles Feliciano López y Magüi Serna se despidieron del torneo de Wimbledon después de sufrir sendas derrotas ante el croata Ivo Karlovic y la estadounidense Serena Williams, respectivamente.

Sólo Virginia Ruano Pascual, cuyo partido fue suspendido por la lluvia, con empate a un set ante la italiana Silvia Farina Elia, mantiene viva a la 'Armada', a excepción del partido que enfrentará hoy a Carlos Moyá frente al australiano Lleyton Hewitt.

El encuentro entre Feliciano y Karlovic resultó igualado en extremo. Ambos jugadores hicieron gala de su mejor arma, el servicio, y tres de los cuatro sets del partido tuvieron que resolverse en la muerte súbita.

El toledano, que nunca se había enfrentado a Karlovic, desplegó su tenis, pero se vio incapaz de hacer frente al croata y cedió en la primera manga. El segundo set marchó por los mismos derroteros. Cada tenista ganaba su servicio, pero López gozó de una bola de *break* en el décimo juego, aun-

que no fue capaz de aprovecharla y finalmente la manga se decidió otra vez en el *tie break* y de nuevo a favor del balcánico.

En la tercera manga, el juego de desempate fue favorable a López que se metió de lleno en el encuentro y volvió a soñar con alcanzar los octavos, su techo en este torneo, como ya hiciera en las dos últimas ediciones.

Finalmente, en la cuarta y definitiva manga se cambió el guión previsto. En el undécimo juego Karlovic rompió el servicio del toledano y se adjudicó el choque.

Por su parte, la estadounidense Serena Williams acabó en tercera ronda con la aventura londinense de Magüi Serna, a la que venció en dos sets por 6-4 y 6-0, después de que la canaria sólo pudiera aguantar el tipo en la primera manga.

Serna comenzó con la buena imagen demostrada hasta entonces y gracias a su buen juego en la red aguantó a Serena los primeros seis juegos. Con tres iguales, y Serena cada vez más entonada, la española cedió su servicio en el séptimo juego y perdió por 6-4.

El ritmo de la española bajó considerablemente. Serna comenzó entonces a dejar las bolas a media pista y Serena le pasó por encima hasta endosarle un contundente 6-0.

LOS FAVORITOS SIGUEN. Fue un domingo sin sobresaltos. Los favoritos a llevarse la corona de Wimbledon como el suizo Roger Federer y el estadounidense Andy Roddick avanzaron sin problemas a octavos de final, al igual que la bicampeona norteamericana Serena Williams.



McEnroe monta el 'show'. El controvertido tenista estadounidense protagonizó ayer la escena de la jornada al protestar energicamente una jugada en la pista central. Ni la red de protección pudo sujetar al ahora comentarista de televisión. / FOTO: EFE

VOLEIBOL

España también gana en Portugal

Las dos victorias cosechadas por el equipo de Francisco Hervás ante Portugal, la última ayer en Oporto por un resultado de tres sets a uno, han enderezado el rumbo de la selección española de voleibol, sumida en una dinámica negativa que le había llevado a sumar cinco derrotas seguidas en los seis encuentros de la Liga Mundial disputados. El conjunto español, que tras el triunfo logrado en la jornada inicial, precisamente frente al bloque luso en la localidad madrileña de Alcalá de Henares (Madrid), había anotado en su historia un registro negativo sin precedentes. Pese a todo, este triunfo no mejora las opciones clasificatorias de España, que próximamente recibe en Valladolid a Brasil, un conjunto muy superior del que puede presentar Hervás. Y terminará en la pista de Grecia, que crece a marchas forzadas para apurar la competitividad de cara a los JJ.OO.

GOLF

Remesy gana el Abierto de Francia

Jean-Francois Remesy, con 272 golpes totales (doce bajo pa y siete de ventaja final), logró la victoria en la 88 edición del Abierto de Francia disputado en el golf National de Saint-Quentin-en-Yvelines y que no conocía un triunfador francés desde hace 35 años. El mejor español fue el malagueño Miguel Ángel Jiménez, octavo a doce impactos del triunfador. Remesy, de 40 años, se ha convertido en el primer francés que gana este torneo desde 1969, cuando se impuso Jean Garaialde. El vencedor acabó con siete golpes de ventaja sobre los australianos Richard Green y Nick O'Hern, que compartieron la segunda plaza. Jiménez, que se despidió con una vuelta de 69 (-2), acabó como el mejor español. Con dos golpes más que el malagueño terminó el guipuzcoano José María Olazábal.

FÚTBOL SEGUNDA B

Dominio absoluto catalán y gallego

Dos equipos históricos catalanes, el Nastic de Tarragona y el Lleida, y otros tantos gallegos, el Racing de Ferrol y el Pontevedra, son nuevos conjuntos de Segunda División tras proclamarse ayer campeones en sus respectivos grupos de la fase de ascenso a la categoría de plata. Sólo este último solventó la papeleta con holgura al aventajar a su más inmediato perseguidor en tres puntos, mientras que los otros campeones de grupo tuvieron que sufrir hasta el final para conseguir tan anhelado ascenso de categoría.

RESULTADOS

INDIVIDUAL MASCULINO

Federer (SUI) a Johansson (SWE) 6-3, 6-4 y 6-3
Malisse (BEL) a Beck (SVK) 6-3, 6-3 y 6-4
Mayer (GER) a Ferreira (RSA) 4-6, 6-4, 6-1 y 6-4
Ancic (CRO) a Hrbaty (SVK, 25) 7-5, 6-3 y 7-5
Spadea (USA) a Shuettler (GER) 6-4, 6-2 y 6-3
Karlovic (CRO) a López (ESP) 7-6, 7-6, 6-7 y 7-5
Shalcken (NED) a Enqvist (SWE) 5-7, 6-2, 3-6, 7-6 y 6-2
Roddick (USA) a Dent (USA) 6-3, 7-6 y 7-6
Johansson (SWE) a Bjorkman (SWE) 6-7, 7-6, 7-6 y 6-3
Philippoussis (AUS) a González (CHI) 6-4, 6-1 y 6-7 y 7-5
Popp (GER) a Carlsen (DEN) 7-5, 6-4 y 6-4
Henman (GBR) a Arazi (MAR) 7-6, 6-4, 3-6 y 6-2

INDIVIDUAL FEMENINO

Capriati (USA) a Dechy (FRA) 7-5 y 6-1
Petrova (RUS) a Perebrynis (UKR) 7-6 y 6-2
Suárez (ARG) a Kremer (LUX) 6-1, 4-6 y 6-0
Maleeva (BUL) a Chladkova (CZE) 7-5 y 6-3
Spreng (CRO) a Shaughnessy (USA) 7-6 y 7-6
Grande (ITA) a Razzano (FRA) 6-4, 4-6 y 6-3
Mauresmo (FRA) a Cervanova (SVK) 6-1 y 6-4
Serena Williams (USA) a Serna (ESP) 6-4 y 6-0

DOBLES MASCULINOS

Arthurs-Hanley a López-Verdasco (ESP) 7-6 y 6-4

JORNADA DE HOY

Carlos Moyá (ESP) - Lleyton Hewitt (AUS)

GOLF TROFEO TOVAHER-ALFA ROMEO

Éxito de los golfistas toledanos en el Tovaheer

Más de 180 jugadores acudieron el sábado a las instalaciones del Club de Layos

LT / TOLEDO

El Torneo Tovaheer-Alfa Romeo volvió a irrumpir el pasado sábado en el apretado calendario de competiciones que acoge el Campo de Golf de Layos. Este trofeo, que celebró este año su tercera edición, ha ido creciendo en éxito e importancia, en parte por los cuantiosos premios que están en juego.

El sábado, más de 180 golfistas, venidos principalmente del resto de la provincia de Toledo y Madrid, se reunieron para intentar conquistar los primeros puestos en la Primera y la Segunda categoría, al mejor Handicap, y al mejor Scratch.

La jornada del sábado favoreció a los jugadores del club toledano, pues los participantes 'de la casa' acapararon los primeros puestos en todos los apartados de

la competición Tovaheer-Alfa Romeo.

En la prueba de más nivel, la Primera Categoría, el vencedor fue José Luis del Pozo Crespo, que no tuvo excesivos problemas para adelantar al segundo clasificado, José María Ruiz-Mateos Rivero, representante del Puerta de Hierro.

En la Segunda Categoría, el podio estuvo ocupado en sus tres peldaños por toledanos. En primer lugar se alzó Juan Carlos Fabregues Mendes, del Club de Layos, seguido de su compañero de club José Javier Miguel Nuñez; y en tercera posición Francisco González, del Golf Toledo.

El mejor Scratch fue para Javier Villamor Aguado, y Luis Machado Aguado, del Club de Layos, obtuvo el mejor Handicap sobre la hierba toledana.

Los jugadores 'de la casa' acapararon los primeros puestos en todos los apartados de la competición



Los 18 hoyos del Campo de Golf de Layos recogen un apretado calendario de competiciones. / YOLANDA REDONDO

CLASIFICACIONES

PRIMERA CATEGORÍA

1. José Luis del Pozo Crespo
2. José María Ruiz-Mateos Rivero
3. Francisco de Lastra Fontcuberta

SEGUNDA CATEGORÍA

1. Juan Carlos Fabregues Mendes
2. José Javier Miguel Nuñez
3. Francisco González Ortiz

HANDICAP

1. Luis Machado Aguado
2. Juan Esteban Casas
3. Jaime Álvarez-Cascos Fernández
4. Pedro Alonso Martínez

SCRATCH

1. Javier Villamor Aguado
2. Jesús Pastor Camacho
3. Juan Esteban Casas
4. Ignacio Aranguren Vila



La cuantía de los premios atrajo a golfistas de varias provincias. / Y. REDONDO

GAMA NISSAN 4x4. PARA LA GENTE EXTREMA.

GAMA 4x4

TERRANO 2.7 TDI SPORT 5P 125 CV (7 PLAZAS)
28.400*€
FRENOS ABS CON EBD, + AIRBAGS, AIRE ACONDICIONADO, RADIO CD, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 17" Y ESTRIBERAS.

X-TRAIL 2.2 dCi COMFORT PLUS 136CV
28.906*€
ABS + NSA + EBD, TRACCIÓN ALL MODE 4x4, CLIMATIZADOR, RADIO CD, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16".

PICK UP NAVARA
18.000€**
FRENOS ABS, DOBLE AIRBAG, DIFERENCIAL TRASERO DE DESLIZAMIENTO LIMITADO, CLIMATIZADOR, RADIO CD, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16".

GARANTÍA 3+2 AÑOS
NISSAN ASSISTANCE
902 19 79 05
www.nissan.es

NISSAN
SHIFT_expectations

*PVP Recomendado incluye IVA, Impuesto Matriculación, Transporte, Nissan Asistencia, Campaña Promocional (no incluida para X-Trail) y 3 años de garantía o 100.000 Km + 2 años opcionales de extensión con kilometraje limitado. 3 años de asistencia en carretera (Nissan Asistencia) + 2 años opcionales. Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock hasta el 31/07/2004. Condiciones para Flotas y Autónomos, dirigirse a su concesionario Nissan. Gama X-Trail (1100 Km) Consumo urbano desde 9,2 hasta 13,2; consumo extraurbano desde 6 hasta 8,1; consumo mixto desde 7,2 hasta 10; emisión de CO₂ (g/km) desde 190 hasta 237. Gama Terrano (1100 Km) Consumo urbano desde 11,9 hasta 12,7; extraurbano desde 7,4 hasta 8,7; mixto desde 6,8 hasta 8,8; emisión de CO₂ (g/km) desde 202 hasta 263. **PVP recomendado Pick Up Navara 4x2 (IVA, Transporte y Nissan Asistencia no incluidos). Campaña promocional, incluida. 3 años de garantía o 100.000 Km. + 2 años opcionales de extensión con kilometraje limitado. 3 años de asistencia en carretera (Nissan Asistencia) + 2 años opcionales. Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock hasta el 31/07/2004. Para condiciones de Flotas y Autónomos, dirigirse a su Concesionario Nissan. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul.



1. A pesar de ser un campeonato para divertirse, los participantes se entregaron al máximo para conseguir proclamarse ganadores. 2. Las finales de la categoría benjamín y prebenjamín cerraron esta edición del Trofeo. 3. El concejal de Deportes del Consistorio toledano, Fernando Fernández Gaitán, fue el encargado de entregar los diferentes premios del torneo. / DAVID PÉREZ



El Torneo 3 contra 3 CCM Moprisala celebra su gran final

El campeonato -que este año celebra su tercera edición- llegó ayer a su última fase, en la que se entregaron tanto los trofeo de las liguitas, como los del Circuito Futbolístico

CRISTINA RUIZ / TOLEDO
Sólo el intenso calor que sufrió ayer la Ciudad Imperial robó parte del protagonismo a la gran final del Torneo 3 contra 3 -organizado por el CDE Moprisala y patrocinado por CCM- que se celebró en la Escuela Central de Educación Física. Pero poco importan las altas temperaturas si se hace lo que más gusta, que en el caso de estos pequeños deportistas se traduce en pasión por el fútbol.
Así, los partidos disputados ayer fueron el colofón a los tres días de competición que se han disfrutado. La respuesta, como en años anteriores, fue un éxito. Y no podía ser menos. Los ingredientes eran atractivos; solo hacían falta cuatro amigos, un nombre divertido para el equipo, y muchas ganas de jugar.

La mañana comenzó con los cadetes, la máxima categoría del trofeo. 'Los Chiripitifaúticos' -que ya habían dejado claras sus intenciones al imponerse 10-2 a 'Los visto y no visto'- se proclamaron merecidamente campeones, ya que firmaron un contundente marcador de 10-1. El premio al máximo goleador de esta categoría fue para Manuel de la Fuente.
La final infantil estuvo más reñida. 'Los Berberechos' y 'Máximos United' lucharon hasta los últimos minutos por la victoria, pero fueron los primeros quienes, finalmente, consiguieron la primera posición (6-4). En esta

ocasión los 25 tantos marcados por Cristian Barroso le destacaron como principal anotador.
En alevines, 'Los Galácticos' cumplieron con su nombre. En su último partido frente a 'Los Control' se proclamaron campeones, con un resultado de 8-6. Precisamente de esta categoría salió el 'pichichi' del Torneo. Los 38 goles firmados por Ricardo Lázaro dejaron fuera de combate al resto de máximos goleadores.
Por último, los más pequeños tuvieron el honor de cerrar las finales. En Benjamines, los chicos del 'Amigos de Tavera' no tuvieron ningún problema para auparse a

lo más alto, dominando a 'Los Gavilanes' por 11-2. Por su parte, en prebenjamines, el 'Amigos de Argés' lideraron su categoría al ganar 5-3 a 'Los Iberoamericanos'.
CIRCUITO. De forma paralela a la liguita del Torneo 3x3 se desarrolló el Circuito Futbolístico MC Donalds, como complemento al campeonato. Las diferentes pruebas de que se componía fueron asignando puntos a los participantes, proclamando a Daniel Ortiz, José Manuel Jiménez, Francisco Redondo y Borja Martín como los mejores futbolistas de sus respectivas categorías.
Los retos a superar fueron cuatro: conducción de balón, precisión en el pase, toques sin que el balón tocara el suelo y disparo a portería.

CLASIFICACIONES	
TORNEO 3X3 CADETE	1. Los Chiripitifaúticos 2. Los Ambar
TORNEO 3X3 INFANTIL	1. Los Berberechos 2. Máximos Unites
TORNEO 3X3 ALEVÍN	1. Los Galácticos 2. Los Control
TORNEO 3X3 BENJAMÍN	1. Los Gavilanes 2. Amigos de Tavera
TORNEO 3X3 PREBENJAMÍN	1. Amigos de Argés 2. Los Iberoamericanos
CIRCUITO FUTBOLÍSTICO INFANTIL	1. Daniel Ortiz 2. Sergio Marcos
CIRCUITO FUTBOLÍSTICO ALEVÍN	1. José Manuel Jiménez 2. José Ángel Morales
CIRCUITO FUTBOLÍSTICO BENJAMÍN	1. Francisco Redondo 2. Carlos Gómez
CIRCUITO FUTB. PREBENJAMÍN	1. Borja Martín 2. Dani López
MÁXIMO GOLEADOR CADETE	1. Manuel de la Fuente
MÁXIMO GOLEADOR INFANTIL	1. Cristian Barroso
MÁXIMO GOLEADOR ALEVÍN	1. Ricardo Lázaro
MÁXIMO GOLEADOR BENJAMÍN	1. Javier Maroto
MÁXIMO GOLEADOR PREBENJAMÍN	1. Alberto Reyes

ANA ISABEL RODRÍGUEZ • Presidenta y entrenadora del VA Toledo

El pasado mes de abril, La Cala del Ron VA Toledo logró en tierras cordobesas su ascenso a la Liga FEV del voleibol español. Un éxito para un equipo que busca 'reverdecer' los grandes éxitos que le situaron en la máxima categoría; la Superliga. Al frente de la nave toledana, aparece la figura de Ana Isabel Rodríguez, entrenadora y presidenta de la entidad, que ha sabido sacar el máximo rendimiento a la calidad de sus jugadoras.

«He planteado a la Junta dejar mi cargo de entrenadora»

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

Ana Isabel Rodríguez ha firmado una gestión de matrícula de honor al frente del VA Toledo. El equipo de La Cala del Ron plasmó su ascenso a la Liga FEV compaginando el control organizativo de la entidad con la dirección técnica a pie de pista. Todo un éxito.

El 2004 ha sido su año. Llegó el ascenso a Liga FEV.

Deportivamente ha sido una gran temporada. Teníamos esperanzas puestas en el ascenso, pero no en conseguirlo de la forma en que lo hicimos. Se han encajado una serie de factores que han sido muy beneficiosos, tanto económica como deportivamente. Desde cubrir el presupuesto con holgura, hasta la llegada de una jugadora de la relevancia de Marusa que nos vino como caída del cielo.

¿Cuál es la receta para 'cocinar' tan importantes mimbres?

La clave reside en que se trata de un grupo que ya llevaba tiempo jugando juntas. Además, todas han salido de la cantera y tienen una enorme proyección. Esto se ha traducido en un conjunto muy compacto y compensado en todas las líneas. Si a esto, le añadimos la irrupción de Marusa con todo el bloque armado, se produce un gran salto de calidad.

El VA Toledo ya festejó un ascenso -en esa ocasión a Superliga-, pero cuestiones económicas privaron de hacer realidad ese sueño. ¿se puede repetir la historia?

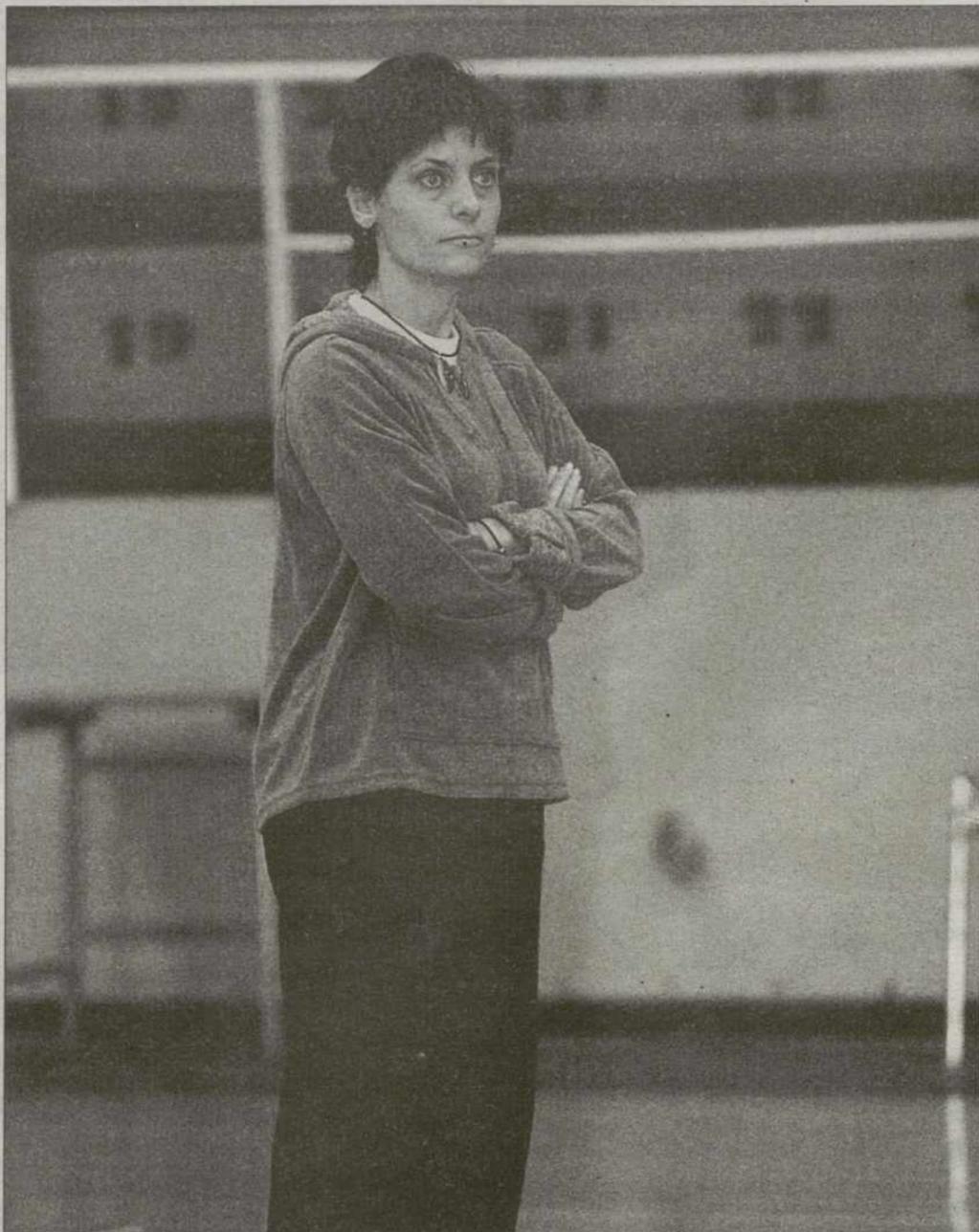
Es difícil que aparezca un 'sponsor' que nos apoye en consonancia con la nueva categoría en la que vamos a militar. Pero, hemos decidido seguir adelante con los recursos que tenemos en nuestra mano. Hay dos partes diferenciadas: los gastos que no se pueden evitar y el dinero que queremos destinar a mejorar el equipo. Queremos saborear el premio del ascenso y que no sea percedero, pero lo que tenemos claro es que el club no va a hipotecar su futuro ni a tirar la casa por la ventana.

Efectivamente, un ascenso implica una inyección económica mayor. ¿Cómo está el tema del patrocinador?

No descartamos que en cualquier momento pueda aparecer algo, pero no va a ser tarea fácil. Hubo contactos con una empresa de seguros a nivel nacional, pero en el último instante se 'echó para atrás'. Ahora, los contactos se encaminan al sector bancario.

Directamente proporcional a la inyección que 'insufla' los patrocinadores está el tema de los objetivos.

Como todo equipo que llega



Ana Isabel Rodríguez. / VALDIVIELSO

Se mantendrá el bloque del pasado año, la renovación de Marusa está cercana y negociamos con varias jugadoras para este curso »

Queremos saborear el premio del ascenso, pero el club no va a hipotecar su futuro por el hecho de jugar en FEV »

a una nueva categoría, lo primero es ver el nivel de la misma y ser humildes. Por tanto, hay que buscar la consolidación y ésta pasa por la permanencia finalizando en la zona media de la tabla clasificatoria.

¿Se mantendrá el bloque del año pasado?

Esa es la idea. Se ha hablado con las jugadoras y hay una coincidencia entre ambas partes. La posibilidad de que Marusa permanezca es grande -siempre dentro de nuestras posibilidades- y eso sería muy importante para nosotras. No hay una confirmación oficial, pero la predisposición de ambas partes es casi definitiva para ello.

Pero, todo equipo es mejorable... ¿no?

Sin duda. Estamos hablando con Kelly, una jugadora brasileña de 1,92 metros del Sanse -que ha descendido de Superliga-. Es

una jugadora que nos vendría muy bien por su altura tanto en ataque como en defensa. Además, Cristina Jiménez va a venir a estudiar a Toledo y dejará el Albacete -Superliga-. Es un valor al alza, ya que es internacional con la selección juvenil.

Lleva varias campañas al frente del VA Toledo, ¿ha llegado a pensar en dar un salto profesional y cerrar un ciclo en la Ciudad Imperial?

Cambiar de aires en ningún momento. Sin embargo, si planteo a la Junta Directiva, dejar el club a nivel de entrenadora. Les pedí que buscarán otra persona para descargar las responsabilidades, aunque yo siga estando en la presidencia del equipo. Se está tratando de buscar otra persona, pero mi continuidad está en el aire porque tampoco quiero dejar tirado al club. Son simples cuestiones personales.

CICLISMO

Los toledanos, sin suerte en el Campeonato de España en ruta

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

La representación toledana en el Campeonato de España de fondo en carretera no tuvo suerte en la prueba disputada en tierras cántabras y que finalizó con triunfo del corredor del Iles-Balears Francisco Mancebo.

Así, Rafa Díaz Justo se había desplazado a Santander para comprobar la evolución de sus molestias y, finalmente, el corredor del Liberty Seguros se dedicó únicamente a realizar entrenamientos para seguir la puesta a punto e cara a nuevas pruebas: «La siguiente prueba que aparece en mi calendario es el Gran Premio de Ordizia. Tengo que ir paso a paso, tal y como me dicen los médicos se trata de una cuestión en la que la paciencia es primordial».

Mientras, el otro ciclista profesional de la provincia, Julio López de la Torre 'Chineta' acudió a la línea de salida tras estar los tres últimos meses en el dique seco. El capitalino se enfundó el jersey del Relax Fuenlabrada para disputar su primer Nacional como profesional. Sin embargo, no tuvo demasiada fortuna. 'Chineta', en pleno proceso de puesta a punto, tuvo que emplear sus fuerzas en trabajar para otros compañeros de equipo con más días de competición en sus piernas.

Ambos corredores buscarán a lo largo de las próximas pruebas del calendario ciclista realizar actuaciones de mérito que les permitan abrirse un hueco en las respectivas listas de los equipos de cara a la Vuelta España.

HÍPICA

La Federación regional niega a Lorena Jorganes ir al Nacional

LT / TOLEDO

La campeona de Castilla-La Mancha de hípica en categoría cadete de primer año, la toledana Lorena Jorganes, ha visto como la Federación regional le ha negado su plaza para acudir a los Campeonatos de España que se celebrarán el próximo miércoles en Cádiz.

Al parecer, los motivos esgrimidos desde el entre, y más concretamente su presidente, Ceferino Ares, son la falta de clasificaciones, una razón que, tal y como reclaman los padres de la amazona, no tiene lógica si se tiene en cuenta que la mitad de los jinetes que van a tomar parte de Nacional carecen de esas clasificaciones. Hoy termina el plazo para que Jorganes pueda ser admitida y, de momento, la Federación no ha dado su visto bueno.

La Tribuna

Les ofrece una sensacional promoción ,
 cada DOMINGO por TAN SÓLO UN EURO
 con la venta del periódico
 ¡un GRAN AUTOR!

Juan Marsé
Antonio Machado
Rafael Sánchez Ferlosio
Zoé Valdés



¡¡Cada semana un GRAN LIBRO!!

SI TE DICEN QUE CAÍ
 JUAN DE MAIRENA
 INDUSTRIAS Y ANDANZAS DE ALFANHUÍ
 LA NADA COTIDIANA

TITULOS	AUTOR	PROMOCIÓN
SI TE DICEN QUE CAÍ	JUAN MARSÉ	27-jun-04
JUAN DE MAIRENA	ANTONIO MACHADO	4-jul-04
INDUSTRIAS Y ANDANZAS DE ALFANHUÍ	RAFAEL SÁNCHEZ FERLOŚIO	11-jul-04
LA NADA COTIDIANA	ZOÉ VALDÉS	18-jul-04

La tribuna con la cultura



Eficacia cheeca

En tres jugadas, Koller y Baros acabaron con el orden danés

ARJEN ROBBEN

El joven delantero holandés, que marcó el penalti decisivo en el partido contra Suecia, dice encontrarse en el mejor momento de su vida.

EL CANSANCIO DE LAS ESTRELLAS

El alemán Franz Beckenbauer considera que la eliminación de las selecciones favoritas se debe al exceso de partidos de los grandes jugadores.

INGLATERRA

El capitán inglés, David Beckham, culpa al Real Madrid de su fracaso en la Eurocopa. El centrocampista asegura que la preparación en su club no es buena.

Cuartos de final

REP. CHECA 3 DINAMARCA 0



Al fondo, los jugadores checos celebran un gol. En primer término, el danés Gravesen.

Una selección rotunda

Sergio Amadoz

Y dónde estaba el fútbol, en qué recóndito rincón se habían escondido la alegría, la imaginación y la fantasía prometidas... Dónde se agazapaban las ansias ofensivas con las que la República Checa había cautivado la semana pasada: en las botas de Baros. Todo lo que de brillante hubo en 90 minutos (muy poco) se condensó en dos jugadas protagonizadas por el joven delantero, que demostró que su selección, aun jugando a un mal nivel, tiene recursos de sobra para ganar. La altura de Koller es otro, y bien útil. La

República Checa ya está en la semifinal y con aspiraciones de no parar.

Baros no sólo se ha confirmado en Portugal como un atacante de gran calidad, sino como un futbolista con una proyección más que notable. A sus 22 años, ayer se puso en cabeza en la tabla de anotadores, marcó dos golazos espectaculares y confirmó su candidatura al Balón de Oro. Y, sobre todo, sacó a la República Checa del atolladero en la que se hallaba metida. Koller ya había establecido el desequilibrio, pero la selección checa estaba pasándolo mal ante el empuje danés. Cuando Baros

REPÚBLICA CHECA 3
DINAMARCA 0

República Checa: Cech; Jiranek (Grygera, min.38), Ujfalusi, Bolf, (Rožehnal, m.64), Jankulovski; Poborsky, Galasek, Rosicky, Nedved; Baros (Heinz, m.70) y Koller.

Dinamarca: Sorensen; Helveg, Henriksen, Laursen, Bogelund; Gronkjaer (Rommedahl, m.78), Gravesen, Poulsen, Jorgensen, (Lovenkrands, m.85); Tomasson y Claus Jensen (Madsen, m.70).

Goles: 1-0 (m. 49); Koller. 2-0 (m. 63); Baros. 3-0 (m. 65); Baros.

Árbitro: Valentin Ivanov (RUS). Amonestó de la República Checa a Jankulovski, Ujfalusi y Nedved, y de Dinamarca a Poulsen, Bogelund y Gravesen.

Incidencias: Partido de cuartos de final de la Eurocopa, disputado en el Estadio del Dragón de Oporto ante 42.000 personas.

entró en acción, el equipo de Brückner empezó a pasarlo bien. El menudo delantero checo apenas había tocado la pelota en la primera parte, y casi no la probó después de marcar. Fue sustituido como medida de precaución. Con un 3-0, había que guardarlo.

Después del tercer gol, que llegó en el minuto 20 de la segunda parte, la República Checa se dedicó a sobrevivir, a dejar pasar el tiempo y a esperar que el partido, ya desmadejado, se terminase. Gracias a Baros, los checos disfrutaron de cierta tranquilidad en la segunda parte; sólo con sus dos goles, el delantero

logró que la cita de anoche pareciera aceptable.

Y eso que en la primera parte resultó muy difícil soportarla. Fue uno de esos choques de complicada digestión, un enfrentamiento árido, de notorias preocupaciones defensivas. Todo cuanto el aficionado al fútbol suele detestar lo tuvo en sus comienzos el último cruce de cuartos de final de la Eurocopa, disputado entre dos equipos que son mejores de lo que al principio se mostraron. Pero ayer se instalaron en un juego pedregoso y sólo la puntería de Koller sirvió para desatascar el partido en la segunda parte. Única-

MINUTOS DE ORO

14' 1ª parte 26' 1ª parte 4' 2ª parte 10' 2ª parte 18' 2ª parte 20' 2ª parte

En un contragolpe dirigido por Nedved, este centra el balón para Koller que ve como Galásek viene por detrás. Con un toque sutil le cede el balón para que empalme un disparo fortísimo que se va rozando el palo derecho de la portería que defiende Sorensen. Por muy poco no es gol.

Larga jugada de ataque de Dinamarca. Helveg y Tomasson combinan bien y encuentran a Gronkjaer en la derecha. Sube el esférico y su asistencia al interior del área lo rechaza Ujfalusi. La pelota llega a Gravesen que rompe el balón con la zurda y se va por encima del travesaño.

El primer gol de la República Checa llega nada más iniciarse el segundo tiempo. Un saque de esquina botado por Poborsky lleva el esférico alto y sólo encuentra la cabeza del gigante Koller. Éste, desmarcado, cabecea desde la línea del área pequeña a la escuadra de Sorensen.

Dinamarca se enfurece y busca el empate a la desesperada. Jorgensen se va en carrera por la banda izquierda y realiza un centro brillante al área checa. Tomasson cabecea al cuerpo de Jankulovski, demasiado lento en el rechace y el central ha podido despejar con un pelotazo arriba.

El segundo gol de los checos. El equipo de Karel Brückner empieza a soltar su técnica. Un genial pase en profundidad de Poborsky es finalizado con una vaselina, no menos genial, del ariete checo Baros. Sorensen apenas huele el balón. Cuarto gol de Baros en la Eurocopa.

Dos minutos después llega otra jugada magnífica. Segundo gol de Baros y tercero de la República Checa. Nuevo pase en profundidad de Pavel Nedved que encuentra la velocidad de Baros llegando a la frontal del área. Controla y fusila al cancerbero danés, ciego ante la ofensiva.

➔ Koller rompió el partido justo después del descanso

➔ En dos latigazos, Milan Baros acabó con Dinamarca

➔ La selección danesa dominó inútilmente casi todo el rato

mente entonces, cuando ya Dinamarca estuvo obligada a aventurarse en ataque, el encuentro cobró entidad.

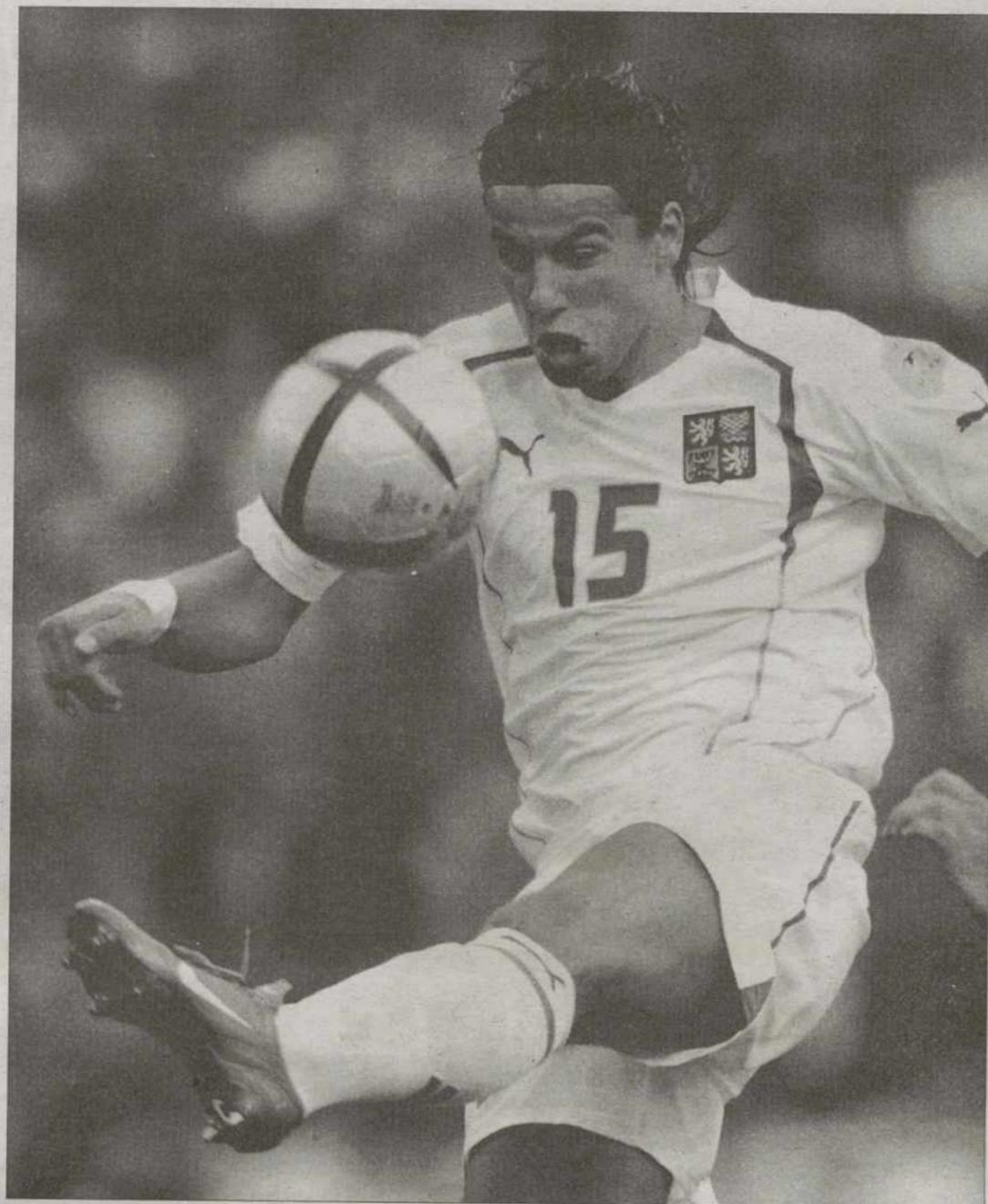
Dos partidos en un partido, es lo que fueron. Antes del descanso, desde luego, no hubo nada de nada. La primera parte fue prácticamente tiempo perdido. Fue un susto, una agonía para la vista. Las dos selecciones salieron al campo con las intenciones bien definidas: sostener el partido en un ritmo calmado y soso. Nada de arrancarse a por un buen resultado desde el principio.

Avisos de nada

A pesar de que Nedved, Baros y de nuevo Nedved tiraron a puerta antes del minuto diez, la primera mitad fue de dominio danés. El equipo escandinavo estaba mejor situado en el terreno de juego, gracias a la enorme presencia de Gravesen en el centro del campo, donde Claus Jensen y Poulsen ayudaron a controlar a los checos. Dinamarca intentó hacerse con el partido poco a poco, tocando una y otra vez, sin prisa, elaborando un juego pausado y paciente. Pero tuvo algunos problemas a la hora de acercarse al área.

En los extremos estaban Gronkjaer y Jorgensen, y más adelantado, Tomasson: la clave fue que éste se encontró demasiado sólo por el centro del ataque. En otras ocasiones contaba con la compañía de Ebbe Sand; ayer, con su compañero lesionado, Tomasson no tuvo otra opción que bajar a recibir el balón muy lejos del área. De esa manera, las llegadas danesas fueron muy torpes.

Ocasiones claras no hubo ninguna en la primera parte. Tampoco por parte de la República Checa, que completó un medio partido muy lejos del nivel que había enseñado en la primera fase. La vistuosidad del juego que desplegó contra Holanda, por ejemplo, no se pareció en nada a la mediocridad que aparentó ayer en algunos momentos. Le ocurrió que sus mejores jugadores



Milan Baros, en un momento del partido.

(los cinco de ataque: Poborsky, Rosicky, Baros, Nedved y Koller) no estuvieron muy afortunados en antes del descanso. Les faltó fluidez en el juego y recurrieron en exceso a los disparos desde fuera del área. Éste es un recurso que la República Checa aprovecha muy bien, pero cuando se convierte en argumento principal significa que algo no va bien. El caso fue que entre estos futbolistas y el resto del equipo se había abierto un agujero descomunal que Ga-

lasek, que jugó por delante de la defensa, no fue capaz de llenar por sí solo. Y por estas razones ninguno de los dos equipos tuvo posibilidades de hacer gol. Pero todo cambió tras el descanso, y de la forma más inesperada. En un saque de esquina, nada más empezar la segunda parte, Koller aplicó sus dos metros de altura de manera contundente: se adelantó a la defensa Laurssen y al portero Sorensen y con un cabezazo certero adelantó a su equipo.

La selección danesa procuró empatar y se lanzó desesperada hacia la portería checa, y ésa fue su muerte. En dos latigazos más, en dos minutos, Baros acabó con el partido. Primero marcó una vaselina primorosa a pase de Poborsky y después enganchó un tiro fortísimo, en ambos casos desde dentro del área. Dinamarca se entregó, y hasta el final, lo intentó más por obligación que porque creyera en remontar. Baros había finiquitado sus esperanzas.

Las claves del partido

1 Un encuentro que parecía equilibrado en el primer tiempo, con Dinamarca en posesión absoluta del balón, pero sin saber crear peligro. Ni un sólo tiro a puerta. La República Checa, rezagada, consiguió robar en varias ocasiones y trató de sorprender al guardameta Sorensen desde los 25 metros, pero no hubo acierto.

2 Los dos seleccionadores apostaron por la seguridad. Dinamarca derrochó fuerza en el primer tiempo y esto le costó cuando los checos regresaron del descanso. La técnica se impuso al esfuerzo de los daneses. En 15 minutos, el cuadro de Brückner resolvió el partido con un afortunado gol de Koller, que cabeceó a puerta desde su inmensa altura y dos pases en profundidad que pusieron a Baros ante Sorensen, dispuesto a fusilar el encuentro.

3 Brückner repitió juego. Nedved y Poborsky como puntas. Mientras Morten Olsen dejó fuera a Sand y utilizó sólo a un hombre en punta: Tomasson, seguido de cerca por Gronkjaer y Jorgensen. Pero los ataques fueron pocos. Se notó que los jugadores cuidaban el riesgo, tenían precaución al subir y se replegaban con miedo a que un descuido desequilibrara el encuentro. El gol de Koller fue un descuido, quizá, pero la estrategia de los checos en el segundo tiempo dejó muda a Dinamarca.

4 La línea defensiva danesa estuvo siempre cerrada en su área, pero el primer gol checo les empujó al riesgo y los hombres de Baros aprovecharon para sentenciar en 15 minutos de buen juego.



«LA ORZA»

PLATOS PREPARADOS • COMIDAS CASERAS

Travesía de Colombia, 7 - Toledo

Tfno. 925 212 902

Abierto todos los días

de 9:00h a 15:00h y de 18:00h a 21:00h

Martes tarde cerrado

Pollos asados
Jamoncitos de pollo
Pechugas de pollo empanadas
Contramuslos

Redondo de Ternera
Rabo de toro
Albóndigas en salsa
Codornices a la toledana
Perdices a la toledana
Conejo con tomate o ajillo
Solomillo de cerdo con almendras y piñones
Magro de cerdo al ajillo
Carcamusas

Paella por raciones (los domingos)
Paella de encargo
Arroz tres delicias
Ensalada de pollo con pasta salsa rosa
Ensalada campera
Ensaladilla rusa
Ensalada de pimientos asados

Pimientos fritos
Ensalada de pasta con gambas
Salpicón de marisco
Pisto manchego
Tortilla de patatas y cebolla
Patatas fritas

Cordero asado por encargo
Paletillas y piernas por encargo

Merluza a la madrileña o vasca
Lomos de bacalao
Bacalao a la vizcaína
Truchas en escabeche
Sardinas en escabeche
Bacaladitos rebozados
Bonito con tomate
Pimientos de piquillo rellenos

Macarrones con tomate y chorizo
Espaguetis con tomate o boloñesa
Canelones a la boloñesa
Lasaña
... y muchos platos más.

Panorama

El vuelo de Charisteas

Hay una imagen que simbolizará en el futuro lo que fue esta Eurocopa: el vuelo de Angelos Charisteas sobre el área de Barthez, segundos antes de cabecear el gol de la victoria. Así fue como Grecia destronó a Francia, reina de la última Eurocopa y del Mundial de 1998. Y así, los equipos humildes han barrido del torneo a las selecciones feroces, las favoritas.

Para comulgar con todos los símiles que se han escrito sobre los griegos en el fútbol y los griegos en la mitología, habría que decir que Charisteas, un delantero de 24 años, se convirtió, en aquel partido Francia-Grecia, en una especie de Ícaro. Nadie sabe cómo se fabricó las alas que le hicieron volar pero, al contrario que el mito, Charisteas no las perdió quemadas por la cercanía del dios-sol. Al contrario, los dioses en el ocaso, ya esquivos a la madre Francia, aún le ven volar sobre sus cabezas, marcando aquel gol de la victoria. El mismo gol que han marcado los antihéroes en este torneo. El de Portugal ante Inglaterra o el de la República Checa ante Alemania.

Llegar y marcar gol

Charisteas nació de repente en Serres (Macedonia). Llegó a la selección absoluta de su país en un partido contra Rusia y también de repente, marcó su primer gol para Grecia. No llevaba ni dos minutos de juego.

España tardará en olvidar al número 9 de Grecia. Fue autor de un gran gol que puso a la selección de Sáez contra las cuerdas, en un empate que les supo glorioso a los hombres de Otto Rehhagel. Eso fue antes de batir a Francia y caminar, sin prisa pero sin pausa, hacia la final del campeonato. Ahora no se conformarían con un empate.



El delantero griego Angelo Charisteas celebra un gol seguido por Nikolaidis.

Charisteas no llegó a la Eurocopa precedido del eco de los grandes futbolistas. En su equipo, el Werder Bremen—antiguo cuadro del seleccionador griego, el alemán Otto Rehhagel—el delantero centro se mueve a la sombra del brasileño Adailton. El carioca es el máximo goleador de la Bun-

desliga en la última campaña. Anotó 28 goles y fue clave en el doblete (Liga y Copa) del equipo. A Charisteas le va mejor moverse con los suyos. Con la selección ha marcado nueve goles en 30 partidos, tres de ellos vitales para el destino de Grecia en la Eurocopa. No obstante, los alemanes, poco du-

chos en la sensibilidad explícita, han adoptado a Charisteas como a uno de los suyos. En la web del Werder Bremen, se puede leer: "Todos aman a Harry". Porque el joven griego les recuerda a Harry Potter, quizá porque hace magia con el balón. El próximo jueves, Angelo Charisteas disputará el

partido más importante de su vida, la semifinal de la Eurocopa. Seguramente llevará sus alas. Angelo significa ángel y los ángeles suelen llevarlas. Algunos se caen y otros vuelan. Lo importante de éste es que disfruta jugando al fútbol. Y de eso se beneficiará Grecia para aterrizar en la final del torneo.

Rehhagel recupera a Giannakopoulos

El seleccionador de Grecia, el alemán Otto Rehhagel, está a punto de recuperar a uno de sus hombres importantes. El centrocampista Stelios Giannakopoulos podría reaparecer en la Eurocopa en el partido de semifinales del próximo jueves, que se disputará en Oporto, ya que el futbolista se ha restablecido de la lesión que sufrió en el encuentro contra

España. Ayer volvió a los entrenamientos. Giannakopoulos se perdió los dos últimos choques de su selección en Portugal debido a un tirón muscular en la pierna derecha.

"El jugador está muy recuperado. Hoy [por ayer] ya se ha entrenado con el balón y es muy probable que pueda estar en el próximo partido", aseguró el doctor de la selección



Stelios Giannakopoulos.

griega. Giannakopoulos, por su parte, aseguró en la web oficial de la Eurocopa que la victoria contra Francia del pasado viernes ha dejado a los jugadores griegos "soñando con la victoria" en la competición.

"Cada partido es duro, pero en este momento nuestros sueños se han cumplido. Así que seguimos soñando con la final y con levantar el trofeo, y

no nos importa contra quién juguemos el próximo partido", dijo Giannakopoulos.

El conjunto dirigido por Rehhagel, que descansó el sábado, llegó ayer a la localidad de Falperra (al norte del país) y se alojó en el mismo hotel en el que estuvo la selección española. Allí tendrá tres días para preparar el encuentro de semifinales del jueves.

Panorama

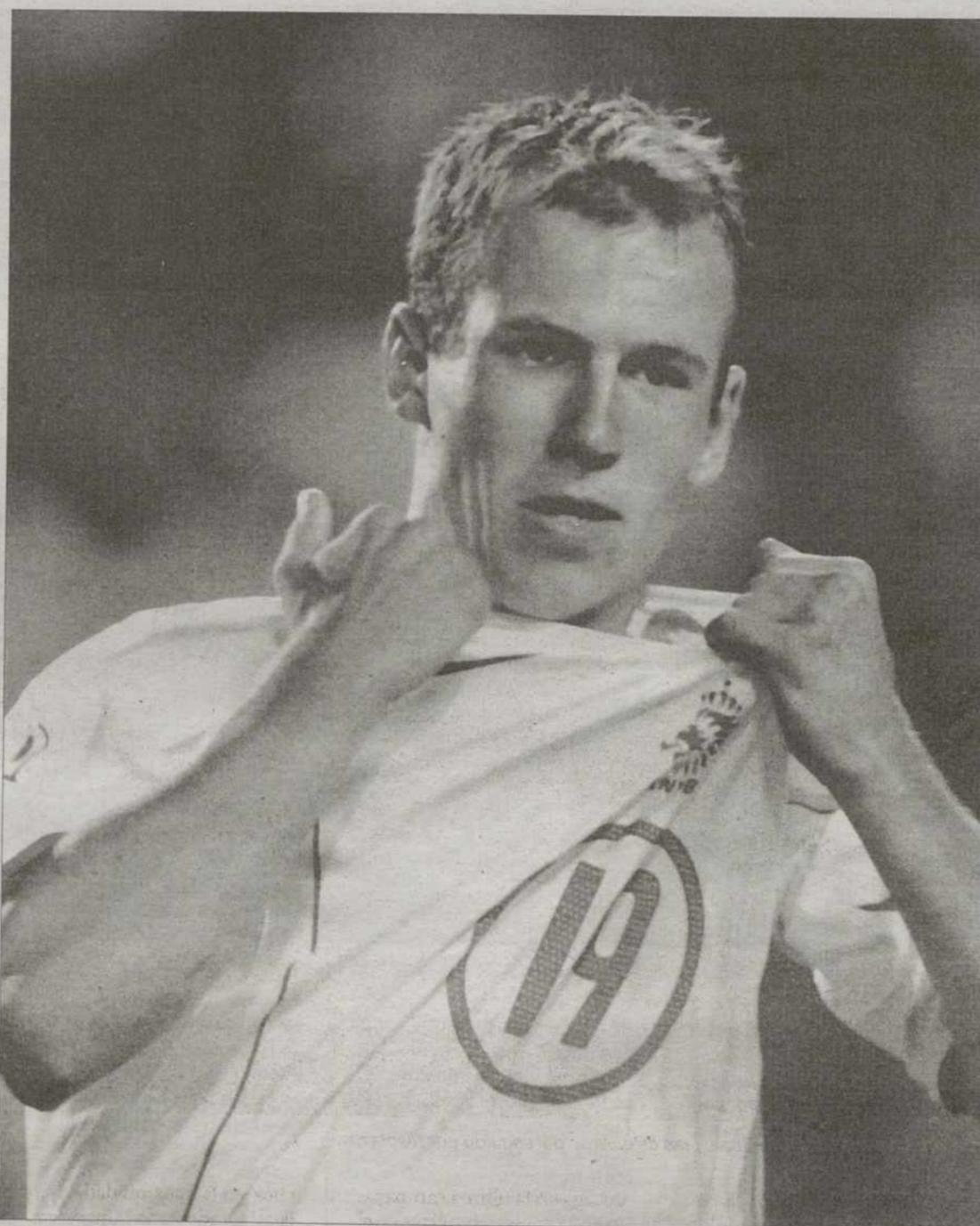
Deslumbrante Robben

Es el momento más grande de mi vida". Lo dijo ayer el holandés Arjen Robben después de marcar, en la tanda de penaltis, el gol definitivo para que su selección venciera a Suecia y se clasificara para semifinales. Es el mejor momento de una vida corta: el futbolista holandés que jugará la próxima temporada en el Chelsea inglés, sólo tiene 20 años, pero en Portugal 2004 está brillando como el que se perfila digno sucesor de Overmars.

En pleno auge de valores jóvenes que apuntan un relevo generacional en el fútbol europeo (Rooney, Cristiano Ronaldo, Torres), y en franca revalorización de los extremos, Robben cataliza ambas tendencias y las vuelca en un juego ágil, rápido y versátil.

Su capacidad para generar pases de gol ha quedado patente en esta Eurocopa, y su combinación con Van Nistelroy ha resultado muy rentable para el equipo *oranje*. De hecho, Dick Advocaat tuvo que dar muchas explicaciones cuando decidió cambiar al que estaba haciendo el mejor papel del encuentro contra la República Checa, y tanto la afición como la prensa hallaron una relación causal entre la derrota y la salida de Robben del campo.

El trabajo del extremo en el campo es impecable por su capacidad de articular jugadas de ataque rápidas y desconcertantes para el rival. La fertilidad de sus pases ha quedado fuera de duda en esta Eurocopa, y también su capacidad para ayudar al equipo en el ataque sin buscar el éxito individual, sobre todo por su capacidad para espolear y activar a los delanteros. Ese instinto para desconcertar al rival es una de sus principales virtudes, y en general la de la, hasta ahora, des-



Frente a Suecia, Robben dio la victoria a su selección en los penaltis.

prestigiada labor del carrilero.

Overmars tiene muy clara la valía de Robben. El jugador del Barcelona aconsejó al club azulgrana: "Les dije que ficharan inmediatamente a este tipo

que juega en mi sitio porque es la solución para cualquier problema". Overmars no escatima elogios para quien, a fin de cuentas, le ha relegado al banquillo, y resalta de Robben que,

pese a la clásica soberbia juvenil, "no se cansa de aprender. Trabaja y escucha". Como quien es consciente de estar puliendo un verdadero diamante en bruto, Overmars ase-

gura: "Yo soy su profesor. Es un decir, somos diferentes, pero su regate es fantástico pese a ser alto y puede ser una estrella en poco tiempo".

Talento natural

Los 20 millones de euros que acaba de pagar el Chelsea al PSV Eindhoven hablan por sí mismos del valor del jugador para que el club inglés apueste a lo grande por tenerlo. Los de Eindhoven lo ficharon hace dos años por cuatro millones al club de Groningen, el mismo de donde llegó Koeman. Y sabían lo que hacían porque les pareció "un futbolista con un talento natural", según el PSV.

Natural o precoz, Robben empezó a mostrar su talento en el equipo juvenil del Groningen, en el que marcó 50 goles, para pasar con rapidez al primer equipo dirigido por Jan van Dick, donde debutó frente al Feyernoord. Tenía 16 años. Aunque el PSV se apresuró a ficharlo, Robben pidió continuar un año más en el Groningen para acabar el bachillerato.

Y desde ahí a hasta que Advocaat le dijera "lesionado o no, te vienes a la Eurocopa conmigo", sólo un tumor benigno en los testículos detectado en 2003 ha frenado mínimamente su carrera. Es capaz de jugar con eficacia en las dos bandas, cuenta con un buen repertorio de ataques y regates.

Su ambición no le ha impedido rechazar dos ofertas por las que suspiran muchos, una del Real Madrid y otra del Manchester United. Según su madre, la razón es que "hay cosas más importantes que el dinero; él llegaría a un equipo de grandes nombres y de grandes estrellas en el que cada verano el presidente les cambia como coches de segunda mano. Eso no le interesa". Al parecer, en el Chelsea todo es diferente.

MAQUINARIA

HERRAMIENTAS

JARDINERÍA

REMOLQUES

ALQUI-TEC

AVDA. MAS DEL RIBERO 15 (TOLEDO)
TLF. 925 25 57 19 - Móvil 670 26 72 08
E-mail: alquitech@hotmail.com

Alquilamos **CASI** de todo

PINTURA

MADERA

BRICOLAJE

CONSTRUCCIÓN

Panorama

Hombres en declive

La Eurocopa de Portugal nos ha enseñado dos lecciones, una vinculada a la otra: que los más grandes pueden jugar como los más pequeños. Y que no existen los equipos menores.

La derrota de Francia ante Grecia, quizá por tratarse de la hasta entonces campeona de la Eurocopa y de la gloriosa hornada que conquistó el Mundial de 1998, ha traído al campeonato lugares comunes que hablan del fin de una era. "El ocaso de los dioses", "El fin de una generación" o "La caída de los ángeles" son algunos de los titulares que se han podido leer, inspirados todos en el bajo rendimiento de las grandes figuras del fútbol.

El presidente del Bayern de Múnich, Franz Beckenbauer, es un lobo cansado, demasiado viejo para seguir persiguiendo el balón por el campo, como solía hacerlo, pero por esa misma razón habló ayer del paso del tiempo de los astros: "Las grandes estrellas han llegado cansadas al torneo y esto guarda relación con la duración e intensidad de los campeonatos nacionales."

Para Beckenbauer, considerado por muchos el mejor jugador germano de todos los tiempos, "en los principales campeonatos, como el español, el italiano, el inglés o el francés, los futbolistas tienen que disputar muchos partidos de Liga, Copa y otras competiciones; llegan a pasar de 80 en un año. El ex jugador alemán quiso precisar respecto al rendimiento de algunos jugadores favoritos que ya no están en el torneo: "Esos son los casos de grandes estrellas como Zidane, Henry o Figo, por citar a algunos, que están ahora cansados y se les nota mucho la fatiga".

Los aficionados al fútbol, sin los años de experiencia de



Tres grandes astros del fútbol internacional, Henry, Figo y Zidane, en el peor momento de sus carreras.

Beckenbauer, llegan a la misma conclusión que el presidente del Bayern de Múnich. El cansancio y el paso del tiempo acaban con las ilusiones en el terreno de juego.

Sólo queda el fulgor

Estrellas que brillaron, nunca dejarán de hacerlo. Dicen los astrónomos que, sin tener mucha idea de fútbol, también aplican el mismo principio para las estrellas del balón.

Ya se sabía del cansancio de Zinedine Zidane o de Luis Figo, y se conocía que David

Beckham andaba perdido sin encontrarse por el medio del campo de juego y que Raúl se pasó la segunda vuelta de la Liga sin marcar un sólo gol. Todos ellos estuvieron poco afortunados en su última temporada en el Real Madrid, pero eran estrellas que brillaron y por lo tanto llegaron a la Eurocopa brillando.

No obstante, como también dicen los astrónomos, por mucho que siga brillando una estrella que ya no existe, por mucho que hasta nosotros llegue su brillo, sabemos que

en realidad ya no queda nada de lo que había antes. Ya no quedan estrellas, sólo fulgor.

Ni Beckenbauer ni ningún otro experto del fútbol quiere ya hacer conjeturas acerca de quién será el nuevo campeón de Europa. "No me atrevo a pronosticar nada después de todas las sorpresas que nos ha deparado esta Eurocopa", dijo el ex jugador, que desde hace días viene hablando del campeonato como "la Eurocopa de las sorpresas".

De momento, el técnico alemán se fija mucho en el

juego griego, pero más por su seleccionador, su compatriota Otto Rehhagel, un aspirante a sustituir a Rudi Völler al frente de la selección teutona: "Rehhagel es un aspirante, pero habría que ver su contrato con la selección de Grecia".

Ninguno de los equipos que están en semifinales era favorito. Y aunque las estrellas hayan perdido fuerza y las selecciones favoritas no pasen de octavos o de cuartos, algunas cosas nunca cambian: volverán a brillar el próximo torneo, volverán a ser favoritas.

Blanc aspira a sustituir a Santini

Laurent Blanc, que cuenta con el apoyo tácito del presidente de la Federación Francesa de Fútbol, Claude Simonet, y Jean Tigana, al que respalda el vicepresidente, Michel Platini, se vislumbran como favoritos para suceder al actual seleccionador, Jacques Santini.

La decisión depende de Simonet, el cual ha declarado en una entrevista para "Europe 1"

que "la candidatura de Laurent Blanc debe examinarse con mucha atención".

Pero aún no hay nada claro y en total existen 12 candidaturas para suceder a Santini. Jean Tigana, exinternacional y antiguo entrenador del Mónaco y del Fulham británico, es uno de los más nombrados, así como Bruno Metsu, que trabaja actualmente con el club de

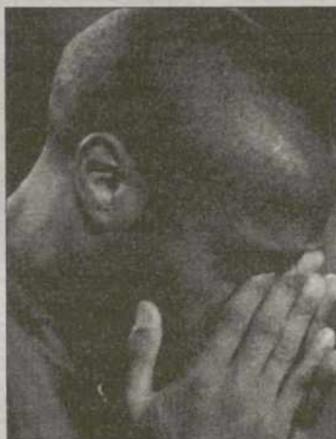
los Emiratos Árabes Unidos Al Ain, y que fue seleccionador de Senegal.

El cambio de dirección en el banquillo de los *bleus* no ha sido causado por destitución o dimisión de Santini: éste ya había anunciado antes del fracaso de Francia en la Eurocopa que la temporada próxima se iba al Tottenham.

Por su parte, el capitán de la

selección, Zinedine Zidane, reconoció ayer que el equipo necesitaba cambios después de la eliminación, aunque no precisó si dejaría de ser internacional. "No he tomado mi decisión. Voy a reflexionar y luego se verá", dijo.

La decisión de la Federación gala se conocerá en el próximo consejo federal, el próximo día 9 en Clermont Ferrand.



Laurent Blanc.

Panorama

La culpa es del Madrid

David Beckham, capitán de Inglaterra, ha admitido que no estaba en forma para la Eurocopa de Portugal. Sin embargo, el jugador madridista cree que la culpa de no haber hecho una buena temporada no es del todo suya. Él achaca sus errores a una preparación física inadecuada con su equipo.

"No creo que hayamos hecho tanto trabajo de acondicionamiento en el Real Madrid como solíamos hacer en el Manchester United", aseguró Beckham, que ha pasado de héroe a villano en su país por su pobre actuación en la Eurocopa de Portugal.

Beckham hizo buenos partidos en la Liga española, pero su estado físico bajó notablemente en la segunda fase del campeonato. "En la segunda mitad de la temporada no me sentía tan en forma como en la primera; quizá son así las cosas en España", afirmó Beckham en unas declaraciones publicadas en el semanario británico *The Observer*.

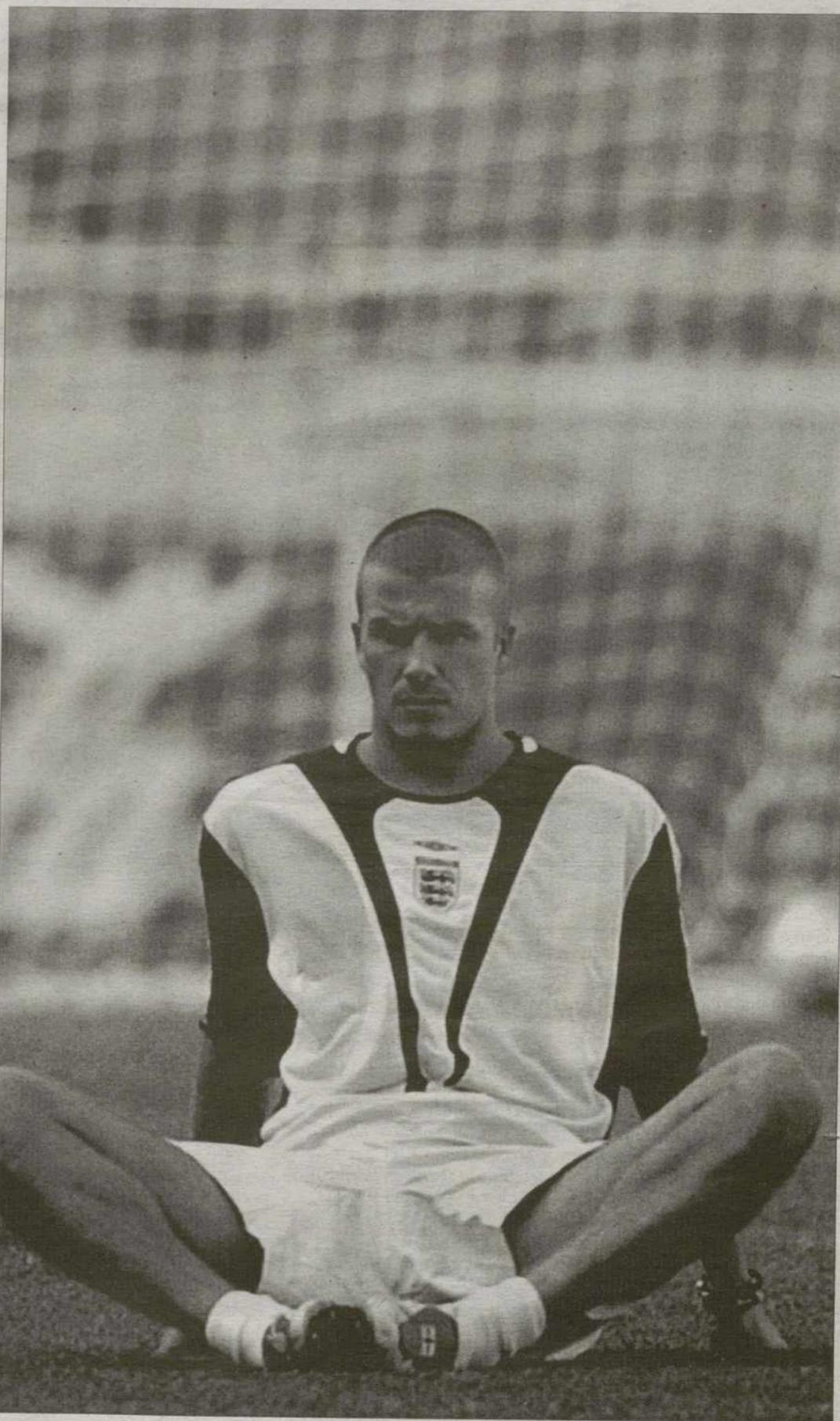
Cuando llegó a la Eurocopa todos esperaban que hiciera un buen torneo. Pero su debut frente a Francia fue el comienzo de la debacle. Falló un penalti que lo paró Fabien Barthez. Algo inhabitual en él, porque es un lanzador experto. Y el resto de partidos pasó inadvertido.

En su último encuentro frente a Portugal, Beckham no jugó bien. En el gol que supuso el empate a uno para los portugueses, el futbolista inglés se quedó mirando a Simão y no hizo nada para evitar el centro que cabecearía a las mallas Postiga. Después, en la tanda de penaltis, Beckham fue el primero en lanzar. Volvió a fallar. Esta vez no se la paró el portero, mandó el balón a las nubes.

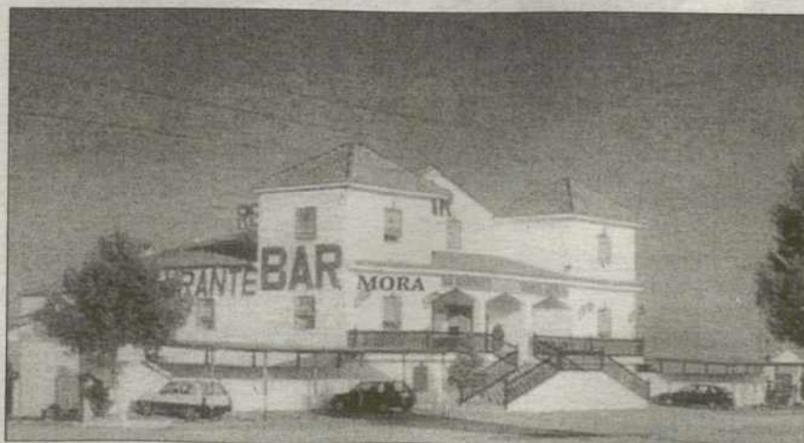
Preguntado por si su falta de forma se notó en este torneo, Beckham contestó: "Sí, quizá sea cierto". El centrocampista ha sido objeto de mofa en Inglaterra por fallar dos penaltis. Los mensajes electrónicos sobre Beckham se han multiplicado y el ingenio inglés se ha hecho notar.

No se ha librado de las chanzas Victoria Beckham, esposa del capitán inglés, quien en una fotografía aparece abrazada a Wayne Rooney, el nuevo talismán inglés y cuya lesión en el último partido fue fatal para Inglaterra.

Beckham aseguró que esta temporada ha sido "dura" a causa de su situación personal, ante las acusaciones de que fue infiel a su esposa. Muchos medios de comunicación publicaron su supuesto romance con su representante, Rebecca Loos. "Soy lo suficientemente fuerte y lo superaré", afirmó.



David Beckham, capitán de la selección de Inglaterra, realizó un mal torneo y ha sido muy criticado.



RESTAURANTE MORA

Especialidades
Cocina Española

Conejo al ajillo
Sopa castellana

MAS DE 14 MENÚS
DONDE ELEGIR

COMIDAS PARA GRUPOS
ABIERTO 24 HORAS

Especialidades
Cocina Marroquí

Harera
Tallín yess

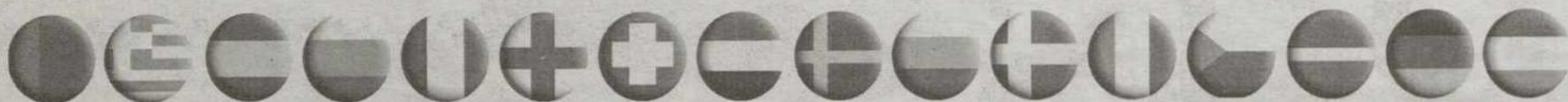
Ctra. Madrid - Cádiz Km 67,500
45300 Ocaña (Toledo) - Tfno/Fax: 925 130 354

BASE DE DATOS

EUROCOPIA



Portugal 2004



Grupo A

PARTIDOS

Sábado 12	18:00	Dragao	Portugal	1	Grecia	2
Sábado 12	20:45	Algarve	España	1	Rusia	0
Miércoles 16	18:00	Bessa	Grecia	1	España	1
Miércoles 16	20:45	Luz	Rusia	0	Portugal	2
Domingo 20	20:45	José Alvalade	España	0	Portugal	1
Domingo 20	20:45	Algarve	Rusia	2	Grecia	1

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	Ptos.
Portugal	3	2	0	1	6
Grecia	3	1	1	1	4
España	3	1	1	1	4
Rusia	3	1	0	2	3

Grupo B

PARTIDOS

Domingo 13	18:00	Magalhaes	Suiza	0	Croacia	0
Domingo 13	20:45	Luz	Francia	2	Inglaterra	1
Jueves 17	18:00	Coimbra	Inglaterra	3	Suiza	0
Jueves 17	20:45	Magalhaes	Croacia	2	Francia	2
Lunes 21	20:45	Luz	Croacia	2	Inglaterra	4
Lunes 21	20:45	Coimbra	Suiza	1	Francia	3

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	Ptos.
Francia	3	2	1	0	7
Inglaterra	3	2	0	1	6
Croacia	3	0	2	1	2
Suiza	3	0	1	2	1



Dulzura en Oporto

Dinamarca y la República Checa se jugaban ayer el pase a la semifinal de la Eurocup, pero esta niña estaba en otra cosa. A saber en cuál. La pequeña aficionada danesa abraza con ternura a Quinas, la mascota del torneo, mientras su mirada se pierde. La verdad es que la primera parte del partido (fue entonces cuando se tomó la imagen) daba pie a escaparse con la imaginación. El fútbol no ayudaba a quedarse en la realidad.

Grupo C

PARTIDOS

Lunes 14	18:00	A. Henriques	Dinamarca	0	Italia	0
Lunes 14	20:45	Alvalade	Suecia	5	Bulgaria	0
Viernes 18	18:00	Braga	Bulgaria	0	Dinamarca	2
Viernes 18	20:45	Dragao	Italia	1	Suecia	1
Martes 22	20:45	A. Henriques	Italia	2	Bulgaria	1
Martes 22	20:45	Bessa	Dinamarca	2	Suecia	2

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	Ptos.
Suecia	3	1	2	0	5
Dinamarca	3	1	2	0	5
Italia	3	1	2	0	5
Bulgaria	3	0	0	3	0

Grupo D

PARTIDOS

Martes 15	18:00	Aveiro	Rep. Checa	2	Letonia	1
Martes 15	20:45	Dragao	Alemania	1	Holanda	1
Sábado 19	18:00	Bessa	Letonia	0	Alemania	0
Sábado 19	20:45	Aveiro	Holanda	2	Rep. Checa	3
Miércoles 23	20:45	Braga	Holanda	3	Letonia	0
Miércoles 23	20:45	Alvalade	Alemania	1	Rep. Checa	2

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	Ptos.
Rep. Checa	3	3	0	0	9
Holanda	3	1	1	1	4
Alemania	3	0	2	1	2
Letonia	3	0	1	2	1

Cuartos de final

Jueves 24	20:45	Lisboa	Portugal	2 (6)	Inglaterra	2 (5)
Viernes 25	20:45	Lisboa	Francia	0	Grecia	1

Semifinales

Miércoles 30	20:45	Faro-Loulé	Portugal	-	Holanda	-
Jueves 1	20:45	Oporto	Grecia	-	Rep. Checa	-

Final

Domingo 4	20:45	Lisboa	Ganador 30	-	Ganador 1	-
-----------	-------	--------	------------	---	-----------	---

No está previsto que los perdedores de las dos semifinales se enfrenten en un partido para dirimir quién ocupa el tercer puesto y quién el cuarto.

MÁXIMOS GOLEADORES

Grupo A			Grupo B			Grupo C			Grupo D			General		
JUGADOR	EQUIPO	GOLES	JUGADOR	EQUIPO	GOLES	JUGADOR	EQUIPO	GOLES	JUGADOR	EQUIPO	GOLES	JUGADOR	EQUIPO	GOLES
Karagounis	Grecia	1	Rooney	Inglaterra	4	Larsson	Suecia	3	Van Nistelrooy	Holanda	4	Baros	Rep. Checa	5
Basinas	Grecia	1	Zidane	Francia	3	Tomasson	Dinamarca	3	Baros	Rep. Checa	3	Rooney	Inglaterra	4
Ronaldo	Portugal	1	Lampard	Inglaterra	2	Ibrahimovic	Suecia	2	Heinz	Rep. Checa	2	Van Nistelrooy	Holanda	4
Valerón	España	1	Henry	Francia	2	Cassano	Italia	2	Verpakovskis	Letonia	1	Zidane	Francia	3
Morientes	España	1	Gerrard	Inglaterra	1	Ljungberg	Suecia	1	Frings	Alemania	1	Larsson	Suecia	3
Charisteas	Grecia	1	Tudor (p.p.)	Croacia	1	Allback	Suecia	1	Bourma	Holanda	1	Tomasson	Dinamarca	3
Maniche	Portugal	1	Rapajc	Croacia	1	Gronkjaer	Dinamarca	1	Koller	Rep. Checa	1	Lampard	Inglaterra	3
Rui Costa	Portugal	1	Prso	Croacia	1	Petrov	Bulgaria	1	Smicer	Rep. Checa	1	Henry	Francia	2
Nuno Gomes	Portugal	1	Trezeguet	Francia	1	Perrotta	Italia	1	Ballack	Alemania	1	Ibrahimovic	Suecia	2

a todo gas

SUPLEMENTO SEMANAL DE LA TRIBUNA DE TOLEDO CON LAS NOVEDADES DEL MOTOR
Lunes, 28 de junio de 2004

TOYOTA COROLLA

EL COCHE MÁS VENDIDO
LLEGA A SU SEXTA GENERACIÓN
CON SUGERENTES NOVEDADES



49

NISSAN 350Z



FOTO: ALBERTO RODRIGO

DEPORTIVO PURO

LA SAGA 'Z' DE NISSAN SE MANTIENE VIVA CON ESTE MODELO, QUE PUEDE
COMPETIR SIN COMPLEJOS CON LOS MEJORES DEPORTIVOS DEL MERCADO MUNDIAL

|OPEL Y EL CAMINO DE SANTIAGO

LOS NUEVOS MOTORES DE LA
MARCA ALEMANA DEMOSTRARON
SU EFICACIA Y ECONOMÍA

|EL BAR DE JOE

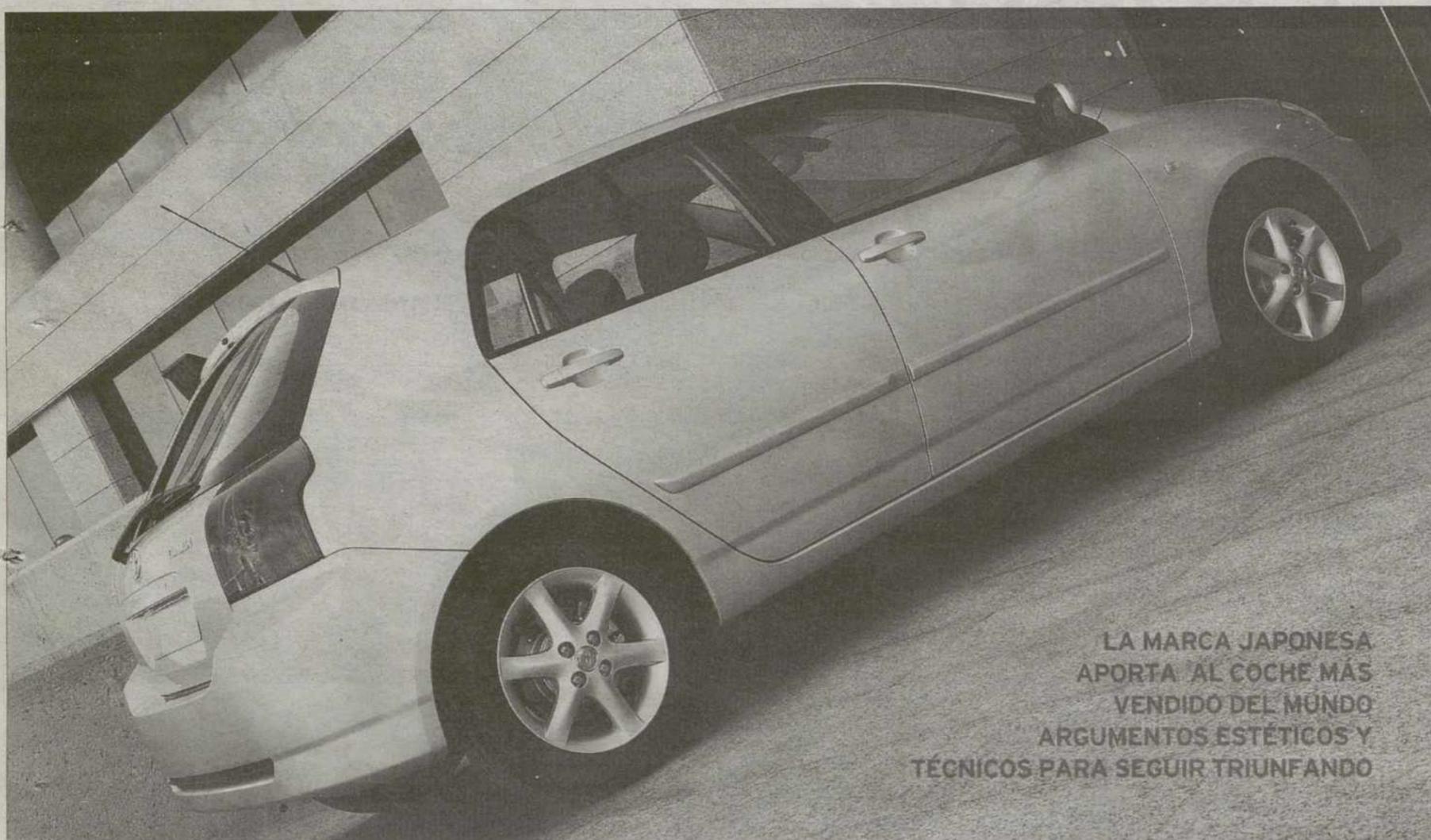
8.290 ASOCIADOS,
CERCA DE CREAR
LA MUTUA MOTERA



|VOLKSWAGEN CADDY

UN RENÓVADO VEHÍCULO,
A CABALLO ENTRE LOS TURISMO
Y LOS INDUSTRIALES LIGEROS

NOVEDAD | TOYOTA COROLLA



LA MARCA JAPONESA
APORTA AL COCHE MÁS
VENDIDO DEL MUNDO
ARGUMENTOS ESTÉTICOS Y
TÉCNICOS PARA SEGUIR TRIUNFANDO

MÁS MODERNO. Aunque las líneas del anterior Corolla eran actuales, Toyota ha realizado estratégicos cambios en el exterior que ofrecen una estética más elegante.

EN CAMINO HACIA EL ÉXITO

JOSÉ ANTONIO TOBAR

A pesar de no ser demasiado numerosos los cambios que Toyota ha realizado en el Corolla, si han resultado muy efectivos ya que hacen que el coche más vendido del mundo, que con esta nueva ya va por su novena generación, tenga ahora una nueva imagen más moderna y elegante. Y es que la dura competitividad dentro del sector del automóvil lleva a las marcas a modificar y mejorar a los pocos años de su vida, modelos cuya estética sigue siendo vigente. Ya se sabe, renovarse o morir.

Otro de los argumentos en los que se basa Toyota con los últimos lanzamientos y mejoras de sus modelos es continuar con su vertiginoso ascenso de ventas dentro del mercado europeo, y por supuesto español.

Este nuevo Corolla, cuya comercialización ha comenzado en estos días, ya cuenta con 1.700 pedidos en nuestro país. La clave de esto es sin duda haber sido especialmente diseñado para el mercado europeo. Sin embargo, su filosofía sigue fiel a las raíces japonesas. El resultado son ligeros cambios que, sin embargo, refuerzan poderosamente la personalidad de este Toyota.

Esta nueva versión cuenta ahora con faros en forma de lágrima, líneas marcadas del capó a la rejilla,

que es más elegante, unos paragolpes prominentes muy en la tendencia europea, luces traseras de estilo deportivo y, en el caso de la versión más alta de la gama (el T Sport), una nueva rejilla en forma de nido de abeja.

Esta remodelación se hace extensiva al habitáculo, donde se percibe mejoras en apartados de diseño, calidad de acabados y de ma-

teriales, formando un buen equilibrio

Las variaciones afectan a las tapicerías, a la seguridad y, sobre todo, al equipamiento. El volante de tres radios ha sido modificado y ahora cuenta con los mandos del equipo de audio en la parte frontal, para ofrecer un manejo más cómodo. Además, es regulable en inclinación y en profundidad, permitiendo a los automovilistas de cualquier talla encontrar una postura de conducción muy confortable.

Las cotas de habitabilidad y capacidad del maletero se mantienen con pocas diferencias, como las del anterior Corolla

El equipamiento también ha sido objeto de una revisión, o mejor dicho de un aumento de elementos de última generación, como por ejemplo su navegador.

La marca japonesa también ha trabajado profundamente en aspectos como la insonorización del habitáculo, algo que mejora notablemente el confort de marcha.

La novedad mecánica más importante es la sustitución dentro de unos meses, del motor diésel de 2 litros por otro de 1.4 litros con igual potencia.

El nuevo Toyota Corolla ofrece en todas sus versiones una elevada seguridad dado que todas cuentan con los más modernos sistemas electrónicos en este aspecto.

CARACTERÍSTICAS



Cilindradas	1.4 / 1.6 / 1.8 / 2.0 l.
Potencias	90 / 97 / 110 / 116 / 192 CV
Cambios	Manual 5 vel. y autom.
Tracción	Delantera
Carrocerías	3p/5p/sedán/wagon
Versiones	Terra/Sol/T Sport
Lanzamiento	Junio
Precios	Desde 14.300 hasta 25.650

EXTERIOR



Las novedades del exterior se centran en el frontal, con faros tipo lágrima y rejilla más elegante, y en la parte posterior, con nuevo diseño de los grupos ópticos, portón y paragolpes, que asciende ahora en los extremos hasta los pilotos.

INTERIOR



El interior se presenta ahora más cuidado en su diseño, en los acabados y en los materiales empleados. Cabe destacar la consola, de formas modernas y con inserciones tipo metálico que la hacen más vistosa. También cambia el volante y los relojes. En las versiones con navegador se dispone de una amplia pantalla táctil, una de las mejores junto con su navegador.

NOVEDAD | NUEVOS MOTORES CDTI DE ÓPEL



EN RUTA. Los nuevos motores se montarán sobre el Astra en octubre, pero sobre Signum y Vectra han demostrado un buen comportamiento.

AÑO JACOBEO PARA OPEL

VECTRA Y SIGNUM HAN MONTADO YA LOS NUEVOS MOTORES CDTI DE 120CV Y 150CV

M.L.CAMARENA

Ya no habrá Jacobeo hasta el año 2010 y eso es mucho tiempo. Por ello, Opel España, que tuvo presencia especial con motivo del último Jacobeo del pasado milenio, ha querido volver a Santiago de Compostela para, además de probar nuevos motores diésel, siguiendo, dentro de lo posible, el llamado Camino francés a Compostela, propiciar, con absoluto respeto a las creencias de cada uno, que el que quisiese abrazase al señor Santiago y ganase el Jubileo. La marca ponía los vehículos, la logística, la intendencia y la buena intención.

Una treintena de periodistas atacamos el Camino hacia Compostela -ochocientos kilómetros desde San Sebastián, hacia La Rioja, concretamente a Casalarreina y Santo Domingo de la Calzada para, ya en el Camino ortodoxo, tener las primeras sensaciones, sin duda positivas, de los nuevos motores CDTI que Opel ha montado en sus dos modelos más importantes, el Opel Signum y el Opel Vectra.

Más adelante, pasado el verano, estarán también en el Astra. Los propulsores rinden 120 y 150 CV respectivamente, y ambos cubican 1.9 litros y erogan un par motor de 280 y 315 Nm respectivamente. Escasamente ruidosos, su comportamiento rutero es muy bueno, aunque existe diferencia, lógica por otra parte, entre uno y otro. Y es que caballos son caballos.

Ni que decir tiene que el Camino no se puede hacer por la vieja senda que tanto trajo del resto de Europa, si se va en automóvil. Por ello había que sepa-

rarse a veces y volver y desviarse otras. Tras Burgos, hasta el cruce de Osorno y bajada hacia el sur para llegar a Frómista, parada y fonda desde los primeros tiempos de las peregrinaciones. Sólo la contemplación de la colegiata de San Martín merecía el desvío.

Y ello, además, casi sin darse uno cuenta, pues la marcha es segura y confortable. Los nuevos motores son potentes, tienen respuesta en cualquier circunstancia, no se capta ruido alguno desde el interior y, eso se sabe desde el lanzamiento de ambos modelos, tanto los Signum como los Vectra son cómodos, espacio-

Opel se ha sumado con este raid de 800 kilómetros, y con una treintena de periodistas, al Año Jacobeo

so y cuentan con todo el equipamiento deseable, incluido un buen climatizador, básico en días en los que el calor -30 grados en León, 32 en Lugo, 30 en Santiago- se deja sentir con fuerza en las horas clave. Desde Frómista, a Carrión de los Condes, Cervatos de la Cueva y Sahagún.

UNA ÚLTIMA ETAPA. A partir de Astorga la carretera se empuña y no digamos el Camino para los que marchan a pie o en bicicleta. En Astorga, visita obligada a la capital maragata. La catedral, el palacio episcopal, obra de Gaudí, los restos del castro romano, son testigos de las nuevas



VIAJE. Una treintena de periodistas pudo probar, camino de Santiago, los nuevos motores diésel sobre Signum y Vectra.

tecnologías que representan los Opel Vectra y Signum del año 2004 y sus nuevos motores. El Camino sigue por Castrillo de los Polvazares hasta Ponferrada, pero nosotros, tomamos la A6 para saltar las montañas hasta Piedrafita do Cebreiro. Piedrafita se pasa ya por arriba, por la autovía

A6, una de las grandes obras públicas de la España actual. La respuesta de los Opel con motores CDTI de 120 y 150 CV es realmente soberbia. Mejor, como es lógico, la del motor más potente. Empuje, confort, estabilidad, frenada, todo va como se espera en las unidades puestas a disposi-

ción del grupo de periodistas seleccionados entre todos los que hacemos este tipo de información.

Así, Opel España se ha sumado con este raid de 800 kilómetros a la celebración del Año Santo Jacobeo, cuya siguiente edición tendrá lugar en 2010.

NOVEDAD | VOLKSWAGEN CADDY

¿INDUSTRIAL O TURISMO?

TOTALMENTE DISTINTO AL ANTERIOR, OFRECE CONFORT Y EQUIPAMIENTO DE BERLINA



IMAGEN DE FAMILIA. La marca alemana ha dotado a este vehículo con un frontal que muestra cierto parecido con los automóviles de Volkswagen.

JOSÉ ANTONIO TOBAR

Volkswagen Vehículos Comerciales lanza en nuestro mercado el nuevo Caddy, presentado con gran éxito en el pasado Salón del Vehículo Comercial de Amsterdam (RAI) y en el reciente Salón Internacional de Ginebra. Este vehículo, que ha sido rediseñado en su totalidad tanto para adaptarse al transporte de pasajeros, como para responder a las necesidades de movilidad comercial, aporta unos niveles de calidad muy superiores a los habituales dentro del segmento de los compactos ligeros en el que se incluye.

Este nuevo Caddy se presenta con unas dimensiones externas muy superiores a las del modelo anterior, y destaca también por ofrecer uno de los volúmenes de



MUY EQUIPADO. El interior tiene una realización similar a la de un coche.

carga más altos de su categoría con 3,2m³. Esta característica, combinada con el doble acceso posterior y lateral a la zona de carga, tanto en la versión Furgón como en Kombi, y con la posibilidad

de abatir o plegar todos los asientos posteriores, hacen del Caddy un vehículo de máxima versatilidad.

Como opción, el Caddy también está disponible en la versión

FICHA TÉCNICA

Motores	Dos de gasolina y dos diésel
Potencias	75/102/104 CV
Caja de cambios	Manual 5 vel
Tracción	Delantera
Largo/Ancho/Alto	4,45/1,80/1,83
Capacidad de carga	3,2 m ³
Capacidad depósito	60 l.
Velocidad máx.	hasta 166 km/h
Diámetro de giro	11,3 l

de 7 plazas. En esta fase de lanzamiento, se ofrecerán dos motores, un SDI de 70 CV, el primer motor diésel atmosférico que trabaja con tecnología inyector bomba, y un motor de gasolina de 75 CV. A es-

tas motorizaciones se unirán en pocos meses un motor de gasolina 1.6 de 102 CV, que en la gama de comerciales se estrena con el Caddy, y el 1.9 TDI de 104 CV, el motor más alto de la gama, que ya se utiliza en el Transporter. Estos motores se combinan con una caja de cambios manual de cinco marchas, adaptada específicamente para el par y características individuales de cada motor.

El nuevo Caddy también se distingue por el alto nivel de seguridad que ofrece incorporando elementos como el ABS con asistente de frenado, ASR y, además, en el caso del Kombi y para los motores más potentes, ESP (opcional).

Los precios de este industrial ligero se mueven en un abanico entre 13.693 y 17.811 euros.

VEHÍCULO INDUSTRIAL LIGERO DEL AÑO | VOLKSWAGEN CADDY

PRIMER RECONOCIMIENTO PARA UN RECIEN LLEGADO

EL GALARDÓN LO CONCEDEN LOS PROFESIONALES ESPAÑOLES DEL TRANSPORTE

J.A.T.

Apenas unas semanas después de que se iniciase su comercialización en España, el nuevo vehículo industrial Volkswagen Caddy ha recibido su primer premio, al ser elegido Vehículo Industrial Ligero del Año.

Este prestigioso galardón está

organizado por la revista Transporte 3 que desde hace seis años otorga el premio al vehículo que, a criterio de los profesionales del transporte, reúne las condiciones técnicas, económicas, funcionales y de respeto medioambiental más apropiadas.

En esta edición el jurado esta-

La elección tuvo lugar en las instalaciones del INTA, donde se probaron los vehículos en liza

ba compuesto por 12 miembros, responsables de flotas de empresas como Telefónica, DHL, ATESA, Bofrost, Matutano, Banco Santander o Policía Nacional, por citar algunos de los más representativos y que sin duda forman un colectivo extraordinariamente competente para enjuiciar el vehículo

más cualificado para recibir este premio, entre los que se presentaban este año al certamen.

La elección tuvo lugar en las instalaciones del INTA, donde los miembros del jurado tuvieron la oportunidad de analizar intensamente cada uno de los vehículos participantes, de las marcas Citroën, Peugeot y Volkswagen. Tras una larga jornada de pruebas y ante notario, se declaró vencedor al Volkswagen Caddy, según el director de la revista, Jesús Gómez Llorente, por "la rentabilidad del vehículo, entendida como herramienta de trabajo indispensable en la actividad diaria."

Este primer premio es un buen comienzo para el Caddy.

el bar de Joe

El Bar de Joe es un lugar dónde se reúnen los moteros, motards, quemaos, carbonillas, ruteros y tranquis y después de un domingo de curvas con los colegas dejando en la puerta su hierro empiezan a hablar de esas curvas que acaban de hacer, de la última R que acaba de salir, de los gomáticos nuevos que ha sacado michelin que duran menos de 3000 km pero que se agarran como un gato al asfalto, o de la siguiente moto que va a caer... y cómo no, de la última carrera de GP, dónde los nuestros hicieron nosé cuantos podios. Porque si hay algo que nos gusta a los moteros es hablar, hablar y hablar de motos, y si hay una cervecita de por medio, pues mejor... Si podemos probar alguna novedad no encontrarás un sofisticado análisis con datos, comparaciones y cronometrajes, pero sí podrás leer las impresiones de un motero como tú que con sus limitaciones y manías te dará una visión de "mortal" de la potencia del bicho, de lo cómo da que es, de sus sutiles vibraciones, o de cómo se aguanta al frenar, el objetivo por lo tanto es compartir información y contar cosas desde un punto de vista no profesional, cómo harías tú.

SEGUROS | MÁS CERCA DE LA MUTUA MOTERA

YA SOMOS 8.290 ASOCIADOS

LA IDEA DE CREAR UNA COMPAÑÍA EXCLUSIVA PARA MOTEROS VA POR BUEN CAMINO, AUNQUE NO A LA VELOCIDAD DESEADA

ÓSCAR RÁEZ

En poco más de dos años. La Asociación de motoristas para la promoción de la mutualidad general del motociclista -o Mutua Motera- va creciendo poco a poco pero sin parar hasta llegar al número redondo de 15.000. Esta es la cifra mágica que hace posible que con una aportación de 300 euros por personas se llegue a sumar los 4.507.591 euros que son necesarios para convertir la Asociación en Mutualidad, y de esta manera conseguir de una vez por todas un seguro para tu moto a un precio justo: el mínimo posible. La Mutua Motera pretende acabar con el robo y los malos modos de la mayoría de las compañías de seguros que año tras año suben tu póliza aunque no hayas tenido un solo percance, aunque superes con creces todos los factores de riesgo según sus estadísticas y aunque utilices la moto bastante menos que el coche.

Todavía sigo sin entender por qué a los coches les priman anualmente por baja siniestralidad y sin dar un parte en más de 15 años de viajar en moto jamás he recibido una prima de este tipo e incluso en algunas compañías me invitan a buscar otros seguros más baratos. En todo este tiempo he pasado por bastantes aseguradoras, incluyendo el consorcio de compensación de seguros, y jamás he estado satisfecho con la prima que pagaba. Espero y deseo que este proyecto salga adelante y de una vez por todas no tenga que esperar temblando el día que llega la



AHORRO. Los impulsores de la iniciativa calculan que si sale adelante la mutua, logrará rebajar hasta en un 70 por ciento el precio de las primas de seguro. / A. AYALA

carta de la compañía de seguros por la sacudida que va a dar a mi cuenta corriente.

Mi única duda es por qué siendo tantos moteros y quejándonos siempre de lo mismo todavía no hemos conseguido llegar a los 15.000 socios. Teniendo en cuenta que, para la primera cuota, sólo es necesario abonar 10 euros. Con esta cantidad se obtiene el carné

de asociado y la posibilidad en un futuro de ser mutualista y conseguir de esta forma el mejor seguro para tu moto, hecho por moteros para moteros. Entre otras cosas, esto te permitiría no tener que andar buscando cada año un seguro nuevo, ni tener que oír al agente de turno decirte «arriba las manos», ni dejar la moto en el garaje porque no has podido pagar el se-

guro este año, ni jugártela y cometer la inconsciencia de circular sin seguro, lo que, por desgracia, hacen algunos.

Al ser una mutualidad, carece de ánimo de lucro y el objetivo es conseguir siempre el precio mínimo para el mutualista que podría suponer entre un 30% y un 70% de lo que viene a pagarse actualmente. Los posibles beneficios podrían

reinvertirse en servicios añadidos o en reparto para los mutualistas. Podrás encontrar toda la información y respuestas a tus dudas en la página web de la asociación en www.mutuamotorista.com. En Francia ya existe una mutualidad similar, que en la actualidad cuenta con 40000 socios, y ha conseguido que los precios de sus seguros sean inferiores a los nuestros.

MODELOS | ALTAS PRESTACIONES

GUERRA IMPARABLE POR LAS PRESTACIONES

LOS NUEVOS MODELOS JAPONESES DAN UNA NUEVA VUELTA DE TUERCA A LA RELACIÓN ENTRE PESO Y POTENCIA

Ó.R

La gueRRRRa continúa, las marcas japonesas no paran de sacar armas letales en circuito y en carretera, todas enseñan sus R en mayúsculas, de racing, de carreras, de rápido, con grandes y pegajosas gomas para todas, con muy poco peso, poquísimo y una cifra de potencia que en más de un caso supera al peso del misil. La Honda y la Yamaha se suman a la moda del escape en el colín, la Kawasaki también se mete de lleno en la guerra del peso y potencia con un diseño más tradicional pero igual de efectivo, y la Suzuki de momento aguanta perfectamente el tirón sin sufrir ningún cambio ya que empezó esta guerra a la que se han sumado los otros tres fabricantes. Después de pasar por diferentes fases a lo largo de su vida dónde casi siempre

SUS RIVALES

| KAWASAKI ZX-10R |



Peso	179 Kgr.
Potencia	175 CV
Precio	14.909
Velocidad máxima	296 km/h.

| HONDA CBR1000RR |



Peso	179 Kgr.
Potencia	172 CV
Precio	14.199
Velocidad máxima	292 km/h.

| YAMAHA YZF R1 |



Peso	172 Kgr.
Potencia	172 CV
Precio	13.999
Velocidad máxima	293 km/h.

| SUZUKI GSXR1000 |



Peso	168 Kgr.
Potencia	163 CV
Precio	12.539
Velocidad máxima	290 km/h.

ha primado la potencia pura sacrificando agilidad, parece que todos se han puesto de acuerdo en un objetivo claro que es conseguir unificar la agilidad de las

600 con la estabilidad y aplomo de las 750 y la potencia de las 1000. Los cuatro fabricantes volcados en las carreras de MotoGP con las nuevas 4 tiempos están

utilizando la competición para aplicar toda su tecnología en estas motos de calle. Son la referencia en la gama deportiva y punta de lanza de cada fabricante, sólo

para expertos y mejor si es en circuito dónde sólo con buenas manos se podrá explotar todo el potencial de estas reinas de la velocidad.

PRUEBA | NISSAN 350Z

SIN COMPLEJOS

LA FIRMA JAPONESA NISSAN SIGUE MANTENIENDO VIVA LA SAGA 'Z' CON ESTE AUTOMÓVIL QUE PUEDE TRATAR DE TÚ A TÚ A LOS MEJORES DEPORTIVOS DEL MERCADO, OFRECIENDO ADEMÁS UN PRECIO MUY INTERESANTE



IMAGEN PODEROSA. Nissan no ha querido ocultar en el exterior el potencial del 350Z. /FOTOS: ALBERTO RODRIGO

JOSÉ ANTONIO TOBAR

Nissan lanzó al mercado español en la segunda mitad del pasado año un automóvil deportivo que continuaba con la ya famosa saga 'Z' de esta marca. Se trata del 350Z un alto deportivo sin ningún complejo, como veremos a continuación, que sitúa a Nissan entre los mejores fabricantes de coches deportivos.

La marca japonesa se ha inspirado para el diseño de este coche en las tradicionales líneas de los automóviles coupés deportivos, que siguen en la actualidad totalmente vigentes.

El exterior, de alto contenido deportivo, presenta un aspecto potente y robusto, en el que destacan sobre todo los anchos pasos de ruedas, amplia toma de aire del radiador, dos tubos de escape, un ligero alerón sobre la tapa del maletero y las llantas de aleación que dejan ver a los potentes frenos Brembo.

Aunque su línea es poderosa y potente, este deportivo de altas prestaciones no es demasiado grande, como lo confirman sus medidas de 4,30 metros de largo, 1,82 de ancho y tan sólo 1,31 de alto.

El interior, también al más puro estilo deportivo, está concebido para dos personas, sin ser muy amplio, es lo suficiente. Los ocupantes y sobre todo el conductor van situados en posición semitumbada y muy baja. Delante de ellos tienen un salpicadero, consola y tres relojes situados sobre ésta, de corte deportivo.

El equipamiento es completo con elementos como el climatizador, excelente equipo de sonido Bose y programador de velocidad. Detrás de los asientos se en-

cuentran lugares para guardar objetos y los altavoces del equipo de música.

En el maletero de 235 litros, suficiente para el equipaje de dos personas, se encuentra un arco de refuerzo de las torres traseras de amortiguación.

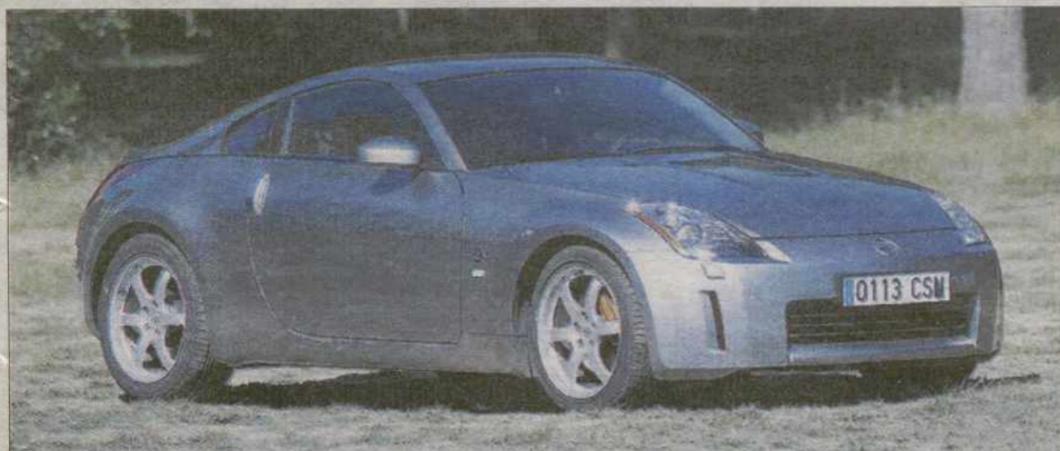
El motor del Nissan 350Z es un V6 de 3.5 litros que desarrolla la elevada potencia de 280 caballos, estando situado en posición delantera central. La transmisión es a las ruedas traseras con autoblocante y la caja de cambios es manual de seis marchas. Esta sexta marcha es la responsable de que los consumos de este alto deportivo no sean excesivos, algo que pudimos comprobar rodando con cierta rapidez por autopista, y de lo que nos quedamos sorprendidos.

El 350Z cuenta de serie con elementos electrónicos de ayuda a la conducción como ABS, repartidor electrónico de la frenada, ayuda a la frenada de emergencia y control de estabilidad. Para los conductores más experimentados algunos de estos controles pueden restar disfrute en la conducción, pero para la mayoría hacen que este coche sea manejable y dócil y se pueda conducir a diario incluso por ciudad.

Una vez sentados medio tumbados, que no incómodos, en el interior, lo primero que se siente al poner en marcha a este deportivo es el agradable sonido de su motor al más puro estilo deportivo. Esto ya es motivo de una cierta emoción porque va haciendo que nos mentalicemos de que estamos ante un coche de muy altas prestaciones.

El coche corre y mucho. El motor entrega la potencia desde muy abajo, con un gran margen de utilización. Gracias a su excelente reparto de pesos es bastante fácil de manejar, pero si se quiere rodar realmente rápido son necesarias tener ciertas dotes de conducción, es decir hay que pasar de conducir a pilotar. En este aspecto hay que recordar que su velocidad máxima autolimitada es de 250 kilómetros a la hora.

La caja de cambios es muy precisa y la palanca muy cortita se maneja fácilmente, pero resulta un tanto dura en su utilización. Esto es sin duda uno de los detalles de este coche a mejorar.



DEPORTIVO PURO. El diseño y su altura están en consonancia con la imagen de un deportivo de altas prestaciones



DOS ESCAPES. Hasta en los detalles es un deportivo sin complejos.

ARCO. E

DETALLES DE INTERIOR



El Nissan 350Z tiene dos amplias plazas donde se viaja en posición semitumbado que no resulta incómoda. El salpicadero no abandona el diseño deportivo y ofrece una completa información. Detrás de los asientos se encuentran los generosos altavoces de un equipo de música de calidad.

MEDIDAS

ANCHURA INTERIOR

Medida a la altura de los hombros. Plazas delanteras

ALTURA INTERIOR

Desde la base del asiento hasta el techo. Plazas delanteras

MALETERO 235 dm³ | PESO 1.464 kg

Cx 0,29 coeficiente aerodinámico



Infografía Carlos García

CARACTERÍSTICAS

Cilindrada	3.498 cc.
Potencia	280 CV
Par	363 a 4.800
Caja de cambios	6 vel.
Tracción	trassera
Velocidad máxima	250 km/h
Aceleración de 0 a 100	5,8 seg.
Consumo medio	11 l.
Largo/ancho/alto	4,30/1,81/1,31
Capacidad maletero	235
Capacidad depósito	80 l.
Precio	40.950 euros

Las suspensiones son bastante firmes, con un corto recorrido de los amortiguadores que hacen que el 350Z no balance en su paso por curvas, incluso en las más cerradas. Esto no perjudica en nada el confort de este coche, por encima del de otros deportivos, ya que a pesar de la dureza de la suspensión, ésta filtra bien los baches de la carretera. De todos modos no olvidemos que estamos ante un gran deportivo al que no se puede pedir el confort de una berlina.

La dirección es firme y muy precisa, algo bueno para una conducción a buen ritmo. El coche va como sobre railes y se dirige sin rechistar allá donde el volante y por consiguiente el conductor le indique.

Es por todo esto que la estabili-

| LO MEJOR |
POTENCIA
ESTABILIDAD
PRECIO

| LO MEJORABLE |
CAMBIO DURO
ALTURA DE LOS BAJOS, ROZAN EN ALGÚN GARAJE

dad y el comportamiento del Nissan 350Z está a muy alto nivel, pero si tenemos que elegir entre que tipo de curvas nos gustan más abordar con el coche, nos decantaremos por las rápidas.

Resumiendo, el Nissan 350Z es un deportivo sin complejos que crea curiosidad a su paso y no deja a nadie indiferente. Sus virtudes más destacadas son su elevada potencia, más que la de la mayoría de sus competidores, su excelente comportamiento, su caja de cambios de seis velocidades que propicia unos consumos muy equilibrados. Además, es el deportivo de 280 caballos más barato del mercado. Lo mejorable es el funcionamiento duro del cambio y que los bajos peguen en las salidas de algunos garajes.

SUS RIVALES

| PORSCHE BOXTER |



Cilindrada/Potencia	2.687 /228	Consumo medio	9,7 l.
Tracción	trasera	Aceleración	6,4 seg.
Caja de cambios	5 vel.	Capacidad maletero	260 dm ³
Velocidad máxima	253 km/h.	Precio	47.462 euros

| AUDI TT |



Cilindrada/Potencia	3.189/250	Consumo medio	9,8 l.
Tracción	total	Aceleración	6,4 seg.
Caja de cambios	6 vel.	Capacidad maletero	229 dm ³
Velocidad máxima	250 km/h.	Precio desde	46.380 euros

| CHRYSLER CROSSFIRE |



Cilindrada/Potencia	3.199/218	Consumo medio	10,4 l.
Tracción	trasera	Aceleración	6,5 seg.
Caja de Cambios	6 vel.	Capacidad maletero	215 dm ³
Velocidad máxima	242 km/h	Precio desde	44.930 euros

| MAZDA RX-8 |



Cilindrada/Potencia	1.308 /231	Consumo medio	11 l.
Tracción	Trasera	Aceleración	6,4 seg.
Caja de cambios	6 vel.	Capacidad maletero	290 dm ³
Velocidad máxima	235 km/h	Precio desde	37.420 euros



Tracción trasera.

SIN MARCO. Los cristales de las puertas al aire.

XENON. Las ópticas iluminan perfectamente.

EN BREVE

AUTOMOVILISMO

TRIUNFOS DE RAVIER Y KOVALAINEN EN LAS WORLD SERIES BY NISSAN DE VALENCIA

El francés Jean Christophe Ravier y el finlandés Heikki Kovalainen fueron los vencedores de las dos carreras de las World Series by Nissan celebradas en el circuito de Valencia. En la primera carrera, Ravier logró superar a Kovalainen y se fue camino de la victoria, mientras que la tercera plaza fue para el español Félix Porteiro, que superó al indio Narain Karthikeyan, tras una dura lucha. En la segunda carrera, los dos primeros puestos se invirtieron con dominio de Kovalainen sobre Ravier. En el certamen, Kovalainen es el líder, seguido por Enrique Bernoldi, Tiago Monteiro y Ravier. En las Series Light, las victorias fueron para el francés Simon Abadie, que se coloca segundo en el campeonato, por detrás de Milos Pavlovic y por delante de Matteo Pellegrino.

EL BELGA MICHAEL HERCK DOMINA LA FÓRMULA JÚNIOR 1600

Tras las dos carreras de Valencia, donde consiguió la victoria, el belga Michael Herck domina la Fórmula Júnior 1600, por delante de los españoles Arturo Llobel, Marco Barba, Dani Clos y Miquel Molina.

VICTORIA DE ÁLVARO RODRÍGUEZ EN LA COPA NACIONAL RENAULT

La reunión de circuitos de Valencia se completó con la tercera prueba de la Copa Nacional Renault, que fue dominada por los dos primeros clasificados de certamen, el vallisoletano Álvaro Rodríguez y el abulense Luis Calleja, que entraron por este orden. Por detrás se clasificaron Jaime Araoz y Ramiro Muñiz Mora.

MOTOCICLISMO

ACCIDENTADAS CARRERAS EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

La segunda prueba del Campeonato de España de Velocidad tuvo varios accidentes en sus distintas categorías. En 125 cc, el vencedor fue el líder, Aleix Espargaró (Honda), por delante de las Aprilia de Nicolás Terol y Julián Miralles. En Fórmula Extrema, dominio de las Yamaha de José Luis Cardoso, Iván Silva y Javier del Amor, mientras que en Supersport, el líder Víctor Carrasco (Honda) se impuso a Julián Mazuecos (Yamaha) y Javier Flores (Suzuki).

AUTOMOVILISMO | CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MONTAÑA

FOMBONA Y HERNÁNDEZ SE REPARTIERON LOS TRIUNFOS

LA LLUVIA FUE LA PROTAGONISTA DE LA PRIMERA ASCENSIÓN A SANTO EMILIANO



CLASIFICACIÓN. Javier Jiménez y su Mitsubishi Carisma Evo V ocupan la segunda plaza de la clasificación del certamen en grupo N.

JAVIER JIMÉNEZ

José Antonio López Fombona (Audi A-4 ST) y Carlos Hernández (BMW 320 ST) se repartieron las dos victorias en la Subida a Santo Emiliano, cuarta prueba del Campeonato de España de montaña, disputada en Langreo, sobre un recorrido de 5,2 kilómetros.

La primera ascensión estuvo marcada por la aparición de la lluvia, que hizo que los pilotos tuvieran que recurrir a los neumáticos rayados, lo que deparó algunas sorpresas en la clasificación. La victoria fue para José Antonio López Fombona, que aventajó en más de tres segundos a Raúl Borreguero (BMW 320 ST). El piloto local Marcelino Hevia (BMW M-3) realizó una gran actuación, ya que con su vehículo de grupo N se en-

Óscar Palacio y Gorka Apalantza ocuparon las dos primeras posiciones de la Copa de España de CM

caramó a la tercera plaza del podio, superando a pilotos como Luis Flores (Peugeot 206 WRC) y a Carlos Hernández, actual líder del certamen. En grupo N, la victoria fue para el citado Marcelino Hevia, por delante de Jesús García (Mitsubishi Carisma Evo V) y de Javier Jiménez, que con idéntico vehículo tuvo que subir con 'slicks' al no disponer de neumáticos de

lluvia. En la Copa de España CM, la victoria fue para Óscar Palacio, que se imponía por dos segundos a Gorka Apalantza y por nada menos que diez a Alberto Alonso, todos ellos a los mandos de sus respectivos Speedcar CM.

La segunda ascensión celebrada en la jornada siguiente ya se realizó con el asfalto seco y allí Carlos Hernández, que no había arriesgado demasiado el día anterior, sacó su potencial y se hizo con el triunfo, aunque por tan sólo cuatro décimas sobre José Antonio López Fombona. La tercera plaza fue para Raúl Borreguero, por delante de Luis Flores, que precedía a Marcelino Hevia, que además de ser quinto volvía a ganar el grupo N, esta vez por delante de Javier Jiménez y Jesús García.

En el campeonato, Carlos Hernández se mantiene líder, por delante de Juan Antonio López Fombona, mientras que en grupo N domina Marcelino Hevia, siendo segundo Javier Jiménez. En la categoría de los monoplazas CM, la segunda manga estuvo muy igualada, aunque Óscar Palacio repetía victoria por delante de Gorka Apalantza, al que volvía a aventajar en dos segundos, mientras que José María Castro y su BRC eran terceros a muy poca diferencia.

En cuanto a la victoria absoluta (vehículos que no puntúan para el campeonato), fue para Andrés Vilariño, a los mandos de su Reynard Fórmula 3000. La próxima prueba será la Subida a la Ciudad de Ponferrada, los días 3 y 4 de julio.

AUTOMOVILISMO | RALLY DE ORENSE

HEVIA SE SUBE A LOS MAS ALTO

CON LA SEGUNDA PLAZA DE PIÑÓN, LOS RENAULT NEUTRALIZAN EL DOMINIO DE LOS PEUGEOT

JAVIER JIMÉNEZ

Con el doblete conseguido por sus dos pilotos en el Rally de Orense, Alberto Hevia y José Piñón, Renault ha neutralizado el dominio que habían ejercido en las tres pruebas anteriores los Peugeot.

La prueba gallega comenzó con el dominio de Joan Vinyes (Peugeot 206 S-1600), pero el piloto andorrano sufriría una salida de carretera que le dejaba fuera de carrera y el liderato en manos de

Hevia (Renault Clío S-1600), que estaba controlando perfectamente a Enrique García Ojeda y Jonathan de Miguel, los otros dos pilotos del equipo Peugeot. Además, para facilitarle más las cosas, estos dos tenían que abandonar por averías mecánicas en sus vehículos, lo que abría las puertas al doblete de la marca del rombo, ya que Hevia se mantuvo en la primera plaza y José Piñón le secundaba a 30 segundos, aunque tuvo que luchar hasta el final para

aguantar los ataques de Sergio Vallejo (Fiat Punto S-1600), al que tan sólo separaron 10 segundos del otro Renault. La cuarta plaza fue para Jorge González 'Rantur' (Fiat Punto S-1600), que completó un buen resultado de equipo para la marca italiana.

La prueba gallega no fue muy propicia para los pilotos de Citroën, que llegaron por detrás, con Daniel Sordo quinto, Manuel Cabo sexto y Miguel Fuster séptimo, después de que este sufriera un

pinchazo que le hizo perder mucho tiempo.

En grupo N, la victoria fue para Alberto Miera (Mitsubishi Carisma Evo VI), por delante de Víctor Javier Delgado (Evo VIII) y Miguel Martínez Conde (Evo VIII).

En la clasificación del campeonato, Alberto Hevia pasa de la tercera a la primera plaza, con 46 puntos, seguido de los pilotos de Peugeot, Enrique García Ojeda (42 puntos) y Joan Vinyes (39), y de José Piñón, con 35 puntos.

LISTA DE PRECIOS

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like S-Type 4.2 Executive, S-Type 4.2 R, XJ6 3.0, etc.

JEEP

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Wrangler 2.4 Techo Iona, Wrangler 2.4 Techo Duro, etc.

KIA

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Rio 1.3 RS 5p, Rio 1.3 LS 4p, Rio 1.5 LS 5p, etc.

LANCIA

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Ypsilon 1.2, Ypsilon 1.2 Argento, Ypsilon 1.2 16V Argento, etc.

LAND ROVER

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Defender 110 T duro 3p S, Defender 110 T duro 3p SE, Defender 90 SW S, etc.

LEXUS

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like IS 200i Luxury, IS 200 President, IS 200 Sportcross Luxury, etc.

MAZDA

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Mazda3 1.6 Active, Mazda3 1.6 Active+, Mazda3 2.0 Sportive, etc.

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Mazda6 2.3 Sportive 4p, Mazda6 2.3 Sportive 5p, Mazda6 2.0 CRTD Active 4p, etc.

MERCEDES

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like C 180 K Sportcoupe, C 180 K, C 180 K familiar, etc.

NISSAN

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Micra 1.2 Visia 3p, Micra 1.2 Visia 5p, Micra 1.2 Tekna 3p, etc.

MG

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like ZR 1.4 5p, ZR 1.4 3p, ZR 1.8 5p, etc.

MINI

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Mini One, Mini Cooper, Mini Cooper S, etc.

MITSUBISHI

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Carisma 1.9 Di-D Avancort, Carisma 1.9 Di-D Comfort, etc.

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Montero i0 1.8 3p, Montero i0 1.8 Plus 3p, Montero i0 1.8 5p, etc.

PEUGEOT

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Corsa 1.4 Cosmo 5p MTA, Corsa 1.8 Cosmo 5p, Corsa 1.8 Sport 3p, etc.

PEUGEOT

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like 106 1.1 Max 3p, 106 1.1 Max 5p, 106 1.4 Sport 3p, etc.

OPEL

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Corsa 1.0 Essentia 3p MTA, Corsa 1.0 Essentia 5p MTA, Corsa 1.0 Essentia 3p, etc.

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Astra 1.6 8V Club 3p, Astra 1.6 8V Club 4p, Astra 1.6 8V Club 5p, etc.

PORSCHE

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Boxster, Boxster S, 911 Carrera 4 S, etc.

RENAULT

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Twingo 1.2 Authentique, Twingo 1.2 Expression, Twingo 1.2 16V Privit Qui, etc.

RENAULT

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Megane 1.6 Authentique Scenic, Megane 1.6 Authentique GrT, Megane 1.6 Authentique GrT, etc.

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like 307 2.0 XT 5p, 307 2.0 XT 5p Aut, 307 2.0 XSI 3p, etc.

RENAULT

Table with columns: Modelo, Precio Pot., K/h Con. Includes models like Megane 1.6 Authentique 3p, Megane 1.6 Authentique 4p, Megane 1.6 Authentique 5p, etc.

El verano será «complicado» para los incendios forestales

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, pide a los ciudadanos que extremen las precauciones, ya que el 90% de los fuegos son provocados o se declaran por descuidos

• Por otro lado, Narbona, aseguró que el Estado no va a comprar derechos de emisión para que España pueda cumplir el Protocolo de Kioto al final del periodo 2008-2012.



La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, durante una de sus intervenciones. / JESÚS JAVIER MATÍAS

AGENCIAS / MADRID

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, advirtió de que este verano será «complicado» para los incendios forestales y pidió a la población que extreme las precauciones, ya que el 90 por ciento de los incendios son provocados o se declaran por descuidos.

La titular de Medio Ambiente comentó que «la desidia puede hacer muchísimo daño» y se refirió en este sentido a la quema de rastrojos o los fuegos encendidos para preparar una comida durante una jornada en el campo.

Tras indicar que las temperaturas y lluvias registradas esta primavera hacen que el riesgo de incendios sea alto, concretó que en las zonas de la España húmeda ya no lo son tanto.

«Este verano será complicado», aseguró la ministra, quien se comprometió a ofrecer datos en tiempo real y por comunidades autónomas de las hectáreas afectadas por los fuegos, a través de la página web del Ministerio de Medio Ambiente (www.mma.es).

Con ello, según Narbona «queremos que la transparencia guíe la acción política del Gobierno».

La ministra afirmó que en otoño habrá una reunión extraordinaria de la Conferencia Sectorial de Medio Ambiente para hablar de coordinación entre las administraciones en materia de prevención y extinción.

Por otra parte, reiteró que se propone modificar la Ley de Montes, con la inclusión de un apartado que prohíba durante 30 años, como mínimo, la recalificación de

terrenos calcinados, con la intención de evitar especulación inmobiliaria.

La campaña contra incendios forestales de este verano cuenta con más medios aéreos y homologados, ya que Medio Ambiente ha aumentado en 1,2 millones las inversiones en contratación de aviones y helicópteros sobre lo inicialmente presupuestado, hasta alcanzar 15,5 millones.

Habrán disponibles 11 aviones de carga en tierra (de 3.100 litros), 3 helicópteros Puma, 10 helicópteros Sokol, 4 aviones de coordinación, dos aviones de carga de tierra anfibia, dos helicópteros bombarderos de agua de 4.500 litros y otro de 1.500 litros y dos aviones CL-215.

Casi todos estos efectivos estarán funcionando desde primero de julio, aunque algunos lo ha-

rán desde mediados de junio, hasta octubre.

Por otro lado, la ministra de Medio Ambiente aseguró que el Estado no va a comprar derechos

Casi todos los efectivos estarán funcionando desde los primeros días del mes de julio

de emisión para que España pueda cumplir el Protocolo de Kioto al final del periodo 2008-2012.

El borrador de dicho plan prevé un aumento de un 24 por ciento en los derechos de emisión,

nueve puntos por encima de lo establecido por el Protocolo, que se solucionará con sumideros y la compra de derechos a terceros países por parte de las empresas.

EMISIONES. Narbona aseguró que el Estado no va a comprar emisiones a terceros países, sino que es una opción que les corresponde a las empresas que superen su cuota. El texto del Gobierno fijó el aumento de las emisiones de gases contaminantes en un 24 por ciento en 2012 respecto a lo cifrado en 1990, año base marcado por el Protocolo de Kioto.

Sobre las reducción de emisiones en generación eléctrica, Narbona cree que «en principio no debe de haber incidencia en la tarifa». No obstante, subrayó que hay que penalizar el uso menos eficiente de la energía.

Los homosexuales podrán casarse legalmente desde principios del año 2005

E.PRESS / MADRID

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, anunció que en septiembre se pondrá en marcha la iniciativa legislativa para permitir a las parejas de homosexuales que puedan casarse legalmente, posibilidad que será un hecho desde principios del año 2005.

López Aguilar, en una entrevista en *La razón* indicó que los pla-

zos para que esta posibilidad sea un hecho no depende del Gobierno sino del trámite parlamentario, pero matizó que desde el punto de vista técnico, la modificación del Código Civil es «sencilla».

Respecto a la posibilidad de adopción por parte de parejas homosexuales, el titular de Justicia aseguró que en el Código Civil, la adopción no aparece vinculada al

matrimonio y que así seguirá siendo. «Lo que no se puede negar es que los homosexuales en nuestro país adoptan, al igual que puede adoptar otra persona soltera. Tienen el mismo derecho a adoptar sin que nadie les pregunte por su orientación sexual», aseveró.

El ministro de Justicia estimó que las sociedad española está preparada para que los homose-

xuales se casen y cree que esta medida no tendrá costes económicos ni presupuestarios «inasumibles».

Además, aseguró que la creación del registro de parejas de hecho es un compromiso que el Gobierno cumplirá y reiteró que el Gobierno ha expresado a la Iglesia y al Papa, su respeto por los fieles, pero también el compromiso del Ejecutivo con una sociedad plural.

► SANIDAD

La Federación de Donantes de Sangre lanza una campaña para el periodo estival

EFE / LOGROÑO

La Federación Española de Donantes de Sangre lanzará en los próximos días una campaña nacional titulada *Olimpiada Roja. Verano 2004*, con el objetivo de aumentar las reservas de los bancos de sangre durante el periodo estival.

El presidente de la Federación, Martín Manceñido, quien ayer fue investido cofrade de mérito por la Cofradía del Vino de Rioja, explicó a Efe en Logroño que en los próximos días se distribuirán más de cinco mil trípticos y carteles en todos los establecimientos sanitarios y estructuras sociales del país.

Otro de los objetivos de esta campaña, que se completará con diversas actividades, añadió, es «reforzar el bajo nivel de existencias existente, en general, en los centros de transfusión y bancos de sangre del país».

Asimismo, destacó el interés de la Federación de concienciar a la población y, en especial, a los donantes de sangre, de que «la enfermedad y el accidente no toman vacaciones y que, para garantizar la cobertura de estas necesidades, es preciso ofrecer nuestra sangre previamente, antes del inicio de las vacaciones».

► SALUD

Espinosa dice que la detección de alarmas en los alimentos es fácil

EFE / MADRID

La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, señaló que la detección de alarmas alimentarias hoy en España es «muy fácil, por lo que es poco probable que surjan problemas tan graves como el del mal de las vacas locas».

Espinosa, quien se mostró confiada en el buen hacer de la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AESA) y en la coordinación entre su Departamento y el de Sanidad y Consumo, manifestó que «los medios técnicos y humanos en seguridad alimentaria han crecido globalmente».

Resaltó que la crisis provocada por las *vacas locas* «ha servido para que el sector del vacuno sea hoy el más seguro de todos en España», aunque reconoció que en otros sectores ganaderos «queda más por hacer».

► MONARQUÍA

Los Príncipes de Asturias llegan al Vaticano para entrevistarse con el Pontífice

EFE / ROMA

Los Príncipes de Asturias llegaron ayer a Roma, para ser recibidos hoy por el papa Juan Pablo II en el Vaticano, que les bendecirá tras su reciente matrimonio.

Don Felipe y doña Letizia, que procedían de Madrid, llegaron a Roma acompañados por el jefe de la Casa del Rey, Alberto Aza. En el aeropuerto fueron recibidos por el embajador de España ante la Santa Sede, Jorge Dezcallar.

Los Príncipes se dirigieron a la Embajada de España ante la Santa Sede, ubicada en el centro de Roma junto a la plaza del mismo nombre y en la que se alojarán durante su estancia en la Ciudad Eterna.

Numerosos españoles acudieron hasta la puerta del Palacio de España, sede de la legación, para expresar su cariño a los Príncipes, que saludaron con la mano.

La audiencia con el Papa será mañana a las 09,00 horas y tras la misma don Felipe y doña Letizia se reunirán con el cardenal secretario vaticano, Angelo Sodano, y después visitarán la Basílica de San Pedro.

Don Felipe ya visitó el templo vaticano en 2000 en visita oficial y cruzó la Puerta Santa de la basílica para ganar el Jubileo de ese Año Santo.

Siguiendo una tradición de la Casa Real Española los Príncipes vienen al Vaticano para ser bendecidos por el Papa.

► GENTE

El juzgado decide hoy el futuro inmediato de Farruquito

E.P. / SEVILLA

El juzgado de Instrucción número 15 de Sevilla, que investiga el atropello mortal protagonizado el pasado 30 de septiembre por Manuel Fernández Montoya Farruquito, deberá decidir mañana sobre el futuro inmediato del artista tras una comparecencia en que estarán presentes todas las partes.

Según fuentes del caso, la comparecencia tendrá lugar a primera hora de la mañana, y posiblemente «en el momento» de su conclusión se decida si el artista debe o no ingresar en prisión de manera inminente una vez conocida la resolución de la Audiencia, que anulaba el incremento de 100.000 euros de la fianza que permitió su libertad provisional.

La urgencia en la convocatoria de acusaciones y defensa se debe a no retrasar más la decisión definitiva sobre la situación del imputado antes de abrir juicio oral en su contra.

BREVES

CIENCIA

En 20 años habrá un ascensor que suba al espacio

■ Subir al espacio en ascensor puede dejar de ser un argumento de ciencia ficción para convertirse en realidad dentro de 20 años, calculan expertos en tecnologías espaciales que se reunirán hoy en Washington con motivo de la III Conferencia Internacional Anual del Ascensor Espacial. Durante tres días, diferentes especialistas discutirán sobre las soluciones técnicas, económicas y de seguridad del elevador, que consistirá en un satélite de órbita geostacionaria a unos 36.000 kilómetros de altura, anclado por un gran cable a algún punto del ecuador de la Tierra.

SOLIDARIDAD

Una enciclopedia reúne 500 palabras en torno a la paz

■ Tras constatar que no existe en castellano ninguna obra que reuniera el vocabulario relacionado con la paz y el conflicto, los profesores de la Universidad de Granada Mario López y Javier Rodríguez editaron la *Enciclopedia de paz y conflictos*, en la que definen y analizan más de 500 términos lingüísticos relacionados con estos temas. Según los autores de la obra, hace años que se dieron cuenta de la necesidad de que existiera una obra de referencia sobre la paz y los conflictos en lengua española, ya que «no existe una literatura sobre la investigación para la paz en castellano».

INFORME

Aumentan en un 6% el número de reclusos en España

■ El número de personas que ingresó en prisión durante el primer semestre de 2004 asciende a 3.235, lo que supone un aumento del 6,19 por ciento, hasta alcanzar la cifra de 52.251 encarcelados repartidos por los 77 centros de internamientos que hay repartidos por España, según fuentes de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. Por sexos, 3.030 de los que ingresaron en prisión desde el 1 de enero al 18 de junio pasado son hombres, y 205 mujeres.

INVESTIGACIÓN

El uso del móvil puede reducir la fertilidad masculina

■ El uso de los teléfonos móviles puede reducir la fertilidad masculina en un 30 por ciento, de acuerdo con un estudio científico que publicó ayer *The Sunday Times*. La investigación, realizada por la Universidad húngara de Szeged indica que la radiación puede tener un efecto negativo en la producción de esperma y, por tanto, en las posibilidades de concepción.



Más de 40 grados. Los españoles han empezado a notar ya el buen tiempo. De hecho, según informó el Instituto Nacional de Meteorología, aunque en la mitad norte peninsular se apreciará un descenso suave de las temperaturas, los valores se mantendrán altos en las Comunidades del centro y el suroeste, donde los termómetros volverán a registrar temperaturas que rondarán los 40 grados. / ANDRÉS GARCÍA (EFE)

El Gobierno anuncia un aumento de subvenciones y créditos en investigación

Salvador Ordóñez manifiesta que en breve se abrirán «nuevas líneas y métodos» financieros para impulsar el desarrollo en I+D

• Ordóñez adelantó que el Ejecutivo está «detrás de crear una Agencia de Financiación de la Investigación, abierta a la financiación pública y privada».

EFE / MADRID

El Gobierno aumentará las subvenciones públicas y los créditos a la investigación y el desarrollo (I+D) y además abrirá «nuevas líneas y métodos» financieros para impulsar el conocimiento científico hasta niveles europeos, según el secretario de Estado de Universidades e Investigación, Salvador Ordóñez.

Ordóñez adelantó esos compromisos y recalzó que en este

marco de fomento de la investigación, el Gobierno está asimismo «detrás de crear una Agencia de Financiación de la Investigación, abierta a la financiación pública y privada», añadió.

El Gobierno quiere aumentar anualmente el 25 por ciento la partida presupuestaria a investigación y desarrollo hasta duplicar en esta legislatura los niveles actuales, que rondan el 1 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

Ordóñez confía en que se aportarán fondos «con generosidad» a la innovación y ello permitirá «movilizar mucho dinero privado y alcanzar tasas de inversiones privadas en investigación del mismo orden que en los países desarrollados».

El Plan Nacional de I+D que

acaba de aprobarse se irá mejorando pero sin variaciones drásticas que pudieran romper expectativas suscitadas en las empresas, y asimismo, según Ordóñez, se irán creando «métodos y tipos de financiación» para el fomento de la investigación.

ORGANISMO PÚBLICOS. Además, anunció una transformación de los organismos públicos dependientes de la Administración general del Estado relacionados con la investigación para «abrirlos a las universidades, a las empresas y a otros organismos».

Entre sus prioridades, citó también la de mantener la calidad de los proyectos científicos que ejecuten y evaluarlos de manera adecuada.

Hallan nuevas pruebas sobre los restos de Cristóbal Colón

EFE / IBIZA

El investigador Nito Verdera descubrió en la Universidad de Yale los archivos inéditos del doctor Charles W. Goff sobre Cristóbal Colón, que dicen que tanto los restos conservados en Santo Domingo como los de la Cartuja de Sevilla pertenecen al almirante, cuyo esqueleto habría sido dividido.

Verdera, que estudia los orígenes

de Colón desde hace décadas, mantiene la teoría de que el almirante era de origen ibicenco y que su apellido original sería Colom, y en el transcurso de sus investigaciones ha logrado encontrar unos documentos que aseguran que los restos hallados en la Cartuja no son de Diego, hermano del descubridor, sino del propio almirante.

Según Verdera, los resultados

de las investigaciones de Goff concluyen que los restos conservados en Santo Domingo y los hallados en la Cartuja pertenecen a la misma persona, un hombre fallecido a los 60 años.

Además, defiende que el hijo fue enterrado junto a su padre en Santo Domingo y que su urna fue la que trasladaron por error a la Catedral de Sevilla.

Pavarotti siembra la duda sobre su retiro al decir que «es la voz la que decide»

El tenor llega a Santiago de Compostela, donde ofrecerá hoy probablemente su último concierto en España ante 5.500 personas

• El italiano rehusó contestar a la pregunta de si se siente cansado, e insistió en que seguirá expectante «a todo lo nuevo que le depara la vida».

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA Luciano Pavarotti está haciendo su gira de despedida, y en 2005, cuando cumpla setenta años, tiene pensado «disfrutar de la vida», aunque como si de una vieja estrella de rock se tratase, prefiere dejar en vilo al público: «La idea es retirarme, pero es la voz si dice sí o no».

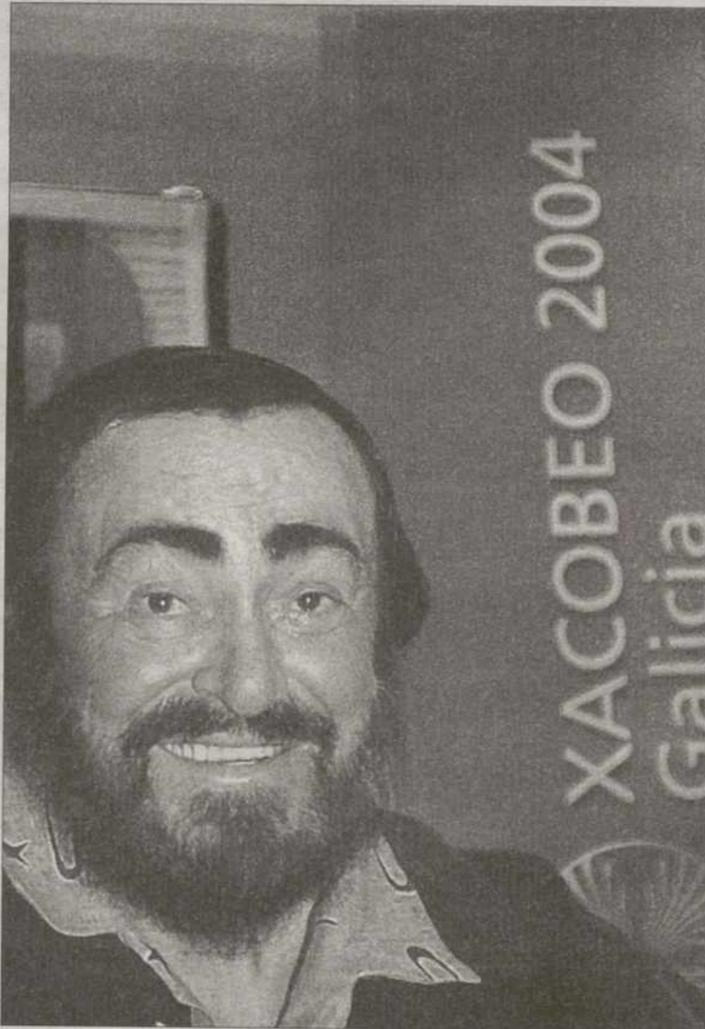
El tenor italiano aterrizó ayer en Santiago de Compostela, donde ofrecerá mañana por la noche el que probablemente será su último concierto en España, en la Plaza del Obradoiro y ante 5.500 personas.

Acompañado de promotores y asistentes, y de la soprano Carmela Remigio -que actuará con él- se mostró simpático pero conciso, y dejó en el aire la respuesta a la pregunta más insistente, la de su retiro definitivo. «No puedo estar alejado de la música», señala el tenor, quien recuerda que tras la gira, y una nueva edición del concierto *Pavarotti & Friends*, enseñará canto y continuará pendiente de los nuevos talentos, a través del concurso que lleva su nombre.

No obstante reconoce que los setenta años es una buena edad para retirarse y «disfrutar» de la vida y la familia, especialmente de Alicia en el país de las maravillas, su hija de dieciocho meses, o de los amigos, y aprovechar a hacer algo que echa de menos: leer.

El cantante lírico considera que este género es ya «un fenómeno» y admite su parte de culpa en ello, y considera que la televisión «metió la ópera en casa» y permitió a la gente «decir sí o no a la ópera».

Antes la ópera era escuchada



El cantante Luciano Pavarotti, tras llegar a Santiago de Compostela. / EFE

por un «0,5 o un 1 por ciento», y ahora uno de sus recitales televisados es visto por ocho millones de personas en su país, «el 34 por ciento» de audiencia, recuerda Pavarotti, quien restó importancia a su próxima marcha de los escenarios, porque hay «mucho talento» entre los nuevos intérpretes.

Discretamente rehusa contestar a la pregunta de si se siente cansado, e insiste en que es alguien «extrovertido», como un «papel que lo absorbe todo» y des-

pués de la gira de despedida seguirá expectante y abierto «a todo lo nuevo» que le depara la vida.

El concierto del Obradoiro ha despertado una gran expectación, y según los organizadores fue una apuesta del Jacobeo que ha tardado un año en confirmarse, aunque tanto promotores como el propio Pavarotti niegan lo que se ha escrito sobre el estratosférico «caché» de un millón de euros. «Es locura pura, un bulo», señaló el tenor moviendo los brazos.

Nazarkan abre el ciclo de 'Voces femeninas' en el Forum

EFE / BARCELONA

La cantante de Uzbekistán Sevara Nazarkan, que fue descubierta en Occidente por el músico Peter Gabriel, abrirá hoy en el escenario de la Marina el ciclo de actuaciones musicales *Voces femeninas* en el Forum.

Sevara Nazarkan, considerada una revolucionaria en la música tradicional de su país, presentará los temas de su primer disco, *Yol Bolsin*, producido por Héctor Za-

zou, colaborador de artistas conocidas internacionalmente como Suzanne Vega o Björk.

La mexicana Lila Downs visitará el recinto del Forum del 29 de junio al 1 de julio, donde cantará las canciones de su último trabajo, «Una sangre», en el que la artista se reencuentra con la música de raíces indígenas de su país.

Los días 3 y 4 de julio, María Salgado actuará en el Escenario de la Haima para interpretar los te-

mas de «Siete modos de guisar las berenjenas», un disco en el que confluyen nostálgicas canciones sefarditas recogidas en Grecia con cantos tradicionales españoles de la Meseta y de Andalucía.

El ciclo *Voces femeninas*, que se estrena en el Forum de Barcelona acabará el próximo 3 de julio con la actuación de la joven napolitana Pietra Montecorvino, una de las voces más revolucionarias del momento.

PANORAMA

FILATELIA

Piedras centenarias y estancias regias en el sello 'Parador de Lerma'

ANDRÉS GALARÓN / LERMA

Un nuevo sello, dedicado al Parador de Lerma, pasa a formar parte de la serie titulada *Paradores de Turismo*. Desde el 18 de junio un sello de 0,52 euros da a conocer en la posta el emblemático edificio que forma parte de esta amplia red de alojamientos desde abril de 2003 en que fue inaugurado.

La localidad de Lerma (Burgos) se sitúa en un altozano a orillas de río Arlanza. En el detalle del sello se recoge una imagen del edificio que se erige en la parte más alta de la villa ducal. Su Palacio se encarga por orden del primer duque de Lerma, Francisco Gómez de Sandoval y Rojas, para aposento, reposo y divertimento del Rey Felipe III, entre 1601 y 1617.

Conventos, colegiatas y construcciones medievales forman un conjunto histórico de gran interés urbanístico y mo-

numental al abrigo todo ello de su impresionante Plaza Mayor, con 6.862 metros cuadrados y 75 columnas de piedra, es una de las más grandes del territorio. En uno de sus lados se levanta el Parador de Turismo, antiguo palacio de los Duques de Lerma, inaugurado en 2003.

Sus paredes han visto pasar a mucha gente. A reyes y tahúres; a Napoleón y guerrilleros, unos pasaban con paso altanero y otros se escondían. Hoy es obligado detenerse en este remanso de historia que mantiene intacto su encanto.

Los sellos nos enseñan de la riqueza de estos establecimientos desde todas las ramas de las artes, las letras y las ciencias donde sobresalen no sólo en los álbumes de los coleccionistas sino en los envíos de los usuarios. La filatelia nos brinda una vez más un conocimiento más completo de cuanto acontece.



El Palacio Ducal lermeño es la sexta entrega de la serie 'Paradores'.

ESPECTÁCULOS

Banderas cumple su sueño de tener un teatro

Cuatro jóvenes de los años 70, encabezados por Antonio Banderas, están a punto de cumplir el sueño del que tanto hablaron entonces: tener una sala de teatro. Además de Banderas, en aquel grupo de adolescentes estaban el ayer compositor Antonio Meliveo y el abogado Francisco Fortes, mientras que, con diez años más, la «paternidad moral» correspondía al autor teatral Miguel Gallego. Los cuatro son patronos de la Fundación Teatro del Puerto, que creará en Málaga un espacio escénico en el que los aspirantes a actores podrán recibir cursos de grandes estrellas internacionales como Dustin Hoffman, Sting o Chita Rivera, quienes ya han expresado de manera informal a Banderas su interés por el proyecto.

LITERATURA

Manuel Vicent recopila en un libro sus artículos dominigueros

Manuel Vicent escribe desde hace dos décadas sus columnas en la última página de *El País* con la intención de «provocar una visión azul en un domingo por la mañana». Ahora acaba de reunir estos textos en un libro, con el título de *Nadie muere la víspera*. Un libro que a Vicent le gustaría que fuera un objeto para que los lectores «lo tuvieran en la mesilla de noche».

MÚSICA

La Guardia regresa con su nuevo álbum 'Ahora!!!'

Tras casi 15 años de carrera, el grupo La Guardia puso fin a su sociedad en 1997 con la intención de no volver, pero, tras el concierto revival que ofrecieron el año pasado en la sala Macumba de Madrid y ante las peticiones de sus fans, regresan con nuevo álbum, *Ahora!!!*, y nueva formación. El grupo lo forman Manuel España, el cantante y compositor, y el batería Emilio Muñoz, fundadores del grupo, y se han incorporado los guitarristas Jean Luis Barragán y Paco Villamayor, y Javi Cano.

URGENCIAS

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

HORARIOS DE TRENES

Algodor SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Aranjuez SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

Madrid SALIDAS Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002), 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

AUTOBUSES URBANOS

Línea 1. Zocodover-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista: Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

Línea 3. Zocodover-Valparaíso: Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

Línea 4. Zocodover-Palomarejos: laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara: Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 6. Zocodover-Polígono: Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle: Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

Línea 9. Polígono-Ambulatorio: laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

Línea 10. Zocodover-Azucaica: 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial: 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

N-1. Búho. Zocodover-Buenavista: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

N-2. Búho. Zocodover-Polígono: Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

CIUDAD DIRECTO

Toledo - Albacete

Lunes*: 06:00, martes a viernes*: 07:00, lunes a viernes*: 16:00, domingos: 18:30.

Precios. Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

Toledo - Ciudad Real - Puertollano

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

Precios Tol.-Puertoll. Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35. **Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

Precios. Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

Toledo - Cuenca

Lunes a viernes*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

Precios. Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

*Servicios establecidos para días laborales.

VIAJES EN LA WEB

IBERIA 4 <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

RENFE 4 <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

DGT

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)

Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

Ciudad Real (AISA) SALIDAS Lunes a jueves laborables: 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00 (directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

Guadalajara (Continental) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

Cuenca (AISA) SALIDAS Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

Albacete (AISA) SALIDAS Lunes: 6.00*-15.00-16.00*. Martes a viernes: 7.00*-15.00-14.00*. Domingos: 18.30* (*servicio directo).

Valencia (Alsina) SALIDAS Lunes a viernes laborables: 15.00.

Cobisa (Samar) SALIDAS 9.30*-10.30*-12.15-13.00*-14.30-16.30*-17.30-19.30*-20.45. Sábados: 8.15*-12.15-13.00*-14.30-17.30-19.30*-23.00. Domingos y festivos: 9.30*-14.30*-17.30-20.30*-23.00. (*Circular).

Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

Burguillos (Samar) SALIDAS Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30-14.30-17.30-19.30-20.45. Sábados: 9.15-11.00-12.15-14.30-17.30-23.00. (Romero) Lunes a viernes: 10.45-12.15-13.30-14.00-14.30*-15.30-17.30*-18.30-19.30-20.30*. Sábados: 11.00-14.00. (* sólo en temporada escolar).

Bargas (Ancos) SALIDAS Lunes a viernes laborables: 7.30-8.15-9.15-11.00-12.00-12.30-13.00-14.00-15.30-17.00-18.15-19.15-20.00. Sábados (no festivos): 7.30-8.30-9.15-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-17.00-18.30.

Mora (Rubicar) SALIDAS Lunes a viernes: 7.45 (sólo no lectivos)-8.45 (lectivos)-10.00-11.00-12.00-12.45-13.45 (lectivo)-14.00-14.30-15.30-17.00-18.00-18.15*-20.00-21.00 (* el viernes, a las 18.30). Sábados: 11.00-14.00-18.00. Domingos y festivos: 11.00-18.00-22.00.

Madridejos (Samar) SALIDAS Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30 y 14.30 (por Mora)-16.30-17.30-18.30 (por Mora)-19.30-20.30. Sábados: 9.15-11.00-14.30-17.30-23.00. Domingos y festivos: 10.30-17.30-19.30-23.00.

MUSEOS

Museo de Santa Cruz

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10.00 a 18.30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

Alcázar-Museo del Ejército

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

Catedral-Museo Tesoro Catedralicio

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10.30 a 18.30; domingos: de 14.00 a 18.30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

Convento de Santo Domingo el Antiguo

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11.00 a 13.30 y de 16.00 a 19.00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

Museo de los Concilios-Cultura Visigoda

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

Museo de Arte Contemporáneo

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

Museo Taller del Moro

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

Museo del 'Greco'

C. Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Grupos previa solicitud por fax al número: 925 22 45 59. Gratis sábados tarde y domingos.

Museo Sefaradí-Sinagoga del Tránsito

Calle Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos.

Sinagoga de Santa María La Blanca

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10.00 a 14.00 y de 15.30 a 18.00 (primavera-verano, hasta las 19.00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Monasterio de San Juan de los Reyes

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10.00 a 13.45 y de 15.30 a 17.45 (primavera-verano hasta las 18.45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10.00 a 13.30 y de 15.30 a 18.00. Entrada: 3,01 Euros.

Museo Victorio Macho

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10.00 a 19.00. Domingos de 10.00 a 15.00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

AUTODEFINIDO

PÁJARO DISPUESTAS ANTICIPADA- MENTE				INTRODUZCO RESGUARDO, JUSTIFICAN- TE					
									CONSONANTE CONSONANTE PERVERSOS
		LETRA GRIEGA RADIO PARADIGMA						EXISTE NOTA MUSICAL LLEVAD NAVE A REMOLQUE	
				METAL MUNICIPIO DE SEVILLA FRECUENCIA					METAL LIGERO HIERBA MEDI- CINAL (PL)
				HOCICO REINA DE CARTAGO VAPULEA					
									TEJIDO INDEMNES LIVIDO, CÁRDENO
SUTIL AZUFRE VOCAL NOMBRE DE MUJER		ACORTAMIENTOS POETA GRIEGO							
									FRIVOLA ARQUITECTO ITALIANO NOMBRE DE CONSONANTE
		ARTÍCULO AVALANCHA							TORNEADO PERO ENFERMEDAD CUTÁNEA (PL)
		INTERJEC- CIÓN PONGA EL PIE							MIL RÍO FRANCIA PUNTO CARDINAL
									CONSONANTE DEJO DE DES- EMPENAR UN CARGO
PUNTO CARDINAL NOMBRE DE MUJER				MINERAL SILICEO RÍO GALLEGO GRACIA					EXPATRIAR CIEN HABLA NOMINA
				COMPOSITOR FRANCES PLURAL LETRA OSMIO					CIUDAD DE FRAN- CIA NOTA MUSICAL LETRA GRIEGA
									NOTIFICAD DÍOS GRIEGO VOCAL
									ANFIBIOS ANUROS DEVASTO

CRUCIGRAMA

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES.- 1: Compositor alemán.- 2: Profeta de Israel. Todavía.- 3: Manosearle, sobarle. Preposición.- 4: Nota musical. Dios del viento.- 5: Hijo de Dédalo. Volumen, conjunto.- 6: Nota musical. Tejido (PI). Pronombre reflexivo.- 7: Reverencian con sumo honor o respeto. Planta hortense.- 8: Alisen el pelo con la mano. Habla.- 9: Preposición. Gas de los pantanos (PI).- 10: Terminóse. Reme hacia atrás.- 11: Completamente llenas, sin exceder los bordes. Inundación.

VERTICALES.- 1: Insertáis. Horneat.- 2: Nombre de letra. Neuralgia del nervio ciático.- 3: Insecto en estado juvenil durante la metamorfosis gradual. Montículos de arena.- 4: Fecharlos. Símbolo químico.- 5: Demostrativo (Fem). Percibirémos.- 6: Nota musical. Niños.- 7: Archipiélago volcánico del Pacífico Sur. Río catalán.- 8: Parte del calzado (PI). Imparte.- 9: Al revés, negación. Pronombre personal (PI). Afluente del Segre y subafluente del Ebro.- 10: Tuesto. Escuchad.- 11: Noveno. Relativa a un lugar delicioso, según la mitología griega, donde iban a parar las almas de los que merecían este premio.

HORÓSCOPO

- Aries. Del 21/03 al 20/04**
Salud buena. No desaproveche esa oportunidad inmejorable por su carácter intrasigente. Cumpla sus promesas y no sea cruel.
- Tauro. Del 21/04 al 21/05**
Salud francamente buena. Perspectivas inmejorables en el terreno profesional. Hoy se encontrará con problemas en el campo sentimental.
- Geminis. Del 22/05 al 21/06**
Bastante mejor que en días pasados. No obre de forma impulsiva en esta ocasión. En el terreno sentimental lleve cuidado con el orgullo.
- Cáncer. Del 22/06 al 23/07**
Salud buena. No se encierre en su concha; un intercambio de puntos de vista le beneficiaría. No se impaciente con su pareja.
- Leo. Del 24/07 al 23/08**
Salud excelente. Sus proyectos laborales avanzarán de forma notable. Debería ser menos superficial con el ser querido y exteriorizar más sus sentimientos.
- Virgo. Del 24/08 al 23/09**
Salud normal. No sea quisquilloso y no conceda a esas palabras más importancia de la que tienen. Pronto cambiará de idea sobre esa persona.
- Libra. Del 24/09 al 23/10**
Salud normal. No se sienta fracasado; carece de motivos para ello. El orgullo de la persona amada le hará sentirse hoy muy triste.
- Escorpio. Del 24/10 al 22/11**
Ligera indisposición. Imponga su criterio sin miedo y no tema ser rechazado. Optimismo en el terreno sentimental.
- Sagitario. Del 23/11 al 22/12**
Salud buena. Sea tolerante en su vida profesional o ésta acabará convirtiéndose en un infierno. Normalidad en lo relacionado con el amor.
- Capricornio. Del 23/12 al 20/01**
Salud excelente. Sus planes interesarán vivamente a sus superiores. No sea tan superficial en el amor y de más de sí mismo.
- Acuario. Del 21/01 al 19/02**
Salud mala. No viva tan al día ni sea insensato: está poniendo en peligro la seguridad de su familia. Discusión violenta con su pareja.
- Piscis. Del 20/02 al 20/03**
Ligera indisposición. No obre de forma impulsiva o lo lamentará. El día transcurrirá de modo normal en lo referente al amor.

SIETE ERRORES



JEROGLÍFICO

¿ A quién viste ?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

Q R Q T U = 13
 X Y S Q Z = 29
 S P X Q T = 20
 Z X T U R = 16
 Y Z P R X = 26
 29 26 20 13 16 = 104
 Letras clave Q = 5; X = 6

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA:

ERRORES:

SIETE ERRORES:

AUTODEFINIDO:

PROBLEMA NUMÉRICO:

JEROGLÍFICO:

CRUCIGRAMA:

ERRORES:

SIETE ERRORES:

AUTODEFINIDO:

CRUZ ROJA

09'30 Encuentro de jóvenes

Más de 35 jóvenes pertenecientes a los clubes Sede de la provincia se encontrarán hoy en el Comité Provincial de Cruz Roja con el fin de conocerse y establecer as líneas de trabajo para los meses siguientes. Durante el encuentro se realizará una gymkhana y juegos al aire libre, además de una reunión en materia de medio ambiente y cooperación internacional.

COMITÉ PROVINCIAL DE CRUZ ROJA EN TOLEDO

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

12'00 'La otra cara de la guerra'

El Café Teatro Pícaro presenta una muestra fotográfica de la artista Encarna Contreras que expone una versión diferente de la historia a través de las caras de los niños de Basora. Entre los objetivos de la exposición 'La otra cara de la guerra' destaca el de realizar un sentido y sincero homenaje al pueblo iraquí.

CAFÉ TEATRO PÍCARO

SANTA BÁRBARA

19'00 Visita y pregón

La organización de la 44 Semana de Cultura Popular convoca para hoy una visita guiada al Palacio Princesa Galiana y Estación de Renfe. A las 21,00 horas, se inaugurará la muestra de trabajos del aula de manualidades del Club de la Tercera Edad y a las 21,30 horas se celebrará el pregón de fiestas a cargo de Rosa Fernández Marcote.

PALACIO PRINCESA GALIANA

AGENDA64

EXPOSICIONES

'Guinea Bissau'

Unicef Castilla-La Mancha ofrece una exposición fotográfica para posibilitar un mayor conocimiento de las realidades sociales del continente africano y del trabajo desarrollado por la organización en varios campos de acción humanitaria. Obra del fotógrafo Giacomo Pirozzi, las instantáneas presentadas muestran la gran esperanza que la interacción entre continentes puede despertar. Hasta el próximo día 15 de julio la Biblioteca regional acoge la exposición en horario de lunes a viernes de 9,00 a 21,00 horas, los sábados de 9,00 a 14,00 horas.

BIBLIOTECA CASTILLA-LA MANCHA

Claves de Toledo. Llave de futuro

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer los elementos necesarios para comprender la situación actual y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo. El horario de visita es de martes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los lunes y los domingos de 10,00 a 14,00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

'La otra cara de la guerra'

El Café Teatro Pícaro presenta una muestra fotográfica de Encarna Contreras que expone una versión diferente de la historia a través de las caras de los niños de Basora. Se trata de una exposición homenaje al pueblo iraquí.

CAFÉ TEATRO PÍCARO

Carlos Méndez y Francisco Carbonell

La Galería Soledad Arroyo muestra hasta el próximo 30 de junio las obras de estos dos autores. El horario de visita es, de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,30 horas.

CALLE ALFONSO XII, 24

Guillermo Pérez Villalta

La Real Fundación de Toledo muestra -hasta el 15 de septiembre- una serie de obras, la mayoría de gran formato, del pintor Guillermo Pérez Villalta, Premio Nacional de Artes Plásticas en 1985. El horario de visita es de lunes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los domingos de 10,00 a 15,00 horas.

PLAZA DE VICTORIO MACHO, 2

'Levantar el velo de la mujer afgana'

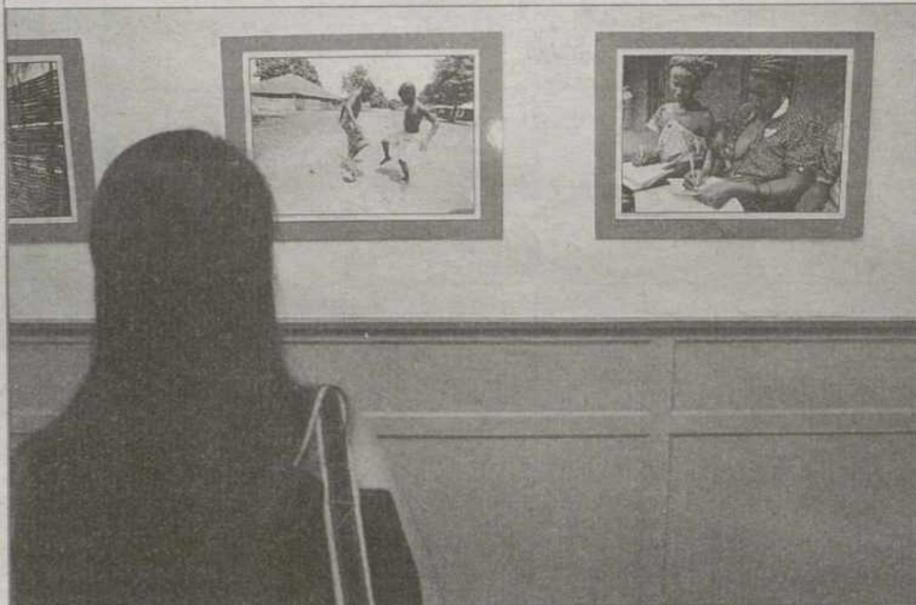
El Archivo Histórico acoge hasta el próximo 30 de junio la exposición 'Levantar el velo de la mujer afgana', muestra organizada por Médicos del Mundo. Este recorrido pretende ser un documento gráfico de los problemas que deben superar las mujeres de este país. De 11,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas, los domingos y festivos de 11,00 a 14,00. Lunes cerrado.

ARCHIVO HISTÓRICO

Irina Maldonado

La Galería de Arte Irina Maldonado presenta hasta el 17 de julio la exposición de pintura, instalaciones y estructuras con las obras de

EXPOSICIÓN



Guinea Bissau. Unicef Castilla-La Mancha ofrece una exposición fotográfica para posibilitar un mayor conocimiento de las realidades sociales del continente africano y del trabajo desarrollado por la organización en varios campos de acción humanitaria. Obra del fotógrafo italiano Giacomo Pirozzi, las instantáneas presentadas en la Biblioteca regional hasta el próximo día 15 del mes de julio, muestran la gran esperanza que la interacción entre continentes puede despertar. La enseñanza, nutrición o sanidad son algunas de las temáticas en las que se divide la exposición. Hasta el próximo día 15 de julio la Biblioteca regional acoge la exposición en horario de lunes a viernes de 9,00 a 21,00 horas, los sábados de 9,00 a 14,00 horas. *J.V. BALLESTEROS*

Santiago Elena, Ruth Contreras Farelo y Grupo Riada. La muestra trata de mostrar las nuevas tendencias por las que camina el arte contemporáneo mediante la exhibición de tres ejemplos claros del arte actual.

CALLE LA PLATA, 13

'El misticismo de Vicente Vela'

El creador Vicente Vela muestra, hasta el 18 de julio, sus particulares interpretaciones pictóricas, en la Galería de Arte Dali, mediante piezas cuya modernidad sorprenden en entornos originales e independientes a las alternables tendencias de moda en el globalizado mundo del arte. Toda una muestra de lenguaje propio que ha marcado un antes y un después en el panorama creativo. El horario es de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,30 horas.

GALERÍA DALI. CALLE COLOMBIA, 12

'Pequeños maestros'

El Centro Cultural San Ildefonso expone, hasta el próximo 1 de julio, una muestra de las obras creadas en el taller infantil de pintura 'Pequeños maestros'. El recorrido acoge collages, apuntes, dibujos y esculturas creados por 30 niños de entre 6 y 14 años, lo que deja implícita la marea creativa de las mentes todavía sin manipular. El horario de martes a sábado es de 17,00 a 21,00 horas y los domingos de 11,00 a 14,00 horas.

PASEO DE LOS CANÓNICOS, S/N.

Teo Puebla

El pintor Teo Puebla muestra en la Cámara de Comercio de Toledo, hasta el próximo 28 de junio, 25 obras dedicadas a una temática

recurrente en su obra, la infancia. La mayoría de los lienzos son acrílicos sobre tela, aunque también se incluyen varias acuarelas y dibujos realizados en carboncillo. El horario de lunes a viernes es de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas; los sábados sólo por la mañana.

PLAZA DE SAN VICENTE, 3

CONVOCATORIAS

Premios de Narrativa y Ensayo Caja Madrid

Podrán participar los autores españoles y extranjeros residentes en España, nacidos a partir de 1969. La fecha de admisión será del 1 al 24 de septiembre y serán enviados a la calle Fernando Poo, 3. 28045 Madrid.

CAJA MADRID

VI Biental de Artes Plásticas

El Ayuntamiento de Albacete convoca la VI Biental de Artes Plásticas 'Ciudad de Albacete', dotada con 15.000 euros, más un fondo de 20.000 euros para adquisición de obra. Más información en el Museo Municipal de Albacete, en la plaza de Altozano, s/n. 02001.

AYUNTAMIENTO DE ALBACETE

Convocatoria estatua de Cervantes

El Ayuntamiento ha aprobado 1.500 euros para el concurso de realización de una estatua de Miguel de Cervantes, con motivo de la conmemoración del cuarto centenario de la publicación. Residentes en España; la obra será concebida en el material definitivo; las inscripciones en la Concejalía de Cultura hasta el 10 de septiembre. Un único premio, de 1.500 euros.

CONCEJALÍA DE CULTURA

HOY

28 de junio de 2004

Faltan 186 días para que comience el año 2005

Santorial

Ireneo, Benigno, Gerón, Zacarías, Plutarco, Sereno, Heráclides, Herón, Papio, Eraida, Basílides, Potamiene, Marcela, Paulo I, papa; Vicenta, Gerrosa, vírgenes; León, Sergio, confesores; Argimiro, monje.

Misa: de Feria.

LA SUERTE

ONCE

VIERNES	25/06/2004	15.300
JUEVES	24/06/2004	47.050
MIÉRCOLES	23/06/2004	22.316
MARTES	22/06/2004	17.775
LUNES	21/06/2004	05.887
VIERNES	18/06/2004	33.213

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

Supercupón ONCE

DOMINGO, 27/06/2004	70.155
Reintegro	5
Serie	046

Lotería Primitiva

SÁBADO 26/06/2004	5-23-29-30-36-43	C: 3 R: 5
JUEVES 24/06/2004	10-22-24-30-31-45	C: 6 R: 5
SÁBADO 19/06/2004	9-15-20-28-42-43	C: 32 R: 1

Bono Loto

VIERNES 25/06/2004	6 9 16 18 27 35	C: 34 R: 0
MIÉRCOLES 23/06/2004	4 10 15 22 32 43	C: 45 R: 6
MARTES 22/06/2004	2 8 17 22 29 32	C: 3 R: 4
LUNES 21/06/2004	9 24 32 38 40 44	C: 16 R: 8

Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 27/06/2004	20-23-27-37-40-45	C:43 R: 7
---------------------	-------------------	-----------

Lotería Nacional

SÁBADO 26/06/2004	
Primer Premio	22.511
Reintegros	1,6,8
JUEVES 24/06/2004	
Primer Premio	40.914
Reintegros	4,6,7

LA RECETA



AURELIO MONTERO Y BENITO ABAD
RESTAURANTE CASA AURELIO

Pez espada con queso

Ingredientes

1 lomo de pez de unos 600 gr., 200 gr. de queso manchego en lonchas finas, 200 gr. de salmón ahumado también en lonchas, 2 dientes de ajo, perejil, sal y un vaso de aceite de oliva.

Preparación

Cortar el lomo de pez en filetes finos y formar emparedados con ellos poniendo el queso y el salmón en medio, sazonar de sal y pimienta y dorarlos en la plancha y colocarlos en una placa de horno. Triturar con la batidora el ajo y el perejil con un poco de aceite de oliva, verter esta mezcla sobre el pez asar a horno fuerte unos 5 minutos y servir muy caliente.

FARMACIAS

TOLEDO

▶ Juan P. Jiménez Buguer
Cardenal Lorenzana, 4
925 22 38 72 (Abierto hasta las 22 horas)

▶ Ana M. Galán Mateo
Av. General Villalba, 10
925 22 73 75 (Abierto las 24 horas)

▶ Mercedes Torres Herranz
Río Bullaque, 15 (Polígono/Abierto las 24 horas)

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO
DISEÑADOR

Piel más suave

Con la llegada del buen tiempo, empiezas a quitarte prendas, dejando al descubierto gran parte de tu cuerpo. Si sueñas con tener una piel lisa y sin rastro de vello, no lo hagas a cualquier precio, pues conviene extremar la higiene para prevenir infecciones, irritaciones o problemas dérmicos, como la foliculitis o enquistación del vello.

Debes limpiar siempre tu piel con un gel dérmico de PH bajo para prevenir infecciones. Aplícatelo con la mano o con un guante de crin, para realizar al mismo tiempo un peeling, y sobre todo, deja que tu piel respire llevando ropa acomoda.

CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años :
Mel Brooks -actor y director de cine- 78,
Kathy Bates (foto) -actriz- 56, Elmer Fiegueroa Chayanne -cantante- 36, José Sanchís Sinisterra -autor y director teatral- 64.



BIBLIOBUS

ZONA DE TOLEDO
Sin servicio.

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

Domicilio

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

VIDA SOCIAL



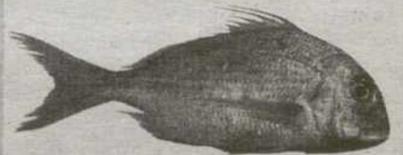
Teatro en un marco incomparable. Los actores de '¡No nos gustó la guerra de Corea!' se subieron el sábado a un escenario que se encuadra en un marco incomparable; la recién rehabilitada Iglesia de San Vicente, que en la actualidad acoge la sede del Círculo de Arte. Así, con actividades como la del sábado este lugar adquiere la relevancia que se merece y para lo que fue concebido. /YOLANDA REDONDO

¿Han celebrado el cumpleaños del abuelo en familia?,

¿quiere dar una sorpresa a sus padres el día de sus bodas de oro?,

¿se fue de excursión a Molinos de Consuegra con sus compañeros de promoción del 65?,

¿ha pescado la carpa más grande del Tajo y quiere que toda la ciudad lo sepa?



DE TOLEDO
LaTribuna

ningún problema...



Háganos llegar su foto acompañada de un pequeño texto a la sección "Vida Social":

- por correo: C/nueva, n 5, CP. 45001

- por correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com

- en mano: a la redacción del periódico, C/Nueva, n 5



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

LaTribuna



HOY

Otro día de calor. Aunque por el norte van a bajar algo las máximas el calor intenso no va a dar tregua hasta finales de semana. Así que el inicio de semana se presenta con cielos poco nuboso y con mucho calor, máximas de más de 40 grados en el sur. La novedad la dejarán las tormentas que durante la tarde crecerán en el nordeste.

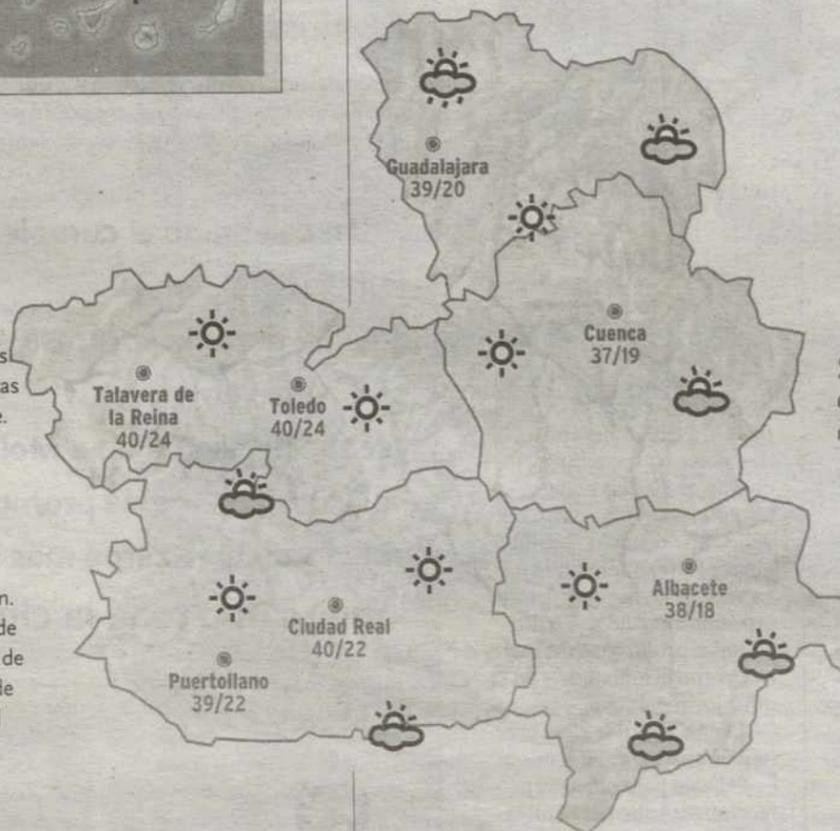
MAÑANA

Ambiente de verano. No se esperan cambios destacables en la previsión. El día comenzará con las nubes residuales de las tormentas previstas para la tarde-noche de hoy. A lo largo del día se impondrá el sol y de nuevo durante la tarde volverá a repetirse el crecimiento de nubes y de tormentas en el nordeste. Las temperaturas de nuevo altas.

EN CASTILLA LA MANCHA

HOY

Crecerán nubes. A pesar del titular, el día va ser soleado y caluroso, de nuevo con máximas de más de 40 grados en algunas comarcas. Pocas novedades dejará la previsión, la única el crecimiento de nubes de evolución que serán poco activas y que sólo en la recta final del día van a dejar algún chubasco tormentoso.



AYER EN TOLEDO



AYER EN TALAVERA



EN TOLEDO

Semana calurosa.

Comienza la segunda semana del verano y lo va a hacer sin dar tregua en las temperaturas. Los termómetros se van a mantener entorno a la raya de los 40 grados en gran parte de la región. la única novedad la van a dejar el crecimiento de lagunas nubes, poco destacables en Toledo.

HOY EN...

CASTILLA LA MANCHA Máx.Mín.		
Albacete	38	18
Ciudad Real	40	22
Talavera de la Reina	40	24
Cuenca	37	19
Guadalajara	39	20
Toledo	40	24
Puertollano	39	22

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	21	15
Lugo	26	13
Orense	33	15
Pontevedra	27	15
Santiago	29	15
Oviedo	23	14
Santander	21	17
Bilbao	25	16
San Sebastián	25	17
Vitoria	27	12
Pamplona	28	16
Huesca	36	21
Teruel	36	17
Zaragoza	38	24
Logroño	32	16
Barcelona	29	22
Lleida	38	20
Girona	35	19
Tarragona	28	21
Ávila	33	13
Burgos	31	12
León	30	13
Palencia	33	12
Salamanca	35	13
Segovia	34	17
Soria	31	15
Valladolid	35	16
Zamora	35	16
Cáceres	40	22
Badajoz	40	21
Madrid	39	24
Alicante	31	22
Castellón	30	21
Valencia	31	22
Murcia	35	21
Almería	31	22
Cádiz	33	24
Córdoba	42	23
Huelva	39	22
Granada	40	18
Jaén	38	23
Málaga	29	21
Sevilla	42	25
P. de Mallorca	31	22
Las Palmas G.C.	31	22
Stá. Cruz Tfe.	31	24
Ceuta	28	21
Melilla	29	22

MUNDO	Máx.	Mín.
Atenas	32	22
Bruselas	22	12
Amsterdam	21	13
Copenhague	20	10
Berlín	24	14
Estocolmo	19	12
Ginebra	29	17
Moscú	24	16
Lisboa	29	19
Londres	23	12
Zurich	25	17
Miami	31	26
Nueva York	25	18
Oslo	21	10
París	24	14
Praga	24	12
Roma	29	16
Viena	27	15



MARTES



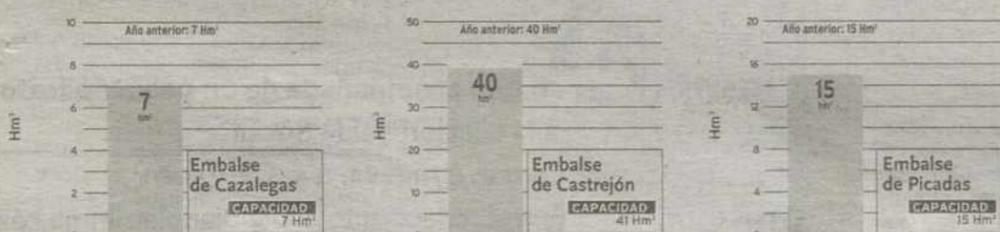
Repite el calor. Aunque los termómetros van a dejar algunas oscilaciones, las temperaturas van a ser calurosas a lo largo de toda la semana. No sólo las máximas, las mínimas tampoco van a dar tregua y los termómetros, sobretodo en el sur y el oeste no van a bajar de los 22 o 23 grados.

MIÉRCOLES



Más de lo mismo. Bajo el paraguas del anticiclón el miércoles se presenta de nuevo soleado. A estas alturas del año, en el que el sol esta en su cenit, a poco que luzca el sol se disparan las máximas, y si el aire cálido no acaba de retirarse, dejará de nuevo un día de sol y de calor intenso.

NIVELES DE LOS PANTANOS



Datos del 15 de junio al 22 de junio del 2004

PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	1,2	7,8	15,3
Ciudad Real	0,0	6,7	0,0
Talavera R.	0,1	6,0	1,7
Cuenca	5,6	11,0	48,2
Guadalajara	0,1	6,9	1,4
Toledo	0,1	6,0	1,7
Puertollano	0,0	6,7	0,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 14/06/04 al 20/06/04

GUÍA DE RESTAURANTES

RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

RESTAURANTE EL TROCADERO

Especialidad en paella.
AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

BAR EL CHATO

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso

PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

BAR TOLEDO

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad

PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

BAR PAYBE

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de dichamones con queso y pimientos.

CALLE SILLERÍA TEL. 925-228754.

RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

CAFÉ-BAR ROYAL

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensalada rusa, fritos variados y carcamusas.

CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 Y 646489700.

BAR RESTAURANTE EL PUERTO

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa

CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINGOGA, 6. TEL. 925-222097.

BAR TRIVIÑO

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.

CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

RESTAURANTE TÍPICO LA CUBANA

Casa fundada en 1947. Cocina casera. Especialidad en asados.

PASEO DE LA ROSA, 2. (FRENTE PUENTE ALCÁNTARA) TEL. 925-220088. FAX. 925-220646.

RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

RESTAURANTE CASA MARTINA**BAR-RESTAURANTE LA TOSCANA**

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.

C/ALBERCHE, 44. SANTA MARÍA DE BENQUERENCIA TEL. 925 232261

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509.

WWW.VENTADEAIRES.COM

RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.

CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70, DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional.

SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CRTA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-TL. TEL. 925-210640.

RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.

CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226.

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

RESTAURANTE LA MASIA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016.

45006 - TOLEDO

RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1 NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

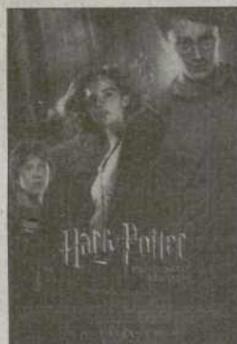
TODO EL CINE

TOLEDO

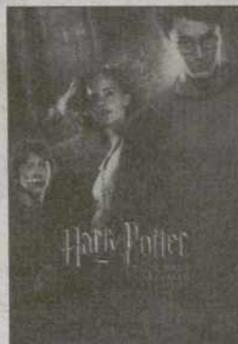
Venta de entradas: 902 22 16 22 y entradas.com

MULTICINES MAYORAL C/Viena,2

Teléfono información: 925 256 688



Sala A
V-S-D-Mi
16:30-19:35-22:45
L-Ma-J
18:00-21:15



Sala B
V-S-D-Mi
16:30-19:35-22:45
L-Ma-J
18:00-21:15



Sala C



V-S-D-Mi
19:45
L-Ma-J
22:30



Sala D
V-S-D-Mi
16:45-19:45-22:45
L-Ma-J
19:45-22:30

CINES MARIA CRISTINA

Teléfono información: 925 212 129



Sala 2



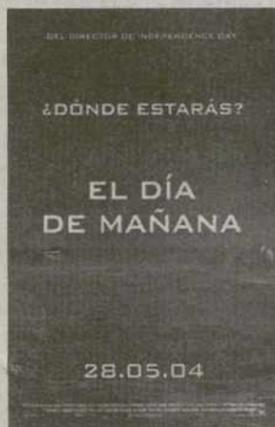
Sala 3



Sala 4

CINES VEGA

Teléfono información: 925 231 267



SALA 1
V-S-D-L
17:15-19:50-22:30
Ma-Mi-J
19:50-22:30



SALA 5
V-S-D-L
17:15-19:50-22:30
Ma Mi-J
19:50-22:30 17:15-19:50



SALA 6
V-S-D-L
17:15-19:50-22:30
Ma Mi-J
19:50-22:30 22:30



V-S-D-L-Mi-J
17:30-20:00

Ma
20:00



V-S-D-L
Ma-Mi-J
22:30



SALA 8
V-S-D-L-Ma-Mi-J
19:00-22:30

TALAVERA

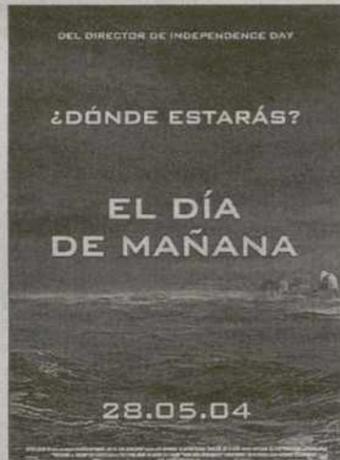
MULTICINES CINEBORA

Teléfono información: 925 72 13 12

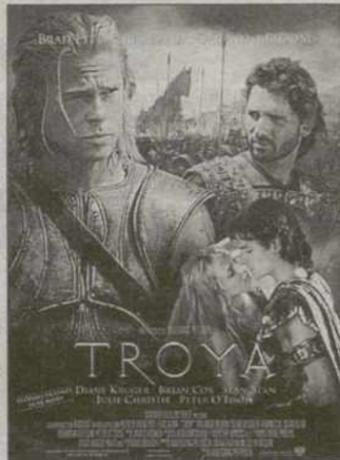
C/ Bruselas, s/n



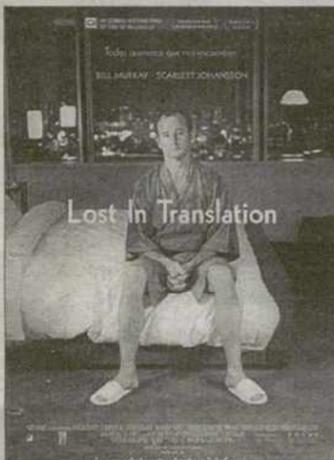
SALA 1
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 2
17:30 - 20:15 - 23:00



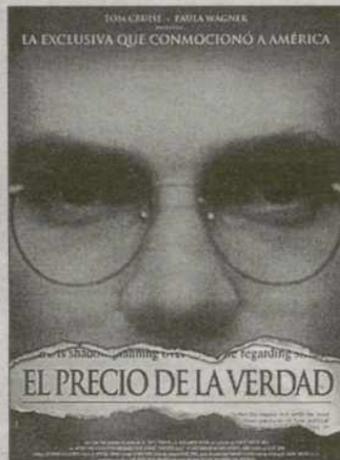
SALA 3
17:30 - 21:30



SALA 4
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 5
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 6
17:30 - 20:15 - 23:00

TORRIJOS

CINES BENIDORM

Sin horarios 22:00
Sin horarios 21:45

MADRID SUR

LEGANÉS

CINESA PARQUESUR

Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31

EL CASTIGADOR V.S.D.L.M. 16.15-19.15-22.00; V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.00
TROYA V.S.D.L.M. 16.00-19.05-22.10; D.F. 12.00
F.B.I. V.S.D.L.M. 16.00-18.10-20.10-22.10; V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.30
BLUEBERRY, LA EXPERIENCIA SECRETA V.S.D.L.M. 16.00; D.F. 12.00
GIRO INESPERADO V.S.D.L.M. 18.20-20.30-22.40
HARRY POTTER V.S.D.L.M. 16.00-16.30-17.30-19.00-19.30-20.30-22.00-22.30; V.S.VIS.FEST. 23.30, 01.00; D.F. 12.00-12.30
LADYKILLERS V.S.D.L.M. 16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS. FEST. 01.00
HERMANO OSO D.F. 12.15
SCOOPY-DOO 2. MONSTRUO DESATADO D.F. 12.30
EL DÍA DE MAÑANA V.S.D.L.M. 17.00-19.45-22.20; V.S.VIS.FEST. 01.00; D.F. 12.00
SHIN CHAN OPERACIÓN RESCATE V.S.D.L.M. 16.00-18.00-20.00-22.00; V.S. VIS.FEST. 00.00; D.F. 12.15
VENGANZA CIEGA V.S.D.L.M. 16.00-18.00-20.00-22.00; V.S. VIS.FEST. 00.00; D.F. 12.00
VAN HELSING V.S.D.L.M. 16.15-19.00-22.00; V.S.VIS.FEST. 00.45; D.F. 12.30

GETAFE

CINE CINESA BULEBAR

SHIN CHAN OPERACIÓN RESCATE V.S.D.L.M. 16.10-18.10-20.20-22.25; V.S. VIS.FEST. 00.40
HARRY POTTER V.S.D.L.M. 16.00-19.00-22.00; V.S.VIS.S FEST. 01.00
TROYA D.L.M. 16.00-19.05-22.10; V.S.VISP.FEST 16.30-20.15-00.30
QUIERO SER FAMOSA V.S.D.L.M. 16.15-18.15-20.20-22.30; V.S. VIS.FEST. 00.45
EL DIA DE MAÑANA V.S.D.L.M. 16.30-19.15-22.00; V.S.VIS.FEST. 00.40
BLUEBERRY V.S.D.L.M. 16.30-19.15-22.00; V.S.VIS. FEST. 00.50

Llega el amor a 'Mis adorables vecinos'

Después de mucho tiempo tonteando, Rafa y Laura comienzan a salir juntos. En *Nunca pensé que dormiría con el vecino*, el nuevo capítulo de la serie de Antena 3 'Mis adorables vecinos'. La pareja insiste en ocultar que se gustan delante de sus padres y se pelean constantemente ante ellos.



La presentadora Sonsoles Suárez.

'Espejo público', en la Costa da Morte

'Espejo público', el espacio de actualidad semanal de Antena 3 al que hoy se reincorpora Sonsoles Suárez como presentadora, se ha trasladado a la Costa da Morte, en Galicia, para seguir las labores de rescate de cuatro de los 10 marineros que permanecen desaparecidos del pesquero O'Bahía.

Noche de cine, con 'Una rubia muy legal'

Antena 3 emite, a las 21,45 horas, la película *Una rubia muy legal*, una comedia americana de jovencitos estudiantes norteamericanos cuyos padres tienen pocos problemas en esta vida. La protagonista es una jovencita rubia de verdad, que disfruta de la vida y está enamorada de Warner.

'Lo + Plus' celebra el Día del orgullo gay

Hoy se celebra el Día del orgullo Gay y por este motivo el magazine de Canal +, *Lo + Plus*, ha invitado al plató a tres personas relacionadas con el mundo homosexual, entre ellos, Fernando Olmeda, editor de los informativos de Telecinco del fin de semana y autor de *El látigo y la pluma*.

TELEVISIÓN 69

'Diario de...' muestra siete días de trabajo con el Samur

Mercedes Milá junto a un equipo de Telecinco convivieron durante una semana con estos profesionales que llevan el distintivo amarillo, para mostrar cómo operan en su día a día

• La televisión privada estrena su programación infantil y juvenil, que cuenta con la nueva serie 'El club de los lunes', que narra las aventuras de un equipo de fútbol.

EFE/MADRID

Telecinco ofrece a las 23,00 horas una nueva edición de *Diario de...*, en este caso dedicado al «ángel de la guardia» que no es otro que el Samur, el Servicio de Asistencia Municipal de Urgencia y Rescate, que tan buen recuerdo dejó en aquel amargo día del 11 de marzo en Madrid.

Este servicio, que nació en la capital de España, existe, con diferentes siglas pero con el mismo objetivo, en otras ciudades españolas aunque el reportaje que Telecinco se centra en el madrileño.

Los profesionales del Samur están de guardia las 24 horas del día y su labor consiste en salvar vidas; 550 profesionales y 1.200 voluntarios integran este servicio de emergencia que consigue salvar una media de 300 vidas al año efectuando 350 intervenciones diarias en Madrid.

Para la realización de este programa, su presentadora, Mercedes Milá, y un equipo de *Diario de...* convivieron durante una semana con estos profesionales que llevan el distintivo amarillo, para mos-



La periodista Mercedes Milá, presentadora del espacio 'Diario de...'. / EFE

trar cómo opera el Samur en su labor cotidiana, así como su estrecha implicación en el ámbito de los trasplantes de órganos.

El reportaje muestra los nervios de un testigo de un accidente al relatar como unas chicas que atravesaron un semáforo en rojo fueron atropelladas por un automóvil, y a la propia Mercedes Milá

comprobando en persona cómo la muerte de un hombre permite salvar a dos enfermos de riñón.

'EL CLUB DE LOS LUNES'. También hoy, Telecinco estrena su programación infantil y juvenil, que cuenta con el estreno de la serie *El club de los lunes*, que narra las aventuras de un grupo de quince-

añeros de un equipo de fútbol. Vuelve la serie *Cariño, he encogido a los niños*, basada en la película de mismo título, en la que un científico despistado y excéntrico, realiza inventos disparatados.

También se emitirán entregas inéditas de *Degrassi: la nueva generación*, sobre las inquietudes de los estudiantes de un instituto.

► LA PRIMERA

La despedida de soltera de Mini pone en peligro su boda, en 'Diez en Ibiza'

OTR-PRESS / MADRID

La Primera de TVE emite, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por Ángel de Andrés López, Enma Ozores, Ramón Langa y Cristina Higuera, *Diez en Ibiza*, titulado *Superman en Ibiza*. Llegan los primeros clientes al barco. Un pareja de jóvenes extravagantes, Frankie y Mini, que quieren alquilar el *Aiglon* para celebrar su boda. Las dos familias se encargarán de que todo este a su gusto y de preparar las despedidas de solteros de ambos. Carmen, siempre tratando de cuidar todo hasta el último detalle, descubre que sus gustos convencionales no convencen a la pareja, con lo que tendrá que contar con la ayuda de Nerea, que aportará una visión más moderna para la preparación del evento.

Ángel y Ramón se encargan de la despedida de soltero de Frankie. Éste en plena euforia, en una fiesta en la que no faltan las clásicas strippers, acaba perdiendo su anillo de compromiso jugando al billar contra un experto y obeso jugador llamado Harry El guarro. Bego y Carmen, descubren que Mini pierde el control con facilidad y acaba intentándose ligar con uno de los boys de su despedida de soltera, que no es otro que Rubén, el novio de María. Así, lo que parecía iba a ser una boda por todo lo alto puede acabar en la separación de Frankie y Mini.

RADIOS



MAGAZINE

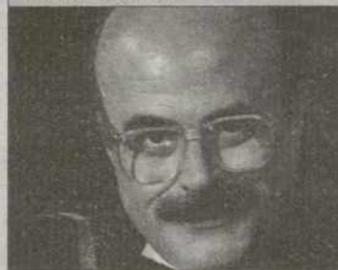


Carolina Ferre sustituye a Teresa Campos en 'Día a día'

Las televisiones comienzan a ajustar sus programaciones para enfrentarse a la fiera competencia que se avecina. María Teresa Campos, levanta el vuelo junto al grueso de su equipo para irse a la competencia. Ahora, la cadena que saldrá a Bolsa esta misma semana pone al frente de *Día a día Verano* a Carolina Ferre.

TELE 5, 11,00 HORAS

CONCURSO



Las matrículas hacen juego

Nueva edición del concurso presentado por el veterano presentador Constantino Romero en el que los concursantes demuestran sus habilidades con los números de las matrículas.

CMT, 15,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con la actualidad nacional e internacional más destacada de la jornada. Incluye la información deportiva.	07:30 LOS LUNNIS Los cantantes Lucrecia y Álex, desde la Tierra, en conexión con la Luna, en la que habitan la pícaro Lupita, el independiente Lublu, el dicharachero Lucho, la mimosa Lulila, la Bruja Lubina, el sabio profesor Lutecio, el hada Lula y Lulo, el artista rapero, son los compañeros de viaje de los más pequeños de la casa. Incluye: -Tweenies -Aventuras en pañales -Arthur -Los Picapiedra	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presentado por Roberto Arce y Lydia Balenciaga.	07:20 KOSMI CLUB Espacio infantil para los más pequeños de casa	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL La actualidad a primera hora de la mañana con las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de las principales noticias deportivas. Presentado por Ana Rodríguez y Rafael Fernández.
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo en el que se da detallada cuenta de los principales temas que marcan la actualidad de la jornada. Incluye:	09:30 EL JOVEN HÉRCULES	09:00 LA RESPUESTA Tertulia informativa que repasa los principales temas de actualidad para lo que cuenta con un personaje de relevancia que cuentan las noticias de primera mano	10:45 SHIN CHAN Espacio juvenil para pasar un rato muy agradable y divertido	09:05 CARIÑO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia dirigido y presentado por Luis Mariñas.	10:00 DAWSON CRECE	10:00 COMO LA VIDA Magazine con la actualidad de la jornada, distintas secciones y debate sobre el corazón con invitados de actualidad que cuentan sus testimonios	11:35 EMBRUJADA Serie que cuenta las apasionantes aventuras de una bruja en la ciudad	10:35 DEGRASSI: LA NUEVA GENERACIÓN
10:15 LA VERDAD DE LAURA	11:00 POPULAR	12:30 HÁBLAME DE TI	12:05 LOS ÁNGELES DE CHARLIE	11:00 DÍA A DÍA VERANO Magazine matutino con distintas secciones en el que se incluye un debate sobre las noticias del corazón y de la actualidad de la jornada. Presentado por Óscar Martínez y Carolina Ferre
11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal con distintas secciones de actualidad, noticias del corazón y los sucesos.	12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA			14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
14:00 INFORMATIVO				

La Tribuna



más cerca de ti



14:30 CASTILLA LA MANCHA CORAZÓN DE VERANO Programa de noticias de la crónica social con entrevistas, reportajes y testimonios. Presentado por Anne Igartiburu.	13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye: -Aventuras en pañales -Marcelino Pan y Vino -Caillou	Programa de testimonios presentado por Agustín Bravo.	13:00 CINE <i>Calor tropical</i>	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva y una previsión de la evolución meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Carme Chaparro.
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada, tanto del panorama nacional como del internacional. Incluye la información deportiva con lo más relevante del día	14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso que pone a prueba los conocimientos de los participantes a través de preguntas de cultura general donde sólo gana uno el premio final.	14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación	12:15 MANOS A LA OBRA	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Espacio dedicado a analizar las noticias de la actualidad rosa y a ofrecer un resumen de la actualidad del corazón, para lo que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevistas telefónicas. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	15:15 SABER Y GANAR	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la evolución meteorológica para las próximas horas.	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada, con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentan: José Francisco Martínez y Ana Isabel Albares	16:30 LA CASA DE TU VIDA
16:00 REBECA Telenovela que cuenta una apasionante historia de amor en la que los protagonistas tendrán que superar muchos obstáculos para consolidarse como pareja	15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Sáhara</i>	15:45 LA SOPA BOBA Serie	15:00 TODO DEPORTES Espacio deportivo presentado por Julián Cano.	17:30 A TU LADO Magazine vespertino con una tertulia sobre la actualidad del corazón. Incluye además un espacio de testimonios en el que distintas personas acuden al plató.
18:00 TOROS Desde Burgos, toros de la ganadería de Parladé para los diestros Jesulín de Ubrique, Vicente Barrera y Rivera Ordóñez	17:00 EL SUEÑO OLÍMPICO. ADO 2004 Serie documental	16:15 SABOR A TI Magazine vespertino con distintos temas de actualidad social, del corazón y cultural en el que se incluyen los testimonios de los espectadores sobre un tema en concreto. Presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo.	15:20 EL TIEMPO 1 Previsión meteorológica	19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
20:00 GENTE	17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye: -Arthur -Grandullón y robotín -Digimon tamers	18:30 EL DIARIO DE PATRICIA Magazine vespertino con testimonios varios	15:30 MATRÍCULA Concurso de la mano de Constantino Romero	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
	19:15 PADRES EN APUROS Presentado por Belinda Washington	20:00 PASAPALABRA	16:00 CINE DEL OESTE <i>La ley de los sin ley</i>	
	19:30 PUEBLO DE DIOS <i>Mali, un pueblo que camina</i>		17:55 KOSMI CLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa.	

Talleres Bonilla www.talleresbonilla.com Telf: 925 245439 Toledo

21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional	20:30 CASTILLA LA MANCHA LOS BELTRÁN	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica	Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada presentado por José Antonio Gavira y Mariló Leal. Incluye un resumen de la información deportiva más relevante.	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández.
22:00 DIEZ EN IBIZA	21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS	21:45 EL PELICULÓN <i>Una rubia muy legal</i> . EEUU. 2001. Dirección: Robert Luketic. Intérpretes: Reese Witherspoon, Luke Wilson, Jennifer Coolidge.	21:15 EL TIEMPO 2 Previsión meteorológica	21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor
23:30 CARTA DE AJUSTE Programa de actuaciones musicales y entrevistas	21:30 NIKKI	00:00 TV ON ENCHUFADOS	21:30 ARRASANDO Concurso	22:20 CSI LAS VEGAS III <i>Jugar con fuego</i>
01:30 TELEDIARIO 3 Resumen informativo de la jornada	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO	01:45 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional	22:00 MORANOUSSIMO Espacio de humor	23:00 DIARIO DE UN ... <i>ÁNGEL DE LA GUARDA</i>
01:45 DEPORTE.ES Presentan: África de Miguel y Rogeli Vázquez	22:00 LA 2 NOTICIAS	02:10 SOUTH PARK Serie	23:45 CINE DE NOCHE <i>El signo del asesino</i>	00:00 CRÓNICAS MARCHANAS
02:15 ECONOMÍA Espacio presentado por Pedro Carreño.	22:30 EL TIEMPO	02:35 TELEVENTA	01:30 CINE DE NOCHE 2 <i>Víctima del pasado</i>	02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo
02:20 LEYES DE FAMILIA	22:35 LOS CHICOS DE LA TESTOSTERONA	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	03:00 CINE DE NOCHE 3 <i>El forjador de ídolos</i>	02:30 MADRUGADA DE CINE <i>El contrato</i> . EEUU. 1998. 88 minutos. Dirección: K.C. Bascombe. Intérpretes: Johana Black, Matthew Oliver, Laurent Imbault.
03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas	23:45 FÚTBOL EUROCOPIA 2004		05:40 FAEMINO Y CANSADO	04:00 INFOCOMERCIALES
	00:15 EL CINE DE LA 2 <i>El padrino II</i> . EEUU. 1972. 167 minutos. Dirección: Francis Ford Coppola. Intérpretes: Al Pacino, Robert Duvall, Diane Keaton.		06:20 ARRASANDO Concurso	06:00 NOCTURNOS
	03:45 CONCIERTO DE RADIO 3			
	04:15 PRISMA Espacio de entrevistas a personajes de actualidad e interés informativo presentado por Rosa Salgado.			
	04:45 TELEDEPORTE			
	05:30 EURONEWS			



PARA NO PÉRDERSE

PÉREZ VILLALTA

La Real Fundación de Toledo muestra -hasta el 15 de septiembre- una serie de obras, la mayoría de gran formato, del pintor Guillermo Pérez Villalta, Premio Nacional de Artes Plásticas en 1985. El horario de visita es de lunes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los domingos de 10,00 a 15,00 horas.

PLAZA DE VICTORIO MACHO.

OPINIÓN



VENTURA LEBLIC

Mel Gibson y el Via Crucis del celuloide

La película de Mel Gibson sobre la muerte de Jesús de Nazaret, no ha dejado de levantar pasiones. Con algo de perspectiva, hace ya un tiempo que dejó de ser noticia, las críticas y alabanzas se matizan. No podemos olvidar quienes tachaban la película de puro masoquismo, otros que el director quería dejar la figura de Jesús como si sobre él hubiera pasado un tren lleno de judíos y romanos, otros sin embargo opinan que «así fueron las cosas» y la recomendaban desde los púlpitos. Hubo cristianos muy críticos que asociaron la película con un «cristianismo sacrificial sadomasoquista» vinculado a nuestra tradiciones procesionarias de Semana Santa y vía crucis de escayola.

Mucha sangre, demasiada sangre y mucha violencia en la estética de la película. Son imágenes que se nos alejaban. El señor Mel es un católico conservador, algo iluminado pues la película la hizo respondiendo a una especie de mandato divino, según el mismo asegura, que nos devuelve a la actualidad el antisemitismo de los «pérfidos judíos» causantes de la muerte de Jesús como nos contaban las catequesis antiguas y nos cuenta el director de la película. Los judíos no fueron los responsables de la muerte de Jesús sino la jerarquía judía, los saduceos custodios de la ortodoxia de la Ley y el Templo y el gobernador romano Poncio Pilato que no era ningún angelito sin criterio, dubitativo o influenciado por su señora esposa, sino un gobernante de la ocupación, cruel, violento, arbitrario e insolente como lo describe Filón de Alejandría y Flavio Josefo.

Dice B. Forcano que «Jesús fue un hereje del judaísmo y, gracias a eso hay hoy cristianismo. Fue disi-

dente no solo con la religión establecida... sino con los fariseos y saduceos, con el poder político y económico... La disidencia tiene un alto precio, en el caso de Jesús la muerte y la muerte por crucifixión». Ello fue la consecuencia de su estilo de vida, de una vida al servicio del hombre, de la justicia, de la libertad, de la verdad y del amor. Cuestionó los abusos en la política y en la religión. Fue crítico con una religión legalista, dogmática, ritualista y aburguesada, en beneficio del hombre sencillo, marginado, pecador y pobre. Por eso se lo quitaron de en medio.

El gobernador romano tenía una autoridad judicial con poderes ilimitados entre ellos el de librar o no de la muerte a quien quisiera. Tácito, además de las fuentes evangélicas, dice que fue Pilatos quien entregó al suplicio a Jesús. No parece que el Sanedrín estuviera facultado para dictar penas de muerte por crucifixión, un suplicio romano y no judío.

Así pues la figura del gobernador de Judea no se libra aunque en la película pueda quedar en duda. El pueblo judío poco tuvo que ver con la condena y ejecución de Jesús, aunque el tu-fillo antisemita es muy antiguo en la propia iglesia, hoy felizmente superado.

El teólogo español Domínguez Moreno dice que la teología de cruz del señor Mel «es absolutamente preconciliar... y es (también) lo que razonablemente cabía esperar» y Elie Wiesel, judío Nobel de la Paz, superviviente de Auschwitz, atestigua que la película es «la segunda crucifixión de Cristo», mientras es recomendada por quienes opinan lo contrario. La figura de Jesús continúa levantando controversia.

MODA FÉLIX RAMIRO en La Puebla de Montalbán

'La Puebla 2004'



FOTOS / TONI GÓMEZ

La Plaza Mayor de la Puebla de Montalbán fue el escenario elegido para presentar los últimos diseños de hombre y la colección 'La Puebla 2004' para mujer del diseñador Félix Ramiro.

Más de 1.500 personas que no pararon de animar a los modelos y las actuaciones del cantante José Alba y el grupo de baile Konraza. Además y de forma especial el fotógrafo local Nacho González se vistió de novio y desfiló con la modelo Laura Esteban lo que provocó que el público presente se levantara entusiasmado aplaudiendo al reconocido modelo.

siempre hay otra manera de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes, muladies, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

La Tribuna

■ SUPLEMENTO

VACACIONES CASTILLA - LA MANCHA

La Tribuna

SUPLEMENTO DE LA TRIBUNA

LUNES 28 DE JUNIO DE 2004



ILUSTRACIÓN: TOMÁS GARCÍA BARINGO

PROGRAMACIÓN INFANTIL



Nueva programación de verano en Disney Channel

Se acabó el colegio y los deberes. Adiós a las clases y a los profesores. El verano por fin ha llegado y en Disney Channel han tomado buena nota de ello. Para celebrarlo, ponen a disposición de un público que saben muy exigente, una programación de lujo con la que seguro pasarán unas vacaciones inolvidables.

DISNEY CHANNEL

SERIE



Regresa en 'Diez en Ibiza'

Vuelve Diez en Ibiza. A medida que remite la intensidad del calendario de partidos de la Eurocopa 2004, la programación de TVE regresa a la normalidad con un nuevo episodio de esta serie. TVE 1. 22,00 HORAS

CANAL +

- 07:55 MAGACINE
Programa de cine
- 08:45 NOTICIAS CNN +
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora y un avance de lo previsto para el día.
- 09:10 LO + PLUS (R)
- 10:00 CINE
Pánico nuclear. EEUU. 2002. Dirección: Phil Alden Robinson. Intérpretes: Ben Affleck, Morgan Freeman, James Cromwell, Ken Jenkins.
- 11:58 CINE
American outlaws. EEUU. 2001. Dirección: Les Mayfield. Intérpretes: Colin Farrell, Scott C.
- 13:30 LOS 40 PRINCIPALES

TELEMADRID

- 07:00 TELENOTICIAS
- 07:30 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
- 07:55 CYBERCLUB
Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: *-Ren y Stimpy* *-Garfield*
- 08:55 AVANCE BUENOS DÍAS, MADRID
- 09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
- 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID
Magazine informativo
- 10:25 CONTANTE Y SONANTE
- 10:30 CYBERCLUB
- 11:30 COSAS DE CASA
- 12:00 ABIERTO POR LA MAÑANA

LAS PELÍCULAS DE HOY

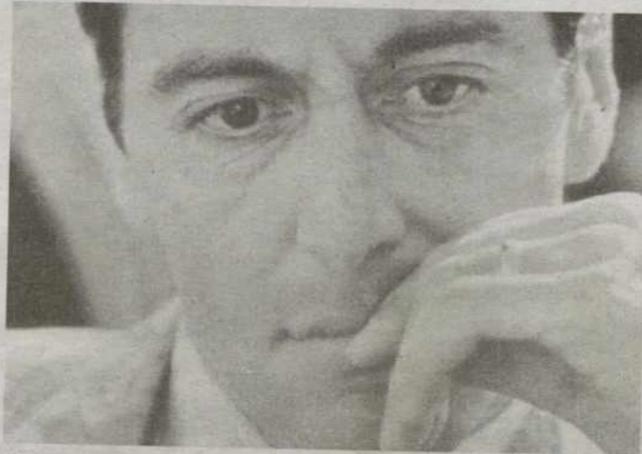
La mejor del día

LA 2 00:15

EL PADRINO II

★★★★

Título original: "The Godfather. Part II". EEUU. 1974. Dirección: Francis Ford Coppola. Intérpretes: Al Pacino, Robert de Niro, Robert Duvall, Diane Keaton. 192 m.



Al Pacino, en la continuación más celebre de la historia del cine.

Corleone bendice a Coppola

Vito Andolini nació en Corleone, Sicilia. En 1901, cuando tenía nueve años, su padre y su hermano mayor fueron asesinados por orden del jefe de la mafia. Su madre murió también cuando intentó que le perdonaran la vida. El niño consiguió escapar escondido en un haz de leña y llegó a Estados Unidos poco después. Por error, fue inscrito como Vito Corleone. En 1958, Vito era sólo un recién casado con un modesto empleo y un piso alquilado todavía más modesto.

Canal + 11:58

AMERICAN OUTLAWS

★★

Título original: "American Outlaws". EEUU. 2001. Dirección: Les Mayfield. Intérpretes: Colin Farrell, Scott Caan, Ali Larter, Gabriel Macht. 90 m.

Un grupo de soldados del bando perdedor de la guerra civil americana regresa a su pueblo natal, Liberty, para continuar con sus vidas de granjeros. El lugar, sin embargo, ha sido tomado por las tropas federales y por la compañía del ferrocarril Rock Island, que obliga a los granjeros a vender sus tierras por escasas monedas. Además, el sheriff local ayuda a los ferroviarios declarando fuera de la ley a todos los ciudadanos que se rebelan contra ellos. La banda de los hermanos James y Younger, perseguidos por la ley y amados por el pueblo, pasará a la leyenda cuando comiencen a sabotear las vías y a asaltar los bancos donde se guardan las pagas de la compañía de trenes.

Antena 3 21:45

UNA RUBIA MUY LEGAL

Título original: "Legally Blonde". EEUU. 1999. Dirección: Robert Luketic. Intérpretes: Reese Witherspoon, Luke Wilson, Selma Blair, Matthew Davis, Victor Garber. 92 m.

Elle Woods lo tiene todo. Es presidenta de su fraternidad uni-



Imagen de 'Los Tenenbaums, una familia de genios, de Wes Anderson.

LaTribuna

el mejor soporte para su publicidad

- 14:00 MÁS DEPORTE
Espacio deportivo
- 14:25 NOTICIAS CNN+
- 14:30 TELESERIE
La hora de Geena Davis
Capítulo doble
- 15:30 LO + PLUS
- 16:30 CINE
El único. EEUU. 2001. Dirección: James Woong. Intérpretes: Jet Li, Carla Gugino, Delroy Lindo, Jason Statam.
- 19:00 DOCUMENTAL
D-Day
- 20:00 + TE VALE
- 20:30 ZAP, ZAP, ZAPIN
- 21:00 TELESERIE: Frasier
- 21:30 NOTICIAS CNN +
- 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO
Los Tenenbaums, una familia de genios. EEUU. 2001. Dirección: Wes Anderson. Intérpretes: Gene Hackman, Anjelica Huston, Gwyneth Paltrow.
- 23:50 CINE

- Magazine presentado por Belinda Washington
- 13:30 ALTO Y CLARO
Debate presentado por Curry Valenzuela
- 14:00 TELENOTICIAS
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten
- 15:00 DEPORTES
- 15:15 CONTANTE Y SONANTE
- 15:30 GRAN VÍA DE MADRID
Magazine presentado por Marta Robles
- 18:15 MADRID DIRECTO
- 19:30 MADRID RETA
- 20:30 TELENOTICIAS
- 21:30 ANIMALIA
- 22:20 RATONES COLORAOS
- 00:00 TELENOTICIAS
- 00:40 FIRST WAVE
Serie
- 01:30 DOCUMENTAL
Ufo's
- 02:20 CINE: UNA DE SUSPENSE

LaTribuna

otra puerta a la información

- Charlotte Gray
- 01:47 DOCUMENTAL
Robert Capa, en el amor y en la guerra
- 03:12 CINE: *Miel para Oshún*
- 05:13 CINE: *Alí*

- Y llegó el amor
- 03:50 DOCUMENTAL
Caminando sobre las estrellas: Jordania a través del desierto
- 04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA
- 06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

CANAL DIOCESANO

- 06:30 EL TIRACHINAS
- 08:00 PALABRA DE VIDA
- 08:05 EXPANSIÓN
- 08:30 POPULAR TV NOTICIAS
- 09:30 MÁS CINE POR FAVOR
- 11:00 POPULAR TV NOTICIAS
- 12:00 ÁNGELUS
- 12:05 DOCUMENTA
- 13:10 SIGLO FUTURO
- 13:30 DOCUMENTAL
- 14:15 POPULAR TV NOTICIAS
- 14:30 DOCUMENTALES PLANETA
- 15:00 MUNDO SOLIDARIO
- 15:30 MÁS CINE POR FAVOR
- 17:00 EXPANSIÓN
- 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS
- 19:00 DOCUMENTAL
- 19:30 SANTA MISA
- 20:00 POPULAR TV NOTICIAS
- 20:30 VIDA MISIONERA
- 21:00 SUPER AGENTE 86
- 21:35 ILUSOS
- 22:30 CON LA FE BIEN PUESTA
- 23:00 SANTOS DE HOY
- 00:00 PALABRA DE VIDA
- 00:05 POPULAR TV NOTICIAS
- 00:20 DOCUMENTALES PLANETA
- 01:00 EXPANSIÓN

LOCALIA

- 07:30 EL LÍBERO
"¿FÚTBOL - ANTIFÚTBOL?"
- 08:00 ANIMACIÓN
- 08:30 ANIMACIÓN
- 09:00 LO MEJOR DE LUNA LLENA
- 09:30 EN PRIMERA PERSONA
- 10:30 CONCURSO INFANTIL "TÍRAME DE LA LENGUA"
- 11:00 TELENOVELA: "LA INTRUSA"
- 12:00 TELENOVELA
- 13:00 "LA COCINA DE LOCALIA"
- 13:30 "HECHO POR ELLA"
- 14:00 LO MEJOR DE HOY NO HAY SIESTA
- 14:30 NOTICIAS LOCALIA

TELE TOLEDO

- 15:00 DOCUMENTAL
- 15:30 TELENOVELA
- 16:20 "HOY NO HAY SIESTA"
- 18:00 CONCURSO INFANTIL
- 18:30 SERIE INFANTIL "VIVAN LOS NIÑOS"
- 19:30 SERIE INFANTIL
- 20:30 NOTICIAS LOCALIA
- 21:00 NOTICIAS TOLEDO
- 21:30 A TODO DEPORTE
- 22:00 EN JUEGO
- 23:00 NOTICIAS TOLEDO
- 23:30 "LA CUCARACHA EXPRESS"
- 00:30 "RETRATO PARTICULAR"
- 08:00 INFORMATIVO NACIONAL
- 08:30 TELETIENDA
- 09:00 DOCUMENTALES Y MÚSICA
- 09:30 TELETIENDA
- 10:30 INFORMATIVO MATINAL
- 11:00 TELENOVELA
- 12:00 MUNDO ASTROLÓGICO
- 13:30 ACADEMIA DE BAILE J.L. BEINAT
- 15:30 TOLEDO AL DÍA
- 16:00 TELENOVELA
- 17:00 COCKTAIL DE TARDE
- 18:00 CAMPO REGATAS
- 18:30 CASTILLON EN COMPAÑÍA
- 19:45 J.J. CASTILLO
- 20:00 VIDEOS MUSICALES
- 21:00 TOLEDO AL DÍA
- 22:00 ESPECIAL DEPORTES
- 22:30 ASI SOMOS
- 23:00 TERTULIA TAURINA
- 24:00 TOLEDO AL DÍA
- 24:30 TONI RÓVIRA
- 02:00 FLAMENQUÍSIMO

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

RAFAEL CABANILLAS SALDAÑA • Director General de Turismo de Castilla-La Mancha

«No viajo más porque no puedo» asegura el nuevo director general de Turismo de Castilla-La Mancha. Y es que para Cabanillas viajar es casi una religión, una cultura y ahora, con su nuevo cargo, una profesión. Su principal objetivo ahora es convertir a Castilla-La Mancha en uno de los destinos turísticos de interior por excelencia, «potenciando la riqueza patrimonial, natural y gastronómica de esta región». Y es que en opinión de este daimieleño de adopción hay que aprender a «vender la riqueza que esconde nuestra tierra».

«El centenario del Quijote es una oportunidad para darnos a conocer»

• Rafael Cabanillas recuerda que contar con la figura del Quijote es un comodín para dar a conocer la región dentro y fuera de España.

M.SIERRA / CIUDAD REAL

El último viaje que hice fue «junto a mi familia y a Turquía» un viaje nada convencional en el que Rafael Cabanillas, su mujer y sus tres hijos se movieron a base de mochila, tren, y barco, toda una aventura que está dispuesto a no olvidar.

Y es que Rafael Cabanillas Saldaña, actual director general de Turismo en Castilla-La Mancha, se reconoce un entusiasta viajero, ávido de conocer cualquier parte del mundo. Pasión que le convierte en el candidato perfecto para conseguir una Castilla-La Mancha más turística o al menos «intentarlo». Para empezar, y con apenas diez días en el cargo, ya tiene claros cuales son sus principales objetivos.

El turismo ha pasado de ser un ingreso circunstancial a determinante para algunas poblaciones de la región. ¿Cuál es la situación actual del turismo en Castilla-La Mancha?

Lo idóneo sería hablar de una situación ante todo 'esperanzadora'. Hay que tener en cuenta que en los años noventa la influencia del turismo en el Producto Interior Bruto en la región era de un 4 por ciento, mientras que en la actualidad estamos superando ya el 10 por ciento. Asimismo según los datos públicos que ofrece el INE, la evolución de las pernoctaciones en Castilla-La Mancha en los últimos tres años ha sido creciente pasando de 3.400.000 pernoctaciones en 2001 a 3.783.146 en 2003. Mientras que en la media nacional no hay apenas crecimiento, incluso hay un pequeño decrecimiento.

Estos son, sin duda, datos esperanzadores e ilusionantes, que no pueden dejarnos satisfechos, porque todavía tenemos una escasa incidencia en el turismo nacional. El objetivo sería crecer más y mejor.

¿El turismo rural se ha convertido en una nueva vía de desarrollo regional?

Es uno de los acicates para atraer turistas. Nuestro turismo se fundamenta en el patrimonio histórico, con dos ciudades Patrimonio de la Humanidad, como son Toledo y Cuenca, además de otras como Almagro, Sigüenza, Villanueva de los Infantes; y la otra 'pata' sería el Patrimonio Natural de la región con dos Parques Naturales, el Nacional de las Tablas de Daimiel y Cabañeros;

además de otros enclaves de extraordinario valor paisajístico, así como la gastronomía, artesanía, y costumbres de nuestros pueblos que han convertido el turismo rural en un referente de nuestra región. De hecho el número de pernoctaciones en casas rurales ha crecido un 23,32 por ciento, más de once puntos por encima de la media nacional. Así el mayor crecimiento que tenemos en Castilla-La Mancha, comparativamente, es el turismo rural, y ese es un dato significativo e importante.

Tierra de Quijotes por excelencia ¿quién visita La Mancha?

Fundamentalmente la mayor parte de nuestro turismo procede de Madrid, por su proximidad, aunque este turista es un turista de paso, algo que tenemos que evitar. Después están Andalucía y Levante, precisamente las que nos rodean, las que más nos visitan.

¿Y en el extranjero?

En estos momentos estamos realizando un esfuerzo por darnos a conocer, participando en ferias internacionales (Dublin, Londres, Milán, París) a las que llevamos nuestros productos, y donde nos promocionamos.

La cuestión es que esta región ha partido de un umbral muy bajo, esto siempre ha sido una tierra de paso, y lo que estamos es subiendo escalones lo más rápido que se pueda.

El Quijote es una de las piezas claves de esta región. ¿Qué papel juega en el sector turístico?

Nosotros tenemos la suerte de contar con un personaje que ya nos ha hecho conocidos, y eso ya es importante, luego es una imagen que hay explotar. De hecho hay que aprovechar el Centenario que se celebrará el próximo año y que se convierte en una oportunidad y a la misma vez un reto que nos llevará a presentarnos tanto dentro como fuera de España. Una de las iniciativas, en este sentido, es la puesta en marcha de la Ruta del Quijote, que se está ejecutando en la actualidad y que pronto estará lista. Es el mayor corredor turístico de Europa, 2.000 kilómetros, divididos en ocho tramos y que pasan por los lugares más pintorescos de la región relacionados con el Quijote, y que se va a convertir en un impresionante paseo con descansaderos cada 20 kilómetros, con aparcamientos cada 50 kilómetros, y todo tipo de información. Ahora sólo queda esperar que en unos meses esté terminado.

¿Qué le queda por hacer a esta región?

Hemos partido de un umbral muy bajo, y aunque estamos cre-



Rafael Cabanillas Saldaña fue nombrado nuevo director general de Turismo hace apenas dos semanas. / LA TRIBUNA

► MÁS PERSONAL

«El pisto manchego es el producto por excelencia»

¿De dónde es Rafael Cabanillas? ¿Y qué destacará de ese lugar?
Toledano de nacimiento, de un pueblo que se llama Carpio de Tajo, también de Torrijos, ciudadrealeno de adopción y daimieleño de convicción. Siempre destacaría Las Tablas de Daimiel

Un lugar que no olvidará...
El Bósforo en Estambul, anocheciendo con los barcos cruzando el cuerno de oro.

Un plato típico que no pueda faltar en una celebración...
Una tortilla de patatas.

Un producto típico de la zona que no puede pasar por alto...
El pisto manchego.

En los días de ocio, nada como...

Una botella de vino con cuatro amigos alrededor.

Fuencaliente nos acerca a un turismo cinegético, natural e histórico.

PÁGINA 8

El Parque Arqueológico de Alarcos, un recorrido por la historia viva a través del testimonio de la piedra.

PÁGINA 14



Las Lagunas de Ruidera y las Tablas de Daimiel, nuestros enclaves naturales.

PÁGINA 20

LA TRIBUNA LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

CIUDAD REAL₃



CIUDAD REAL, UNA PROVINCIA CON ENCANTO

Ciudad Real se ha subido al tren del turismo y lo ha hecho por la puerta grande, explotando la riqueza patrimonial, cultural y gastronómica que se esconde en cada una de las calles de sus municipios, incluso de aquellos que hasta ahora vivían ajenos al mundo del turismo.

A la reconocida belleza de po-

blaciones llenas de historia, como Almagro o Villanueva de los Infantes, en estos últimos años, se han sumado otros municipios que han sabido sacarle partido a su historia, tal es el caso de Almadén; a sus recursos cinegéticos, como Fuencaliente o Piedrabuena; incluso a su pasado más pretérito escondido entre los restos del Parque Arqueológico de Alarcos, y Calatrava

la Vieja, entre otras.

«Una mochila, una buena hogaza de pan, jamón, queso y vino, además de un poco de literatura quiijotesca, nunca vendrán mal al turista de a pie que decida recorrer estas tierras», como viene a aconsejar el actual director general de Turismo, Rafael Cabanillas. Pero si a la mochila se le suma un recorrido prefijado, en el que no

se pasen por alto ni las nuevas casas rurales, ni los grandes vergeles, que se pueden encontrar en este grato paseo, el turista descubrirá la belleza de una tierra hasta ahora injustamente condenada al olvido.

Es probable además, que el viajero encuentre entre los testimonios históricos de la piedra a una población más cercana de ser San-

cho que Quijote, gustosa de la tranquilidad, y el buen comer, simpática, y agradable, que sabe acoger a sus visitantes con los brazos abiertos.

Y por último asegúrese el viajero de descansar sus gratos paseos disfrutando de las copiosas y sabrosas comidas de estas tierras, como son el pisto, las migas, las gachas y el sabroso tiznao.



NH hoteles le propone una estancia excepcional en sus 91 habitaciones equipadas con los mejores complementos. / LT



Su restaurante le ofrece una completa carta de especialidades en un gran ambiente / LT

OFERTA HOTELERA A LA MEDIDA

El hotel NH, próximo a la catedral y al ayuntamiento capitalino, está ubicado en un edificio de nueva construcción, donde podrá disfrutar de una moderna decoración con espacios amplios y luminosos

LA TRIBUNA

La provincia de Ciudad Real se consolida como destino turístico gracias al patrimonio histórico, cultural y natural que esconden, recelosamente, los municipios que conforman esta tierra de Quijotes. En los últimos años Ciudad Real se ha subido al tren del turismo, dejando de ser un lugar de paso, gracias a un esfuerzo de todos los sectores y a una oferta hotelera que se adapta a las necesidades de los visitantes de es-

tas tierras.

Hoteles de calidad y buen precio como el NH dan la bienvenida a un turista exigente. Ubicado en el centro neurálgico de la ciudad, a escasos cinco minutos del ayuntamiento capitalino y la catedral, este edificio de nueva construcción se caracteriza por su gusto por los espacios amplios, luminosos y funcionales, que le convierten en el hotel ideal para estancias tanto de negocios como en periodos vacacionales.

Noventa y una habitaciones perfectamente equipadas con aire acondicionado, teléfono, televisión vía satélite, Canal +, mini-bar, complementos de baños, secador de pelo, además de hilo musical y almohadas a la carta, que cubrirán todas las necesidades del visitante, sea cual sea el motivo de su reserva, y el tiempo de la misma.

Por otra parte, y haciendo honor a la riqueza gastronómica de esta tierra, más propia de Sanchos que de Quijotes, el servicio de res-

tauración del NH ofrece una carta de especialidades, a degustar en el ambiente cálido y acogedor de su comedor. Preparado también para la celebración de todo tipo de reuniones, conferencias o banquetes.

'NH COLLECTION'. Años de experiencia avalan el esmerado trabajo de la cadena de hoteles NH en España, en general, y en Ciudad Real, en particular. 'NH Collection' es garantía de servicios de calidad en hoteles ubicados en

ciudades con encanto como Salamanca, Madrid, Barcelona, Burgos, Santurce, Córdoba o Zamora. Un servicio que permitirá al futuro cliente seleccionar el NH que prefiera para disfrutar de un «fin de semana de ensueño». En este afán por conseguir que el visitante disfrute de su estancia 'NH Collection, un regalo para soñar', oferta estancias de una noche (viernes, sábado o domingo) en habitación doble o doble uso individual con desayuno incluido.

NH CIUDAD REAL



Avda. Alarcos, 25 - 13001 CIUDAD REAL
Telf.: 926 21 70 10 - Fax: 926 21 17 31
E-mail: nhciudadreal@nh-hoteles.es
www.nh-hoteles.com

Socuéllamos Patria del Vino



nuestro patrimonio

- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| Iglesia Ntra. Sra. de la Asunción | Plaza de Toros |
| Casa de los Mendoza | Puente Romano |
| Casa de la Encomienda | Casa de la Torre |
| Plaza de la Constitución | Molino de Caiceo |
| Ayuntamiento | Paraje de Titos |
| Ermita Ntra. Sra. de Loreto | La Carrasca |
| Centro Cultural "Carmen Arias" | |



nuestra situación

nuestra cocina

- | | | |
|---|---|--|
| * CALCIMACU.
Generalísimo, 123 | * EL SASTRE.
Pº Mártires, 34 | * VÁZQUEZ.
Ctra. Las Mesas, s/n |
| * CASA FRANCISCO.
San Francisco, 69 | * LA PLAZA.
Pza. Constitución, 12 | * VERTICE DE LA MANCHA.
N-310. Pk. 120,700 |
| * CERVANTES.
Pº Cervantes, 15 | * MABEL.
Pº Mártires, 112 | * EL PORTÓN.
Pº Calvo Sotelo, 9 |
| * CEREVISIA.
Pza. Constitución, 18 | * MESÓN SAN ISIDRO.
Manigua, 43 | * CASA SÁNCHO.
Don Quijote, 132 |



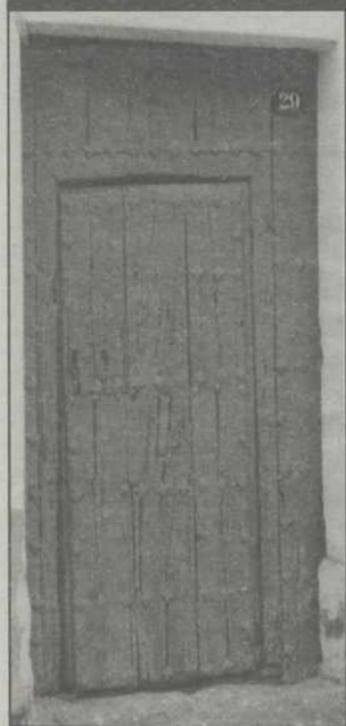
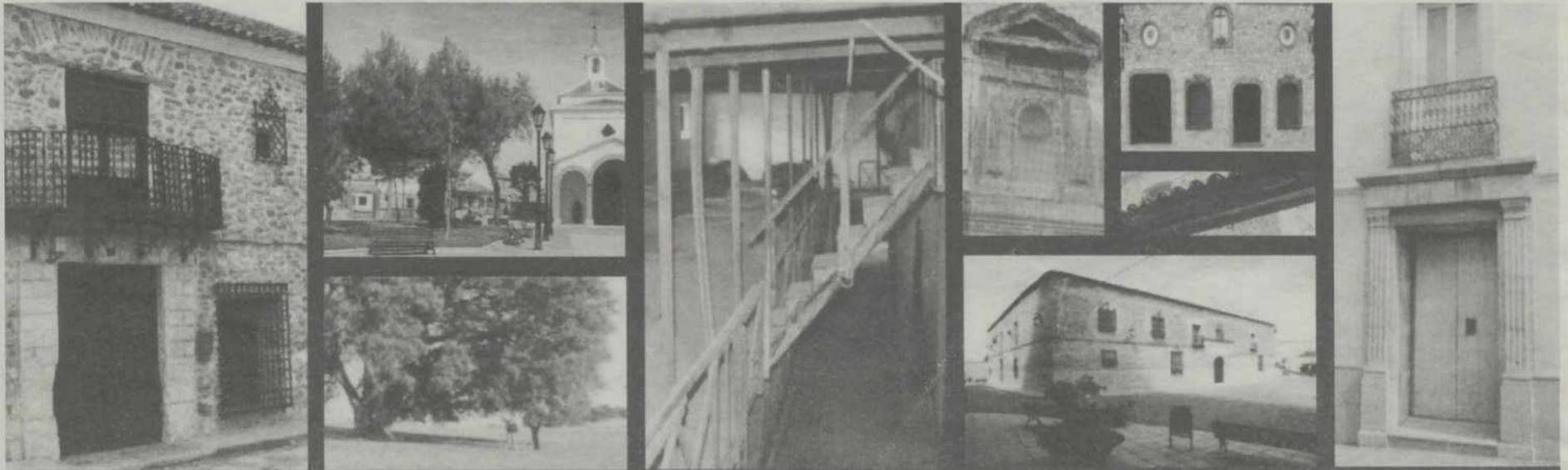
nuestras fiestas

- | | |
|-----------------------|--|
| Fiestas de San Antón | San Cristobal |
| Jueves Lardero | Fiestas Patronales (10 de agosto) |
| Carnaval | Fiestas en honor de la Virgen de Loreto |
| Los Mayos | Fiesta Internacional del Vino de La Mancha |
| Romería de San Isidro | Feria de Los Santos |

disfruta lo nuestro



Excmo. Ayuntamiento
de Socuéllamos

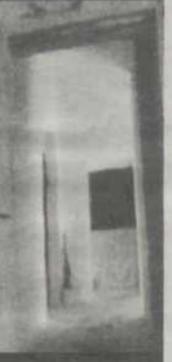


Socuéllamos

Patria del Vino



Un pueblo para visitar
para vivir y para invertir

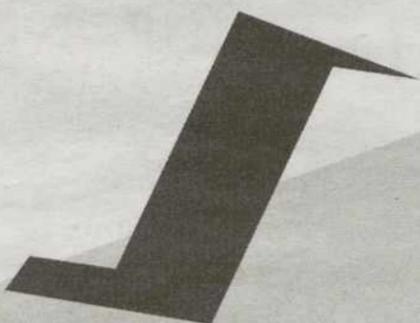


Excmo. Ayuntamiento
de Socuéllamos
(C. Real)

Pza. de la Constitución, 1
Tfno.: 926 539 410
Fax: 926 539 427
adlsocuellamos@terra.es



**Posicione su empresa estratégicamente en un
Polígono moderno y completamente equipado**



Actuación industrial

DAIMIEL SUR

AYUNTAMIENTO DE DAIMIEL

***Venta de Parcelas
desde 14 €/m²***

926 26 06 02

Información y venta: Plaza de Lepanto, 4 - DAIMIEL



Ayuntamiento de Daimiel

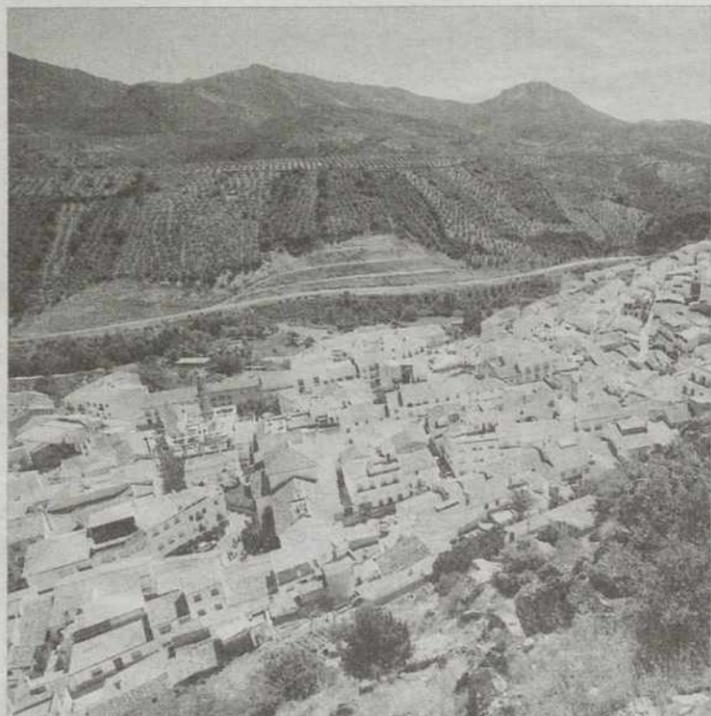


EMUMASA

EMPRESA MUNICIPAL URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE, S.A.



Caja
Castilla
La Mancha



Fuencaliente se encuentra en la zona de Sierra Madrona. / RUEDA

TIERRA DE TRADICIÓN Y PARAÍSO DE LA CAZA MAYOR

Fuencaliente es un marco incomparable para disfrutar de la tranquilidad de la sierra

LA TRIBUNA

Fuencaliente se ha convertido en un marco incomparable para disfrutar de la tranquilidad de la sierra y acercar al visitante a una vida alejada de la rutina diaria a la que poco a poco se acostumbra. La villa de Fuencaliente debe su nombre a un manantial de agua termal conocido desde muy antiguo y que actualmente es una de las fuentes de ingresos de sus habitantes.

Hablar de Fuencaliente es hablar de sus pinturas rupestres, de su incomparable marco natural para el desarrollo de actividades cinegéticas, o de sus fuentes termales, origen directo de los balnearios que pueblan la zona. Los más aventajados incluso conocen su camping de primera categoría o la belleza de sus sierras, además de alguna que otra ruta para disfrutar del entorno que le rodea.

Aunque la caza es uno de los principales potenciales de la zona, a la riqueza cinegética hay que sumar la ventaja que ha supuesto para estas tierras la presencia del AVE y a la hora de comunicar Madrid-

Puertollano, a una hora de camino de Fuencaliente, lo que ha duplicado el número de visitantes a esta zona.

No han de pasar por alto la belleza natural de esta zona emplazada al sur, en Sierra Madrona, ni el patrimonio histórico que esconden los dos yacimientos más importantes que la rodean: 'Peña Escrita' y la 'Chorrera de los Batanes', declarados Monumento Histórico Artístico Nacional en 1924. Ambos componen un bellissimo emplazamiento natural ubicado en el extremo occidental de la Sierra de Hornilleros, en la margen izquierda del río Cereceda, junto a una caída de agua de dicho río, que forma una pequeña cascada de donde viene el topónimo del abrigo (chorrera).

Yacimientos que han dejado constancia de una historia prehistórica a través de objetos aislados de piedra pulimentada y sobre todo, a través de las pinturas rupestres esquemáticas que tanta fama han dado a este municipio. Un total de doce restos pictóricos se encuentran alrededor de Fuen-



Imagen de algunas de las pinturas rupestres que pueden encontrarse en la sierra. / RUEDA VILLAVERDE

«Fuencaliente se caracteriza por las pinturas rupestres que aún hoy se conservan»



caliente, siendo los más conocidos 'Peñaescrita' y 'La Batanera'. Su origen se remonta al periodo calcolítico y el tema más representado es el de la figura humana a veces aislada, o formando parejas de mismo y de distinto sexo.

De interés

► **Fiestas.** Las fiestas patronales se celebran a primeros del mes de septiembre en honor a la Virgen de los Baños, patrona del pueblo. También celebran el día de la Candelaria el 2 de febrero, día en el que es normal hacer una competición de hogueras entre barrios.

► **Gastronomía.** La cocina de Fuencaliente responde principalmente a platos derivados de la caza mayor (ciervo, jabalí, corzón...), así como del cerdo ibérico. Como platos más conocidos habría que destacar el 'ajo braguetero' (una sopa espesa hecha con verduras y miga de pan acompañada con tasajo de ciervo, pimientos y bacalao), 'sopas

cortijeras' y 'ajo blanco'. Como dulces, mencionan la 'mermelada de tomate' y el 'arropo' (hecho a base de calabaza y miel) y resaltar sus licores, dada la abundancia de plantas aromáticas existentes en la zona.

► **Monumentos.** Entre algunos de sus lugares más emblemáticos se encuentra la Fuente del Compadre, el balneario, el Mirador de la Cruz, la Ermita de San Marcos, la de San Isidro y la Ermita de San Antonio, además de la Fuente del Almirante, la Plaza del Mirador. Sin olvidar las pinturas rupestres de 'La Batanera', 'Chorrera de los Batanes' o la Iglesia Parroquial.

Fuencaliente

Nexo de unión entre
La Mancha y Andalucía

Tierra de costumbres y evocaciones,
paraíso de la caza mayor,
un lugar que tiene a gala
la hospitalidad con el viajero

Acércate a conocernos

Visitas recomendadas:

- Iglesia Parroquial
- Fuente del Compadre
- Plaza de España. Ayuntamiento
- Balneario
- Mirador de la Cruz
- Pinturas Rupestres de Peña Escrita
- Chorrera de los Batanes
- Pinturas Rupestres de La Batanera
- Ermita de San Marcos
- Ermita de San Isidro
- Ermita de San Antonio
- Fuente del Almirez
- Plaza del Mirador



Vista panorámica desde el Mirador de la Cruz



Cueva de la Batanera



Plaza del Ayuntamiento



Peña Escrita



Excmo. Ayuntamiento de
Fuencaliente



EL QUIJOTE EN CIUDAD REAL

Las dos primeras salidas de la obra de Miguel de Cervantes se desarrollan en esta provincia, muchas de las localidades citadas en El Quijote todavía perviven

HILARIO L. MUÑOZ

Rutas dedicadas a la obra 'Luces de Bohemia' de Valle Inclán por las calles de Madrid, el Bloomsday en Dublín persiguiendo la sombra del 'Ulises' de Joyce... La literatura se ha convertido en un atractivo turístico en nuestro siglo. Y el Quijote no podía ser menos, por eso Azorín a principios del siglo XX ya escribía su particular 'Ruta del Quijote', en la que relataba los lugares recorridos por el caballero de la triste figura.

El año próximo se celebrará el cuarto centenario de la obra más leída de la historia y se intenta que La Mancha se convierta en el punto de reunión, turístico, para todos aquellos asiduos lectores de la obra cervantina. Al igual que ocurrió hace dos siglos, cuando el contenido de obras como 'La Iliada' cambiaron por completo, gracias al descubrimiento de las ruinas de Troya, ha comenzado una carrera contrarreloj por buscar los lugares en los que andó el hidalgo manchego. Así muchas zonas nombradas en el libro perviven hoy, mientras que otras han sido modificadas con el fin de adaptarse al texto, con molinos de viento y castillos restaurados, figuras simulando el paso del quijote por localidades...

Una ruta que a falta de la oficina (prevista para 2005) ya nos lleva a diversos caminos.



Los molinos de viento de Campo de Criptana fueron restaurados para que su número se asemejara al de la batalla de los gigantes. / M. CIEZA

UN EJEMPLO DE VIAJE. El camino de este viaje por los parajes de la obra empieza en la región del Campo de Montiel, sin concretar el sitio. Hay historiadores que se decantan por la localidad de Argamasilla de Alba, como ese lugar que Cervantes no quiere recordar, mientras otros se decantan por Campo de Criptana.

En esta villa, Argamasilla de Alba, se pueden encontrar restos de la época en que se escribió la novela en la actualidad, como su Plaza Mayor de estilo típicamente castellano con sus balcones de madera, o un lugar mítico 'la Cueva de Medrano', situado en el centro de la ciudad, y lugar donde estuvo prisionero Cervantes y donde, según los historiadores, pudo nacer Alonso Quijano. Otra de las mayores atracciones de Argamasilla es la casa de Sansón Carrasco, nombrada por Azorín en su libro.

En su primera salida don Quijote es nombrado caballero en una venta que se encuentra en las proximidades de su localidad. La existencia de esta venta, situada en la actualidad en Puerto Lápice, es uno de los datos literario-históricos con menos controversia de toda la novela. Esta localidad fue el primer centro turístico de la región en relación al texto cervantino, debido a ser un lugar de paso en la autovía de Andalucía. En ella aparte de la venta, mantenida sin apenas remodelaciones, como se

«El camino de este viaje de Quijotes y Sanchos comienza en algún lugar del Campo de Montiel»



La venta de Puerto Lápice permanece fiel a su descripción en 'El Quijote'. / H. L. M.

encontraba hacía dos siglos, se pueden degustar vinos y platos típicamente manchegos. Además, junto a este lugar se ha construido todo un negocio de cerámica y productos textiles con motivos manchegos y quijotescos.

Para acabar esta primera salida el caballero de la triste figura tiene un lance con unos campesinos, que puede ser situado en las cercanías de Daimiel, en los denominados Ojos del Guadiana, una de las zonas de mayor riqueza vinícola de toda la comarca, a pesar de que los ojos se secaron hace tiempo debido a la sobre-explotación del agua. En esta zona se pueden ver los términos de Villarrubia de los Ojos y de Daimiel, además del parque nacional de las Tablas de Daimiel.

Después de esa primera salida y su encuentro con los pastores, de la que el hidalgo sale mal pa-

rado, vuelve a su localidad natal. Llegamos a Manzanares y desde allí nos encaminamos a la primera aventura de su segundo viaje, el enfrentamiento con los gigantes.

Los molinos de viento forman parte del paisaje típicamente manchego de la zona del Campo de Montiel, situados en las elevaciones de terreno que hay en esta zona, una de las más llanas de la Mancha, para tomar más fuerza eólica, se pueden encontrar decenas de estas piezas. La gran mayoría desaparecieron durante el siglo XIX debido a su inutilidad con la llegada de la nueva industria para la elaboración de la harina. En la actualidad muchos han sido reconstruidos basándose en

estudios históricos y, por eso, muchos de ellos mantienen el nombre que ya poseían en la época de Cervantes como Alambique o Burlata, molino que puede ser visitado en su interior, y único que todavía mantiene su antigua estructura al ser puesto en funcionamiento durante la guerra civil.

La siguiente aventura, con los dos frailes, ocurre en los términos cercanos a la pequeña población de Las Labores. Aquí y desviándonos de la carretera principal se llega al camino viejo que unfa esta zona de La Mancha en el Siglo XVII. En un cruce de caminos, en la finca llamada Los Jarales, se encuentra un cartel en el que se cuenta el encuentro que en aquellos parajes ocurrió. Este es un lu-

«La realidad y la ficción se funden en los parajes manchegos, transportando al Quijote a nuestro paisaje»



gar de gran belleza, con los últimos Montes de Toledo, como la Sierra de la Virgen y la Sierra de Mingolina y el comienzo del llano, lleno de viñedos.

Tras esta aventura el camino sigue hacia el sur hasta llegar a Almagro, lugar donde se encontraba la Santa Hermandad, a la que tanto teme Sancho tras la afrenta con los dos frailes. Esta población es la ciudad monumental de la provincia de Ciudad Real.

Siguiendo este camino llegaremos al Campo de Calatrava donde antes de llegar a Sierra Morena encontramos el Castillo de Calatrava, seguramente el castillo con el que confunde Alonso la venta donde se hospeda. Este castillo, abandonado a su suerte nos lleva a admirar la belleza de los paisajes de esta zona y a contemplar el paso natural hacia Andalucía, el final de nuestro camino.

RUTAS GUIADAS DEL QUIJOTE

El Hotel Almanzor, de Ciudad Real, oferta a sus clientes un paquete turístico que les permitirá conocer los alrededores de la capital siguiendo los pasos del Caballero de la Triste Figura

HILARIO L. MUÑOZ

Hay en funcionamiento seis rutas relacionadas con la obra: La Venta de Puerto Lápice, los Molinos de Viento, Las Lagunas de Ruidera, la ciudad de Almagro, El Toboso y Ciudad Real, faltaría por realizar la de Sierra Morena que se encuentra en trámite de momento. Todo un paquete turístico a propuesta del Hotel Almanzor.

La intención de esta iniciativa privada es ofrecer algo nuevo a la sociedad, «como es el poder recorrer las tierras del Quijote con guías» y gracias a un paquete en el que se incluyen otros servicios como restaurantes, hoteles, representaciones teatrales... y todo por un módico precio.

«Ninguna ruta está cerrada sino que se realiza según el gusto del cliente», comenta Manoli Linares, responsable del departamento de turismo del Hotel Almanzor de Ciudad Real. «Lo que se hace es presentar al cliente el paquete y una vez realizado, éste elegirá el itinerario que más desea».

«La idea surgió para potenciar



'Las Tablas de Daimiel' es uno de los parajes más emblemáticos de la zona. / M.CIEZA

el turismo de interior -explica- y es que hay lugares muy bellos en la región todavía desconocidos para el turista». En muchas ocasiones el viajero se sorprende al descubrir en el llano manchego un lugar paradisíaco como el conformado por las Lagunas de Ruidera o las Tablas de Daimiel.

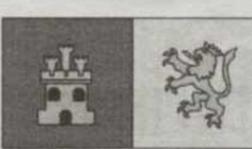
Este proyecto nace con la intención de utilizar la figura del caballero como excusa para conocer los lugares más bellos de la provincia.

Esta iniciativa se verá reforzada en breve con la puesta en práctica de diversas actividades de ocio complementarias.



Fachada del Hotel Almanzor, empresa que ha creado el paquete turístico. / M.CIEZA





HOTEL ALMANZOR **

Bernardo Balbuena, 14 - 13002 CIUDAD REAL

Tel.: 926 214 303 - Fax: 926 213 484

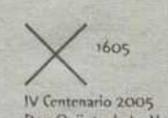
- 71 habitaciones con baño y alto confort, aire acondicionado, tv. color, antena parabólica, video y minibar.
- Cafetería - restaurante.
- Nuevos Salones de banquetes, convenciones y bodas.
- Garaje privado.
- Zona céntrica.

Rutas guiadas del Quijote

- Ruta de la Venta de Puerto Lápice
- Ruta de los Molinos de Viento
- Ruta de Sierra Morena
- Ruta de las Lagunas de Ruidera
- Ruta de Almagro
- Ruta de El Toboso
- Ruta de Ciudad Real

ESTE AÑO TOCA AQUÍ!

"CONOZCA LA MANCHA"



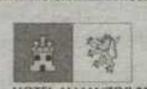
1605
IV Centenario 2005
Don Quijote de La Mancha

INFORMACION DE RUTAS

Teléfono: 926 214 303

almanzorturismo@castillalamancha.es

www.hotelalmanzor.com





Nuevos salones de banquetes, convenciones y bodas



Les ofrecemos nuestra exquisita carta y menús especiales en nuestro restaurante

Menú del día "ejecutivo", con carta de especialidades de cocina y carnes a la parrilla, cocina cinegética

El restaurante donde podrá llegar sin necesidad de conducir

NATURALEZA Y RELIGIÓN

A escasos doce kilómetros de Villarrubia de los Ojos se encuentra el Santuario de la Virgen de la Sierra patrona del municipio. Parada obligada, donde se puede disfrutar de la naturaleza

M. SIERRA

El Santuario de la Virgen de la Sierra es uno de los tesoros mejor guardados por villarrubieros y villarrubieras.

A doce kilómetros al oeste del municipio, en las estribaciones de los Montes de Toledo, con un entorno arbolado en la garganta de un pequeño valle rodeado de sierras, se encuentra la ermita de Nuestra Señora la Virgen de la Sierra, patrona de la localidad.

Se accede a ella desde la carretera que une Fuente el Fresno con Villarrubia, a través de un empinado carreterín, de apenas dos kilómetros, que llevará al visitante hasta el mismo santuario.

Esta ermita se divide en dos partes claramente diferenciadas, la iglesia y el patio de viviendas, ambas de marcada belleza y singularidad. La iglesia, en la que reposa la patrona de Villarrubia a lo largo de todo el año -excepto en la época de ferias-, no acierta a ser muy grande, pero se observa acogedora. De una sola nave, y con una bóveda de cañón de lunetos, en su interior los feligreses observan detrás de la verja el altar mayor, comunicado con el camarín de la patrona, abierto sólo en ocasiones especiales tales como la 'venida' o la 'llevada' de la Virgen en las fechas de costumbre, el tercer domingo de noviembre -con la llegada del invierno-, y el tercer domingo de agosto -con motivo de las fiestas locales en su honor-.

Una zona de viviendas precede a la iglesia a la vez que la acompaña. Su forma bien podría recordarnos la construcción del Corral de Comedias de Almagro, patio rectangular, de tipo solariego, con ga-



El patio del santuario cuenta con dos galerías abiertas en las que se distribuyen las viviendas, utilizadas hoy como casa de temporada. / M. CIEZA

lerías abiertas en ambas plantas y con soportes de madera, con basamento de piedra. En la actualidad su uso está destinado a estancias temporales.

Completa la construcción un parador rodeado de árboles, de construcción posterior, 1972, y en el que el caminante podrá aliviar su calor y calmar su sed en una fuente de agua procedente de un manantial cercano, de conocido

prestigio entre los habitantes de la zona. Rodea la ermita todo un paraje natural formado por sierras de montículos y peñascos que invitan al visitante a disfrutar de un paisaje lleno de las más dispares tonalidades verdes. El singular aroma a tomillo y romero se desprenden a cada paso, y la flor de la tila y la sanguinaria, que en su día los lugareños más expertos utilizaban como tisanas naturales

«La flor de la tila y la sanguinaria, utilizada como tisana, se saltea por el monte»

se saltean a lo largo del monte, en primavera 'nevado' por la blanca flor de la jara. No ha de pasar tampoco por alto la fauna de estos terrenos, pues no es difícil encontrar a lo largo de nuestro paseo un águila sobrevolando los mornones, perdices correteando entre la sierra, o liebres agazapadas bajo la vegetación para resguardarse del sol en los días más calurosos.



"ACOMPAÑANOS"

Rutas nocturnas
Cenas teatralizadas
Rutas radiales por La Mancha

ALCAZABA GESTIÓN Y DINAMIZACIÓN TURÍSTICA, S.L.

Empresa de servicios turísticos de La Mancha

Abrimos nuestras puertas al turismo

- * Rutas guiadas en La Mancha
- * Animación teatral y musical en rutas
- * Organización de Eventos, Congresos y Convenciones
- * Diseño gráfico y publicitario en diversos soportes
- * Servicios de Azafatas
- * Viajes de incentivos
- * Rutas personalizadas
- * Creación y organización de paquetes turísticos

INFORMATE

Tfno: 675 617 466 / 675 617 482

Fax: 926 552 968

www.alcazabasl.com

e-mail: alcazabasl@alcazabasl.com

Alcazaba
GESTIÓN Y DINAMIZACIÓN TURÍSTICA, S.L.



Alarcos constituye en la actualidad uno de los conjuntos arqueológicos más espectaculares de la región por la importancia de sus restos ibéricos y medievales. / FOTOS: TOMÁS FERNÁNDEZ DE MOYA

ALARCOS, UNA HISTORIA ESCRITA PIEDRA A PIEDRA

El Parque Arqueológico de Alarcos encierra más de un siglo de historia que comienza en la Edad del Bronce y llega hasta nuestros días

M. SIERRA

A ocho kilómetros de Ciudad Real, a la sombra de los Montes de Toledo y entre las márgenes del Guadiana y el Jabalón, hace más de ochocientos años, tuvo lugar una de las más cruentas batallas entre cristianos y almohades. «Sería el 19 de julio de 1195 cuando las huestes cristianas, con Alfonso VIII a la cabeza, fueran derrotadas por el ejército comandado por el sultán Ben Yusuf Yaqub» explica Antonio de Juan, director del Parque Arqueológico de Alarcos. Casi un siglo después de aquel evento, los turistas pueden disfrutar de un resplandiente Alarcos, hoy resurgido cual 'Ave Fénix', gracias a la labor de investigación realizada en el cerro desde 1984 por distintos especialistas.

La historia de nuestros antepasados se amontona impaciente entre los restos callados de Alarcos, una historia que comienza en la «Edad del Bronce, con una secuencia cultural que guarda su momento de esplendor en torno al siglo tercero antes de Cristo, la cultura Ibérica». Inmediatamente después otro vestigio de la historia retrotrae al visitante a la Edad Media de la comarca, un viaje cultural al pasado que comienza «con



En el punto más alto se sitúa el castillo inacabado, de planta rectangular con nueve torres, siete cuadradas y dos pentagonales.

la fundación islámica en Calatrava la Vieja -a escasos kilómetros de Alarcos- y que continúa con el castillo islámico de Alarcos y la fundación de una ciudad por parte de Alfonso VIII» apunta De Juan. Considerado, posiblemente,

uno de los yacimientos más grandes de la región, Alarcos se ha convertido en un punto de referencia para «escribir una línea más de la historia».

Entre los atractivos de este singular paraje, no ha de pasar inadvertido el Centro de Audiovisuales y el de Interpretación que ayudan a entender, un poco más, un pasado que tuvo como protagonista a Alarcos, que llega al visitante a través del testimonio vivo de la piedra y de las nuevas tecnologías.

Al detalle

► **La gran batalla.** Uno de los principales atractivos que gira en torno a la historia de Alarcos es la gran batalla entre almohades y cristianos que tuvo lugar en las inmediaciones del cerro. La pugna tuvo lugar el 19 de julio de 1195. Alfonso VIII había reunido a su ejército compuesto por los Caballeros de Toledo, los Maestres de las Órdenes Militares de Santiago y de Calatrava con sus mesnadas. Por su parte Al-Mansur atravesaría el puerto del Muradal y se situaría en el Cerro de La Cabeza a dos tiros de flecha de Alarcos. Tras la derrota, a favor de los almohades, los restos del ejército cristiano se refugiaría en la fortaleza. Los almohades rodearían Alarcos y Alfonso VIII saldría por el norte de la ciudad hacia Toledo. Alarcos no volverá a ser posesión cristiana hasta el desarrollo de un nuevo acontecimiento bélico, la batalla de las Navas de Tolosa. Con motivo del aniversario de la batalla, el 19 de julio en Alarcos realizará una jornada de puertas abiertas.

► **Centro de Audiovisuales e Interpretación.** La visita al parque comienza con un vídeo, de aproximadamente 15 minutos, que nos llevará a conocer como vivían los antiguos pobladores de estas tierras. A raíz de los restos exhumados se han realizado recreaciones virtuales de las viviendas y hábitos de los distintos pobladores. Se cumplimentará esta visita en el Centro de Interpretación.

► **Calatrava la Vieja.** También dentro del Parque se encuentra Calatrava la Vieja, la antigua Qal'at Rabah islámica, cuya historia transcurre entre los siglos VIII y XV. En ella se conservan estructuras tan notables como un foso, todo el recinto amurallado, con torres pentagonales, 'Albarranas' y 'Corachas'.

CONCIERTOS

MIGUeltuRRA

Auditorio municipal



16 de Julio

DAVID BUSTAMANTE

6 de Agosto

CONCIERTO DE "HIP-ROCK"
GRUPOS LOCALES Y GRUPOS DEL "CERTAMEN JOVENES ARTISTAS"

3 de Septiembre

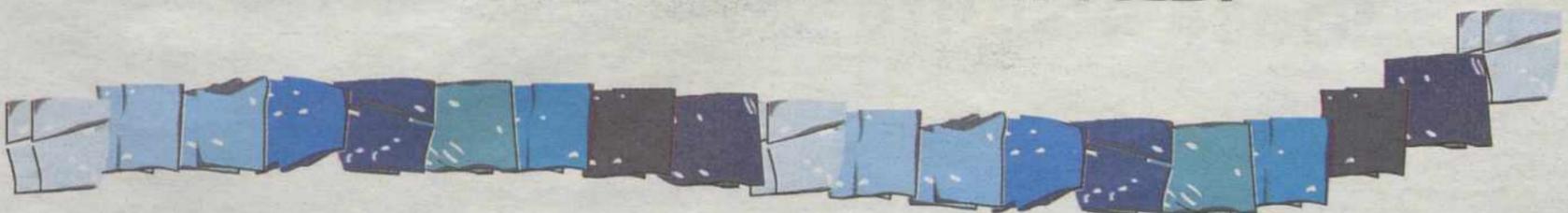
ZARZUELA
CORAL POLIFONICA Y ESCUELA DE MUSICA

4 de Septiembre

FRANCISCO
Y SU REVISTA DE VARIADADES

8 de Septiembre

FITO Y LOS FITIPALDI



Para mas información : casa de cultura. 926 24 10 90

WWW.miguelturra.es



Excmo. Ayuntamiento de Miguelturra

EL PLACER DE LA COMIDA

El restaurante Casa Pablito de Ciudad Real ofrece en su menú diario una variedad de platos entre los que se encuentran los de marcado sabor manchego

HILARIO L. MUÑOZ

La comida típica manchega es uno de los elementos importantes de la restauración de Ciudad Real. Un claro ejemplo de ello es el restaurante casa Pablito, especializado en menús del día, basados en este tipo de platos y en la realización de banquetes y bodas.

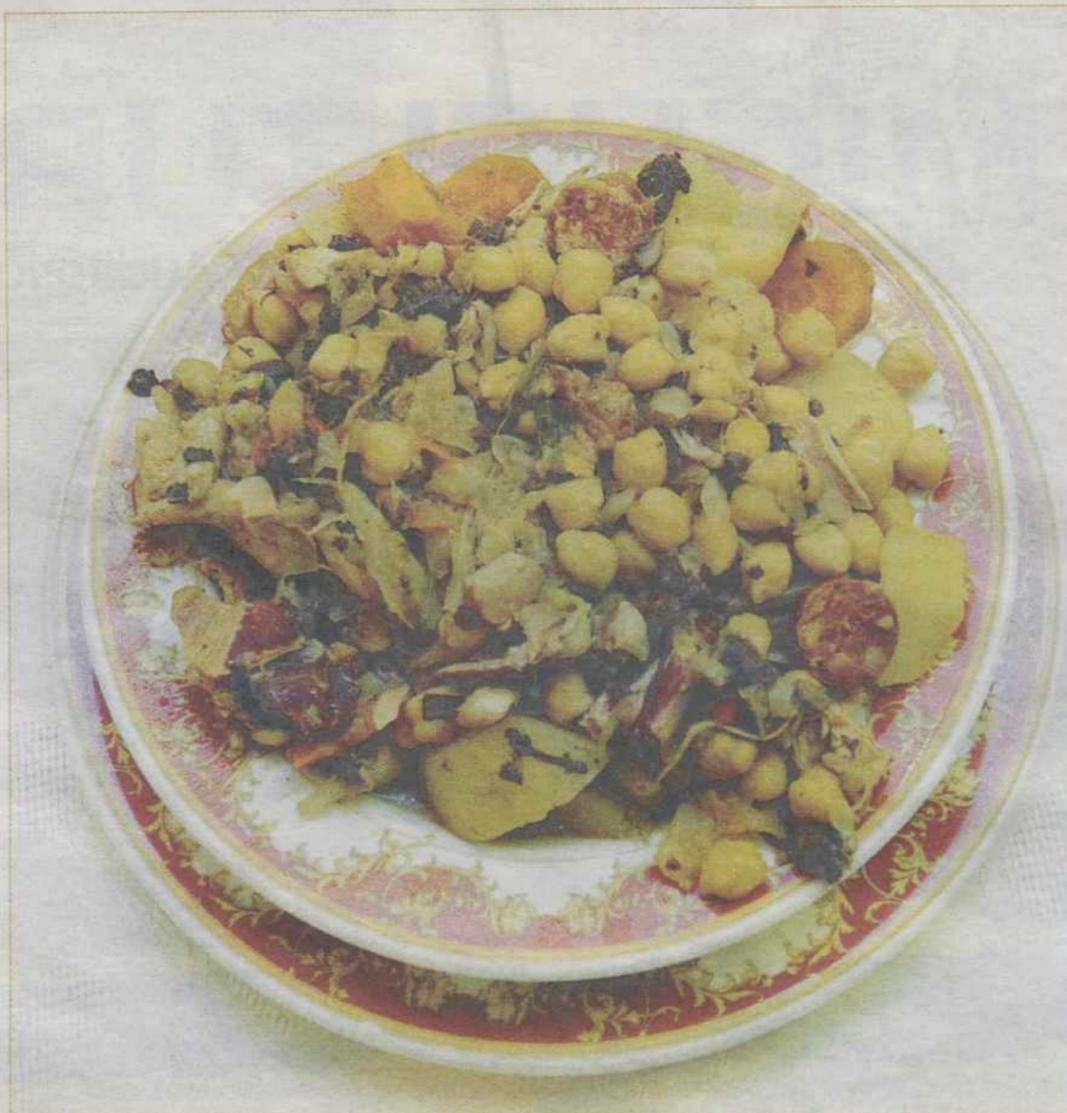
El restaurante, que se encuentra situado en la calle Hernán Pérez del Pulgar, se emplaza en uno de los mejores lugares para que los turistas y los propios habitantes de la localidad realicen su comida, justo en el centro de la ciudad.

Su dueño Pablo nos comenta la propia fama del restaurante, «viene mucha gente de fuera, yo vengo de otro local muy conocido y el boca a boca funciona rápidamente, los turistas que suelen venir a comer aquí vienen de 'oídas' tras haber preguntado por la calle algún sitio para comer y haberle recomendado éste».

En cuanto a la comida casera y manchega que forman sus menús se encuentran los pipirranas, el asadillo de berenjenas, el pisto..., «la comida manchega es una de nuestras especialidades, la gente que llega de otros lugares de la geografía a comer aquí suele opinar que es algo fuerte pero a pesar de eso les encanta».

De lo más llamativo del restaurante junto con la comida es el propio lugar. «Todo aquel que viene queda impresionado de lo grande y lo espectacular que es el restaurante, y a pesar de eso suele estar lleno», comenta Pablo, «suelen acudir diariamente alrededor de 120 o 140 personas, teniendo tanto clientes fijos como espontáneos que se acercan a disfrutar de nuestro menú».

Si se le pregunta algún secreto no duda en comentarnos la receta de alguno de sus platos. «Una de las recetas que más nos piden es la del asadillo de berenjenas, cuando este aparece en el menú,



Los menús que ofrece Casa Pablito reflejan claramente la gastronomía manchega. / MARIANO CIEZA

la preparación resulta muy sencilla, únicamente hay que sofreír las berenjenas, bien troceadas, y una vez que están pochadas añadirles el tomate, además del ajo y el comino, realizando de esta manera uno de los mejores platos manchegos».

Junto a la comida diaria de los menús, el restaurante Casa Pablito también está especializado en

bodas y cualquier tipo de celebración. La buena acogida de la que siempre ha gozado el restaurante en este tipo de eventos se resume, en palabras del propio Pablo en que «se ofrecen los mejores géneros al mejor precio».

Si se le pregunta cuál sería el atractivo para que aquellas personas que visiten Ciudad Real acudan a su restaurante a comer, la

respuesta para él está clara, «si se pregunta por algún sitio bello y típico para admirar, todo el mundo respondería que el Cerro de Alarcos, mientras que si se pregunta por algún sitio para comer, la gente responderá que el restaurante Casa».

Por situación y trato este restaurante supone uno de los atractivos gastronómicos de la ciudad.

Postres manchegos



Suele acompañarse de queso. / LT

► **Carne de membrillo.** 1 kilogramo de membrillo, 900 gramos de azúcar y un vaso de agua.

► **Preparación.** Se empieza escaldando los membrillos para pelarlos y trocearlos. En una cacerola se pone a hervir la misma cantidad de membrillo limpio que de azúcar y se remueve constantemente hasta adquirir un color dorado y que se espese.



Es un postre típico manchego. / LT

► **Flores.** Una cucharada sopera, sin colmo, de harina, un huevo y un molde para dar forma que se calentará previamente.

► **Preparación.** Mezclar los ingredientes hasta obtener una masa. Se pone la sartén con el aceite al fuego y con el molde se coge la masa y se deja en la sartén hasta que se desprenda por el efecto del calor, dejándose que se doren. Una vez fuera se pasarán por azúcar.

Restaurante Casa Pablito

Salón Zahora

LO MEJOR DE NUESTRA TIERRA EN TU PLATO

C/ Hernán Pérez del Pulgar, 6
Telf.: 926 21 45 31 - 926 22 48 09
CIUDAD REAL



BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES, REUNIONES DE EMPRESA

CON TODO LUJO DE DETALLES

El Hotel Guadiana abrirá sus puertas el próximo mes convirtiéndose con toda seguridad en uno de los centros turísticos más importantes de la región

LA TRIBUNA

El lujo y la sofisticación son las notas características del nuevo hotel de Ciudad Real. Un diseño acogedor que invita al descanso y a la tranquilidad, con sobriedad y elegancia, y en el que no se ha escatimado ningún esfuerzo para conseguir que todos los detalles formen un conjunto especial, envueltos en los tonos cálidos que predominan en sus instalaciones.

El hotel, cuya apertura se prevé el próximo mes, contará con 102 habitaciones, dobles en su mayoría y 11 suites de distintos diseños. Todas ellas han sido concebidas para el disfrute y la comodidad de sus clientes, por lo que están equipadas con todo lujo de detalles: televisión especial con antena parabólica, hilo musical, mini-bar, caja de seguridad individual, teléfono en habitación y baño, climatización personalizada y conexión gratuita a Internet.

Además, el hotel Guadiana ha sido pensado para atender la demanda actual de todo tipo de clientes, tanto los que se acerquen por turismo como, también, los clien-



Fachada del hotel Guadiana de Ciudad Real. / LT

tes de empresa. Así pues, entre sus instalaciones, cuenta con varios salones completamente equipados para la celebración de reuniones de trabajo, convenciones de empresa, congresos, seminarios,...

Pensando en las propias empresas este hotel será el único que cuente con un 'Centro de Empresas' completamente equipado para el desarrollo profesional de sus actividades y beneficiándose estas con

todos los servicios propios que ofrece el hotel.

La restauración será uno de los atractivos más interesantes del hotel, por esto cuenta con una elegante cafetería, sin olvidarnos, de

su restaurante 'El rincón de Cervantes'. Este contará con una muy elaborada y apetecible carta y, por supuesto, con una completísima bodega que contará con los mejores caldos de nuestra región y del resto de España. Ambas instalaciones tanto la cafetería como el restaurante, por su situación y acceso directo, se encontrarán a disposición no sólo de los clientes del hotel sino, por supuesto, de todo público de la región.

Antes de abandonar el capítulo de la restauración, se ha de destacar los amplios salones destinados para la celebración de banquetes para bodas o cualquier otro tipo de homenajes, los cuales han sido lujosamente decorados, y que cuentan con una capacidad superior a las 600 personas.

El hotel Guadiana será uno de los mejores establecimientos hoteleros de la región y que, por su capacidad y calidad en sus instalaciones, contribuirá a mejorar toda la oferta hotelera de Ciudad Real teniendo en cuenta la proximidad del IV centenario del Quijote y el 750 aniversario de la ciudad.



Hotel *****
Guadiana

SALONES PARA BANQUETES
CONVENCIONES Y CONGRESOS
CAFETERÍA RESTAURANTE
CENTRO DE NEGOCIOS



C/ Guadiana nº 36 Ciudad Real Tlf.: 926 22 33 13
www.hotelguadiana.es 'Sercotelhoteles'

MANCOMUNIDAD LA MANCHA

ITINERARIOS RECOMENDADOS

La ruta que proponemos en la consistente en un recorrido completo por todos los pueblos que componen la Mancomunidad La Mancha.

Aunque se trata de un conjunto de nueve localidades, el recorrido total por carretera es de 108 kms., por lo que puede llevarse a término perfectamente en dos tranquilas jornadas.

El recorrido puede comenzarse tanto desde Ruidera, si vienen por Levante, como desde Villarta de San Juan, si vienen por el norte o el oeste. No obstante nuestra propuesta comienza en el norte de nuestra Mancomunidad. Desde la autovía N-IV, bajando de Madrid, podremos acceder a la localidad de Villarta de San Juan.

1ª Parada (Villarta de San Juan)

Aquí será imprescindible detenerse a visitar su puente romano declarado Monumento histórico-artístico desde 1.982. Es un puente de más de trescientos metros de largo y todos sus ojos son desiguales y asimétricos y asimétricos.

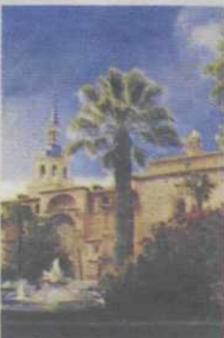


2ª Parada (Llanos del Caudillo)

Sin abandonar la N-IV encontraremos el desvío hacia Llanos; lleven preparada la cámara, fotográfica porque la entrada al pueblo ofrece la vista de una carretera arbolada, preciosa en cualquier época del año.

3ª Parada (Manzanares)

Por la misma autovía, 12 kilómetros más hacia el sur, llegaremos hasta Manzanares; por razón de su tamaño y antigüedad será necesario hacer un alto más prolongado que nos permita callejear y visitar algunos de sus monumentos, tales como su Iglesia Parroquial Ntra. Sra. de La Asunción (S. XV-XVI), sus numerosas ermitas, fachadas y patios interiores de antiguas casas, y el Castillo árabe de Pilas Bonas (S. XIII).



4ª Parada (Membrilla)

Saliendo por la carretera N-430, a sólo 2 kms. está Membrilla, inmortalizada por Lope de Vega en su obra El Galán de la Membrilla; aparte de visitar la ermita de Ntra. Sra. Del Espino, es conveniente visitar los alrededores de la localidad en busca de los antiguos molinos. Ejemplo típico es el del Rezuelo que mantiene toda su estructura original y maquinaria.

5ª Parada (La Solana)

Volviendo a la N-430 nos dirigiremos a La Solana, distanciada 12 kms. de la anterior localidad. También es sitio para pasear; después de admirar los soportales de su plaza y la magistral Iglesia



de Santa Catalina (S. XV-XVI). También vale la pena acercarse a ver la casa de la Encomienda que cuenta todavía con la torre santiagoista original.

6ª Parada (San Carlos del Valle)



Por la C-644 y a 10 kms. veremos aparecer paulatinamente el pueblo de San Carlos del Valle, poseedor de una de las plazas más bellas de toda La Mancha, la cual es atrio y justo adorno de su monumental Iglesia del Santísimo Cristo del Valle (S. XVIII).



7ª Parada (Alhambra)

Desde San Carlos del Valle volveremos a La Solana, recorriendo los 10 kms. que les separan y retomaremos la N-430 para llegar a Alhambra.

Antes de subir al pueblo se puede visitar el castillo de la época de los Omeya y la Necrópolis Hispano-Romana y Visigoda, que se halla al pie del cerro. En ellas se descubrieron varios Sarcófagos con ajuares funerarios todos ellos depositados en el museo arqueológico de esta localidad.



8ª Parada (Carrizosa)

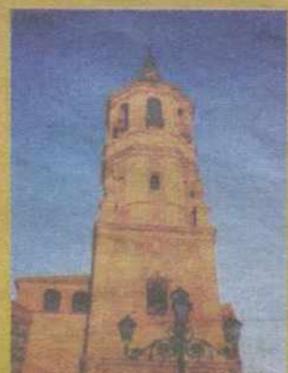
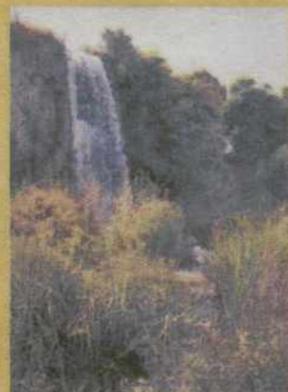
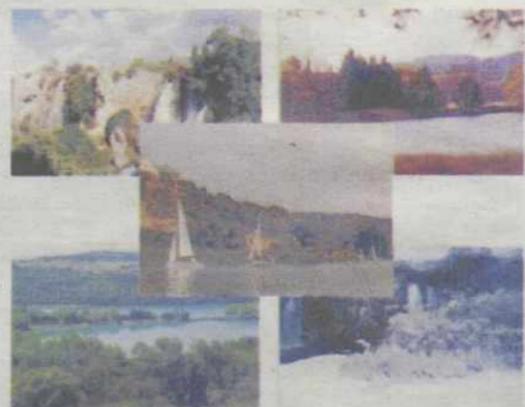
De nuevo por la N-430 con dirección a Ruidera, buscaremos el desvío de la CR-642 que conduce 10 kms. después hasta Carrizosa. También cuenta en su término con yacimientos arqueológicos, y vale la pena acercarse hasta las vegas arboladas del río Cañamares que cruza el pueblo.

9ª Parada (Ruidera)

La ruta termina en el incomparable marco natural de las "Lagunas de Ruidera", declarado Parque Natural en 1.979.

En el caso de Ruidera, no sería nada exagerado señalar que en su entorno puede admirarse uno de los paisajes de mayor belleza y atractivo del territorio español.

Además toda la zona permite practicar deportes como la caza, pesca, senderismo, cicloturismo, piragüismo, natación y paseos a caballo.



MANCOMUNIDAD La Mancha

Naturaleza
y
Monumentos

Mancomunidad "La Mancha"

Plaza Mayor, 1 - 13240 LA SOLANA - Telf./fax: 926 63 51 34
e-mail: mancomunidad@manchanet.es www.mlamancha.org



EL TURISMO EN UNA CASA SOLARIEGA

El Hotel Casa-Palacio de Santa Cruz de Mudela ofrece al visitante la posibilidad de disfrutar de una casa del siglo XVII, sin prescindir de las comodidades del siglo XXI

M. SIERRA

El Hotel Casa-Palacio de Santa Cruz de Mudela ofrece al visitante la posibilidad de disfrutar de una casa del siglo XVII, sin prescindir de las comodidades del siglo XXI.

Y es que José Cuadrado y Juan Oleaga, ambos empresarios hosteleros, han apostado por convertir Castilla-La Mancha en general y la provincia, en particular, en un referente turístico.

En cuanto al lugar elegido por estos emprendedores turísticos hace ahora un año, fue el municipio de Santa Cruz de Mudela, ubicado en la llanura suroeste de la provincia de Ciudad Real. Al parecer uno de los enclaves de la comunidad menos conocido, pese a ser lugar de paso. Allí, entre la historia escondida de sus calles encontraron una edificación del siglo XVII, un antiguo palacio, del que Cuadrado y Oleaga se «enamoraron» y en el que empezaron a trabajar para convertirlo en lo que es hoy, un hotel-casa de cuatro estrellas. De singular belleza, por dentro y por fuera, la edificación ha conservado las características arquitectónicas de la época, a las que hay que sumar, «las comodidades del siglo XXI». A la singularidad histórica que se esconde en sus mu-



El patio manchego vertebró esta casa del siglo XVII. / RUEDA VILLAVERDE

ros, se suman otros tantos servicios que ofrece el hotel destinados a cubrir la demanda turística de la zona y que se centra en tres vertientes, la caza, las empresas y el turismo de ocio, «procedente de Madrid, del norte de España, incluso del extranjero y que prefieren estancias cortas de fin de semana».

No menos importante en esta empresa ha sido la creación del restaurante, en la planta baja del

hotel, y enfocado tanto al cliente alojado como al turista de paso. En él se ha apostado por una carta basada en la cocina de la innovación, con materia prima de calidad, en la que no pasa inadvertida una fuerte cocina regional capaz de satisfacer los paladares más exigentes. Un lugar adecuado también para celebraciones tan importantes como comuniones y bodas, con un patio de 1.000 metros cuadrados con piscina y jardín.



El hotel cuenta con una piscina y una zona ajardinada. / RUEDA VILLAVERDE



La edificación ha conservado las características arquitectónicas. / RUEDA

Hotel Casa Palacio **** Santa Cruz de Mudela

- 14 habitaciones (una de ellas suite)
- 2 salones para 170 pax
- Piscina, Zonas ajardinadas, Bodega
- Aparcamiento privado

Reservas
926 34 90 60

C/ María del Rosario Laguna, 6
13730 Santa Cruz de Mudela
Ciudad Real
Fax: 926 34 27 91

www.hotelpalaciosantacruz.com

UN PARAÍSO DE AGUA EN LA MANCHA

Las Lagunas de Ruidera y Tablas de Daimiel forman dos enclaves naturales importantes para Ciudad Real

HILARIO L. MUÑOZ

La tranquilidad de sus aguas nos oculta un mundo lleno de vida. Mamíferos y aves acuden a estos parajes para formar sus familias. El parque nacional más pequeño de España y el espejo de las lagunas ocultan sus secretos para los ojos poco acostumbrados a los animales del entorno.

La historia de ambos lugares está ligada a la de los acuíferos 23 y 24. Ambas bolsas de agua subterráneas fueron prácticamente secadas en los años 50 y 60 por los cultivos de regadío que se implantaron en la región, creando incluso campos de arrozales. La desecación se vio frenada gracias a las abundantes lluvias de los años 70 que permitieron que el paraje natural sobreviviera. Y aunque todavía queda mucho camino por recorrer, al sobrevivir ciertos productos agrarios que necesitan mucha agua, tales como la remolacha y la alfalfa, los cambios producidos en los cultivos de la zona han asegurado la supervivencia de los humedales.

LAS TABLAS DE DAIMIEL. Aunque los animales más característicos de la zona son las aves, también encontramos otros mamíferos difíciles de admirar libres en la naturaleza como el zorro. Pájaros como el somormujo, la garza, el martinete, aguilucho o patos se dan cita todas las primaveras en la zona para poner sus nidos y empezar la cría. Tal variedad de especies resulta visible principalmente para quien acuda a la visita con prismáticos para poder observar la vida privada de estos animales y llegue al comenzar o al caer el día.

Entre la fauna autóctona se encuentran jabalíes, musarañas, liebres, tejones y gatos monteses, además de algún lobo que llegue extraviado de los Montes de Toledo.

Pero además de la fauna los visitantes pueden disfrutar de tres rutas turísticas oficiales que parten del centro de información del parque, al que se accede por una pequeña y sinuosa carretera que

parte de la circunvalación de Daimiel.

La más corta de las rutas conduce a la Laguna Permanente, lleva al antiguo caudal del río Guadiana en donde se han construido unos refugios desde donde se pueden apreciar diversos nidos de aves.

El recorrido más vistoso es el que lleva a La Isla del Pan. Que a través de diversos puentes de madera nos llevará al único bosque enclavado dentro del Parque Nacional formado de Tayares, árboles con bellas formas. Al final del trayecto encontramos una pequeña atalaya desde el que se podrá observar el parque en toda su extensión.

La última de las rutas es la más larga de las propuestas, la denominada del Prado Ancho. Es la de mayor interés para los amantes de las aves. A lo largo del recorrido por un camino que roza el carrizo de las Tablas se pueden escuchar los cantos de muy diversas aves y apreciar danzas y cortejos en primavera. Al final de la ruta se ubica una torre de observación desde la que se observa en su amplitud el paraje natural.

LAS LAGUNAS DE RUIDERA. Nombradas como ruidosas al comienzo de la Edad Media, este paraje nos muestra la belleza del agua en todo su esplendor, a través de pequeños ríos y cascadas y la grandiosidad de los espejos del cielo que forman las lagunas. A lo largo de 15 lagunas y 30 kilómetros este paraje se extiende por las provincias de Ciudad Real y Albacete.

Junto con la contemplación de la naturaleza, con una flora y una fauna muy parecida a la de las Tablas, también se pueden encontrar diversos enclaves históricos en este paisaje como el castillo de Rochafriada.

En las lagunas también se pueden realizar diversas rutas turísticas a pie que nos permitirán contemplar cascadas y la belleza del entorno, además el visitante tiene la posibilidad de practicar ciertos deportes acuáticos.



Imagen de las pasarelas que forman el recorrido de la Isla del Pan / MARIANO CIEZA



Las Lagunas de Ruidera son un atractivo turístico. / RUEDA VILLAVERDE

Entre Parques

ALTO GUADIANA MANCHA

Asociación y comarca. La primera surge como apoyo a la segunda, con la intención de fomentar el turismo en la zona y a la vez defender los acuíferos de la sobreexplotación. Una tierra en la que se une la llanura salpicada por dos de los humedales más bellos de la Península y el interés de la fauna y la flora de la sierra y los montes mediterráneos, además de unos pueblos llenos de cultura.

LA RUTA

Los humedales. Esta ruta nos permite circular de las Lagunas a las Tablas de Daimiel. Es ideal para realizarla durante un fin de semana disfrutando al máximo del paisaje. Empezando en las Lagunas de Ruidera se tomará la N-430 en dirección a Alhambra realizando parada en Carrizosa donde existe un arroyo y diversas cuevas. Llegando a La Solana se llegará al embalse del Puerto de Vallehermoso por la CR-

643. En la misma carretera circularmos hasta Membrilla donde nos detendremos en el molino de Rezuelo. Desde aquí se parte hasta Manzanares para llegar al encinar de Siles, por la CM-4124. En ese punto nos encaminaremos hacia Daimiel donde también podrá verse el Centro del Agua y de los Humedales Manchegos. Por último se puede realizar un paseo por los senderos de la cercana localidad de Villarrubia de los Ojos.



'Vista Blanca' ha elaborado un programa de animación diario para los niños. / LT



El hotel, de tres estrellas, está situado a 300 metros de la playa de Levante. / LT

EN VISTA BLANCA, TODO EN EL PRECIO

Este hotel de Benidorm ofrece una oferta especial a los lectores de *La Tribuna* para el mes de julio

LA TRIBUNA

Con la llegada del período vacacional son muchos los castellano-manchegos que se deciden por pasar sus vacaciones en algunos de los lugares más emblemáticos de Ciudad Real en general y de la región, en particular. Aunque todavía son muchos los que apuestan por disfrutar de su descanso en la costa. El hotel Vista Blanca de tres estrellas, ubicado en Benidorm y situado a 300 metros de la playa levantina apuesta este verano por una fórmula de futuro... 'el todo incluido'

La idea de incluir todo en el precio final que el cliente paga por sus vacaciones, tiene su origen en establecimientos hoteleros al otro lado del Atlántico, aunque cada vez son más los hoteles de la península que reconocen las ventajas del sistema. Y es que todos somos conscientes de que una vez que hemos pagado nuestra estancia en un hotel, desde el momento de la llegada, los gastos complementarios duplican nuestro presupuesto previos 'golpeando'

constantemente nuestro bolsillo a fuerza de comidas y bebidas.

Por ello, el hotel 'Vista Blanca' en Benidorm ha incluido este verano todo en el precio y buscado la mejor fórmula para que las vacaciones familiares se ajusten realmente al presupuesto establecido. En esta oferta se incluye, el desayuno, el almuerzo y la cena en un rico y variado buffet con la bebida incluida (vino, cervezas, refrescos). Barra libre en cafetería desde las 10,30 horas hasta las 23,00 horas, con una completísima oferta de todo tipo de bebidas que incluyen cerveza, vinos, licores, refrescos, café, te, helados, pastas, etc.

Además se ha elaborado un programa diario de animación especialmente pensado en los más pequeños con actividades y juegos constantes.

Por otra parte el hotel Vista Blanca realiza una oferta especial para los lectores *La Tribuna* que en el «mes de julio podrán disfrutar de siete noches por el precio de seis, y el primer niño gratis (de 2 a 12 años)».

¿Has planeado ya tus vacaciones de VERANO ?

No hay problemas - Búscate un hueco - Apúntate al mejor

"TODO INCLUIDO"

Del 3 al 30 de julio

OFERTA ESPECIAL

7x6
Paga 6 días
disfruta 7

Benidorm

Desde

42 €

Precio por persona y día en habitación doble del 03/07 al 30/07

ENTREMARES VISTA BLANCA
HOTEL



Av. del Derramador s/n. BENIDORM (Alicante)
A 300 metros de la Playa de Levante

Otras ofertas disponibles
¡mándanos un e-mail!

TODO INCLUIDO joven

La oferta incluye:

- Desayuno.
- Almuerzo (con bebidas incluidas).
- Cena (con bebidas incluidas).
- BARRA LIBRE de las bebidas que desees*.
- Animación Infantil Internacional. CLUB INFANTIL con animación para los niños.
- Primer niño GRATIS (de 2 a 12 años cumplidos) siempre que comparta habitación con 2 adultos toda la TEMPORADA (solo se admite UN NIÑO por habitación).

* Cervezas, refrescos, café, bebidas alcohólicas (consultar lista), etc. de 10,30 a 23,00 h.

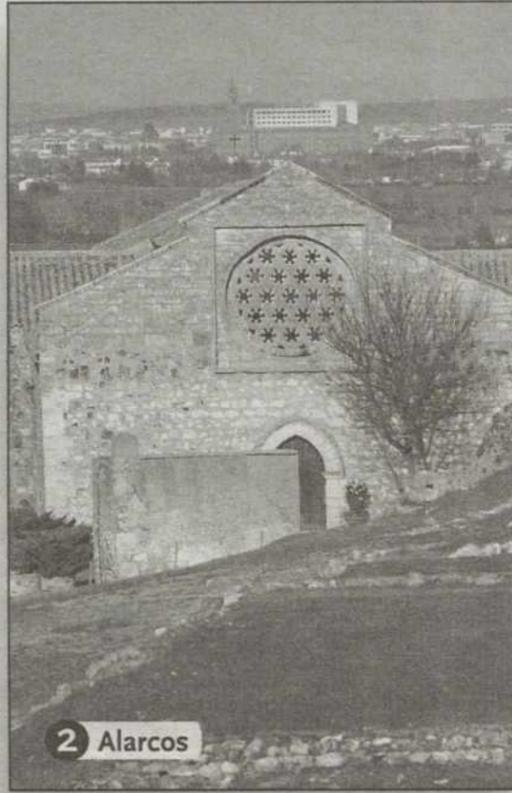
RESERVAS: Tel.: 965 85 43 62

E-mail: ofertalatribuna@entremares.com

Exclusivo para lectores de LA TRIBUNA presentando este anuncio en la recepción del hotel



1 Puerta de Toledo



2 Alarcos



3 Socuéllamos



4 Fuencaliente



5 Campo de Criptana



6 Almagro



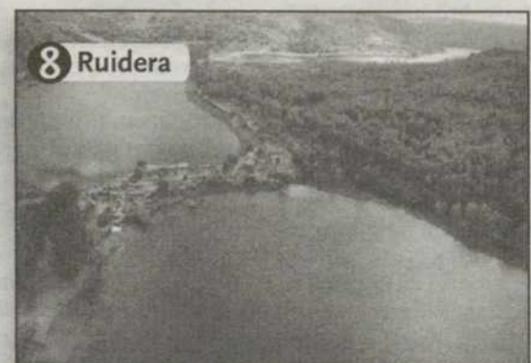
10 Santuario de la Virgen de la Sierra



9 Las Tablas de Daimiel



7 Miguelturra



8 Ruidera

La Caballada rememora el tiempo en que los arrieros salvaron al niño rey. PÁGINA 26

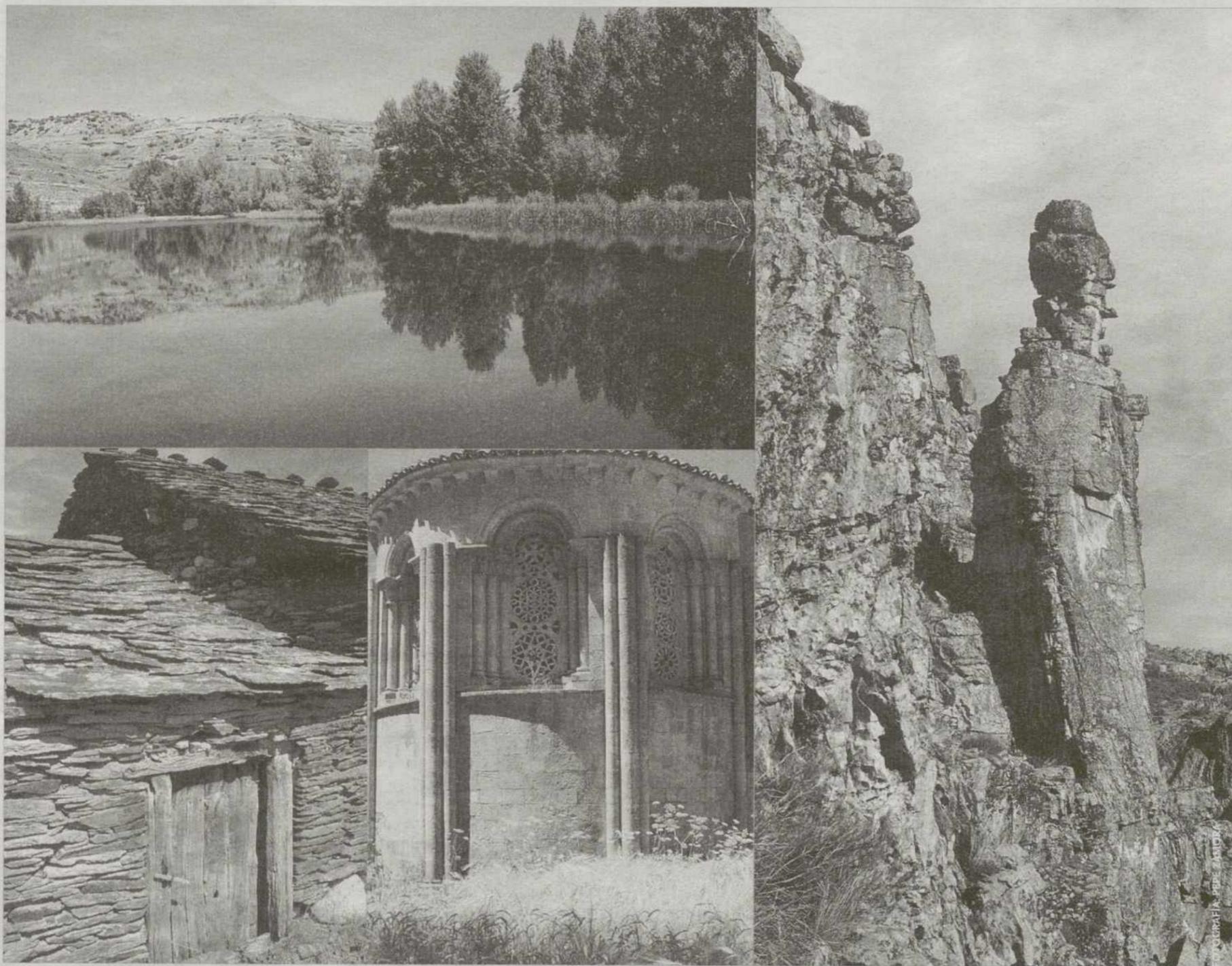
El encanto de la arquitectura negra al que acompaña una naturaleza en estado puro se puede ver en Valverde. PÁGINA 34



En el corazón de la Alcarria, el festival medieval de Hita reúne a multitud de turistas. PÁGINA 38

LA TRIBUNA LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

GUADALAJARA ²³



CULTURA Y NATURALEZA EN UN VIAJE SIN TIEMPO

Parques naturales, rincones urbanos con cierto sabor medieval y tradiciones ancestrales, todo complementado con la mejor gastronomía, hacen de Guadalajara un destino de primer orden

ESTHER VECA

Cuatro comarcas componen la provincia de Guadalajara: la Campiña, la Alcarria, la Serranía y el Señorío de Molina-Alto Tajo. Cada una de ellas dispone de un rasgo que la hace distinta a las demás por lo que, cuando se entra en la provincia, el

visitante tiene la opción de elegir cualquiera de las cuatro zonas mencionadas para iniciar su recorrido por un territorio geográfico plagado de bellos contrastes.

De todas las comarcas, la Campiña es la que menos municipios aglutina, todo lo contrario a lo que ocurre en la comarca de la Serra-

nía que abarca un vasto territorio en el norte de la provincia al que pertenecen municipios como Sigüenza, Atienza o Valverde de los Arroyos con su característica arquitectura negra. En la comarca del Señorío de Molina, cuya cabecera es Molina de Aragón, se encuentra el parque natural del Alto

Tajo, un territorio que ocupa gran parte de la comarca con la naturaleza en su estado más puro. La comarca de la Alcarria, en la que queda incluida la capital Guadalajara, incluye la denominada zona de los pantanos, a la que pertenece la localidad de Albalate de Zorita con la posibilidad de reali-

zar todo tipo de deportes acuáticos además de otras opciones de ocio.

Debido a que el turismo de interior es cada vez más, un destino mayoritario, vamos a conocer un poco más de cerca algunos municipios y lugares con encanto que se encuentran en la provincia.



Un tramo del río Tajo a su paso por el recientemente nombrado parque natural del Alto Tajo, en el que queda incluido el municipio de Orea, perteneciente a la comarca del Señorío de Molina. / PEPE ZAMORA

ENTORNO IDÍLICO EN EL CONFÍN DE LA PROVINCIA

La pequeña localidad de Orea, incluida en el término del Parque Natural del Alto Tajo, compensa la escasez de servicios con un marco natural de encanto inigualable.

ESTHER VEGA

Incluido en el Parque Natural del Alto Tajo, dentro del territorio municipal del Señorío de Molina de Aragón, se encuentra Orea, el pueblo «más alto de la provincia de Guadalajara y de Castilla-La Mancha», según apunta su alcalde Benigno Pascual, situado por encima de los 1.400 metros sobre el nivel del mar. Una localidad enclavada en pleno corazón de las serranías ibéricas de Albaracín y los Montes Universales desde la que se puede divisar el pico de la Gallina con 1.883 me-

tros de altura y una maravillosa vista conformada por frondosa naturaleza en su estado más puro gracias en parte a la distancia que cuenta desde la capital, 198 kilómetros, y a que los visitantes han sido muy pocos hasta que la zona en la que se incluye se catalogó de alto interés natural convirtiéndolo en parque natural.

Este entorno atrae a un turismo cuya mayor referencia es la de disfrutar de la naturaleza y de los deportes que en ella se pueden realizar como el senderismo,

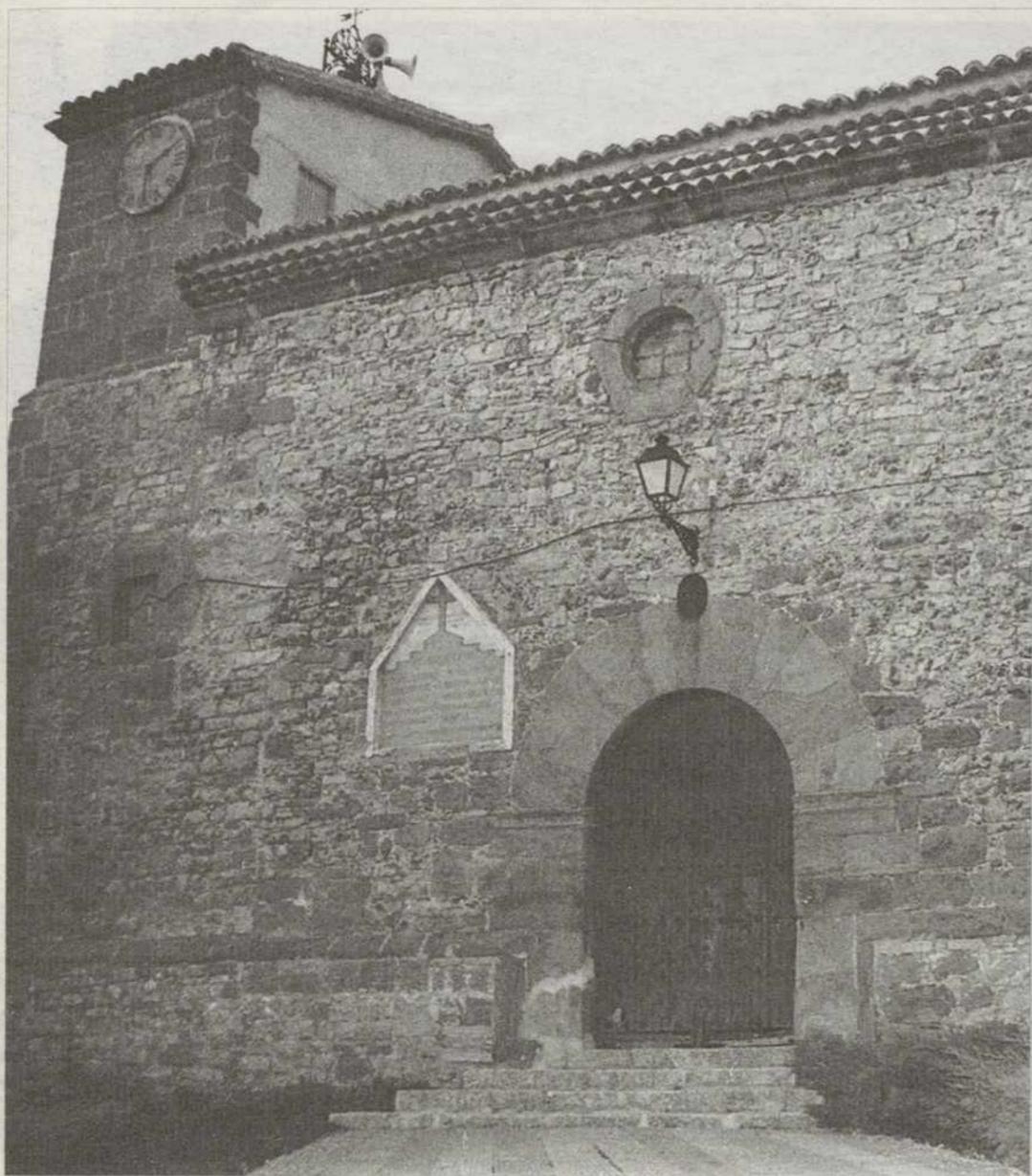
«Orea es el punto de entrada desde la provincia de Teruel hacia el Parque Natural del Alto Tajo, ubicado en el noreste



«El privilegiado entorno en el que se encuentra Orea es perfecto para el disfrute de la naturaleza en su estado puro



mountain bike o cualquier actividad relacionada con su entorno. Sin embargo, el núcleo urbano de Orea también es un punto interesante en el recorrido del visitante ya que cuenta con una historia que se remonta a la época de los celtíberos aunque su origen cierto comienza con la repoblación de la zona por don Manrique de Lara, en el siglo XII, habiendo llegado su población desde el norte, de las zonas vasca y navarra. En su momento el pueblo contó con una importante fábrica y fundición de



La iglesia parroquial de Orea es un ejemplo de construcción en sillar y sillarejo de colores rojizos. / LA TRIBUNA



Los turistas tienen la opción de quedarse en un camping ubicado en la zona, apto también para caravanas. / LA TRIBUNA

artillería, donde se hicieron balas de hierro gracias a la riqueza mineral de la zona.

Como edificios de interés en el pueblo se encuentra la iglesia parroquial dedicada a la Asunción que cuenta con varios altares dedicados a distintos santos. La iglesia está hecha de sillarejo con un intenso color rojizo. En el pueblo, la Casa Grande, una típica casona molinera de planta cuadrada que mantuvo bastante tiempo el escudo de armas que había sobre la puerta, hasta que fue vendida a

unos anticuarios, también es digna de visita.

RUTAS PARA UN ENTORNO PRIVILEGIADO. Su pertenencia al Parque Natural del Alto Tajo implica a Orea en la ruta del mismo nombre que el parque, un recorrido que lleva al turista a conocer varios puntos del enclave natural como Villar de Cobeta, Huertaherrando, Zaorejas, Checa o Chequilla. Orea hace el último punto de visita en esta ruta rodeada de impresionantes cortados que con-

fluyen en profundas gargantas de intenso caudal. Pero específicamente, en el entorno de Orea, cabe la posibilidad de disfrutar de varios emplazamientos naturales de gran riqueza tanto animal como vegetal como es el caso de la 'Fuente de la Canaleja' situado en el monte de la dehesa de Valdemaños a unos seis kilómetros del pueblo, de la 'Fuente del Cerrillo Herrero', en la misma dehesa que la anterior a dos kilómetros del pueblo y de la 'Fuente de la Jígara' a una distancia de cuatro kilóme-



El águila real es un habitante común de esta zona de la provincia. / LA TRIBUNA

Águilas y álamos

El turista que decida aventurarse hasta este pueblo que se encuentra en el límite con la provincia de Teruel, puede tener la suerte de toparse con alguno de los animales salvajes que todavía se pueden encontrar en estos parajes, lugar que no tiene comparación en cuanto a belleza natural en toda la región, como es el caso de la nutria, el tejón o el gato montés. Aunque también es posible divisar el vuelo majestuoso del águila perdicera, el buitre leonado o el águila culebrera.

El entorno en el que se encuentra este pequeño municipio es ideal para estudiar la rica y diversa flora que puebla la zona y que se puede dividir en tres apartados: los sabinos que crecen en las parameras calizas y que forman interesantes zonas adhesadas de sabinas albar. El rodenal, que puede crecer en terrenos silíceos y lo forman grandes masas de pino rodeno de repoblación. El tercer tipo de vegetación se forma el propio cañón con las laderas dominadas por el pino negro y el pino silvestre. En la vegetación ligada a la ribera crecen álamos, además de abedules, el arbusto del boj y la gayuba. Es por tanto un lugar privilegiado para el estudio de cualquiera de estas especies vivas que se mantienen en el lugar.

«todavía no se ha notado mucho en el pueblo aunque el incremento de turistas si que ha sido algo más visible desde que se nombró al Alto Tajo parque natural». Es durante los meses de verano cuando más turistas se acercan a la zona aprovechando las temperaturas más bajas que se producen por efecto de la abundante naturaleza y los innumerables ríos y caudales que serpentean en la zona. Aunque también hay turismo activo en invierno, durante Semana Santa y en el mes de octubre, debido a la gran afición por la recolección de setas y hongos en la provincia. A pesar de ello, la opinión del alcalde es que «habría que promocionar más el pueblo de cara al turismo porque hasta el momento no se ha hecho mucho al respecto». En este punto es curioso que, como apunta Benigno Pascual, «la mayoría de los visitantes acuden desde la zona de Valencia, más que de la propia provincia y la vecina Madrid».

Por otro lado, el hecho de estar incluidos en el Alto Tajo ha implicado la promesa de la construcción de un Centro de Interpretación en el pueblo, exactamente en las antiguas casa forestales que existen en la zona, una construcción que para el alcalde puede tener un buen resultado de cara al futuro de Orea. También se echa de menos la existencia de más establecimientos de índole gastronómica y de pernocta dado que el pueblo cuenta únicamente con un restaurante, dos casas rurales que se llena en seguida, un camping y un hotel «que también se encuentra lleno en cuanto empieza el verano porque no dispone de muchas camas», reflexiona Benigno Pascual.

Es en definitiva una promoción más intensa del pueblo y su entorno lo que según el alcalde de Orea necesitaría el pueblo para relanzarlo, en la medida de lo posible, de cara al turismo de interior.

tros desde el mismo pueblo.

También se encuentra este pueblo incluido en la conocida ruta del Cid, que todavía está terminando de definirse pero que proporcionará al pueblo la posibilidad de incrementar sus posibilidades de cara al turismo en la zona y especialmente en Orea, localidad por la que discurre la mencionada ruta.

Todas las opciones turísticas de Orea giran en torno al parque natural del que forma parte, pero a juicio del alcalde, Benigno Pas-



El castillo rocoso de Atienza propinó gran importancia a la villa debido a la situación de la fortaleza a la que era prácticamente imposible acceder sin ser visto por los vigilantes. / PEPE ZAMORA

EL MEDIEVO MÁS OCCIDENTAL

La villa de Atienza, incluida en la comarca de la Serranía, dispone de interesantes arte e historia, convirtiéndose en un punto de referencia para el turismo rural.

ESTHER VEGA

Ya desde la lejanía, una vez que se han recorrido los cerca de 82 kilómetros que distan desde la capital, se observa el castillo rocoso que protege la villa de Atienza, lugar declarado Monumento Histórico-Artístico Nacional en el año 1962 y que se encuentra en la parte norte de la provincia de Guadalajara, incluida en la comarca de la serranía. Cuando el turista alcanza la villa, ubicada en la falda del cerro que corona la fortaleza, su pasado histórico salta a la vista en los numerosos monumentos y edificios de corte religioso que perviven al tiempo enmarcados en uno de los rincones históricos más bellos de la provincia que completa su oferta turística con el entorno natural en el que se encuentra.

Entre sus calles empedradas el visitante se puede transportar a la época en la que esta villa dispuso de una importancia estratégica y comercial de considerable prestigio gracias a su posición que ya en tiempos de los árabes hicieron de éste uno de los enclaves más resistentes a la Reconquista cristiana hasta el punto de que durante doscientos años la contienda en-

tre los monarcas españoles y los árabes se centró en este punto de la provincia de Guadalajara logrando los primeros hacerse con el lugar en el año 1085. A partir de este momento el gran común de Atienza dispone de una población muy numerosa formada por cristianos, judíos y moros que conviven en paz. Es este el momento de mayor esplendor de la villa que erige numerosas iglesias de las que hoy todavía siguen en pie varias de ellas como es el caso de la iglesia de San Juan del Mercado, actual parroquia de Atienza que se reconstruyó en el siglo XII y que tuvo que ser reconstruida posteriormente; ubicada en la plaza del Trigo o del Mercado. Las iglesias de la Trinidad, del Salvador, de Santa María del Rey, de San Bartolomé y de San Gil son otros ejemplos de la riqueza de que dispuso esta población que se vio engrandecida al ser cruce de caminos entre las dos castillas y Aragón.

LEALES ARRIEROS. Los arrieros, o transportistas, de mercancías en mulas que habían surgido como defensa de los intereses de los distintos gremios medievales, fueron entonces los protagonistas de una

bella historia de lealtad y compromiso hacia su rey, el monarca Alfonso VIII, el cual siendo todavía un niño, estuvo custodiado por dichos arrieros en la villa de Atienza para evitar que su tío el rey Fernando de León cumpliera sus amenazas de matarle para acaparar el reino de Castilla. Pero ante la posibilidad de que acudiera a Atienza a buscarle, los arrieros decidieron sacarle a escondidas de la ciudad para trasladarlo a Segovia y ponerle a salvo.

Este acto le valió a Atienza la simpatía del rey que les colmó de favores y, desde entonces, se celebra en Atienza, una fiesta que recuerda aquél día del año 1163: La Caballada. Durante este día, que coincide con el domingo de la Pascua de Pentecostés, los hombres del pueblo montan a lomos de sus jamelgos para hacer el recorrido que les separa de la ermita de la Estrella donde la tarde anterior se comen siete tortillas de distintos rellenos que conmemoran las siete jornadas que tardaron los arrieros en trasladar al rey Alfonso VIII desde Atienza hasta Segovia. Todo el pueblo acompaña a la caballada hasta la explanada de la ermita donde se baila, canta y come des-

«Las tradiciones se han mantenido en este pueblo de la Serranía»



«La Caballada recuerda el capítulo protagonizado por los arrieros»



«Atienza dispone de un turismo constante durante el fin de semana»



pués de haber sacado a la virgen en procesión para después realizar carreras por parejas en la vega de poniente del castillo.

Es una fiesta muy vistosa que viene realizándose desde hace ocho siglos en la villa de Atienza congregando a muchos turistas que disfrutan de los juegos, bailes y carreras que se disputan en el día para lo que los arrieros se visten con trajes típicos de la época, grandes capas y sombreros de ala ancha. Es una de las fiestas más antiguas de España.

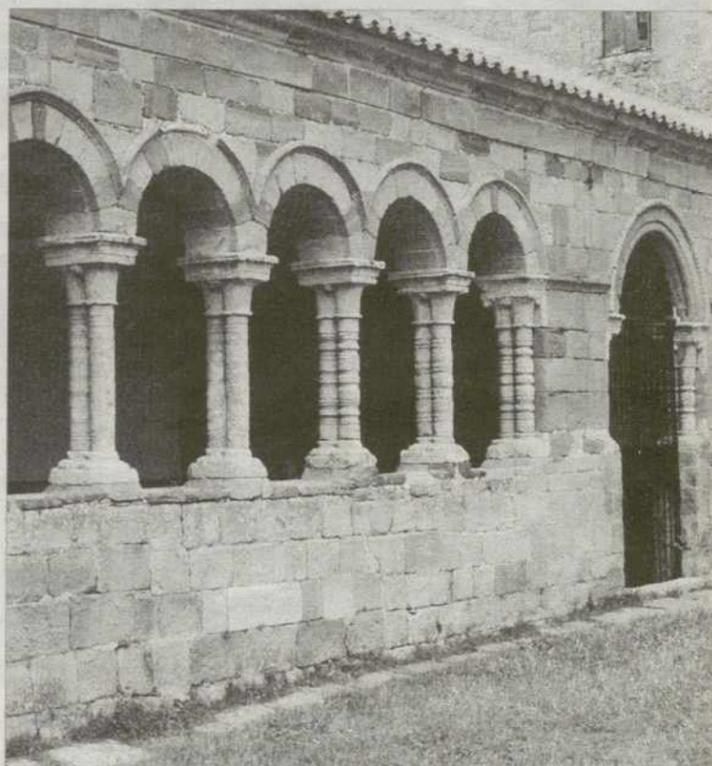
FORTALEZA HISTÓRICA. El castillo rocoso que mencionábamos al principio y que mantiene bajo su vigilancia al pueblo de Atienza, fue uno de los motivos por los que la villa alcanzó cierta importancia ya que desde un principio fue utilizado por los celtíberos, siendo los árabes los que construyeron a su alrededor una alcazaba y los cristianos los que la levantaron de nuevo tras la reconquista. El cerro en el que se encuentra cuenta 200 metros de largo (de norte a sur) lo que implicaba una fortaleza de gran envergadura en la que cabía una hueste tan numerosa que no sólo ejercía de defensa pa-



Casa típica del pueblo de Atienza con balconada en el esquinazo, única en toda la provincia. / PEPE ZAMORA



La Caballada de Atienza se viene celebrando desde hace siglos. / LA TRIBUNA



Atrio soportalado de la iglesia de San Bartolomé. / PEPE ZAMORA

ra la fortaleza sino que también podían saquear la región mediante incursiones ofensivas; de ahí que se concediera tanto valor a este recinto amurallado hasta que la llegada de la artillería le fuera restando importancia.

El turista que salve la altura del cerro en el que se ubica la fortaleza se encuentra con un recinto del que sólo quedan la puerta de entrada al norte, el murallón y la torre de planta rectangular que mantiene en su interior tres pisos; cuando el visitante asciende al último piso, puede disfrutar de una preciosa vista. Aneja a esta torre existe una escalera y un pasadizo excavados en la misma roca que llevan hasta la iglesia de Santa María del Rey, sin duda el templo más antiguo de los que se conservan en Atienza y que hoy acoge el cementerio del lugar.

En un segundo recinto amurallado del que todavía hoy quedan los restos, bordeaba el peñasco en el que está el castillo permitiendo un camino de ronda para los vigilantes. La muralla que bordeaba el pueblo salía del extremo norte de la fortificación envolviendo por completo la parte central de la villa. Se cuenta que cuando el Cid

Santas leyendas

Una de las tradiciones más veneradas de Atienza es la reliquia de las Santas Espinas que se guardan en un relicario de plata, que se conserva en la capilla del Cristo de los Cuatro Clavos, en la iglesia de la Trinidad de la villa atienecina.

Cuenta la tradición que fue don Pedro de rojas quien atrajo las espinas desde Corella en el año 1402, y permanecieron en el monasterio de San Francisco, en la cripta subterránea que había bajo la capilla mayor. Posteriormente las Santas Espinas se trasladaron a la Trinidad. Son muchos los milagros que se cuentan de estas reliquias cristianas que, según se cuenta, todos los viernes santo, desde la una de la madrugada, las espinas cambian su color pardo por el de sangre encendida, apareciendo además, en sus puntas, dos gotas de sangre hasta que al final de ese día volvían a su color original.

Fue motivo esta posesión de que muchos reyes y señores pasaran largo tiempo en la villa esperando ser curados de alguna dolencia por las santas reliquias a las que todo el pueblo veneraba.

Campeador pasó cerca de la 'peña muy fuerte' de Atienza, la nombró con respeto por la fama que de ella había en las Castillas.

El recinto fortificado de Atienza hizo las veces de reducto defensivo de la población, durante la época medieval, para ser posteriormente prisión de distintas e importantes personalidades de la época, así estuvo encerrado en el castillo el obispo de Badajoz, Alonso Manríquez por su oposición a la política de Fernando el Católico.

TURISMO EN LA VILLA. El turismo que llega cada fin de semana hasta Atienza busca reencontrarse con la historia medieval que aún se puede respirar en sus calles y edificios, cuando no llegan a Atienza el día de la Caballada. Semana Santa también es un buen momento para visitar la villa, momento en que como dice el alcalde Felipe López, «se pueden llegar a reunir cerca de 2000 ó 3000 personas, que para los 400 vecinos que vivimos habitualmente en el pueblo, es bastante». Sin embargo de un tiempo a esta parte el turismo en la zona está incrementando, lo que ha implicado la cons-

trucción de infraestructuras hoteleras llegando hasta las 40 camas en la villa, «y en poco tiempo se abrirán más camas» apunta Felipe López.

Pero si por algo es conocida Atienza es, sin duda, por los embutidos y las buenas comidas que se pueden degustar en cualquiera de los restaurantes que existen en la villa y que sirven, sobre todo, ricos corderos asados, pero también migas, judías con chorizo o con tomate, truchas con jamón, etcétera. En los bares que salpican todo el pueblo se pueden degustar los más ricos embutidos, elaborados de manera tradicional y con un reconocido prestigio en toda la provincia y fuera de ella.

El alcalde de la localidad, Felipe López, apunta que actualmente se están editando nuevos folletos turísticos sobre la villa de Atienza, «un encargo que es bastante costoso y para lo que agradeceríamos la ayuda de las instituciones pertinentes». El turismo de interior es cada vez más abundante aprovechando el tirón los pueblos que por estar en el interior de la provincia, han estado largo tiempo sin más opciones que las de su propio trabajo.

«El castillo de Atienza sirvió de cárcel después de su uso principal»

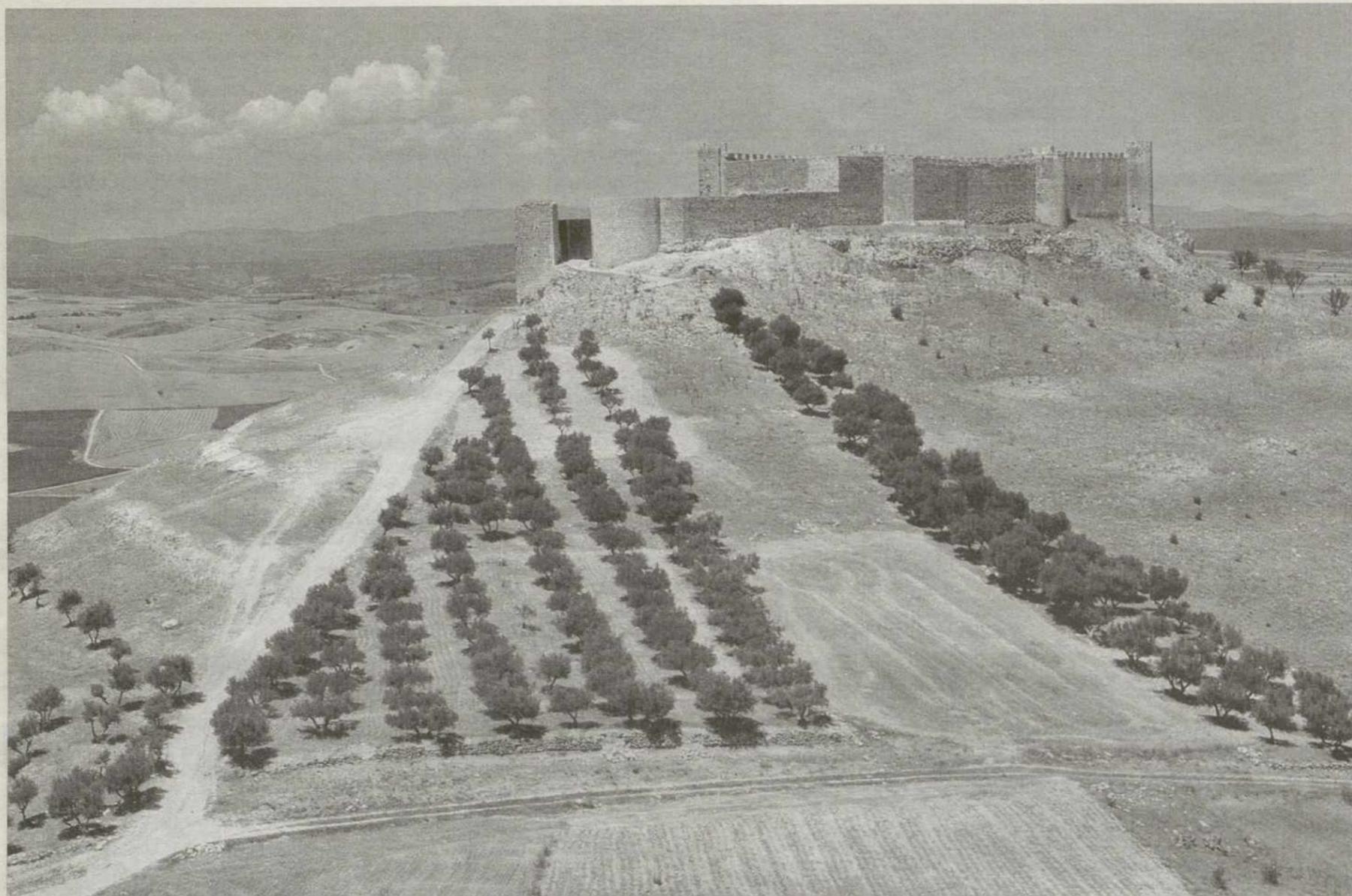


«La rica gastronomía de esta zona es uno de sus principales atractivos»



«El pasado medieval de la villa queda reflejada en todos los rincones»





Una vez superado el camino que lleva al castillo de Jadraque, ubicado en el 'cerro más perfecto del mundo', el turista observa una preciosa vista del valle del Henares. / PEPE ZAMORA

GASTRONOMÍA DE ALTURA

Jadraque, ubicado en la comarca de la Alcarria, aunque linda con la Serranía y la Campiña, dispone de uno de los platos gastronómicos más afamados de la provincia: el cabrito asado.

ESTHER VEGA

De reconocida fama y prestigio a nivel regional e incluso nacional, son los cabritos asados de Jadraque, localidad del noroeste de la provincia de Guadalajara que se encuentra ubicada a unos 50 kilómetros de la capital y cuya existencia se preavisa con la visión del castillo conocido como de El Cid ubicado en lo que se ha dado a conocer como el cerro 'más perfecto del mundo'. La gastronomía se considera la base principal del turismo que acude, mayoritariamente durante el fin de semana, a esta población que como describe el propio alcalde, Faustino Lozano, «tiene vega, campiña y, muy cerca, la serranía». Desde los primeros tiempos de existencia de Jadraque la actividad comercial ya era abundante por encontrarse el pueblo en lugar de paso hacia Aragón desde Castilla, hecho que a día de hoy se deja entrever por la gran cantidad de industria y servicios que se encuentran en la población, destinados a los 1.400 habitantes que tiene el pueblo durante el año.

La historia de esta localidad ha quedado reflejada con el paso del

tiempo, en las construcciones religiosas y civiles que se dispersan por el pueblo entre las que hay que destacar la iglesia parroquial dedicada a San Juan Bautista en cuyo interior se encuentra un óleo pintado por Zurbarán, que muestra a Cristo recogiendo sus vestiduras después de la flagelación y una bella talla de Cristo crucificado, obra de Pedro de Mena.

Es un gran edificio de portada manierista, fechado en el siglo XVII, que mantiene un altar mayor de estilo barroco dedicado a San Juan. También en el pueblo se pueden observar varias casonas hidalgas construidas entre los siglos XVII y XVIII, pero de todas habría que destacar la casa de los Verdugo, antigua casa del político ilustrado Juan Arias de Saavedra donde se encuentra la conocida como Saleta de Jovellanos así llamada por alojar durante un tiempo a este intelectual del siglo XIX que necesitaba reponerse de los sufrimientos padecidos durante su estancia en el castillo de Bellver (Palma de Mallorca). En este tiempo pudo decorar la sala con frescos y óleos de estilo barroco, obras a las que se sumaron las pinturas que su amigo, Francisco de Goya,

pudo dejar durante el tiempo que le estuvo visitando; hoy en día es parte del patrimonio artístico de la localidad.

La ermita del Santo Cristo, dedicada hasta 1936 a Nuestra Señora de Castejón, una imagen preciosa en talla románica desaparecida hoy en día, guarda en su interior la imagen del patrón del pueblo, el Santísimo Cristo de la Cruz a Cuestas, una talla que llegó al pueblo de la mano de los monjes capuchinos en el año 1676 que la mantuvieron en su convento hasta el año 1808, momento en que los frailes tuvieron que abandonar Jadraque huyendo de los franceses. La historia de esta imagen la hizo susceptible de la veneración de los del pueblo, ya que velando por su integridad, la mantuvieron oculta en la cueva conocida desde entonces como 'de los santos'.

Pasado el peligro francés, la devolvieron al pueblo teniendo que ser nuevamente escondida durante la contienda civil española para evitar que fuera quemada en el alboroto de la guerra. Varias ermitas más y el convento de los capuchinos, hoy en propiedad de particulares, son algunas de las reminis-

«Desde lo alto del castillo de Jadraque el turista obtiene unas preciosas vistas»

«El cabrito asado con 'salsa de Jadraque' es uno de sus atractivos turísticos»

«Bajo el cerro 'más perfecto del mundo' se encuentra la villa de Jadraque»

cias del pasado que contribuyen a hacer de Jadraque un lugar turístico-histórico.

RECUERDO DEL CID. En el 'cerro más perfecto del mundo', como lo describió el escritor Ortega y Gasset, se alza el castillo conocido como de El Cid, así llamado por la presunción de haber sido este caballero guerrero el que lo conquistó a los musulmanes incluyéndolo en su patrimonio. Fue su propietario posterior el Cardenal Mendoza quién empeñado en entroncarse con la familia del Cid, que incluso llamó a su hijo Rodrigo de Vivar y Mendoza, adquirió el castillo pasando posteriormente a ser posesión de varios señores de estas tierras. También el paso del tiempo y las constantes contiendas que asolaron la zona, fueron dejando este espacio defensivo en un estado ruinoso que es, lamentablemente, el que se puede observar hoy en día.

La fortaleza fue objeto de reconstrucción por parte de la familia Mendoza demoliendo las pocas ruinas que habían quedado del anterior emplazamiento pero del que hoy todavía se pueden observar algunos restos como la barba-



Vista del pueblo con la Iglesia parroquial de San Juan Bautista en primer plano, uno de los edificios más llamativos de la localidad. / BELÉN DÍAZ



La gastronomía de Jadraque tiene fama nacional basada en el cabrito asado. / B.D



La saleta de Jovellanos se mantiene tal y como estaba en el siglo XIX. / B.D

«Dentro del pueblo el turista, se encuentra con una localidad llena de encanto y atractivos como la iglesia parroquial

«El turismo que accede a la villa de Jadraque lo hace atraído por la fama de sus comidas y postres que se hacen artesanales

cana que la rodeaba. Fue entonces este castillo lugar de descanso de muchos señores y reyes que, en su camino hacían un merecido descanso. Hoy en día, el visitante que asciende el empinado camino que conduce al castillo, sólo podrá ver una fortaleza en estado ruinoso pero en la que todavía se pueden distinguir el patio de armas, algunos aljibes y distintas habitaciones de almacenaje. También se puede acceder fácilmente a las torres y pasear de una a otra por las atalayas que aún se mantienen en

pie y que sirvieron en su momento, para mantener vigilada la vega de la llegada de los enemigos, preciosa vista que se observa desde lo alto.

Siendo el castillo uno de los referentes del pueblo, se ha decidido su reconstrucción a partir del conocido uno por ciento cultural, fase en la que se encuentra actualmente pero que no afecta a su visita.

CABRITOS ASADOS 'AL JADRAQUE'. Pero sin lugar a dudas,

el principal atractivo turístico de esta localidad lo pone la gastronomía, una cocina elaborada con las mejores manos que encuentra en el succulento cabrito asado con salsa jadraqueña su mejor referencia. Un plato de tradición antigua que todavía hoy se cocina en cazuela de barro al horno de leña, aderezado con salsa de vinagre y muchas hierbas aromáticas que hacen de este plato un sabor único en toda la provincia.

En este aspecto, Jadraque dispone actualmente de cuatro restaurantes de buena fama en los que es posible degustar alguno de estos platos típicos puesto que dispone de unas 1.500 plazas para comensales. Los turistas que se acercan hasta Jadraque «suelen hacer un viaje rápido: vienen a comer, dan un paseo por el pueblo, ven el castillo y se van», matiza el alcalde de la localidad Faustino Lozano. Como consecuencia de este tipo de turismo (gastronómico), las infraestructuras hoteleras no son muy abundantes en la zona puesto que no son tan necesarias como en otros puntos de la provincia, debido entre otras cosas, a su cercanía a la capital, pero lo que si reclaman los habitantes de la zona es que se haga una nueva carretera, «o que se arregle la actual para continuar su camino hasta Navarra, como estaba hace años», matiza Faustino Lozano.



Centro neurálgico del pueblo convertido en zona de descanso por donde discurre el cauce del río Cifuentes que desemboca en el Tajo dentro de la localidad de Trillo. / PEPE ZAMORA

PUEBLO DE TRADICIONES

Trillo, población conocida como la puerta del Alto Tajo por su ubicación privilegiada, es una de las localidades que mayor prestigio adquirió gracias, en parte, a las maderadas que bajaban por el Tajo.

ESTHER VEGA

La confluencia de los ríos Tajo y Cifuentes en el interior del pueblo de Trillo hace de éste un lugar idílico para visitar en cualquier época del año aunque si es invierno las posibilidades se reducen, mientras que si es en verano o primavera cuando el visitante opta por recorrer las calles y alrededores de este pueblo ubicado en la parte alta de la comarca de La Alcarria, las opciones en materia de entretenimiento se multiplican.

Los saltos de agua que se forman en el interior del casco urbano de Trillo por la desembocadura del río Cifuentes en el Tajo, ya es una excusa válida para visitar este lugar de historia antiquísima cuya población actual tiene su origen en la repoblación de que fue objeto tras la reconquista. Su privilegiada situación geográfica que se completa con un entorno natural compuesto por alamedas, roque-

dales, huertas y bosquecillos de nogales hace de éste un pueblo 'encantador', como lo describen algunos autores de la historia de la provincia de Guadalajara.

El turista que recorre los cerca de 70 kilómetros que lo separan de la capital, Guadalajara, puede disfrutar dentro del pueblo, de la visita a la iglesia parroquial dedicada a Santa María de la Estrella en cuyo interior se encuentra una bella talla de cruz en plata. La casa de los molinos es una buena opción para detenerse ya que se trata de una de las casas más antiguas del pueblo y es posible que se construyera en torno al siglo XII siendo probablemente su uso el de aserrar la madera que transportaban los denominados 'gancheros' (por el largo palo que utilizaban rematado en un gancho a modo de bichero) desde la zona del Alto Tajo hasta Trillo, Aranjuez y Toledo. Actualmente está previsto que esta casa sea restaurada apro-

vechando que, en su última etapa se dedicara a central eléctrica buscando el provecho del salto de agua cercana, como museo de la energía ya que se ha recuperado la vieja turbina y se ha puesto una nueva para explicar su funcionamiento.

GANCHEROS DE LIBRO. Desde hace siglos, hasta bien entrado el siglo XIX, los hombres de Trillo se dedicaron a la tarea de transportar las maderadas por las aguas del río Tajo. Este oficio requería gran destreza, valor y agilidad para transportar los troncos de los árboles que llegaban desde Peralejos de las Truchas y La Escaleruela hasta Trillo. La jornada comenzaba en el mes de marzo, época en que el frío atravesaba las altas botas de goma y las ropas que usaban los gancheros, momento en que para entrar en calor nada mejor que un trago del conocido aguardiente de Morillejo, acom-

«Dentro de Trillo confluye el cauce del río Cifuentes en el Tajo, formando saltos de agua»



«Por las aguas del río Tajo bajaban las maderadas conducidas por los llamados 'gancheros'»



pañado de alguno de los guisos típicos de la zona que les ayudaba a seguir su camino aguas abajo del Tajo.

Los gancheros de este lugar disfrutaron de gran fama durante varios siglos, fama a la que se unió la existencia de tres edificios de sierras con los que ya contaba el pueblo y que constituían el primer eslabón de la cadena de la industria trillana puesto que las maderadas que se aserraban en este lugar eran llevadas a vender a Guadalajara, Alcalá de Henares y Madrid. Por este y otros motivos, como los viñedos que existían en la zona o la industria colmenera, Trillo alcanzó un gran auge amparado por el creciente comercio de la carpintería que tuvo su momento de esplendor gracias a esta industria, que fue descendiendo cuando a finales de esta centuria la industria de la sierra de maderas empezó a declinar.

Llegó a tal punto la importan-



Los saltos de agua que se forman en el interior del pueblo contribuyen a incrementar su encanto turístico. / BELÉN DÍAZ

cia de estos gancheros que José Luis Sanpedro los inmortalizó en un libro 'El río que nos lleva'.

EN EL ENTORNO. Pero aparte de algunos vestigios de su pasado como el puente románico de un solo ojo que se apuesta sobre el cauce del río Tajo, no hay mucho más que ver, a parte del encanto general de este pueblo. Sin embargo, a dos escasos kilómetros del pueblo, en la margen izquierda del cauce del río Tajo, el turista puede visitar el Real Balneario de Carlos III, una magna construcción que se beneficiaba de las aguas con virtudes termales que ya los romanos habían utilizado. Los baños termales se inauguraron en 1778 con multitud de fuentes de agua ligera, baños, asientos e incluso un hospital que se rodeó de jardines y paseos convirtiéndolo en un auténtico paraje versallesco. Muchos fueron los personajes ilustres que llegaron hasta el balneario,

Para el turismo

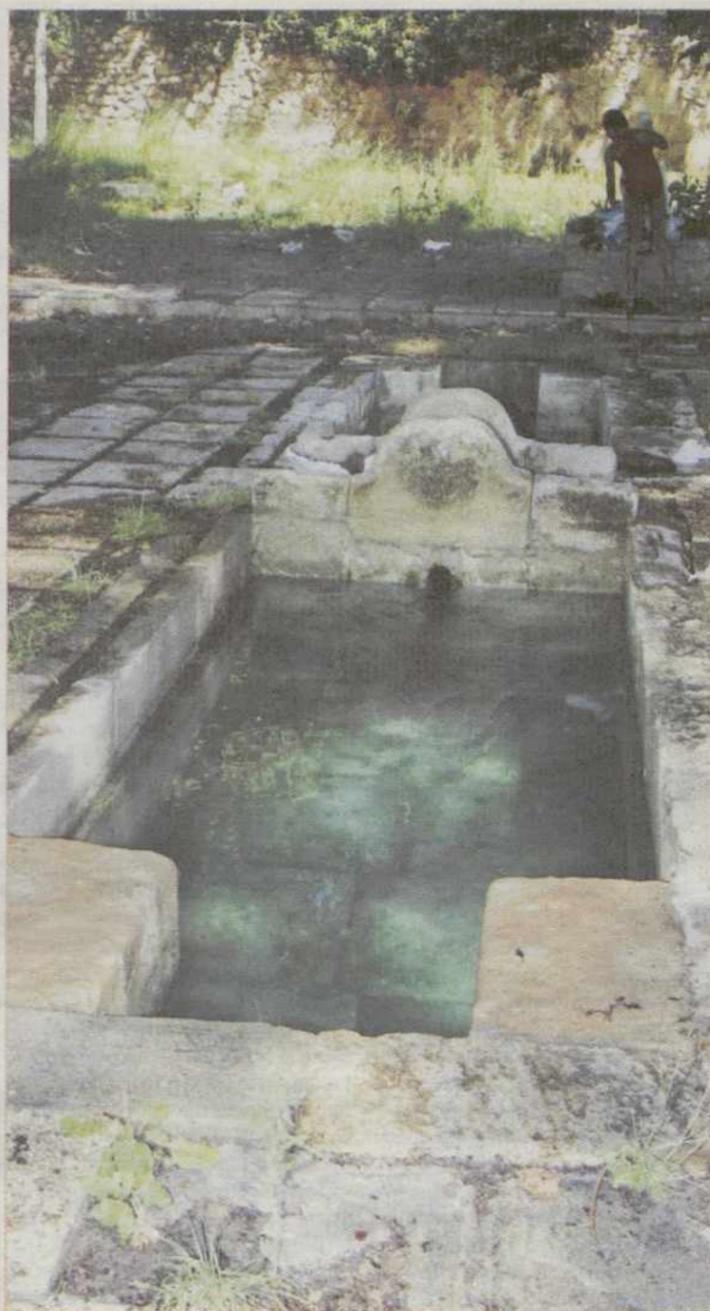
El turista que acceda a la localidad de Trillo tendrá la opción de permanecer el tiempo que quiera en el complejo turístico El Colvillo, un espacio de más de 150.000 metros cuadrados que aportan al visitante todas las opciones turísticas que posibilita la zona incluyendo en el lugar los elementos de ocio, ecología y río Tajo en uno sólo.

Los propios edificios que albergan las casas rurales se han construido con materiales autóctonos como la piedra y la madera. Son un total de 24 apartamentos independientes equipados con salón con chimenea, cocina, zona de estar, cuarto de baño, calefacción y agua caliente. En el mismo recinto existe la posibilidad de acampar con tiendas de campaña puesto que dispone de un amplio espacio verde. El lugar además es la antesala del Alto Tajo.

pasando largas temporadas en Trillo.

Actualmente el balneario se encuentra en estado de abandono total y por eso, se ha iniciado el proceso de recuperación de este real sitio en el que se ubicará un edificio termal y dos hoteles, hecho que servirá como motor de desarrollo para Trillo y toda la comarca. En la primera fase se construirá un hotel-balneario con 86 habitaciones y todo tipo de piscinas y baños termales cuyas obras no afectarán a las antiguas termas que serán preservadas como parte del patrimonio histórico-artístico del Balneario.

También a las afueras del pueblo es posible visitar, aunque de lejos debido a su carácter privado, el monasterio de Ovila, una construcción fechada en 1186, perteneciente a la orden del Cister, que buscaron en este lugar seguir una vida auténticamente ascética y contemplativa basada en la auste-



Detalle de uno de los antiguos baños en el Balneario de Carlos III. / BELÉN DÍAZ

«La calidad de las aguas a esta altura del cauce propició la creación de un real balneario que llegó a tener gran importancia»

«Las Tetas de Viana son un reclamo para los amantes de la naturaleza siendo el ímpetu de todo montañero»

ridad y la sencillez. Pero con la desamortización de Mendizábal el cenobio pasó a manos del estado siendo vendido posteriormente al magnate de la prensa norteamericana William Randolph Hearst quien desmanteló la iglesia, el refectorio, la sala capitular y parte del claustro para llevarlo a San Francisco donde estaba construyendo su mansión.

En esta zona y como referencia de La Alcarria, se encuentran los dos montes gemelos conocidos como Tetas de Viana, sobre las que reza un dicho que todos los alcarreños conocen «Tetas de Viana muchos las ven pero pocos las maman», referido a que han sido pocos los que han ascendido hasta su cumbre para disfrutar de la visión que desde allí se contempla de toda la comarca. Cuenta la leyenda que sobre estas altas planicies se reúnen los brujos de La Alcarria en noches de plenilunio, que se emborrachan con aguar-

diente y churú robado de las bodegas de Morillejo, recitando conjuros hasta que despunta el día.

Sin embargo para aquellos que dispongan de suficiente tiempo libre, les aconsejamos una ruta por los pueblos anexionados. Así en La Puerta el turista puede disfrutar con la visión de los farallones que se alzan tras el pueblo y que le confiere una característica sin parangón. En Viana de Mondéjar, pueblo de las famosas Tetas, el visitante encuentra los restos de un castillo mientras que en la iglesia parroquial hay curiosas notas características del románico. Azañón y Morillejo, aunque son pueblos de Trillo entran ya en la comarca geográfica del Señorío de Molina, donde el turista puede disfrutar, en el primer caso, de la visión de casas solariegas como la del Inquisidor, mientras que en el segundo caso se puede disfrutar de las vistas que se observan desde el otero en el que se encuentra.

BELLOS PARAJES NATURALES

En la parte nororiental de la provincia se encuentra la comarca del Señorío de Molina, pueblo de reminiscencias históricas en el que se incluye el Parque Natural del Alto Tajo.

ESTHER VEGA

Si por algo se caracteriza la provincia de Guadalajara es por la gran variedad de formas paisajísticas y arquitectónicas que ofrece al visitante. Un ejemplo de esto lo encontramos viajando hacia el noreste en la provincia, exactamente en el término del Señorío de Molina de Aragón, donde además, enclavado en el mismo término, se ubica uno de los parques naturales más grandes de España, el del Alto Tajo, declarado como tal hace cuatro años.

Por la carretera A-2 en el desvío hacia la N-211, después de recorrer unos 140 kilómetros desde la capital, Guadalajara, se divisa ya el alcázar, o fortaleza, que rodea el emblemático castillo de Molina de Aragón, en ruinas durante muchos años pero que, desde hace unos meses es objeto de un proceso de recuperación que se ha puesto en marcha de la mano de la Universidad de Alcalá de Henares, bajo la supervisión y acuerdo del Ayuntamiento molinés.

Dicho proyecto ha efectuado una primera fase de recuperación de la llamada torre de Aragón en la que se prevé instalar un museo de varias plantas sobre la historia del propio señorío con datos sobre los primeros moradores y de la propia construcción y efectividad del castillo en sus mejores momentos. Pero además se están llevando a cabo excavaciones en el patio del recinto para llegar a conocer niveles históricos más antiguos de la zona, además de los hasta ahora recuperados. En opinión del alcalde de la localidad, Pedro Herranz, «el castillo está teniendo un fuerte tirón, turísticamente hablando, por la promoción que del mismo se ha hecho y por las actuaciones que se están llevando a cabo en la actualidad».

Bajo el cobijo de este gran recinto amurallado se encuentra el pueblo de Molina de Aragón, declarado conjunto histórico-artístico en el año 1964 y que deja patente su reconocimiento en los monumentos y construcciones históricas que el visitante puede detenerse a observar dando un paseo por sus calles. La iglesia de Santa María la Mayor, datada en el siglo XII es uno de los vestigios de este pasado histórico, al que acompaña la construcción religiosa de la iglesia de Santa Clara, conocido por este nombre debido a que sirvió de templo de oración a las monjas clarisas. Pero se unen a este tipo de construcciones las iglesias de San Gil, San Martín, Santa María del Conde o San Pedro sin olvidarnos del antiguo convento de San Francisco, fechado en el siglo XIII y ubicado al otro lado del río Gallo.

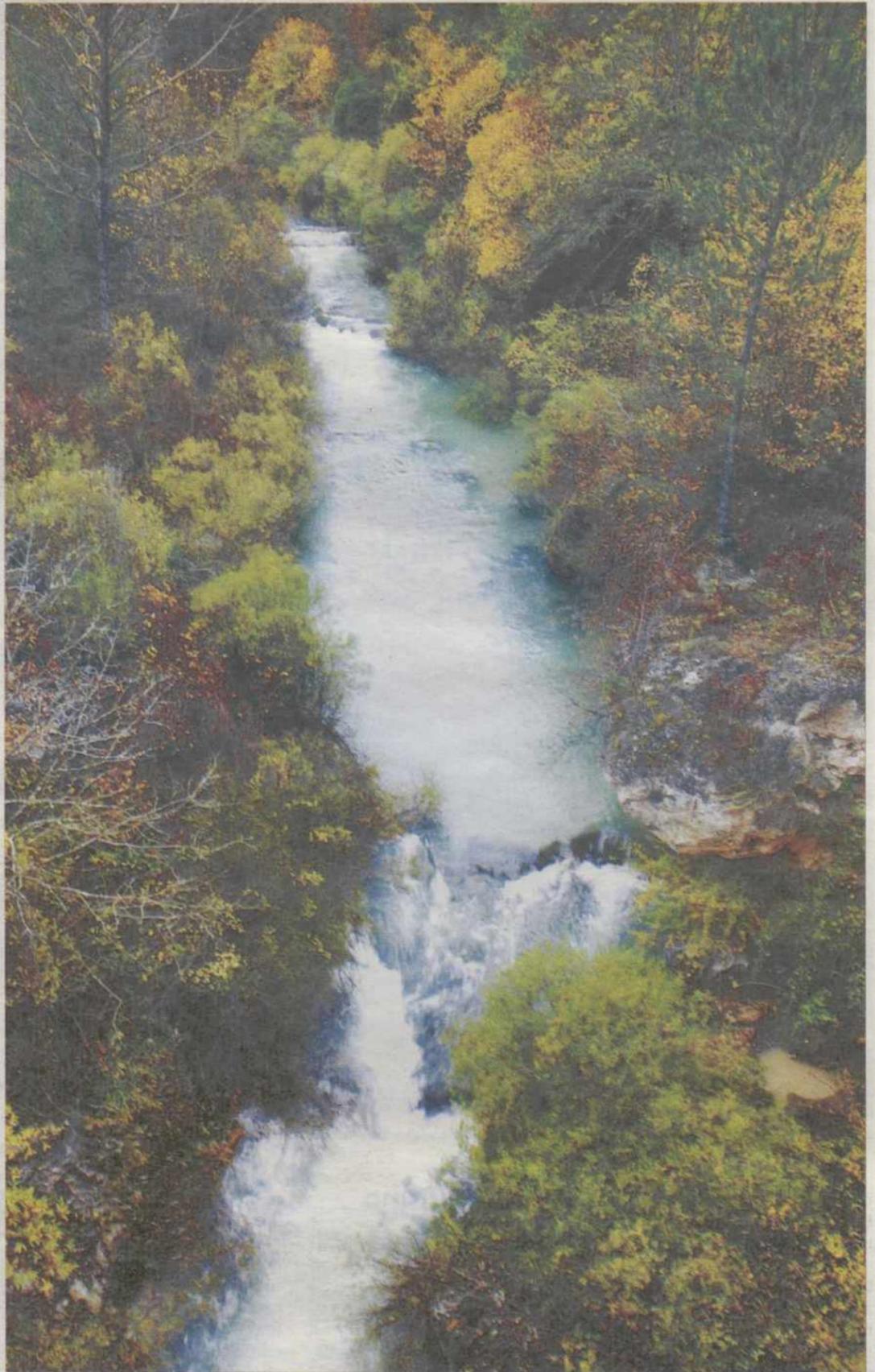
A este patrimonio de construcciones religiosas se unen también las construcciones civiles, casonas solariegas, que se alternan por las calles de la localidad y que mues-

tran la riqueza de que constó este lugar en otros tiempos. La atracción turística de esta zona ha llevado a contabilizar un total de 37.174 visitantes durante el pasado año.

RICOS Y ABUNDANTES PARAJES. Una vez recorrido el conjunto que conforman las construcciones de Molina de Aragón, hoy en día entremezcladas con construcciones modernas pero bien asimiladas en su conjunto histórico, el visitante puede recorrer los parajes adyacentes al pueblo y que llevan a conocer lugares de auténtica naturaleza virgen que quedan enmarcados en el Parque Natural del Alto Tajo, un territorio de 105.721 hectáreas que ha sido caracterizado como parque natural el 6 de abril de 2000 por la Ley de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, decisión basada en que «éste área constituye el sistema de hoces fluviales más extenso de la región, en el que una gran diversidad geológica, climática y topográfica, unida a un excelente grado de conservación de los ecosistemas naturales configuran un espacio natural de excepcional importancia desde el punto de vista de la conservación de la biodiversidad y el paisaje de Castilla-La Mancha», según las afirmaciones de la misma ley.

Este territorio, denominado parque natural, engloba un total de 35 localidades de Guadalajara y dos de la provincia de Cuenca, localidades que como Checa, Chequilla, Orea, Ocentejo, Terzaga, Ribade Saelices, Sacedorbo, Villar de Cobeta o Zaorejas, invitan a hacer un alto en el camino para conocer los tipismos locales que nunca dejan de sorprender simplemente manteniendo una charla con cualquier paisano. El parque natural del Alto Tajo es uno de los principales atractivos de la zona que atrae, cada año, a multitud de visitantes enamorados de la naturaleza en su estado más puro y que disfrutan con la visión de los cortados, valles y hundidos que se producen al paso del río Tajo por esta zona nororiental. Infinidad de posibilidades, desde el punto de vista deportivo y de ocio, ofrece esta zona natural que sigue siendo uno de los principales reclamos turísticos de la provincia guadalajareña para personas llegadas desde todos los puntos de España.

NATURALEZA PRESERVADA. Pero en los últimos años, debido al continuo trasiego de visitantes, está pasando de ser un paraje casi desconocido y de difícil acceso por su ubicación, a ser uno de los más visitados por gentes de todo tipo, motivo que llevó a su declaración como parque natural, buscando preservar de la manera más original posible esta comarca, la del Señorío de Molina-Alto Tajo en la que se incluye dicho parque.



Los parajes del Alto Tajo son un aliciente para visitar el Señorío de Molina de Aragón. / RAQUEL TRICUERO

Si por algo se caracteriza esta zona es por la gran afluencia de riachuelos que se encuentran por toda la comarca y que confluyen en el río Tajo incrementando su caudal a medida que se va acercando a los valles. La práctica totalidad de los ríos que se encuentran en las Tierras de Molina y el Alto Tajo forman parte de la cuenca de recepción hidrográfica del río Tajo. Los ríos que han dejado su impronta en el paisaje de una manera más notoria en toda esta comarca son el Tajo y el más im-

portante de sus afluentes, el río Gallo, caudal que atraviesa el pueblo de Molina.

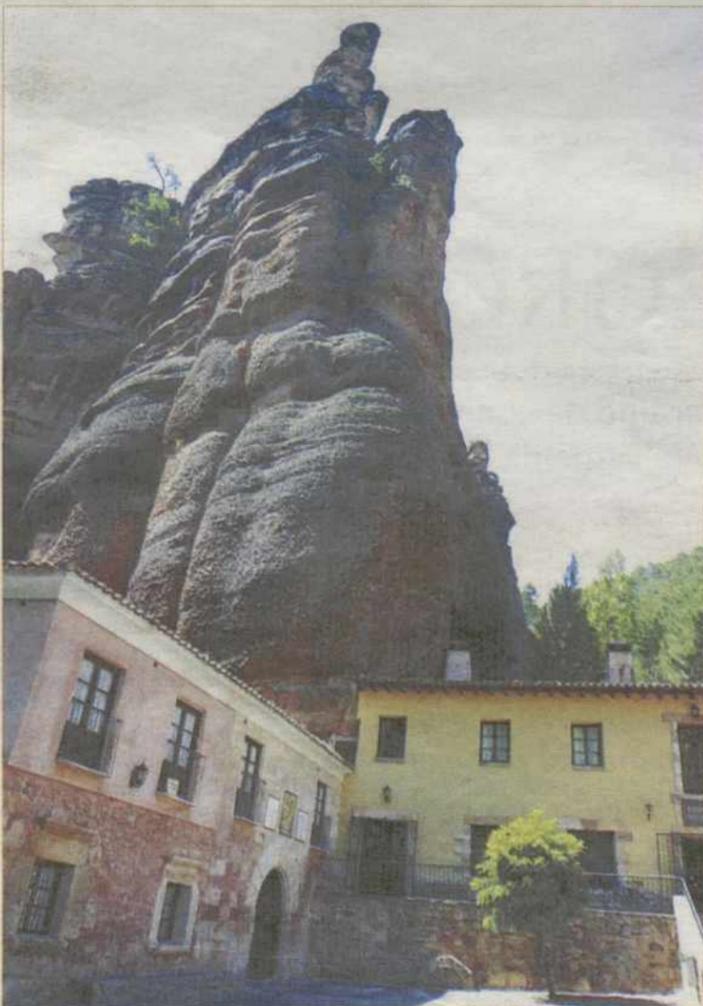
Esta constancia de afluentes hidrográficos inciden en la naturaleza contribuyendo al color verde generalizado de la zona que se muestra en una vegetación desgraciadamente cada vez más devastada por el efecto de la ganadería trashumante y el trasiego de visitantes. De la misma manera, aunque todavía es relativamente fácil divisar animales autóctonos como el corzo, el zorro o el gato

montés en cuanto a mamíferos y águilas reales, alimoche o el buitre leonado en cuanto a aves rapaces, cada vez es más complicado escuchar el paso silencioso del gato montés entre la maleza o ver en el cielo el vuelo del buitre leonado.

INFRAESTRUCTURAS DE ALTO TAJO. El atractivo turístico de la zona se complementa con una amplia oferta hotelera y de restaurantes donde los visitantes, sobre todo de fin de semana, indistintamente sea verano o invierno, pue-



El castillo y el recinto amurallado de Molina se divisan desde la carretera avisando al visitante de que llega a la comarca del Señorío de Molina, destino turístico del norte de la provincia. / PEPE ZAMORA



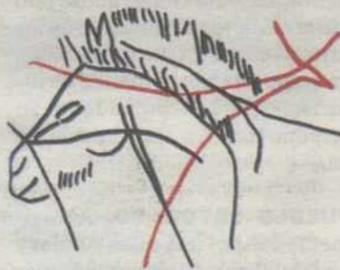
El Barranco de la Hoz es un lugar característico de esta zona del Señorío. / B.D

den descansar y tomar un buen plato de comida tradicional para reponer fuerzas. «Cada vez hay más casas rurales en la zona, no sólo en la propia Molina - afirma su alcalde - sino en localidades anejas como Peralejos de las Truchas, un punto de referencia por lo vistoso de sus construcciones». Alojamientos de calidad enclavados en un marco natural indiscutible que hacen del Señorío de Molina y de su entorno natural un lugar inmejorable para pasar las vacaciones.

Aunque, no todo son puntos favorables en esta zona ya que, en lo que se refiere a infraestructuras de comunicación, todavía hay algunas trabas que explica el alcalde, como por ejemplo en la zona de salida desde Alcolea «donde es urgente el arreglo del firme, lo mismo que en algunos tramos de la misma carretera hacia Molina que están llenos de baches y socavones. Por otro lado tenemos cierto descontento con la N-211 para la que estamos esperando una modificación de ésta, en vía rápida».



Puente románico sobre el paso del río Gallo por el pueblo de Molina. / BELÉN DÍAZ



Grabado pintado de Los Casares.

«El castillo y recinto amurallado que se ven desde la carretera anuncian la llegada a la cabecera del Señorío de Molina»

«Las opciones de ocio relacionadas con la naturaleza y el deporte tienen mucho que ver con la cercanía al Alto Tajo»

Interesante ruta

En el término municipal de La Riba de Saelices (Guadalajara), incluido en los pueblos que componen el paraje natural del Alto Tajo, sobre la cima de una colina, se encuentra la Cueva de Los Casares, declarada monumento nacional en 1934 a cuyo valor histórico y cultural se añade un atractivo natural, tanto del arte rupestre que cobijan sus paredes como de sus alrededores, que sorprende gratamente al curioso visitante.

La entrada a la cueva se sitúa sobre el monte Mirón, a cuatro kilómetros del municipio, bajo los restos de un torreón mozárabe. Esta colina divide las llanas y secas tierras de cultivo que se divisan desde lo alto, del pinar que queda a su espalda, jalonado de barrancos, valles y laderas y surcado por infinitos senderos y riachuelos que, en otro tiempo, bajaban raudos y caudalosos por entre las piedras rojizas. El valle que se abre al lado de la cueva, bajo la ladera, por el que discurre el río Linares, también conocido como Salado, se sitúa como la puerta de entrada al pinar. Junto a él se sitúa un pequeño merendero donde recuperar fuerzas después de la visita a la cueva. Hasta este punto se puede acceder fácilmente en coche. Su nombre se debe a los restos de una población medieval de igual nombre cuyos muros todavía patentes en la ladera que se extiende sus pies se completan por el torreón que se levanta justo sobre la boca de cueva. Aunque en su interior se han encontrado restos humanos del hombre de Neandertal, cerámica y otros utensilios, sin duda uno de los descubrimientos más atractivos para el curioso sean los grabados. Más de 170 figuras antropomórficas de una antigüedad cifrada entre los 18.000 y 20.000 años, es decir, mucho más antiguas que las pinturas rupestres de Altamira.



El pico del Ocejón, de 2.059 metros de altura, guarda al cobijo de su falda un pueblo de tradiciones ancestrales y característica arquitectura: Valverde de los Arroyos. / PEPE ZAMORA

ENCANTO NEGRO

En la comarca llamada de la Serranía se encuentra un peculiar tipo de construcción, la llamada arquitectura negra característica de pueblos como Valverde de los Arroyos.

ESTHER VEGA

Hacia el noroeste de la provincia de Guadalajara se levanta el conjunto arquitectónico conocido como pueblos de la arquitectura negra, del que Valverde de los Arroyos forma parte, siendo su característica principal el color de las construcciones, hechas con lajas de piedra de la zona y cuya nota común es el tono grisáceo de las mismas, de donde proviene el sobrenombre de arquitectura negra. Es uno de los principales destinos turísticos para los visitantes que llegan asiduamente durante todo el año y que provienen, sobre todo, de la zona de Madrid.

Ubicado en uno de los paisajes más bellos de la provincia bajo la vigilancia del pico Ocejón, de 2.059 metros, el visitante se encuentra con un pueblo de 'altura' debido a que se eleva 1.256 metros sobre el nivel del mar y al que hoy en día es posible llegar sin problemas gracias a que se ha arreglado la carretera de acceso que se toma desde Tamajón (la GU-211) y que hasta hace unos años no era más que un camino forestal, a falta de tan sólo 3 kilómetros para dar por terminada la obra de ampliación.

Son 81 kilómetros los que lo separan de la capital, distancia que se puede salvar por dos vías posibles, la mencionada a la que se accede desde Tamajón, puerta de la arquitectura negra, o por la N-202 hasta Cogolludo torciendo a la izquierda por Umbralejo hasta el destino final: Valverde de los Arroyos.

Este pueblo, enmarcado en un ámbito natural incomparable gracias a la vigilancia que sobre él ejerce el pico del Ocejón y a la naturaleza casi virgen y siempre verde que rodea este pueblo, mantuvo su forma de vida rural hasta que en el año 1979 se instaló la luz eléctrica en las casas, un hecho que restó importancia al molino harinero que cinco años antes les había proporcionado la energía eléctrica (un incendio acabó con la instalación del molino). Dicho molino, hoy abandonado y lleno de agua, hacía muchos favores a los paisanos de Valverde puesto que el agua caía con fuerza sobre todo en invierno y primavera, mientras que en verano, la escasez de agua le hacía susceptible sólo de mover la piedra que molía el grano de los cereales. La característica común de éste y otros pueblos de la zona es que están he-

chos con piedra devastada, madera de roble y pizarra manteniendo estos mismos materiales para las nuevas construcciones que se han ido levantando en Valverde de los Arroyos como varias casas rurales, en respuesta a la demanda de los turistas que se acercan tanto en invierno como en verano por la zona.

PUEBLO SATURADO. Actualmente existen tres casas rurales y un hostel con 40 camas, además se están haciendo otras tres cabañas de alquiler para cubrir la demanda que se genera sobre todo, durante los fines de semana. Con el fin de organizar el excesivo número de turistas que cada fin de semana se acercaba hasta Valverde para conocer el pueblo y aparcar el vehículo en la misma carretera de acceso al pueblo, se construyó un parking con plazas para 150 vehículos, «pero se nos ha quedado pequeño- reconoce el alcalde- puesto que, como ejemplo, hace unos fines de semana llegaron cerca de 520 coches por lo que el parking no solucionó mucho». Por eso José Ramón Fernández reconoce que no sabe hasta qué punto es bueno que lleguen

«Valverde de los Arroyos queda custodiado por la figura del pico del Ocejón»

«La arquitectura negra es una nota característica de este pueblo de altura»

«El turismo llega a este lugar atraído por los paisajes y su arquitectura»

tantos visitantes hasta Valverde de los Arroyos, «¿qué vamos a tener que hacer? ¿Otro aparcamiento con más capacidad?», se pregunta el alcalde.

Por otro lado, Valverde dispone de las infraestructuras suficientes para atender a los turistas que decidan quedarse a pasar el fin de semana en la zona y además disponen de una alta calidad en los elementos que la componen. «También existe un mesón que, por cierto, recibirá este año el premio nacional de Hostelería 2003, y que sirve buenos platos tradicionales de la comarca en la que se incluye, la de la serranía.

Para la mayoría de los visitantes que se acercan hasta Valverde «el principal atractivo turístico de la zona es el estudio de la arquitectura negra y visitar el entorno natural en el que está ubicado el pueblo», como dice el alcalde de este pueblo, José Ramón Fernández, muy lejos de lo que la gente piense respecto al tradicional baile de danzantes que se realiza con motivo de la Octava del Corpus, «porque realmente no se acerca tanta gente hasta Valverde en estos días». Sin embargo esta festividad sigue realizándose como se



Un salto de agua de más de 80 metros origina las chorreras de Despeñalagua. / LT

hacía desde hace siglos vistiendo a los hombres, que son los danzantes, con un gran gorro florido, camisa y pantalones blancos sobre los que viste una falda en colores rojos y un vistoso mandil sobre todo con bordados en vivos colores. El botarga, parte principal de estas fiestas, acompaña a los danzantes con su colorido traje y su música tradicional serrana.

ARROYOS Y NATURALEZA. El entorno de Valverde de los Arroyos, muy cerca de la Sierra Robledal, se caracteriza por la gran afluencia de riachuelos y arroyos que cruzan el territorio de la arquitectura negra debido a la cercanía de su nacimiento en la mencionada sierra y que forman a su paso profundas pozas en lugares idílicos para el descanso y la observación in situ de la naturaleza y de los animales que la pueblan.

Uno de los rincones naturales que hay que visitar cuando se decide pasar un tiempo en la zona de Valverde, es el salto de agua de más de 80 metros que se conoce con el nombre de la Chorrera de Despeñalagua, a tan sólo 20 minutos del mismo pueblo y que muestra en invierno bellas figuras

de hielo y en primavera un caudal abundante que cae con fuerza desde la Loma de la Pineda. Lugar éste último desde el que se puede ascender al pico del Ocejón pues, tras coronar su cima, por una pendiente bastante empinada, el visitante podrá disfrutar de las vistas más bellas sobre gargantas y pueblos de la comarca.

Pero también y sin necesidad de pasar el trago de ascender los más de 2.000 metros de altura que asciende el pico del Ocejón, el turista que llega a este lugar con la intención de disfrutar de la tranquilidad de la zona y de lo que significa la naturaleza en sí, existen otras opciones de ocio como el senderismo o el cicloturismo que pueden llevar al intrépido turista a conocer los rincones más bellos de esta serranía. Siguiendo el camino que sale del mismo pueblo es posible acceder a una ruta que muy pocos conocen y que gracias a eso se ha conservado casi como en su estado original. Hablamos del antiguo pueblo de Valverde de los Arroyos.

Ubicado en una altiplanicie de las que forma la serranía en la que se enclava el lugar, todavía es posible visitar las casas, hoy en día



La arquitectura de Valverde se hace con piedra lajada de la montaña. / BELÉN DÍAZ

«Los danzantes de Valverde son un buen reclamo turístico, aunque en menor medida que el propio entorno y sus opciones»

«La constante afluencia de turistas ha dejado pequeño el parking construido para ubicar los vehículos visitantes»

Hombres de baile

Las fiestas tradicionales que se celebran en Valverde de los Arroyos durante la Octava del Corpus, esto es el domingo siguiente a la festividad del Señor, centran todo el folclore muy rico y peculiar de la zona en que se asientan estos pueblos conocidos como de la arquitectura negra. Estas fiestas tienen su alma en un grupo de ocho danzantes y un botarga que componen el grupo de baile por el que se rinde homenaje al Señor.

Los trajes que visten los danzantes siguen siendo fieles a las tradiciones y no han cambiado con el paso del tiempo. El traje se compone de camisa y pantalón blanco cuyos bordes se adornan con puntillas y bordados y al cuello se anudan un colorido pañuelo de seda a modo de corbata. Sobre el pantalón visten una falda de lunares blancos sobre fondo rojo y sobre ésta, se anudan un gran pañuelo negro sobre el que aparecen bordados de vivos colores en temas vegetales. Cruzando el pecho y la espalda se colocan una ancha banda de seda que anudan al costado izquierdo; también en los brazos se anudan cintas de color rojo y más estrechas que las anteriores. Sobre los hombros van sendas flores de colores llamativos y sobre la cabeza se colocan un gorro de unos cincuenta centímetros de alto que se adorna con gran cantidad de flores de plástico, presentando en la parte frontal del mismo, un pequeño espejo redondo. En los pies calzan alpargatas de esparto.

A estos acompaña el botarga, una figura tradicional cuyo cometido es el de interpretar la música a cuyo son, bailan los danzantes. Su traje es de pana y colores marrón, rojo y amarillo. Los instrumentos que dan ritmo al baile de los palos o de las cintas que realizan los hombres del pueblo, son la gaita y el tamboril. Los bailes que interpretan son el Verde, el Cordón, los Molinos o la Perucha. A estos acompañan representaciones teatrales en lugares del pueblo.

parideras para el ganado, que antaño guardaron a los paisanos del pueblo que tenían que recorrer largos trayectos para ir de un pueblo a otro a través de caminos abiertos por los propios vecinos, entre las montañas.

Pero antes incluso de ascender la empinada ladera que lleva al antiguo pueblo, siguiendo el curso del río, es posible disfrutar de un baño cauteloso en las pozas que se forman a lo largo de su recorrido, gracias a la fuerza con que baja por las laderas de la montaña, y que en verano ofrece al cansado visitante un baño relajante y frío mientras que en invierno las bajas temperaturas a las que se somete esta tierra, hielan las capas altas de las pozas.

Entre malezas y abundante vegetación también es posible divisar algún corzo, conejos y jabalíes pero que acostumbrados a la tranquilidad del lugar, no se dejarán ver si se producen ruidos altos. También es posible ver surcando el cielo el vuelo majestuoso del águila o el milano que gustan hacer sus nidos en los altos cortados que marcan la geología de este territorio incluido en la Serranía de la provincia.



El colorido traje de los danzantes de Valverde ameniza los bailes. / LT

CIUDAD Y ENTORNO ÚNICOS

En la comarca llamada de la Serranía se encuentra uno de los lugares más turísticos de toda la provincia: la ciudad medieval de Sigüenza.

ESTHER VEGA

Destino de referencia en lo que al turismo rural se refiere encontramos en la provincia de Guadalajara la comarca de la que Sigüenza es cabecera. Ubicado geográficamente en el norte, el marco en el que se encuentra este pueblo ofrece amplias posibilidades a los turistas que buscan disfrutar de la tranquilidad a la que invitan los alrededores del pueblo, y a la vez, verse inmersos en un ambiente que evoca al medievo pero complementado con todos los servicios y recursos de calidad de una pequeña ciudad moderna. Sigüenza es por esto y por otras muchas cosas, el tercer destino turístico de Castilla-La Mancha que además ha visto incrementado el número de turistas en un 70 por ciento en el último año.

A medida que el visitante se va acercando a la ciudad del Doncel, así conocida por haber sido cuna de nacimiento del joven Martín Vázquez de Arce, más conocido como el Doncel de Sigüenza, del que quedó recuerdo en la magnífica obra esculpida en alabastro que guardan los muros de la grandiosa catedral de Sigüenza (en la capilla dedicada a Catalina y su familia), aparece el castillo, hoy convertido en Parador Nacional de Turismo, que es la construcción más emblemática del lugar junto a la catedral, que se describe en algunos libros de historia de la provincia como 'uno de los monumentos capitales del arte español'. Pero toda Sigüenza está salpicada de edificios evocadores de un pasado de creciente importancia fechada desde su reconquista en 1123, hasta los siglos XVI y XVII, basada en la amplitud de los territorios de su diócesis, a la situación estratégica de que disponía en la unión de Castilla con Aragón (se encuentra en el norte de la provincia de Guadalajara) y a la densidad de población, y riqueza económica, que hacía crecer las arcas eclesiales de forma inminente.

CIUDAD MEDIEVAL POR EXCELENCIA. La ciudad medieval de Sigüenza invita al visitante a recorrer sus callejuelas empedradas, y empinadas, con el afán de no perderse ni uno solo de los rincones históricos que conforman esta localidad. Como decíamos antes, es la catedral una de las visitas obligadas para conocer y comprender parte de la historia de esta ciudad, construcción que fue iniciada con el conquistador de la ciudad a los árabes, el obispo y guerrero Bernardo de Agén, empresa que por sus grandes dimensiones duró varios decenios (se inició hacia el año 1124 y se concluyó, en el aspecto arquitectónico, en el siglo XVI, siendo el siglo XVIII la fecha de finalización para los motivos ornamentales del edificio). Sin embargo, tras la guerra civil espa-

ñola tuvo que iniciarse su reconstrucción y restauración debido al duro impacto que sufrió durante los tres años de contienda.

Su interior, plagado de capillas en las naves laterales, merece una atención especial por lo que es aconsejable contratar una visita guiada. De todas las capillas, la que más llama la atención por su contenido es la capilla de San Juan y Santa Catalina, que posteriormente fue propiedad de la familia Vázquez de Arce en la que están enterrados los padres y el propio Doncel de Sigüenza. Una mención especial merece esta escultura, de autor desconocido, que ha sido descrita por los más ilustres poetas y escritores de todas las épocas como 'la estatua más bella del mundo'. Debe este apelativo al conjunto de la obra en el que destaca, como novedoso, la postura recostada que muestra el joven (apoyado sobre uno de sus codos), que sostiene un libro abierto entre las manos y en el que se pueden observar todo tipo de detalles poco corrientes en una escultura sepulcral de la época como la mirada, el detalle del escudo de la orden de Santiago o el de la cota de malla y armadura que viste el joven. La catedral ofrece al visitante otras muchas propiedades que es necesario observar detenidamente.

Ascendiendo por la calle Mayor se accede al recinto amurallado que fue en su día el castillo defensivo de Sigüenza y que hoy acoge uno de los mejores paradores de turismo de toda Castilla-La Mancha. El castillo de Sigüenza sirvió de vivienda habitual a los obispos y señores que encontraron en Sigüenza un buen lugar de descanso, (en el caso de los segundos), siendo así hasta que con la llegada del obispo Francisco de Paula Benavides trasladaron su vivienda al antiguo Colegio-Universidad de San Antonio de Portaceli, edificio de corte simple que acogió el Colegio Seminario estando sus enseñanzas afiliadas a la Facultad de Teología del norte de España, con sede en Burgos.

Son muchos los edificios y construcciones que, repartidos por la ciudad del Doncel, evocan un pasado histórico y cultural rico y, a todas luces de importancia en la época, (la Casa del Doncel, las iglesias de nuestra Señora de los Huertos, de San Vicente o de Santiago y el palacio episcopal entre otros), que se ha ido retomando con el paso de los años encaminándolo a la poderosa atracción turística que implica su visita.

ÁGUILAS EN LA HOZ. Pero la visita a Sigüenza no se reduce sólo a su ciudad sino también al entorno en la que está enclavada: uno de los parajes con más atractivos naturales de la provincia de Guadalajara en cuya zona se ha nombrado recientemente el Parque Natu-



Puerta de entrada principal a la gran catedral de Sigüenza en la que se encuentra la estatua del Doncel. / PEPE ZAMORA

ral del Barranco del río Dulce, en el que se incluyen los términos municipales de Algona, Mandayona a las que se unen las pedanías de Aragosa y Mirabueno, de Saúca se incluye la pedanía de Jodra del Pinar y de Sigüenza para las que se incluyen las pedanías de Pelegrina, La Cabrera y Torremocha del Campo.

De este recientemente nombrado parque natural uno de los rincones que más llaman la atención es la hoz de Pelegrina el tramo más espectacular y bello. Des-

de el punto de vista natural, el mirador de Félix Rodríguez de la Fuente, así llamado por la asiduidad con que éste televisivo doctor viajaba al lugar para grabar episodios de su conocida serie 'El hombre y la Tierra', es uno de los lugares con más atractivo turístico de la comarca (conformada por 28 núcleos de población) ya que desde lo alto, se aprecia una magnífica vista.

Desde este privilegiado lugar se puede observar el majestuoso vuelo del águila real sobre el fon-

do de la hoz que rodean farallones de impresionantes cortados, lugares predilectos de estas aves para anidar, o de las chovas y grajillas. Pero el ave rapaz por excelencia de la zona es el halcón peregrino, fácil de distinguir por el color anaranjado de sus patas y pico y por su característica forma de cazar (al vuelo). Ya en el agua, esta zona es ideal para ver nutrias, y sobre el terreno se pueden ver el gato montés al que se unen el zorro y el desmán del Pirineo o 'rata trompuda', especie singular de esta zona de la



Patio de armas del interior del castillo, rehabilitado como Parador de turismo nacional desde el que se divisa el panorama de la ciudad medieval. / PEPE ZAMORA

Costumbrismo

Muchas son las fiestas que se celebran en la ciudad medieval del Doncel a lo largo del año a las que acuden muchas personas de fuera del pueblo por lo vistoso y multitudinario de las mismas. La más llamativa y que además despierta más vocaciones tanto entre los seguntinos como entre los visitantes, son los actos de la Semana Santa por las procesiones y demás actos religiosos que inciden en la gran devoción de los seguntinos hacia los santos procesionales.

Sin embargo, uno de los actos más multitudinarios que se celebran en el entorno de Sigüenza es la conocida romería al santuario de la Virgen de la Salud en Barbatona, que se encuentra en una ermita a unos siete kilómetros de Sigüenza. Cuenta la leyenda que un pastor, al que había mordido una serpiente, invocando a la virgen por su salud, se le apareció en las ramas de un pino curándole de una muerte segura. Entonces, era el siglo XIII, se levantó un pequeño edificio en su honor que con el tiempo se fue quedando pequeño siendo necesario hacer un santuario de mayores dimensiones que pudiera acoger el mayor número posible de devotos.

Cada año se celebra una romería multitudinaria a Barbatona el segundo domingo de mayo a la que acuden miles de personas para pedir a la Virgen de la Salud, a la que sacan de la ermita para ponerla a la vista de todos en un gran descampado cercano, la curación de alguno de sus seres queridos o la suya propia. Por este motivo y por las numerosas curaciones que se le atribuyen a esta virgen, el santuario está repleto de artículos relacionados: muletas, sillas de ruedas, brazos y piernas de plástico, etcétera, en señal de agradecimiento.

«La catedral guarda una de las esculturas más llamativas de todos los tiempos por su serenidad y porte: la talla del Doncel»

«El castillo de Sigüenza, hoy Parador de turismo, fue hogar de los obispos que pasaron por el señorío ejerciendo sus privilegios»

«El entorno de Sigüenza invita al turista a conocer los rincones más bellos de la provincia con un alto grado de posibilidades»

provincia que es difícil de encontrar visualmente por tratarse de un animal huidizo y bastante tímido que se alimenta de pequeños insectos y larvas del fondo del río.

Por otro lado, los innumerables municipios que conforman la comarca seguntina, son una buena excusa para conocer los alrededores de la ciudad medieval del Doncel teniendo en cuenta, además, que cada pueblo es un mundo en sí mismo del que el visitante puede sacar sus propias conclusiones.

DESTINO TURÍSTICO. La constante asiduidad de turistas a la zona ha significado un auge importante de todo tipo de alojamientos que se llenan prácticamente cada fin de semana del año siendo los momentos más atractivos los meses del verano y la época de Sema-

na Santa, una práctica que viene realizándose desde hace unos años ya que como admite el alcalde de Sigüenza, Francisco Domingo, «una de las prioridades de la ciudad, es el turismo».

Sigüenza cuenta, al menos, con quince establecimientos preparados para pernoctar entre hostales, pensiones y casa rurales distribuidos por la propia ciudad seguntina y el resto de pueblos de la comarca. Más de 20 restaurantes completan la oferta turística-gastronómica donde se pueden degustar desde unas auténticas migas alcarreñas, una sopa castellana o buenos asados de cordero y cabrito hasta la cocina de los resultados de la caza de la zona (perdiz, codorniz, conejo y liebre) y también la pesca (sobre todo la trucha escabechada, frita con ja-

món o en salsa). Para el postre se pueden degustar unas ricas yemas seguntinas, nueces con miel o las harinosas (tortas de uva negra). En este aspecto no se puede dejar pasar la oportunidad de probar las setas de cardo, siempre y cuando se visite Sigüenza en otoño, un manjar que se puede degustar guisado o al ajillo.

La constante afluencia de turistas ha llevado al Ayuntamiento seguntino a abrir una nueva oficina de turismo frente a la magnífica catedral dado que es este edificio el principal reclamo de los visitantes que se acercan hasta esta localidad. Esta nueva oficina se une a la ya existente en la Alameda y la finalidad es poder atender bien a todos los turistas que son, desde un tiempo a esta parte, uno de los recursos económicos de más tirón en Sigüenza.



El Barranco del río Dulce ha sido nombrado, hace poco, Parque Natural. / P. ZAMORA

TRADICIÓN MEDIIEVAL EN EL CORAZÓN ALCARREÑO

El Festival medieval de Hita es uno de los principales reclamos turísticos de los pueblos de La Alcarria

ESTHER VEGA

La tradición y los monumentos heredados de siglos pasados marcan la actualidad turística de Hita, en la provincia de Guadalajara, con la celebración del Festival Medieval de Hita declarada Fiesta de Interés Nacional en 1985 y con la declaración del pueblo como conjunto histórico-artístico desde el año 1965. Por lo tanto, es el primer sábado del mes de julio cuando tiene lugar la fiesta caracterizada de interés nacional, el Festival Medieval de Hita, una celebración que lleva realizándose desde el año 1961 por iniciativa del profesor Manuel Criado del Val. Desde entonces y a pesar de que en aquella época el festival duraba varios días, se sigue realizando este encuentro en el que se dan cita caballeros, guerreros, damas y princesas, botargas, músicos, dulzaineros y juglares. La finalidad de esta festividad en la que se vuelca todo el pueblo, es recrear el ambiente medieval que pudo haber acogido el pueblo hace siglos y rememorar así el espíritu medieval de Hita.

Para ello, el pueblo al completo retrocede seis siglos en el tiempo para revivir la época de esplendor de arciprestes y los Mendoza mediante la interpretación de torneos de caballeros, representaciones teatrales y el bullicio medieval típico de una jornada festiva de la época. A esta festividad se unen las cofradías de Don Carnal y Doña Cuaresma con la representación de un bonito espectáculo de luz y color. Es una fiesta que se conocía antiguamente como la Endrina debido a que en este día se representa en la plaza del Arcipreste alguna de las versiones celestinescas de este autor que, como su propio cargo indica, fue arcipreste de Hita durante la Edad Media, tiempo en el que escribió el conocido Libro de Buen Amor. El Festival Medieval se celebra este año el día 3 de julio alcanzando así la 44 edición de la misma.

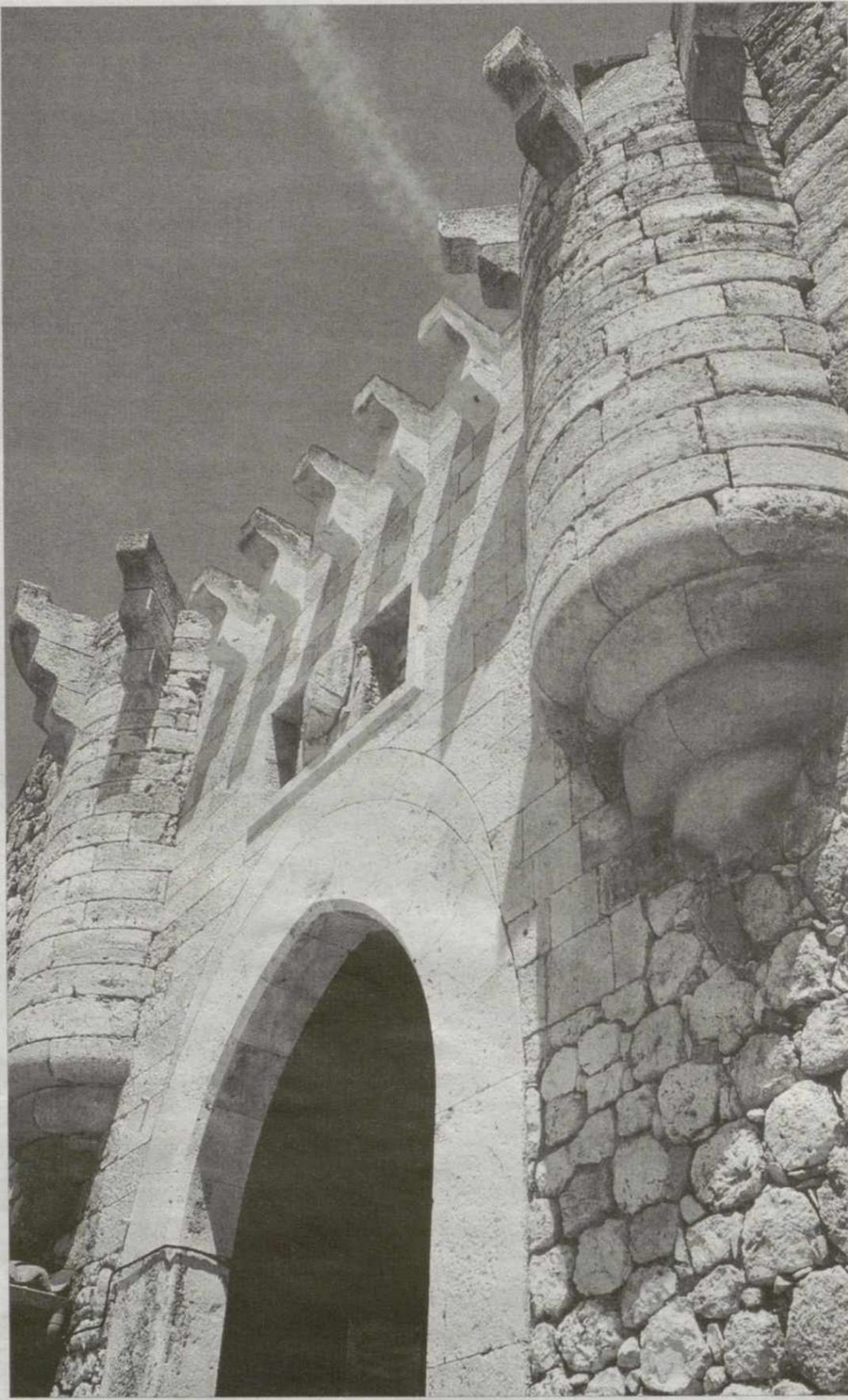
RESTOS EVOCADORES. El pueblo aparece al pie de un cerro que lo guarda y que antaño, también guardó un magnífico castillo, del

que hoy solamente quedan las ruinas, pero que ofrece en su interior (el pueblo) interesantes restos medievales reflejados en su puerta de entrada que se conoce como arco de Santa María y que fue parcialmente reconstruido tras su destrucción en la guerra civil española.

Formaba parte de la muralla que rodeaba la población siendo su cometido puerta de acceso al recinto junto con otras tres puertas de las que no quedan ni los restos. La importancia estratégica de la que dispuso el pueblo como lugar de vigilancia en la tradicional ruta de comunicación entre Toledo y Aragón, por la que discurría además la calzada romana que comunicaba Mérida con Zaragoza, fue el motivo que impulsó al linaje de los Mendoza a asentar aquí su primer señorío haciendo tanto del cerro como de su población el centro de todas sus operaciones.

Pero una vez traspasado el arco de Santa María, el visitante se encuentra con el encanto de las reminiscencias de un pasado histórico de cierta relevancia. La iglesia de San Juan fechada en el siglo XVI es la única que permanece en pie y todo gracias a las reconstrucciones de las que ha sido objeto debido a que gran parte de la techumbre se desplomó en los años 50. Hoy en día hace las veces de iglesia parroquial de la villa. Tan sólo los restos podrá visitar el turista de la llamada iglesia de San Pedro, también fechada en la época medieval pero del que hoy no quedan más que los muros y parte de la bóveda de una capilla lateral.

Siguiendo la misma estela de construcciones, es interesante visitar los restos del Monasterio de Sopedrán, un lugar que estuvo ocupado consecutivamente por el orden de San Benito para lo que hicieron llegar hasta Hita monjes de la Rioja y Valladolid. Tuvo este monasterio una época de máximo esplendor, durante la presencia de los Mendoza, debido a que fue paso constante de visitantes y peregrinos hasta el siglo XVII en que recibió su último impulso renovador antes de que la desamortización de Mendizábal lo pu-



El arco de entrada al pueblo, reconstruido tras la guerra civil, recibe el nombre de Arco de Santa María. / PEPE ZAMORA

siera bajo al propiedad privada de un vecino de Guadalajara. Hoy en día sólo quedan en pie la amplia planta cuadrilátera con escasas y pequeñas ventanas, un portón gótico de arco apuntado frente al río y todavía se puede contemplar la joya de este edificio que se centra en su claustro del que al menos conserva las columnas y arcos de estilo renacentista.

CUEVAS CON HISTORIA. Una de las características de este pueblo que debe visitar el turista siempre y cuando le sea posible, son los bodegos, viviendas ubicadas en cuevas naturales a las que se les añade una fachada con puerta y ventanas y cuyo interior se distribuye en varias habitaciones y la cocina e incluso, en algunas ocasiones, una cuadra al fondo para los animales. Es un tipo de construcción típica de la zona que llegó a formar auténticos barrios ocupados entonces por los judíos. Tras la

«Hita celebra su festival medieval el primer sábado de julio, que reúne a miles de turistas»

«El municipio dispuso de un castillo en el cerro que vigila al pueblo. Hoy no queda nada»

guerra civil aún se utilizaban este tipo de vivienda pero hoy en día sólo quedan dos o tres en buen estado de los que hoy a penas quedan dos o tres en uso.

Otra curiosidad relacionada con la arquitectura civil son las bodegas que se encuentran bajo la mayoría de las casas del pueblo y que se presupone, fueron excavadas por los árabes en una tierra arcillosa muy dura conocida como el légamo. Su función principal ha sido desde siempre, la de guardar y almacenar el vino puesto que en tiempos de la Edad Media abundaron los viñedos en la zona. Los judíos fueron dueños de la mayoría de ellas hasta su expulsión en el siglo XV, momento en que empieza a desaparecer el cultivo de la vid por estas tierras. Pero debido a que muchas bodegas se comunican entre sí por laberintos de pasillos, se piensa con acierto que pudieron ser parte de la línea defensiva del lugar.



El Festival Medieval de Hita rememora los tiempos medievales en que Hita era una villa próspera y de relevante importancia en el comercio. / RAQUEL TRIGUERO

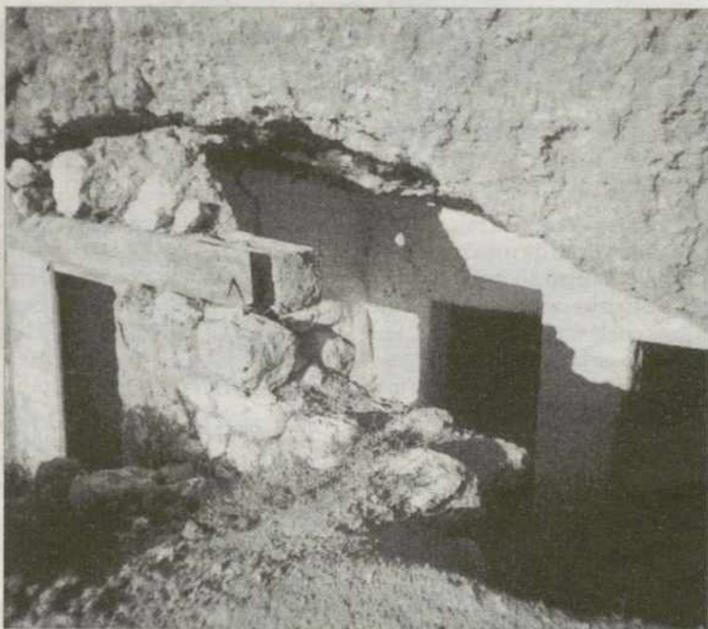
Castillo fantasma

A pesar de que hoy ya no quedan más que los restos, el castillo que estuvo ocupando el cerro que guarda el pueblo de Hita, tuvo gran importancia, lo mismo que el pueblo que vigila, por ser centro de cruce de caminos desde Mérida hasta Zaragoza (en la época de los romanos).

Ya en la época de los árabes hubo una fortaleza erigida en lo alto del cerro, dominadora de la comarca y vigilante de los pasos de la cordillera divisoria de ambas Castillas. Más tarde con la llegada de Diego Fernández de Orozco a esta villa, al castillo se le concedió el privilegio de guardar entre sus muros el tesoro de que disponía este rey y que era bastante escaso pero que el judío Samuel Leví, tesorero del rey, se comprometió a incrementar. Pero al cabo de un año el castillo de Hita dejó de ser arca de caudales del rey para pasar al olvido. Don Íñigo de Mendoza hace aparición en la historia de Hita tomando el castillo, desde el que se controlaba toda la llanura hasta Alcalá. Lo mandó derruir y volvió a edificar otro en el mismo lugar. Las ruinas de esta última construcción son las que han llegado hasta nuestros días pudiendo entrever cómo era la fortaleza según la situación de los restos. Así, parece que dispuso de torre del homenaje, visible en los cimientos en forma cuadrada que han sobrevivido al tiempo, de los torreones esquineros. Tomando como base el que mandó construir este fuerte, el primer marqués de Santillana hacia 1430, y conocida su tendencia a los edificios magníficos y cómodos, se presupone que el castillo de Hita tuvo que ser una magna obra de arquitectura militar en la que también se distribuían habitaciones para ser habitada.

En este aspecto, el turista que pueda llegar a visitarlas deberá tener en cuenta que cabe la posibilidad de encontrarse dos tipos de bodega; las más antiguas en las que tanto los nichos para las tinajas como las galerías presentan bóveda de arco apuntado excavadas directamente en el légame, y un segundo tipo de bodegas en las que las galerías y el nicho para las tinajas se presenta con arco de medio punto. La mayoría de estas bodegas son de propiedad privada, un hecho que ha llevado a muchas familias a intentar recuperar la totalidad de estas construcciones subterráneas.

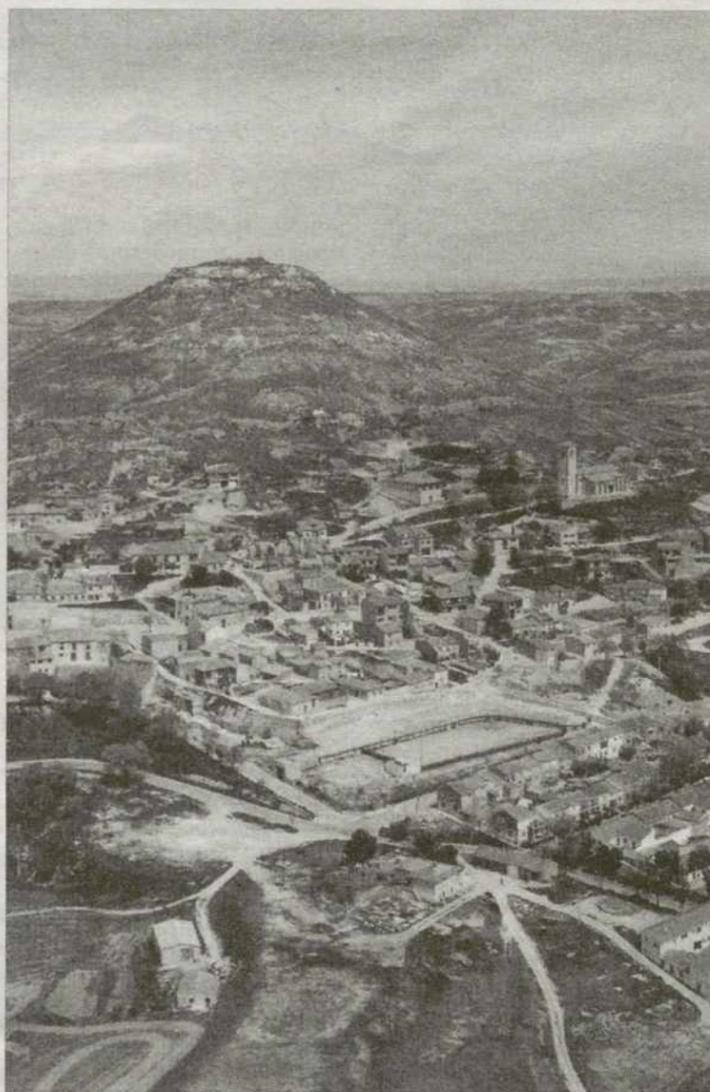
En definitiva el turismo que llega hasta Hita después de haber recorrido los escasos 30 kilómetros que lo separan de la capital, es habitualmente turismo de fin de semana que pernocta en cualquiera de las tres casas rurales que existen o en la recientemente inaugurada Hospedería de Sopetrán donde además, se pueden degustar unos fantásticos platos tradicionales guisados en sus propias cocinas y con productos autóctonos de la zona. Los que se siguen interesando por este tipo de turismo son los propios guadalajareños seguidos de los madrileños y resto de provincias de Castilla-La Mancha alcanzando el pasado año un total de 1989 visitantes (según datos de la Oficina de Turismo que sólo trabaja durante los fines de semana).



Los bodegos son viviendas naturales habilitadas en cuevas. / LT

«Las cuevas-vivienda, llamadas bodegos, fueron un uso habitual en el pueblo hasta bien entrado el siglo pasado»

«El monasterio de Sopetrán es una reminiscencia de la riqueza pasada de esta villa, hoy en manos de particulares»



Vista aérea de Hita bajo el cerro, que guardó en su tiempo un castillo. / LA TRIBUNA



La posibilidad de realizar todo tipo de deportes acuáticos, gracias a la playa artificial formada en la urbanización Nueva Sierra, es la principal atracción turística de Albalate de Zorita. / LA TRIBUNA

OCIO NAÚTICO EN EL INTERIOR

En la comarca de La Alcarria, lindando con la provincia de Cuenca, se encuentra Albalate de Zorita, un privilegiado enclave turístico que dispone de los más variados recursos de ocio.

ESTHER VEGA

Albalate de Zorita es una localidad de la provincia de Guadalajara que ha encontrado en las nuevas construcciones, como las grandes urbanizaciones, la mejor forma de explotación turística dado que, en el caso de Albalate es la urbanización Nueva Sierra de Altomira la que más atractivos turísticos ofrece al visitante de cara al fin de semana y sobre todo en verano. Este complejo urbanístico en el que es posible desarrollar todo tipo de deportes acuáticos gracias a su cercanía con el pantano de Bolarque, consta de más de 1000 chalets haciendo de este espacio el más grande de Europa.

La ubicación de esta localidad, en la conocida ruta de los embalses a la que además se puede acceder por tres vías dependiendo de donde se proceda (dada la cercanía a la provincia de Madrid y a la vecina provincia de Cuenca), atrae a turistas cuyas predilecciones al aire libre tienen como punto de referencia el agua, donde se pueden realizar deportes como el submarinismo, el esquí acuático y el piragüismo entre otros. Pero no es lo único con lo que se puede en-

contrar el turista cuando llega a Albalate de Zorita después de haber recorrido los 65 kilómetros que distan desde la capital, Guadalajara.

Un casco urbano que data de la época de la Reconquista acoge entre sus callejuelas distintos monumentos históricos como la iglesia parroquial dedicada a San Andrés en la que se encuentra la capilla de la Santa Cruz, más conocida como Capilla de la Cruz de Perro, así llamada por su milagroso hallazgo en el lugar conocido como Cabanillas por un perro que, escurriendo bajo una gran roca en la orilla del río Tajo, en el año 1514, encontró esta pieza de orfebrería románica que hoy en día es la patrona de la localidad y motivo central del escudo de la villa. La cruz que se encuentra en el interior de una urna de cristal en la mencionada capilla y tiene un doble valor: artístico y sentimental. Se trata de una joya de orfebrería del siglo XIII, hecha de bronce dorado con 47,5 centímetros de alto por 28 de envergadura, rematando sus extremos en escuetas flores de lis sobre las que se ven grabadas las rudas efigies de los cuatro evangelistas. En la parte central de

los brazos se encuentran cuatro gemas de cristal de roca mientras que en el centro aparece la imagen de Cristo crucificado, de los brazos cuelgan dos cadenillas. En el reverso de la cruz, aparecen grabados también los símbolos de los cuatro evangelistas y en el centro la figura de Jesús en actitud de bendecir, de medio cuerpo.

Otro de los monumentos históricos que se pueden visitar en el pueblo es la ermita de Nuestra Señora de los Remedios en la que se custodia la imagen de la virgen que, según cuenta la leyenda la trajo desde Flandes un soldado que se la había encontrado en un muladar con un bastidor de madera de medio cuerpo. En este orden de construcciones, pero ya a la salida del pueblo, también la ermita de Cubillas o de Nuestra Señora del Cubo es de interés para el turista a pesar de que se encuentra en situación ruinoso, debido a que se fecha en el siglo XIII, momento en que Albalate de Zorita entró en la historia constituyendo el monumento más antiguo de la comarca. Se piensa que ésta pudo haber sido la primitiva parroquia de lugar del pueblo.

Pero si hay un símbolo que di-

«Albalate se incluye, por su ubicación, en la conocida ruta de los embalses»

«La urbanización Nueva Sierra es el principal atractivo turístico de la zona»

«Parajes naturales y muchas posibilidades de ocio atraen a los turistas»

ferencia ésta de otras localidades, en lo que a construcciones se refiere, es la fuente de los trece caños, que se encuentra a un lado de la carretera, frente al caserío. Es un muro de fuerte sillería en cuyo centro se muestra la cruz del Perro en honor al milagroso hallazgo. De la parte frontal salen diez caños acabados en cabeza de león (o perro) que reparten el agua que confluye en este contenedor principal, un ejemplo de sistema renacentista por el que se recogen las aguas de varios manantiales próximos entre sí para canalizarlo en dos remansos que distribuyen el agua. Los otros tres caños se encuentran en la parte posterior de la fuente que rellenan un pilón diferente al principal.

OCIO DE CALIDAD. Los parajes naturales que rodean este enclave guadalajareño de la zona sur de la provincia son un claro reclamo para los turistas que deciden pasar el fin de semana en Albalate de Zorita o el entorno y que permite además practicar senderismo, acampada, excursiones en bicicleta e incluso a caballo. Desde Miravalles se puede obtener una visión fantástica de toda la comarca,



La iglesia parroquial de Albalate de Zorita dispone en su interior la capilla de la Cruz del Perro en la que se guarda la cruz del mismo nombre. / LA TRIBUNA

«La veneración a la conocida Cruz del Perro se remonta al siglo XVI»



«La cercanía a los pantanos permite realizar distintos deportes acuáticos»



«La ruta de los nacimientos se puede realizar en cualquier época del año»



«La alcaldesa se queja de falta de alojamientos más económicos en el pueblo»



Vistas al Tajo

A pesar de que Albalate de Zorita dispone de un amplio abanico de posibilidades a la hora de que el turista encuentre actividades a su gusto, una de las carencias que la alcaldesa «echa de menos en el territorio de Albalate de Zorita» es la existencia de algún tipo de alojamiento más económico», comenta en referencia a la existencia de una sola casa rural en el término municipal, ubicada en una colina sobre el cauce del río Tajo. Pero esta carencia no se ha hecho evidente hasta hace un tiempo, en que la urbanización recibe del orden de 4.000 a 5.000 personas durante los fines de semana de los meses de verano, que se ven obligados a volver a sus lugares de origen al final del día por no encontrar un lugar donde poder pasar la noche.

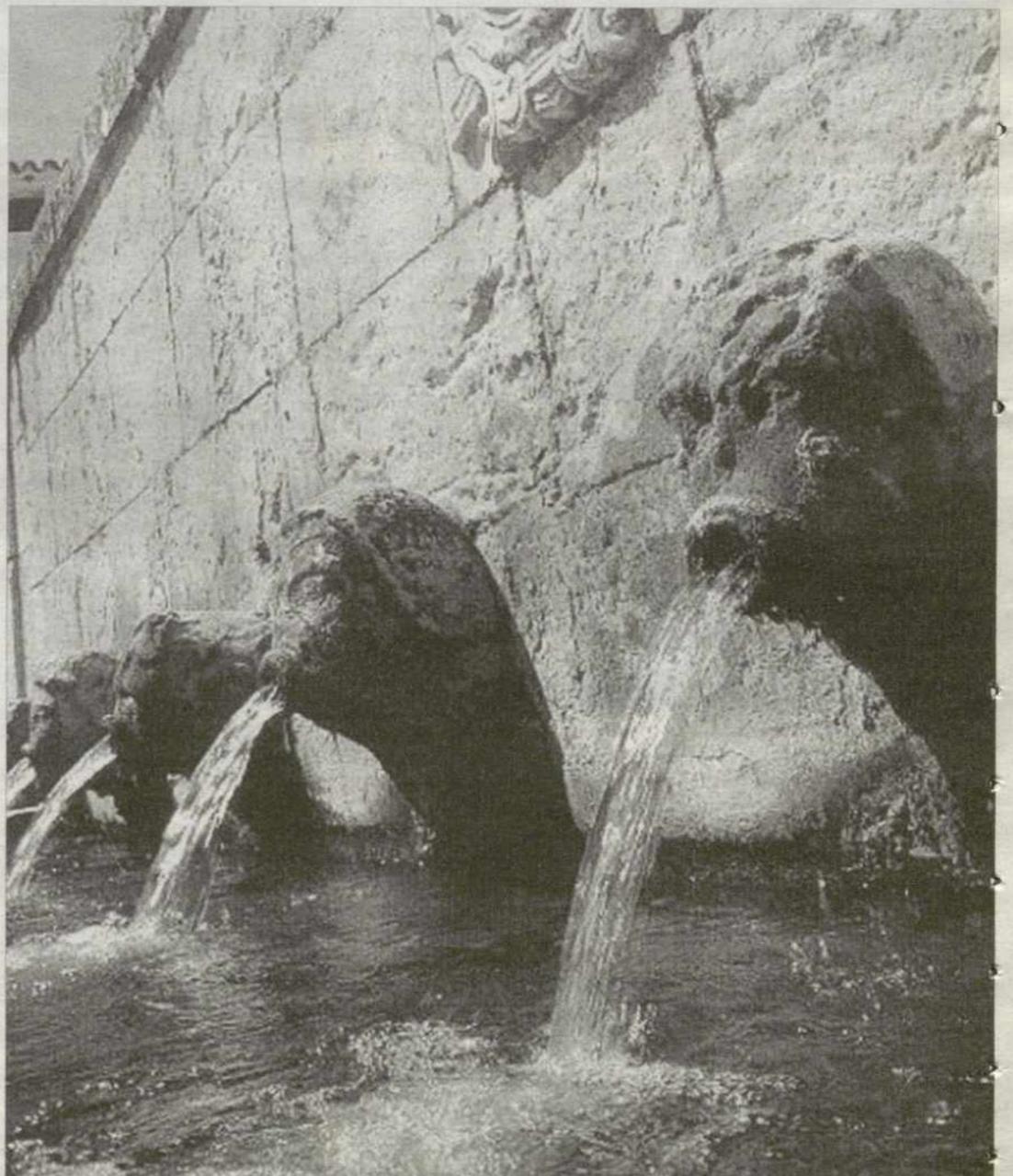
Actualmente, la casa rural que existe en este lugar «ofrece unas vistas magníficas gracias a la ubicación que tiene sobre una colina vigilando el río Tajo», matiza Covadonga Pastrana. Pero el interés por abrir nuevos lugares de pernocta viene alentado por un turismo cada vez más multitudinario.

punto desde el que se ven las cotas más altas de la zona.

Bajo esta forma de acatar la naturaleza, el entorno de Albalate de Zorita también ofrece la posibilidad de realizar distintas rutas, que se van proponiendo poco a poco de la mano de la Asociación Cultural 'Al-Balat' siendo la más innovadora la ruta de los nacimientos, recorrido que visita los pequeños nacimientos que riegan la vega y que colaboran al caudal del río Ta-

jo. Una de las más conocidas e importantes quizá sea la de la fuente de los trece caños, con el que se abastece de agua la población. Pero la ruta de los nacimientos, que recorre 18 kilómetros por la comarca propone visitar al menos cuatro nacimientos de los que el primero es el llamado Pozos de lo Mayor, donde todavía se pueden ver los restos de una piscifactoría de truchas. El nacimiento conocido como El Arroyuelo está enclavado cerca de las cuevas donde se cultiva el champiñón y un poco más adelante encontramos el nacimiento de La Pililla cuyas aguas van a dar a un pilón que sirve además de abrevadero. El lugar llamado Fuente de la Canaleja, dispone de pilón y pozo y es el que propone el final de la ruta para volver al pueblo.

Sin embargo, y como se decía al principio, es la urbanización Nueva Sierra de Altomira, o también conocida como Nueva Sierra de Madrid, la que más opciones deportivas y de ocio ofrece al visitante. A pesar de ser una urbanización de corte privado, los turistas que se acercan hasta «este complejo ubicado en un entorno fantástico donde existen especies animales protegidas y una vegetación increíble», apunta la alcaldesa de Albalate, Covadonga Pastrana, «pueden observar aves espectaculares como águilas reales, águilas perdigueras, halcones, buitres o alimoche, sin olvidarnos», apunta Covadonga Pastrana, «de la posibilidad de realizar deportes acuáticos de todo tipo y poder disfrutar además de una vista magnífica desde el club náutico, disfrutar de las piscinas y pistas deportivas y montar a caballo».



La fuente de los trece caños es un claro ejemplo de la construcción civil de esta zona de la provincia. / LA TRIBUNA

'CIEN RÍOS' PARA UN PUEBLO CON HISTORIA

Cifuentes, localidad ubicada en la comarca de La Alcarria, cuenta con todas las posibilidades turísticas

ESTHER VEGA

Cifuentes, nombre que proviene de las 'cien fuentes' de las que surge el agua que inmediatamente forma el río Cifuentes que se une, a la altura de Trillo, con el río Tajo, se encuentra ubicado en la comarca de La Alcarria a tan sólo 65 kilómetros de la capital de la provincia, Guadalajara. El pueblo de Cifuentes surge geográficamente en un vasto y alto valle de la comarca que vigila el castillo, ubicado en lo alto de un pequeño cerro que en tiempos estuvo amurallado y del que hoy todavía quedan prácticamente todos sus elementos en pie.

La pesada mole de piedra caliza labrada que se levanta en este cerro y que forma el castillo de Cifuentes, fue mandado construir por el infante don Juan Manuel en el año 1324, hombre dado a dirimir sus contiendas por la fuerza de las armas a lo que se unió su afición a levantar castillos y mejorar los que ya tenía, ejemplo de su devoción es la fortaleza de este pueblo. El edificio, de planta cuadrada, dispone de cuatro torres, una en cada esquina de las cuales una es cilíndrica, dos son cuadradas y una, la que hacía las veces de la del homenaje, es de planta pentagonal; pero todas ellas han perdido las almenas lo que les iguala al muro del castillo. Ya en el interior, el visitante sólo podrá ver un patio de armas lleno de escombros que provienen de los muros de las habitaciones que estaban distribuidas en dos pisos rodeando el patio, ocultando así las puertas de acceso a las torres que sólo permiten imaginar lo que contenían. Actualmente, el castillo está en proceso de reconstrucción.

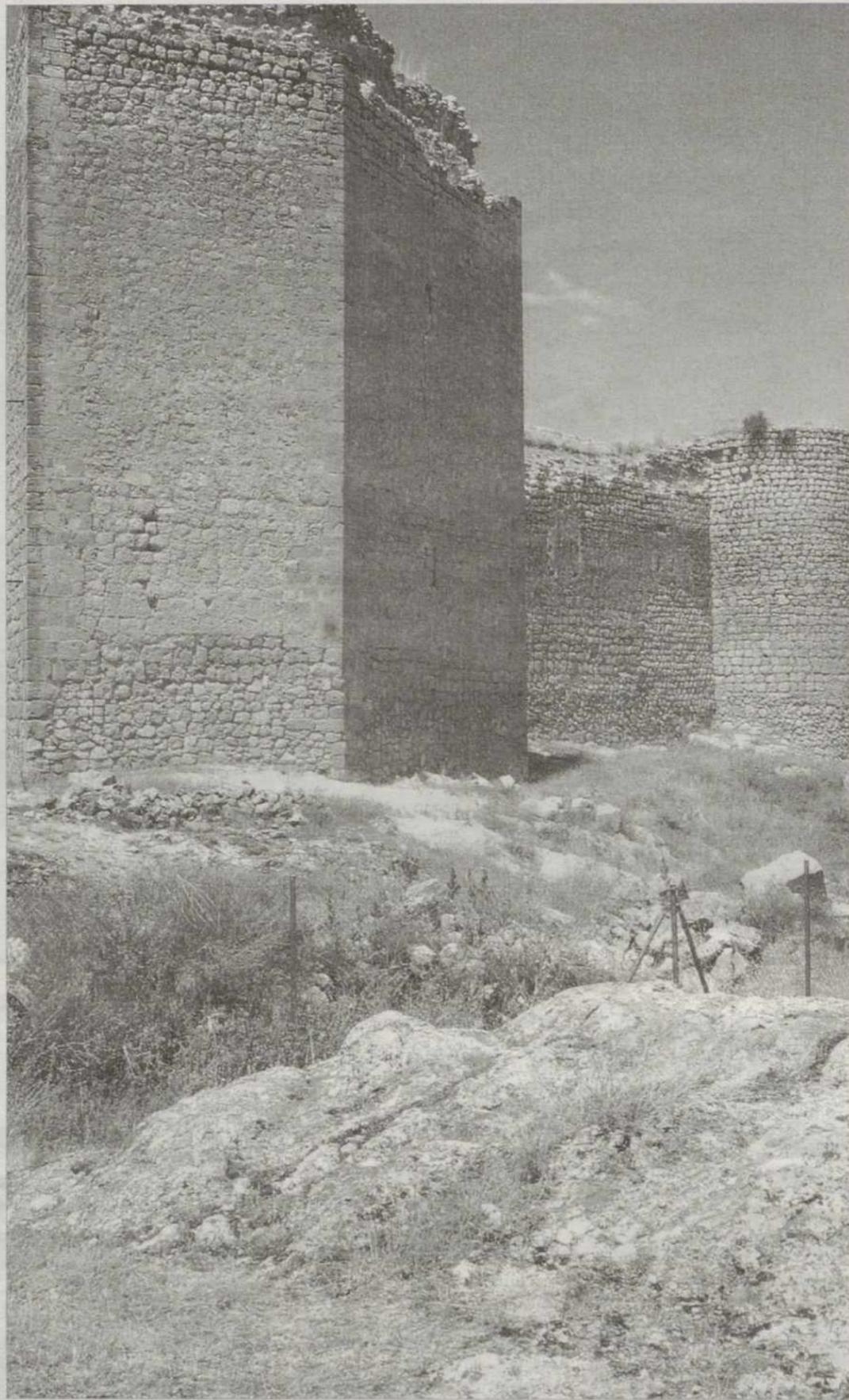
Ya en el pueblo, el visitante tiene la oportunidad de recorrer sus calles sin perder detalle de cada uno de los edificios que se salpican a un lado y a otro, sobre todo en la zona central del pueblo que gira en torno a la plaza triangular del pueblo donde, unos metros más lejos el turista debe detenerse a observar la iglesia parroquial de El Salvador ya que su puerta de entrada es una de los más bellos ejemplos del románico en toda la

provincia. La puerta de Santiago, que así se llama, es abocinada y la forman una serie de arquivoltas en las que se escenifican distintos sentimientos del mal y el bien. Muy cerca se encuentra el convento de Santo Domingo que fue de los dominicos y del que hoy en día sólo quedan la espadaña y el patio central ya que actualmente hace las veces de centro cultural de la villa. En el mismo orden de edificios cabe destacar el convento de monjas capuchinas de Nuestra Señora de Belén que fue destruido durante la guerra civil pero que hoy en día está totalmente restaurado en un estilo sobrio, colocando en su portada, que antaño fue gótica, la portada que perteneció al hospital del Socorro.

Varios conventos más, así como la zona de la judería, permanecen todavía en pie siendo posible visitarlos sino enteramente, si en parte. Casas solariegas que son vestigios del pasado que vivió este pueblo tras la llegada del conde don Juan Manuel como es el caso de la casa de los Gallos, así llamada por los gallos de hierro forjado que servía de adorno en el balcón principal; en la casa todavía luce un escudo nobiliario escoltado por dos leones rampantes sobre su balcón principal.

UN PUEBLO BIEN REGADO. Debido a la gran confluencia de riachuelos que surgen de esta parte de la provincia, por el centro del pueblo es posible encontrar lugares ideales para descansar a la vereda del mismo ya que se han arreglado parques y lugares de recreo que invitan a detenerse al visitante en su paseo por el pueblo.

Este mismo cauce lleva a la Balsa del molino, edificio que cedió doña Beatriz, señora de esta ciudad, al pueblo en el siglo XIII, a cambio de que lo limpiaran y sanearan. La balsa de agua que se forma en esta parte del pueblo invita al que se acerca hasta esta villa a disfrutar, en pleno verano, del ambiente fresco que este cauce arroja. Dicho molino es el primer edificio del que se tiene noticia; cuenta con un bello escudo sobre su puerta que representa un casti-



Parte del castillo de Cifuentes que actualmente se mantiene en malas condiciones por los avatares del tiempo. / BELÉN DÍAZ

llo ampuloso sobre rocas y un par de ruedas de molino.

Ya saliendo del pueblo, es interesante visitar la conocida como Cueva del Beato cuya leyenda cuenta que en este lugar, en febrero de 1671, aparecieron en el cielo tres grandes soles uno en medio y los otros dos a los lados, de cuyos rayos salían resplandores a modo de un arco iris y debajo se vieron dos medias lunas, durando esta maravilla prodigiosa desde el salir del sol hasta las diez del día en cuyo tiempo muchas personas pudieron dibujaron este fenómeno. Así consta al menos en el archivo municipal. Tras este suceso, el sacerdote Pedro Girón de Bueno se retiró a la Cueva del Beato para hacer vida de anacoreta, al que siguieron otros cinco clérigos surgiendo entonces el Oratorio de San Felipe de Neri. Un incendio acabó con la ermita y el edificio siendo un miembro de la congregación quién inició su reconstruc-

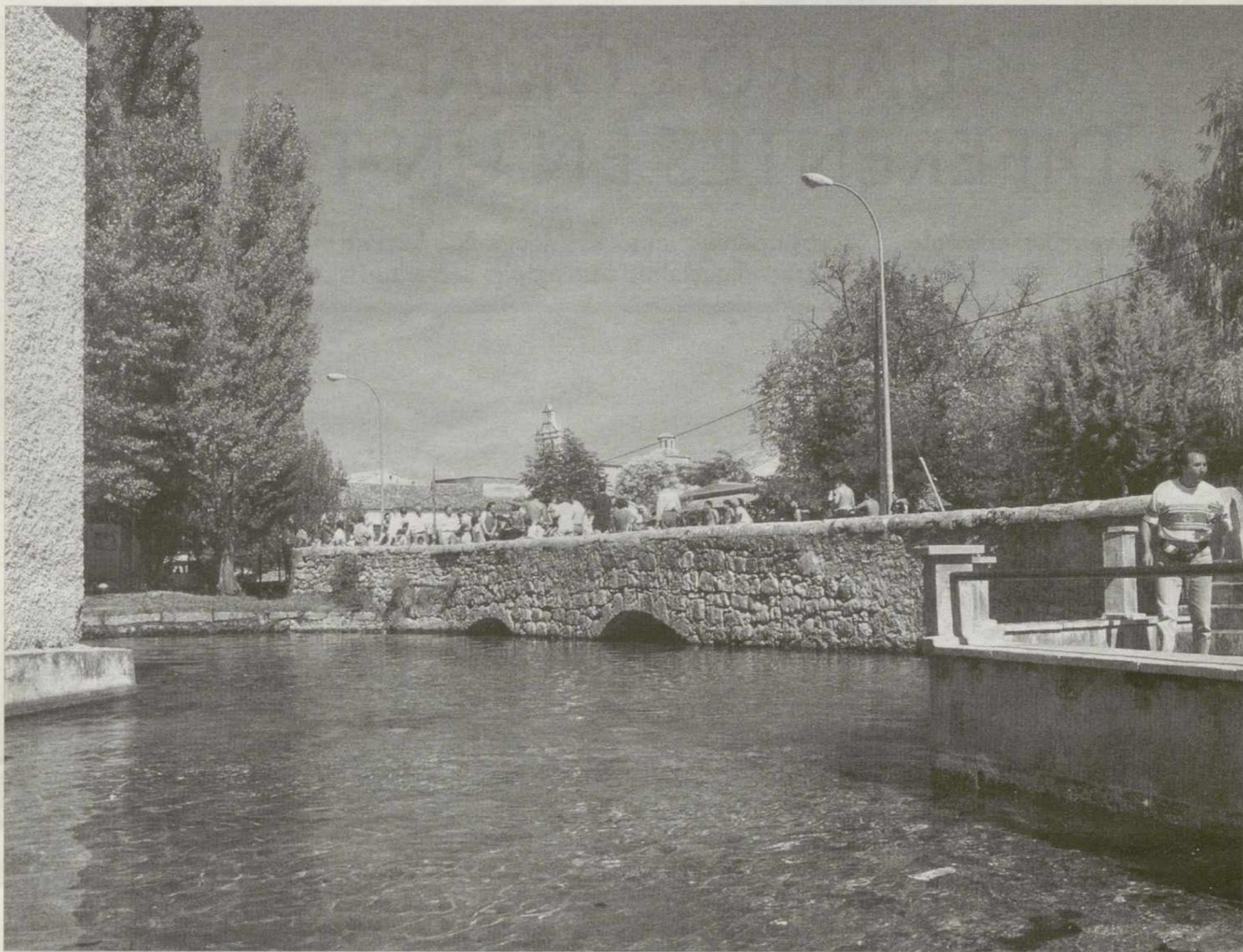
«El castillo de Cifuentes es una gran mole de piedra caliza tallada que guardó el tesoro del rey»

«Edificios religiosos y casonas solariegas se suceden, evocadores, por las calles del pueblo»

ción quedando la forma que tiene actualmente.

TURISMO VARIADO. Desde Cifuentes, los turistas que acuden para disfrutar de un paisaje y de un momento de entretenimiento pueden hacerlo a través de las distintas rutas que salen desde el pueblo y que recorren la parte sur del municipio como Val de San García, Gárgoles de Arriba y de Abajo, Ruguilla, Sotoca de Tajo o Huetos encontrando en cada uno de estos lugares atractivos suficientes para hacer un alto en el camino tanto en las construcciones como en el entorno que rodea estos lugares.

Sin embargo algo que no puede olvidar el turista que se acerca hasta Cifuentes, es degustar la rica gastronomía que se cocina en el lugar y que incluye los platos más variados como la derivada de la caza presentada en sus mejores variedades y con las salsas más sa-



La balsa de agua que se forma a la altura del Molino, cedido al pueblo en el siglo XIII, forma parte de los cauces que salpican el pueblo procedentes de los nacimientos acuáticos de las cercanías. / PEPE ZAMORA



Vista del pueblo de Cifuentes con la imagen de la iglesia parroquial, dedicada a El Salvador, que mantiene una de las puertas de entrada más bellas del románico de la provincia. / PEPE ZAMORA

brosas (liebre, conejo, perdiz, jabalí, codornices etcétera), también de la pesca de los ríos del entorno salen fabulosas truchas que al horno hacen chuparse los dedos al que lo prueba. Además, teniendo en cuenta que estamos en la comarca de La Alcarria, el cabrito y el cordero asados con salsa y especias variadas es un manjar que no hay que dejar de probar. Y de postre, la rica miel de la alcarria a la que se une la excelente bollería y el hojaldre tradicional de la zona. Si se puede, para finalizar una

buena comida en esta zona de la provincia guadalajareña, habría que pedir un chupito del aguardiente de Morillejo, bebida tradicional que se elabora artesanalmente en alambiques y luego se deja macerar en las viejas tinajas que pueblan las bodegas. Morillejo es una localidad del término de Trillo, pero que no dista mucho desde Cifuentes por lo que sus propiedades son muy apreciadas en toda la comarca a la que pertenecen ambas localidades: la Alcarria de Guadalajara.

«Su pertenencia a la comarca de La Alcarria la hace susceptible de ofrecer buenos y succulentos platos típicos como el cordero



«El nombre del pueblo proviene de las 'cien fuentes' que inician el cauce del río Cifuentes que se une al río Tajo



«En el entorno de Cifuentes se puede visitar la cueva del Beato, lugar construido con leyendas y la vocación del pueblo



CUATRO COMARCAS DIFERENTES EN UN TODO

La rica variedad existente en la provincia en cuanto a su geografía y folclore imprime en Guadalajara un sello de calidad que atrae a un amplio sector turístico

LA TRIBUNA

Indistintamente de cuál sea la comarca que más o menos pueblos disponga en su territorio, lo que es cierto es que cada una de ellas dispone de un encanto natural, o artificial, digno de ser visitado. La provincia de Guadalajara bien se podría denominar como tierra de contrastes basada esta calificación en la rica variedad existente tanto en orografía y en hidrografía, como en costumbres y tradiciones.

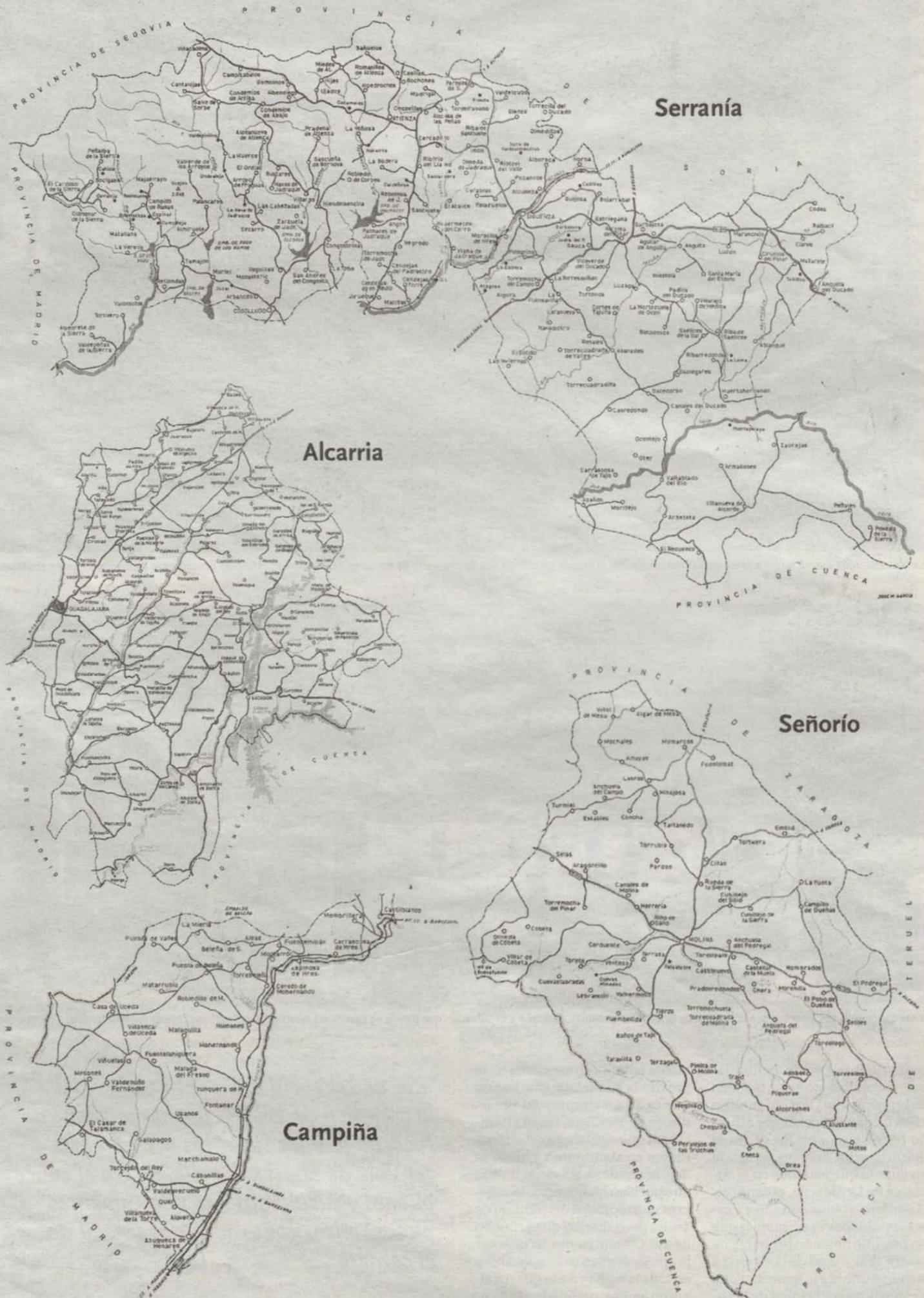
A medida que el visitante se va adentrando en las distintas comarcas, encuentra ante sí un todo distinto al anterior porque ésta es la característica de la tierra de Guadalajara; una tierra de colores cambiantes y tradiciones arraigadas en las que se integran perfectamente las nuevas infraestructuras, necesarias para facilitar la visita de un turismo cada vez más mayoritario que busca el descanso vacacional, y de fin de semana, en plena naturaleza.

Es este último aspecto el que ha llevado a que muchos de los

«Guadalajara es una tierra de colores cambiantes y tradiciones arraigadas que el visitante vive con sentido»

pueblos que componen la provincia hayan podido salir del olvido en el que estaban sumidos y ver así en el turismo, una forma de vida que en muchos casos les ha llevado infraestructuras y cierta riqueza económica. Las casas rurales y hospedajes han proliferado tanto en calidad como en cantidad, encontrando el turista todas las comodidades en este aspecto. Por otro lado, el turista puede complementar estos servicios con la práctica de deportes de riesgo, o no, como el senderismo, el mountain bike, paseos a caballo, etcétera.

Guadalajara es un destino turístico que ya han conocido muchos españoles llevándose un buen sabor de boca por la experiencia. La provincia, a pesar de estar demarcada con la existencia de cuatro comarcas delimitadas por afinidad territorial y de costumbres, conforman un todo homogéneo que el visitante vive con los cinco sentidos.



Cuenca, una ciudad para disfrutar de todo el esplendor de su Patrimonio

PÁGINA 46

La Serranía es de los principales atractivos de la provincia conquense que se encuentra en pleno desarrollo

PÁGINA 48

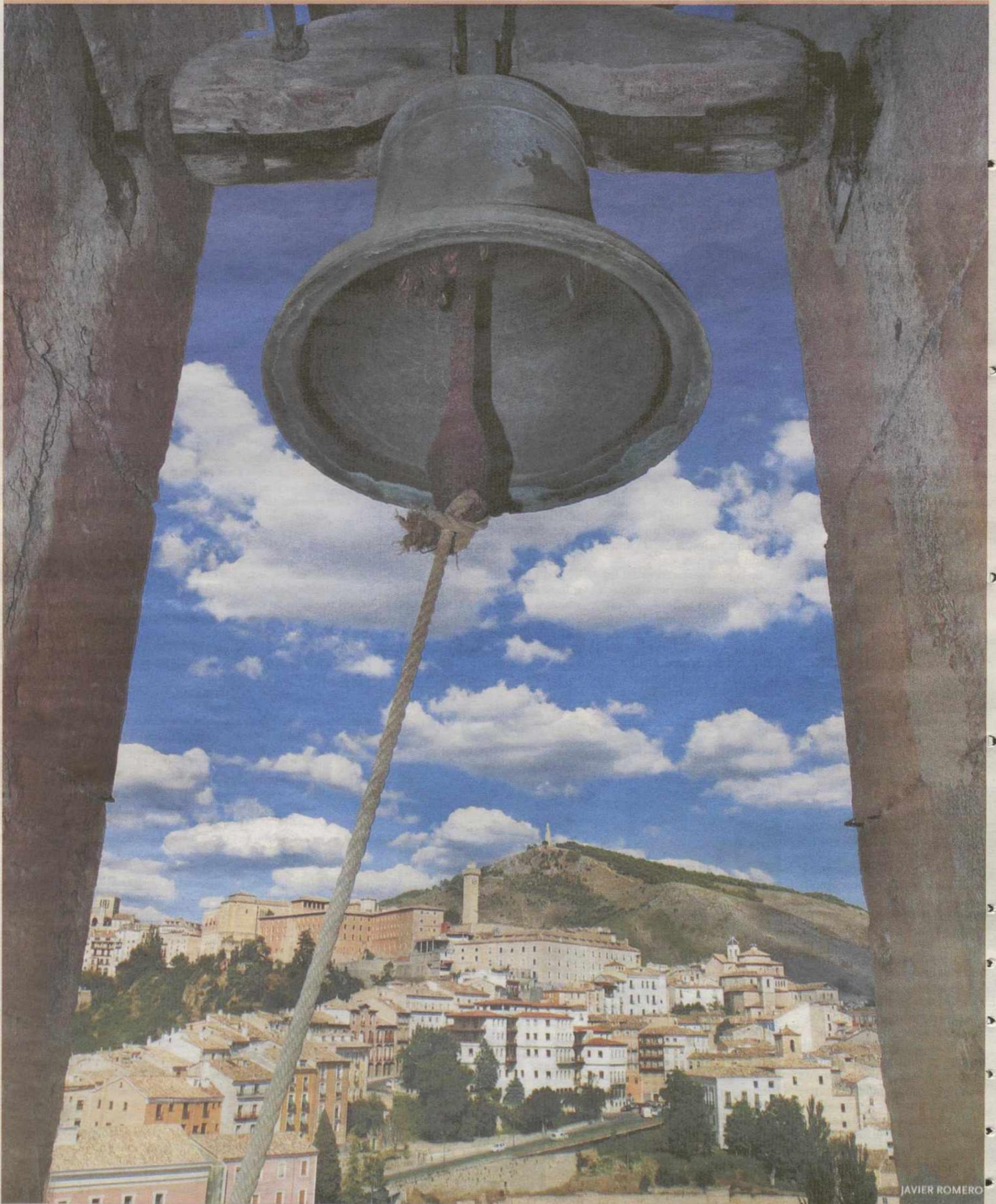


Tarancón, una ciudad que crece y se consolida como destino de numerosos viajeros

PÁGINA 50-51

LA TRIBUNA LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

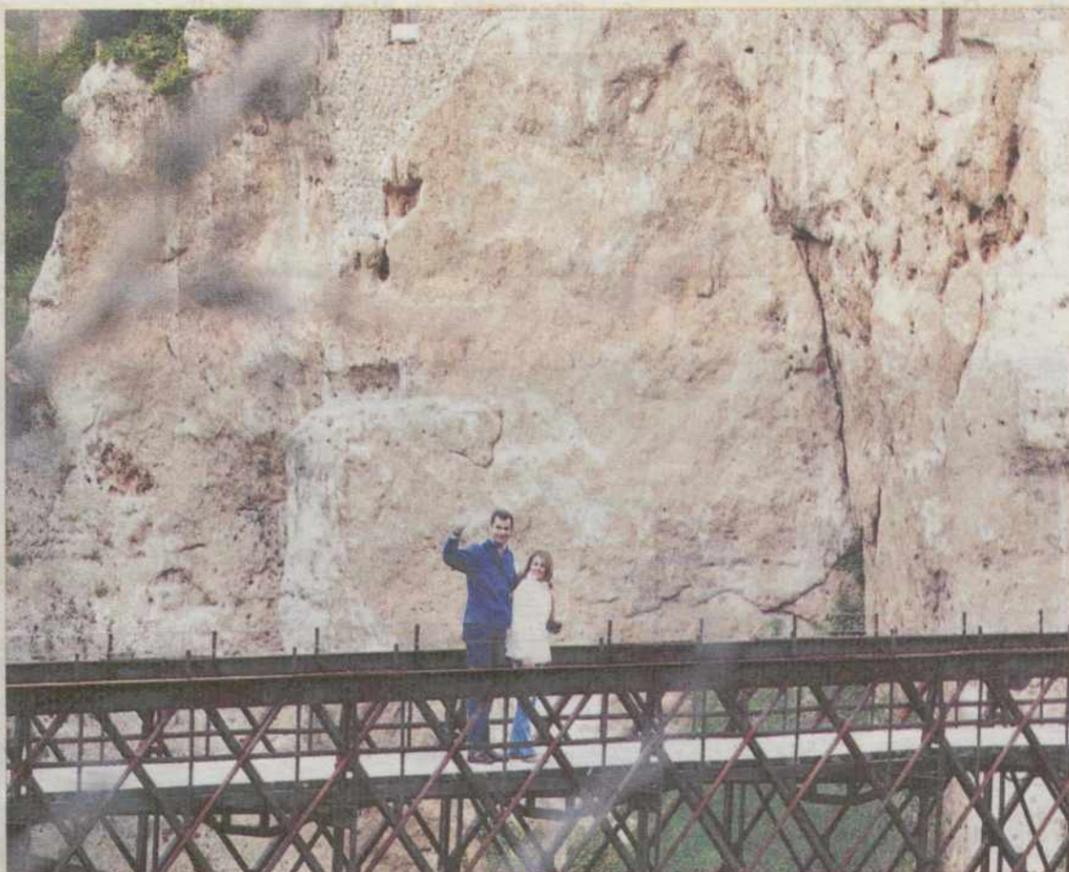
CUENCA₄₅



CUENCA, UNA CIUDAD PARA DISFRUTAR

En la capital conquense se puede pasear entre un patrimonio lleno de belleza y encanto

LA TRIBUNA



Los Príncipes de Asturias disfrutaron recientemente de una visita turística por Cuenca. / FOTO RES

Cuenca es, según unos, hermana cronológica de Roma en sus orígenes; otros aseguran que fue capital del ferocísimo pueblo concan. Es un dato histórico que, tan vieja como hermosa, es una de las ciudades más antiguas de Castilla, y que fue musulmana y feudo de los almohades hacia 1091, mora una vez más con los almohades, y finalmente cristiana reconquistada por castellanos, leoneses y aragoneses. Las crónicas atribuyen su conquista definitiva a Alfonso VIII. En esta época se formó el barrio moro y la judería, se erigió la muralla que rodea la ciudad y quedó ésta constituida como tal.

Desde su entorno de privilegio, entre las Hoces de los ríos Júcar y Huécar, Cuenca impresiona al viajero como una piedra pulida engarzada entre la masa verde de los chopos de ribera.

Su condición de atalaya natural sobre la serranía, que la hizo en tiempos tan codiciada, la llevó a atrincherarse sobre sí misma, y también en esto su geografía la favorece.

Desde la Edad Media hasta hoy, la ciudad monumental crece adaptándose al entorno. Construye sus casas con dibujo caprichoso, increíble hábil, a veces superpuestas, a veces colgadas sobre el abismo, aunque de éstas sólo se conservan tras, cuando hace tiempo bordeaban literalmente la hoz del Huécar; a veces en forma de auténticos rascacielos que se adaptan a los desniveles del terreno.

Sus monumentos son tantos que al viajero no le resulta fácil decidir; se hace imprescindible disponer de tiempo para el paseo.

Por ejemplo la iglesia de San Miguel, de finales del S.XIII dibuja en lo alto de una gran escalinata sobre el Júcar su grandiosa portada renacentista. De la época de su construcción, conserva el ábside. Fue reformada en el S. XVIII y restaurada en el siglo XX. Es escenario habitual de conciertos y otros actos culturales.

La Catedral es una de las más bellas de España, de estilo gótico-

primitivo, aunque las sucesivas transformaciones a lo largo de los siglos la han convertido en un mosaico de estilos. De sus orígenes sólo se conservan la primitiva crucería de la bóveda y el singular triforio.

Las capillas que se abren en las naves laterales y tiene en su entrada espléndidas rejas hechas en los talleres conquenses. La Capilla Mayor tiene un altar neoclásico diseñado por Ventura Rodríguez donde se encuentra un arca de plata con los restos de San Julián, patrón de Cuenca.

En la pintoresca Plaza del Trabuco se encuentra la iglesia de San Pedro, de gran belleza, que presenta planta octogonal al exterior y, curiosamente, circular en el interior. Es de origen románico pero a lo largo del tiempo resultó tan dañada que puede considerarse del siglo XVIII, fecha en que la re-

formó José Martín de la Aldehuela. Tiene una preciosa portada barroca y en el interior hay un espléndido artesanado mudéjar, recientemente ha sido restaurada.

Otros edificios y lugares emblemáticos de Cuenca son el Ayuntamiento del siglo XVIII; la Plaza Mayor, el Palacio Episcopal, el Museo Diocesano; la ermita de la Virgen de las Angustias que se encuentra en un entorno natural abierto entre rocas; las casas colgadas, el Museo de Arte Abstracto, el parador de turismo ubicado en el convento de San Pablo...

Hay que destacar que la gastronomía conquense es un placer y una sorpresa para el visitante.

Y no podemos olvidarnos de las fiestas conquenses que son populares y arraigadas sobre todo las de la Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional y La Vaquilla.



Vista aérea de la Plaza Mayor de la capital conquense. // JAVIER ROMERO

Para visitar...

► **Catedral de Nuestra Señora de Gracia.** Cuenta la tradición que cuando Alfonso VIII entró en la ciudad de Cuenca (1177), lo hizo con una imagen de la Virgen que mandó poner en la recién consagrada mezquita. Cinco años más tarde, y a iniciativa de Leonor de Aquitania, se comenzó a construir sobre el solar de la mezquita, la construcción de la catedral. Se ignora quien fue el maestro que la trazó, pero era un gran conocedor de la arquitectura francesa de la escuela borgoñona y normanda. Su planta es de cruz latina, con tres naves y una sóla en el crucero. Es el ejemplo más claro del gótico temprano en España. En 1902 se hundió la torre del Giraldo, que afectó a la fachada del templo, reconstruida de manera neogótica.

HORARIO: Todos los días: (09-14 h., 16-19 h.)

► **Las Casas Colgadas.** La estructura de este ejemplo claro de la arquitectura gótica conquense, es de viguería de pino, de mampostería y de yeso. Las fachadas que dan a la calle están adornadas con sillería y con rejas de la región. Se desconoce la fecha exacta sobre su origen y construcción. A mediados del s. XV fueron habitadas. En el s. XVIII se utilizaron como Casa Consistorial. Han sufrido varias remodelaciones. Su estado actual data de las reconstrucciones realizadas en 1950 y 1978.

► **Palacio Episcopal.** Edificio del s. XIII de grandes proporciones, adosado a la Catedral. Conserva en el interior un gran patio en claustro del que arranca a la izquierda la escalera que conduce a las estancias del obispo.

► **Ayuntamiento.** Obra del s. XVIII, que levanta sus dos pisos sobre una triple arcada de medio punto y los remates con un escudo con leyenda y mono coronado. El edificio da paso a la Plaza Mayor de Cuenca.

► **Puente y Convento de San Pablo.** En la Hoz que forma el río Huécar. Cruzar por el puente viejo metálico, proporciona unas inmejorables vistas de la Cuenca alta, así como de las Casas Colgadas. A través de dicho puente y en el otro extremo, se encuentra el Convento de San Pablo, hoy Parador de Turismo de Cuenca. La iglesia es de finales del s. XVI y conserva una magnífica portada del s. XVIII y un interesante claustro interior.

► **Torre de Mangana.** De origen árabe, el nombre de Mangana se utilizaba desde los años finales del siglo XV para designar el reloj de la ciudad. Construida en el último cuarto del siglo XVI, esta torre ha sufrido diferentes restauraciones hasta que en 1968 tomó el aspecto actual. Desde el lugar donde se encuentra erigida la torre las vistas son impresionantes, ya que prácticamente se puede divisar toda la ciudad nueva.

► **Otros lugares de interés.** En la plaza del Trabuco nos podemos encontrar con la Iglesia de San Pedro, del s. XVII y origen románico. Tiene una planta octogonal por fuera y circular por dentro. En el Barrio del Castillo, nos encontramos los restos de lo que fue la puerta de entrada a la ciudad. También podemos encontrarnos con las iglesias de El Salvador que se distingue por su torre y campanario, y la de La Virgen de la Luz (antiguo convento-hospital del s. XIV e Iglesia del s. XVI). Tampoco debemos olvidarnos del Hospital de Santiago del s. XVI, reconstruido en el XIX. Y por supuesto el Auditorio, de reciente creación. Aquí se celebran conciertos durante la Semana de Música Religiosa, de prestigio mundial. Pero la ciudad de Cuenca está llena de conventos, iglesias y edificios singulares, que el viajero puede encontrarse en cualquier instante. La Casa del Canónigo, el Convento de las Carmelitas, la Casa de las Rejas, la Iglesia de San Miguel, la iglesia de San Felipe Neri, Jardín de los Poetas, el Santuario de las Angustias o los Rascacielos, son una buena prueba de la calidad turística que presenta la ciudad.



CUENCA

NATURALEZA
Y CULTURA



Ayuntamiento de Cuenca
www.cuenca.es

LA SERRANÍA CONQUENSE

La Asociación Prodesse trabaja por el desarrollo de la Serranía conquense, una amplia zona cuyo paisaje tiene una belleza indescriptible y un cierto tono de encanto

LA TRIBUNA

L a Asociación Promoción y Desarrollo Serrano (Prodesse) se constituyó el 10 de enero de 1992 con el fin de promover el desarrollo económico, social, cultural, artístico, etc. de la Serranía de Cuenca mediante la gestión de iniciativas comunitarias.

Este territorio está situado al noroeste de la provincia y conformado por tres subcomarcas denominadas Sierra Alta, Serranía Baja y Campichuelo, siendo uno de los entornos naturales mejor conservados de la Cordillera Ibérica.

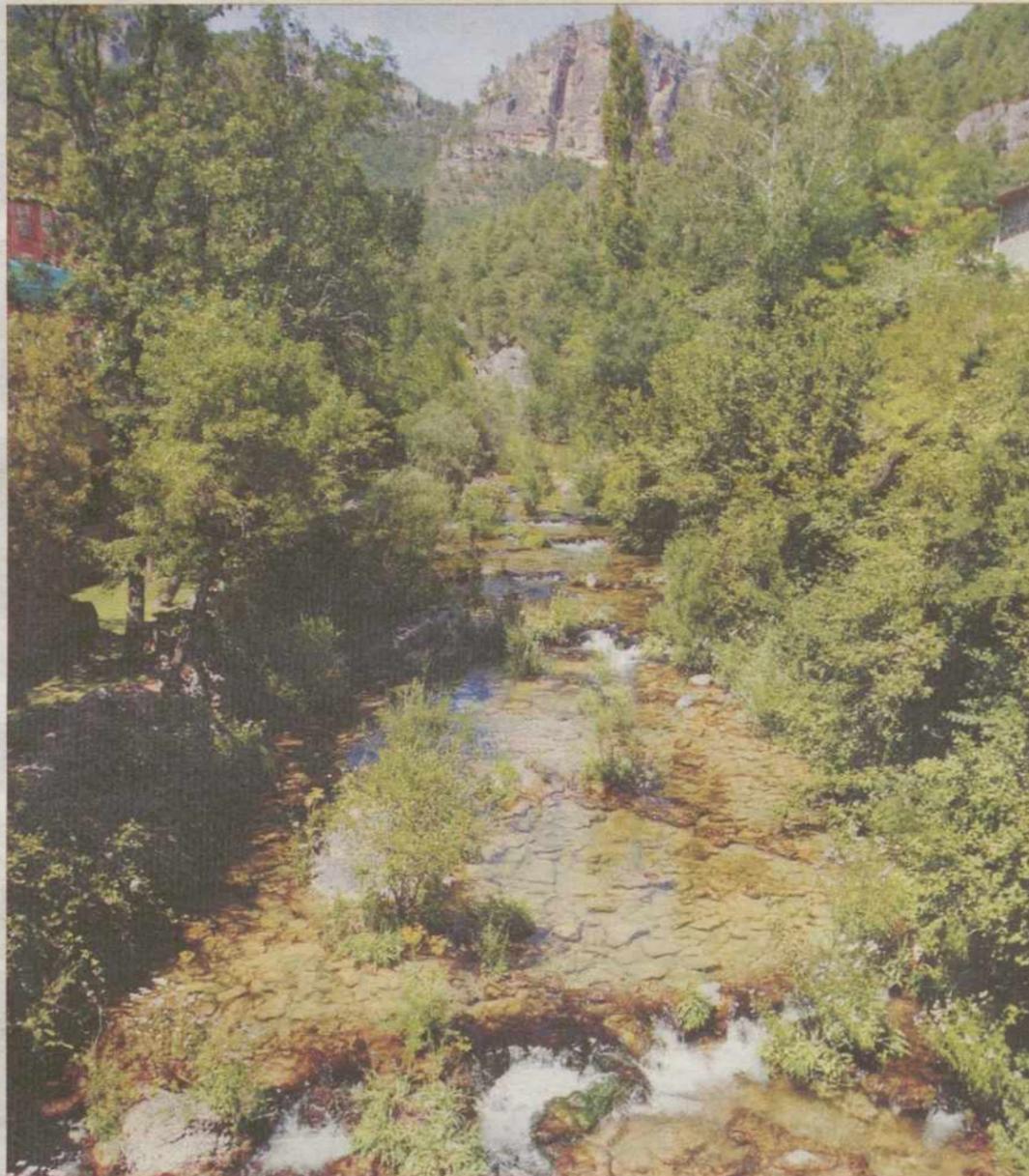
LA SERRANÍA CONQUENSE CONSTITUYE UNO DE LOS PAISAJES MÁS BELLOS DE LA PROVINCIA. Un abrupto paisaje de una indescriptible belleza y un cierto tono de encantamiento configura esta Serranía Conquense, regada por ríos como el Júcar, el Tajo, el Cuervo, el Escabas, el Cabriel, el Guadiela, etc., que reparten sus aguas tanto al Mediterráneo como al Atlántico. Estos ríos, ayudados por el viento y la lluvia, han ido construyendo con el paso del tiempo un maravilloso decorado, haciendo de este territorio uno de los entornos naturales de mayor interés ecológico.

La flora de esta Serranía de Cuenca está constituida por distintas especies de pinos y pequeños bosques de sabina, además de que el sauce, el tilo, el acebo y el avellano predominan en las hoces al ser zonas más resguardadas y con mayor humedad. Por otro lado, la encina, el álamo y el olmo son especies que el hombre ha introducido en las zonas más accesibles. Finalmente, grandes bosques de coníferas forman parte del paisaje de la parte alta de la Sierra.

En lo que a las especies animales respecta, son distintas las que forman la fauna de este entorno, que dispone de un Parque Cinegético Experimental, dedicado al estudio y reproducción de distintas especies, pudiéndose contemplar gamos, muflones, buitres, osos, lobos, jabalíes, etc.

El turismo rural se desarrolla en un marco rural, conformando una nueva forma de viajar que es una alternativa al turismo de masas y grandes aglomeraciones con la finalidad primordial de recuperar la relación con las personas y el contacto con la naturaleza.

LAS INICIATIVAS COMUNITARIAS PROMUEVEN EL DESARROLLO DE LAS ZONAS RURALES. Prodesse gestiona diversas iniciativas comunitarias, como el programa Leader Plus para el desarrollo de los territorios rurales. Su objetivo principal es el fomento de las estrategias originales de desarrollo sostenible y de calidad, destinadas a la experimentación de nuevas formas de valorización de patrimonio natural y cultural,



La zona de Beteta es una de las más bellas de la provincia. / JAVIER ROMERO

también de mejora económica, para contribuir a la creación de empleo y la mejora de la calidad de organización de las comunidades rurales.

La estrategia es dinamizar el medio rural para que la población

consiga una mejora en la calidad de vida alcanzando el mayor grado posible de desarrollo económico sostenible en la comarca a través de la puesta en valor de todos sus recursos naturales y culturales, la diversificación de la estruc-

tura productiva y la colaboración y cooperación regional, nacional e internacional.

Por su parte, la iniciativa Equal pretende promover nuevas maneras de combatir la discriminación y desigualdad en relación con el

mercado de trabajo en el ámbito de una cooperación transnacional.

Al amparo de Equal el proyecto Imumel pretende reducir los desequilibrios entre hombres y mujeres, y apoyar la eliminación de la segregación en el trabajo. El objetivo del proyecto es propiciar la plena igualdad de oportunidades hombre y de la mujer en el mercado de trabajo mediante la dinamización para la incorporación de la mujer a la vida laboral y prestando el apoyo necesario para eliminar las barreras sociales y culturales existentes.

De ahí la constitución de la Asociación para la Integración Laboral de la Mujer en Castilla-La Mancha, cuyos fines son la gestión y ejecución de proyectos relativos al desarrollo rural, prestando para ello la asistencia técnica requerida mediante el estudio, programación, planteamiento, solicitud y gestión de programas o iniciativas de carácter regional, nacional o comunitario, promovidos por las distintas administraciones públicas españolas y comunitarias.

Para la consecución de estos objetivos el proyecto Imumel tiene previstas líneas de acción, como divulgar sus metas en jornadas, seminarios o foros; un sistema de información para la mujer; una formación específica; un plan de nuevas emprendedoras; medidas de apoyo a la empleabilidad; y realización de estudios para profundizar en el conocimiento de la situación de la mujer y del mercado de trabajo.

Asimismo, Prodesse participa en la iniciativa comunitaria de cooperación transeuropea Interreg para un desarrollo equilibrado, concretamente en el proyecto 'Red para la gestión de entornos y yacimientos arqueológicos de arte rupestre. Primeros pobladores europeos'. Consiste en la creación de un grupo de trabajo encargado de tratar los temas que afecten directamente a los territorios que se encuentran en las áreas de montaña y de aquellos territorios amenazados por la despoblación, y cuyos grupos de acción local quieran trabajar en proyectos concretos sobre estas materias.

En cuanto al objetivo de la nueva fase de Interreg, que se desarrolla entre 2000 y 2006, es reforzar la cohesión económica y social de la Comunidad fomentando la cooperación transfronteriza, transnacional e interregional y el desarrollo equilibrado de su territorio.

El reto principal de esta fase es tomar como modelo las experiencias positivas de cooperación genuina adquiridas con los programas actuales e ir creando progresivamente estructuras para este tipo de cooperación en la Comunidad y con los países vecinos.



La laguna y el pueblo de Uña, un excelente lugar en el que pasar unos días de descanso. / LA TRIBUNA

LA HISTORIA EN LOS PUEBLOS

La provincia cuenta con numerosos puntos de interés que en los edificios más emblemáticos de sus poblaciones

LA TRIBUNA

La provincia de Cuenca ofrece un enorme atractivo turístico para el viajero. Situada entre las provincias de Madrid y Valencia, es el paso obligado para todo aquel que quiera descubrir las excelencias de estas tierras. Cada comarca, cada pueblo alberga parajes, edificios singulares, castillos, palacios, para descubrir.

SERRANÍA, MANCHA Y ALCARRIA, VARIEDAD DE PAISAJES.

La provincia de Cuenca se divide en 3 zonas naturales claramente diferenciadas. La Mancha ocupa la zona sur y oeste con poblaciones importantes como Mota del Cuervo, Belmonte, Horcajo de Santiago, Villamayor de Santiago y Tarancón, a escasos 80 kilómetros de Madrid. En el otro extremo de la provincia e igualmente en zona manchega se incluye en esta la Manchuela, comarca reconocida que incluye buena parte del norte de la provincia de

Albacete. La Alcarria abarca el noroeste de Cuenca y en ella se encuentran poblaciones interesantes como Huete, Priego, Valdeolivas, Cañaveras o Alcantud. El viajero no tiene excusas para disfrutar de el paisaje alcarreño, de las costumbres de sus pueblos y de sus excelentes platos gastronómicos. En el otro extremo, es decir desde la capital conquense hacia la zona noreste, se extiende la zona montañosa de la provincia.

LA CAPITAL CONQUENSE, UNA CIUDAD DE GRAN BELLEZA.

Cuenca se encuentra situada casi en el centro de España, a 160 kilómetros de Madrid y a 200 de Valencia. El término municipal es de los mayores de España en superficie y cuenta con una población de unos 47.000 habitantes. Está a una altitud de 98 metros si nos centramos en la Plaza Mayor, siendo el clima continental-mediterráneo con una temperatura máxima de 37 grados y

una mínima de menos seis grados.

PASADO Y UN PRESENTE ARTESANO DE FAMA.

En Cuenca existen un gran número de piezas artesanas distribuidas en colecciones y museos de todo el mundo, ya sean marfiles, vidrios, alfombras o forjas. Actualmente esta actividad ha renacido gracias a nuevos y jóvenes artesanos que han renovado las técnicas, sobre todo en cerámica. La variedad de producción y el número de centros artesanos situados en la provincia demuestra que es una de las que mayor pujanza artesana tiene. Cabe destacar los trabajos en madera de la capital o Landete, Iniesta o Belmonte; las fibras vegetales, con mimbre, de Villalba de la Sierra o Priego; la alfarería de Priego o Mota del Cuervo; la cestería de Villanueva de la Jara o Huete; el vidrio de Cuenca; los trabajos en cuero de Cañizares; los instrumentos musicales de Casasimarro; o los de cera en Tarancón.

Si pasas, detente...

► **Belmonte.** Localidad de la Mancha conquense situada en el suroeste de la provincia. Conjunto monumental de gran interés, que conserva importantes edificios civiles y religiosos, además de un castillo que formaba parte del Marquesado de Villena, de estilo gótico de transición al plateresco con influencia mudéjar.
perso.wanadoo.es/belmonte/

► **Mota del Cuervo.** Cerca de Belmonte se encuentra esta villa manchega que cuenta con un notable grupo de 7 molinos de viento, donde se cuenta que Don Quijote tuvo su famoso episodio de los Gigantes.
www.mota-del-cuervo.com/

► **Huete.** Ciudad de la Alcarria conquense. El casco antiguo conserva un gran número de palacios, casonas y monumentos religiosos. En Huete se asentaron comunidades romanas y visigodas, árabes y cristianos, hasta su integración en 1476 a la corona castellana.
www.lanzadera.com/huete/

► **Priego.** Situada en un bello paraje de la Alcarria, rodeada de rocas y colinas cubiertas de olivos, pinos, viñedos y boj. Se trata de una población de origen romano, desarrollada en época árabe. El casco urbano se encuentra bien conservado, encontrándose su Plaza Mayor y edificios de interés como el Ayuntamiento, del s. XVI con bella fachada con tres arcos.
[viajes.hispavista.com/Espana/Priego_\(Cuenca\)/](http://viajes.hispavista.com/Espana/Priego_(Cuenca)/)

go_(Cuenca)/

► **San Clemente.** Población situada al sur de la provincia, en la llanura manchega, la muy noble, señorial y elegante villa manchega, destaca por su Renacimiento castellano, al que pertenecen la mayoría de los edificios más destacables. Es conjunto histórico artístico. Su casco antiguo se desarrolla entorno a la Plaza Mayor, donde se encuentra el Ayuntamiento (s. XVI), construido en dos plantas más torreón, galería porticada con columnas y arcos en la planta baja.
sanclemente.cuencamagica.com/

► **Tarancón.** Segunda localidad en número de habitantes de la provincia conquense. Se sitúa en el extremo occidental de la misma, en un importante nudo de comunicaciones. La parte alta está ocupada por el popular barrio del Castillejo, zona más antigua, donde se encuentra la parroquia de la Asunción, importante edificio gótico que conserva en su interior, un magnífico retablo de estilo plateresco, obra de Pedro de Villadiego.

► **Uclés.** Villa manchega en las proximidades de Tarancón. Asentamiento de los romanos, quienes la incluyeron en el trazado de la calzada que conducía a Segóbriga. Los visigodos la amurallaron y los árabes la tenían como un enclave estratégico. Su principal atractivo son el castillo y el monasterio.
www.monasteriodeuclides.com/index1.htm

Cuenca
te va a encantar

www.dipucuenca.es

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CUENCA

TARANCÓN: UNA CIUDAD QUE CRECE Y SE CONSOLIDA DÍA A DÍA

Su posición privilegiada hace que miles de viajeros pasen a conocer la localidad

LA TRIBUNA



El palacio de los Duques de Riánsares, actual Ayuntamiento, data de 1845 y perteneció a Fernando Muñoz, esposo de Doña M^a Cristina de Borbón. /LAURA FERNÁNDEZ

Tarancón, cuyo nombre aparece por primera vez allá por el año 1171 en el fuero de Belinchón, se encuentra en una posición geográfica privilegiada como paso hacia Levante y como punto estratégico por su cercanía a ciudades tan importantes como Madrid, Toledo y Guadalajara. Esta característica del municipio hará que se convierta en nudo de comunicaciones, gracias a la actual construcción de la autovía que unirá Cuenca con Toledo, a la ya existente A3 (Madrid-Valencia) y a la futura autovía entre la capital castellano-manchega y Guadalajara. Esta posición resulta fundamental para el imparable crecimiento de una localidad que sobrepasa los 13.000 habitantes censados y una población flotante que llega a los 16.000. Según las previsiones, el número de habitantes se duplicará de aquí a diez años, de forma que será necesario acondicionar las infraestructuras de un municipio que, por diversas circunstancias, se ha mantenido 'aletargado' en los últimos tiempos.

EDIFICIOS HISTÓRICOS Para comenzar, el palacio de los Duques de Riánsares ha sido transformado en el nuevo Ayuntamiento, una idea que Amores ha culminado con gran éxito. Este edificio, sin duda, uno de los más importantes de

la ciudad, data de 1845 y perteneció a Fernando Muñoz, duque de Riánsares, quien se unió en matrimonio a la cuarta esposa de Fernando VII, doña M^a Cristina de Borbón.

Según describen el palacio Jesús Garrido y Pedro Bru en el libro *Tarancón. Guía del patrimonio histórico-artístico*, "la fachada principal tiene una longitud de 32 metros y 60 centímetros. Entre sus dependencias destacan una cochera, un corral lindante con la casa de labor de los herederos del Conde de Retamoso y un jardín de 28.491 pies, separado de las calles limítrofes por una reja, que desapareció en la década de los años 30 del presente siglo [del XX], con motivo de la construcción de la actual plaza del mercado" (hoy en día, plaza del Ayuntamiento).

El edificio ha pasado por diferentes manos y, luego, fue arrendado por el Ayuntamiento para albergar allí los juzgados y el cuartel de la Guardia Civil. Posteriormente, el Consistorio lo adquirió para realizar casas-escuelas y viviendas destinadas a los profesores, y más adelante, sería la Banda Municipal de Música la que se instalara en tan ilustre edificio. Pero el palacio ha recobrado todo su esplendor desde que en 1993 la Escuela Taller 'Ciudad de Tarancón' se hiciera cargo de él para restaurarlo y convertirlo en lo que es hoy en día: un

«La Casa Parada, del siglo XVIII, es utilizada en la actualidad para actividades culturales»



edificio acondicionado a las necesidades del Ayuntamiento que conserva el aspecto y el prestigio que tuvo en el pasado.

Otro de los edificios emblemáticos de Tarancón, digno de visitar y recuperado por el Ayuntamiento para la realización de actividades culturales, es la Casa Parada, donde, además, se encuentra el Archivo Histórico. Marino Poves la ha calificado en el libro antes citado como "una de las fachadas más singulares de Tarancón con su paramento de piedra, probablemente del siglo XVIII". Su descripción continúa con la portada, "original y en madera tallada, con baquetones en las jambas y arco adintelado. A ambos lados de la puerta principal se conservan todavía los soportes de los antiguos faroles para el alumbrado nocturno".

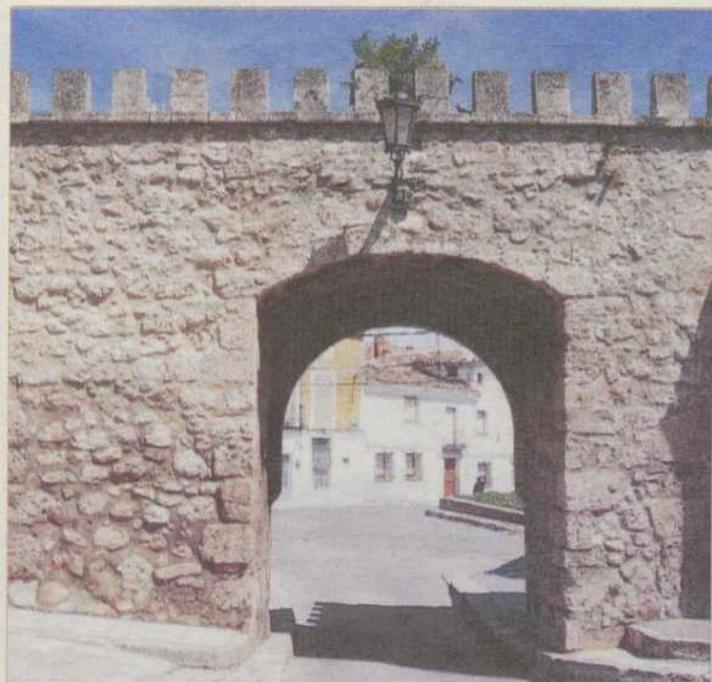
El interior ha sido muy reformado. En él hay un hermoso patio de columnas de piedra. "El suelo decorado con cantos rodados incrustados en cemento, haciendo motivos geométricos que dan sensación de simetría. Rodeando el patio una galería con una escalera en uno de sus ángulos que da acceso al piso superior; la escalinata y barandilla son de madera, al igual que las vigas y cornisa del techo", describe Tomás Gabriel Muñoz en el mismo libro.

Una vez que finalicen las fiestas patronales en el mes de septiembre, el alcalde ha anunciado que la Casa Parada sufrirá nuevas reformas, como la instalación de un ascensor para discapacitados físicos, la mejora de la techumbre y la incorporación de calefacción.

IGLESIA PARROQUIAL En todo municipio es digna de destacar su Iglesia, que en Tarancón está dedicada a Nuestra Señora de la Asunción. Cuando fue construida era un edificio gótico, probablemente del siglo XV, de una sola nave y con capillas laterales adosadas. La bóveda, de crucería, persistió hasta finales del siglo XIX. En los últimos años del siglo XVI el templo experimentó una transformación notable, por lo que pasó a ser una iglesia de tres naves, de estilo herriano, con arcos fajones y lunetos, además de amplios ventanales. La

nave central es de cañón y está recorrida por una saliente cornisa, mientras que, las naves laterales presentan bóvedas de arista con crucero no señalado en planta. La extensión total del espacio construido fue de cerca de 2.000 metros cuadrados y la altura de la torre es de 40 metros. Los siniestros sufridos por este templo parroquial han sido tres en menos de un siglo: en 1891 tuvo lugar el hundimiento del arco toral, lo que hizo preciso desmontar la bóveda de crucería que, como resto de su pasado gótico, quedaba en el crucero. La catástrofe más notable fue la de septiembre de 1936, cuando la mayor parte de su mobiliario y de su ajuar litúrgico quedó destruido. Por último, en la madrugada del 26 de julio de 1949 la explosión de un polvorín militar, que desde la Guerra Civil estaba emplazado a pocos metros, dañó notablemente la fábrica de la iglesia, que hubo de ser restaurada. La más importante y, por ahora, definitiva restauración de este templo tuvo lugar en los años 1992-1993, en que se han corregido algunas de aquellas deficiencias.

La iglesia se encuentra dentro del recinto amurallado, llamado El Castillejo, donde también cabe destacar el medieval Arco de la Malena, almenado en los años 50 cuando se quitó el camarín de la Virgen, situado entre los cubos la-



El Arco de la Malena se remonta a la época medieval. /L.F.



El patio de la Casa Parada distribuye las distintas estancias, dedicadas a actividades culturales. /L.F.

terales que cobijan dicho arco.

ALREDEDORES Los alrededores de Tarancón resultan también interesantes. En la ermita 'Nuestra Señora de Riánsares', emplazada en la carretera que va a Cuenca, se encuentra el puente romano de Riánsares, por donde pasaba la vía que unía Complutum (Alcalá de Henares) con Cartago Nova (Cartagena), conectando de esta manera el interior peninsular con el litoral. La ruta partía, en efecto, de Complutum, importante núcleo desde el punto de vista de las comunicaciones hacia Caraca. En dirección sur seguía a través de la

provincia de Cuenca por Tarancón y Uclés (en esta localidad es de gran importancia su inmenso monasterio, centro de la Orden Militar de Santiago) hacia Segóbriga (junto a la localidad de Saelices), donde se conservan importantes restos arqueológicos y continuando hacia el municipio de Alconchel hasta Pozo Amargo.

FESTEJOS Y GASTRONOMÍA Las fiestas patronales de Tarancón se celebran del 7 al 13 de septiembre. En esos días se rinde homenaje a Nuestra Señora la Virgen de Riánsares y se disfruta de numerosas y diversas actividades programadas

«La Pasión Viviente que se celebra en Semana Santa, ha sido declarada de Interés Turístico Regional»

por el Ayuntamiento: desde el tradicional 'galopeo' hasta los con-

ciertos de artistas de primera línea pasando por el concurso de guisos que tiene lugar en el barrio de El Caño, las corridas de toros y la ofrenda a la Virgen.

También es digno de mencionar la representación de la Pasión Viviente durante la Semana Santa, ya que ha sido declarada de Interés Turístico Regional. Cada año ha ido afianzándose más y consiguiendo más adeptos que no quieren perderse lo que fue el calvario de Cristo hasta su muerte en la Cruz. Las diversas escenas se realizan en el casco antiguo de la localidad y en la zona de la iglesia.

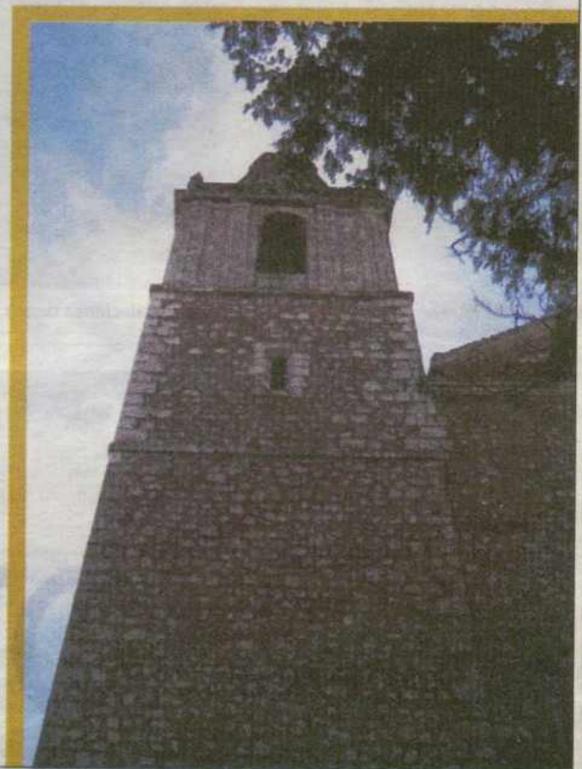
Por otra parte, Tarancón acoge

cada dos años la Feria Regional de la Alimentación que trae hasta aquí a importantes empresarios del sector. Durante casi una semana se pueden degustar productos de la tierra y de otros lugares de España que hacen las delicias de los asistentes.

En cuanto a la gastronomía taranconera, unos buenos zarajos - hechos con tripas de cordero enrolladas en un palo- y los famosos borrachos -dulces- son apreciados por los paladares más exigentes. Tampoco hay que olvidar las pipas, muy conocidas en el resto del país por su excelente calidad y su gran sabor.

Tarancón

tu lugar de encuentro



RESTAURANTE CELIA: COCINA TRADICIONAL BASADA EN EL BUEN PRODUCTO

El cariño con que se trata al cliente, además de unos excelentes platos, son el éxito del establecimiento, que lleva funcionando más de 40 años

LA TRIBUNA

Cuando algún viajero va camino de Cuenca o de Levante y para en Tarancón para comer sin saber muy bien donde se encuentra, lo normal es que pregunte por un restaurante donde se coma bien. Muchas personas han llegado de esta manera a probar la cocina de Celia González, una mujer que se ha ganado a lo largo de los años el ser conocida por sus exquisitos platos.

Aun existiendo una enorme competencia, Celia está tranquila porque sabe que le avalan 40 años de experiencia. Su hijo Miguel Ángel es nada menos que la cuarta generación de la familia que se dedica a la restauración, por ello comenta que "los nietos de nuestros primeros clientes son los que vienen ahora por aquí". Su marido, Segundo Guijarro, es también una pieza clave en el funcionamiento de este negocio, un hecho que la dueña del restaurante no quiere pasar por alto. "El apoyo de mi marido ha sido fundamental durante todo este tiempo", dice agradecida, mientras le echa el ojo a un cliente que acaba de entrar con su recién estrenada mujer. Como buena anfitriona intercambia unas palabras con ellos y deja ver que, quien entra en el restaurante, sale siendo su amigo. Quizá sea ese uno de los secretos de tan buena fama, además, cómo no, de una cocina tradicional basada en productos de primera calidad.

Quien se sienta en su mesa sabrá saborear el cordero asado al horno, "hecho con una receta de mi abuela", el bacalao a la manchega y los postres caseros que harán las delicias de los más golosos. Tampoco hay que olvidar los platos típicos de la zona, tales como los zarajos, el morteruelo y el ajo arriero, muy demandados por los comensales.

«El bacalao a la manchega es una de sus especialidades»



El restaurante ofrece un ambiente agradable y tranquilo. / LAURA FERNANDEZ



Las instalaciones tienen una capacidad máxima de 60 personas. / L. F.

Cientes

Existe una clientela habitual que no puede resistir acudir día a día, hacia la media mañana, a saborear esa estupenda tortilla española o cualquier otra tapa que bien agradece el estómago; y otro tipo de clientes, que, a pesar de venir poco por Tarancón, recuerdan lo bien que fueron atendidos en el restaurante. "Estamos muy contentos porque hay mucha gente que pasa por la autovía y para aquí apuesta para comer. Son, sobre todo, personas que vienen del Norte hacia Levante", dice esta mujer de ojos alegres y sonrisa fácil. Entre muchos de ellos se encuentran también famosos como los periodistas Lorenzo Milá y Luis del Val, escritores como Fernando Arrabal, o dibujantes como Antonio Mingote. "Han estado aquí de casualidad y luego han vuelto con sus familias", comenta sabedora de que si el público vuelve será por algo. Tanto es así que ella y su familia siguen fieles a un modo de trabajar y de relacionarse con sus clientes. El resultado no ha podido ser mejor.



RESTAURANTE Avda. Juan Carlos I, 14 - Tarancón 16400 . Tfno.: 969 321 137



- . COCINA CASERA
- . TAPAS VARIADAS
- . COMIDAS DE EMPRESA
- . COMUNIONES, BAUTIZOS, ETC...
- . HASTA 60 PERSONAS

La ciudad de Talavera ofrece cultura, patrimonio, ocio, gastronomía y todos los servicios de una urbe moderna que vive un momento de expansión

PÁGINA 54 Y 55



La comarca de La Jara ofrece una riqueza paisajística que se combina con la hermosa arquitectura tradicional

PÁGINA 56

LA TRIBUNA LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

TALAVERA 53



Los alrededores de Talavera ofrecen la posibilidad de entrar en contacto con la naturaleza disfrutando de la gran diversidad paisajística de la Sierra de San Vicente, La Jara y la Campana de Oropesa. / MANU REINO

LA COMARCA DE TALAVERA, ENTRE NATURALEZA Y CULTURA

Desde Talavera todos los caminos conducen a parajes naturales que se caracterizan por su belleza y por su diversidad. La naturaleza y la cultura son los dos atractivos que ofrece la zona

LA TRIBUNA

Con tan sólo recorrer unos kilómetros en cualquier dirección y tomando como punto de referencia la ciudad de Talavera, su extensa y variada comarca ofrece un amplio número de posibilidades de ocio para los visitantes. La diversidad de paisajes que se pueden encontrar en todos sus alrededores es sólo comparable con la riqueza cultural que atesoran municipios pequeños y grandes que al margen de su tama-

ño bien pueden merecer una visita.

Sin salir de las fronteras de la provincia de Toledo, tres grandes zonas con nombre propio ofrecen encantos propios: la Sierra de San Vicente, La Jara y la Campana de Oropesa son tres propuestas diferentes en todos los sentidos. El verde de la Sierra y del pico del Piélagos, baja de tono en La Jara, en la que son también característicos los paisajes de pizarra y de granito, mientras que las grandes dehesas

doradas dominan en las llanuras oropesanas.

Cada pueblo merece una parada, para disfrutar de su gastronomía, en la que la caza merece un apartado especial, para recorrer sus calles tan silenciosas en la hora del mediodía y tan bulliciosas cuando se viven con pasión las fiestas, o para entretenerse en conocer la riqueza cultural de la que, tanto en forma de patrimonio como en el bagaje de tradiciones, pueden alardear la mayoría de ellos.

«La Sierra de San Vicente, las llanuras de Oropesa y La Jara son zonas de gran potencial»



Con unos cuantos kilómetros más se podrá entrar en Cáceres disfrutando de la Sierra de Guadalupe o para alcanzar la hermosa postal de los pueblos del agua de La Vera. O internarse en Ávila a través de ese mosaico de pequeños municipios que componen el Valle del Tiétar, con Arenas de San Pedro como epicentro. En este último caso es obligado continuar hasta Gredos, aunque cualquier recorrido se convierte en un deleite para los sentidos.



El Plan de Riberas ha derivado en una revitalización del entorno del río Tajo integrándolo aún más en la vida cotidiana de una ciudad que se ofrece al visitante como acogedora y abierta a todos. / MANU REINO

TALAVERA, CERÁMICA Y MUCHO MÁS

La ciudad ofrece un sinfín de oportunidades para disfrutar del patrimonio, de la historia y de la naturaleza; el entorno del Tajo, la mejor cerámica y el Mercado de San Jerónimo son algunas de ellas

LA TRIBUNA

El buen hacer de los alfareros talaveranos a lo largo de los siglos ha llevado el nombre de la ciudad y el color de su cerámica por lo ancho y largo del mundo. No en vano, a Talavera se la conoce como Ciudad de la Cerámica. Sin embargo, su oferta turística abarca un amplio abanico de posibilidades que harán las delicias del visitante, que podrá disfrutar de la ciudad de forma ordenada siguiendo seis rutas ya establecidas.

La ruta de la cerámica comienza en la Basílica de la Virgen del Prado, patrona de Talavera. El edificio conjuga el barroco con el renacimiento y en ella destaca la azulejería de la fachada central, que data del siglo XVI y la de los laterales, del XVI, donde se recrea la vida de la Virgen. También puede admirarse allí el vía crucis hecho por el gran ceramista Ruiz de Luna.

Camino del Museo de la Cerámica, el visitante se adentrará en

los Jardines del Prado, de estilo francés, amplios y bien cuidados, lugar de esparcimiento y paseo donde se combina la cerámica talaverana con el ladrillo mudéjar.

El Museo de Cerámica, que lleva el nombre de Ruiz de Luna, ocupa el edificio del antiguo convento de San Agustín y está íntegramente dedicado a la cerámica

talaverana. De hecho, alberga piezas desde el siglo XVI al XIX, así como la propia obra de Ruiz de Luna, de finales del siglo XIX y principios del XX.

Para completar la ruta de la cerámica, lo mejor es acercarse a alguno de los alfares que existen en la ciudad, donde el turista tendrá la oportunidad de observar

cómo los maestros alfareros moldean el barro en los tornos y pintan las piezas.

Junto a la cerámica, otro elemento simbólico de Talavera es el río Tajo, que a su paso por la ciudad ofrece al visitante un camino a seguir y admirar. Un buen lugar para comenzar la ruta de la ribera del Tajo es frente al recinto

ferial, donde antaño había un arenal. Allí, el paseo por la orilla del río lleva hasta el Puente Nuevo, para después llegar hasta el Puente Romano y, a continuación, situarse en el Puente de Hierro, por el que es aconsejable cruzar el río. Por ese lugar, el Tajo se ensancha y ofrece una panorámica muy hermosa tanto del río como de la ciudad.

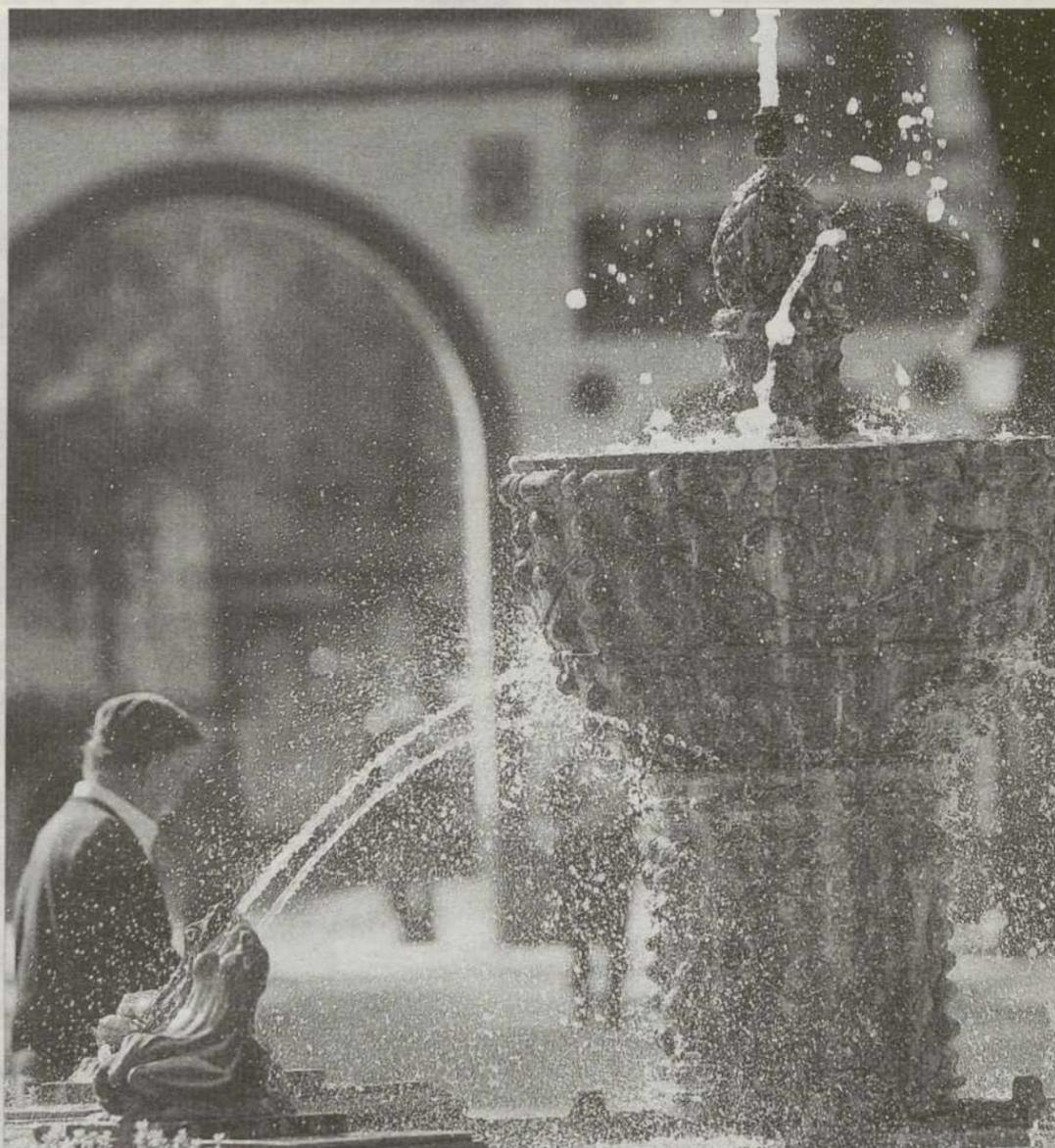
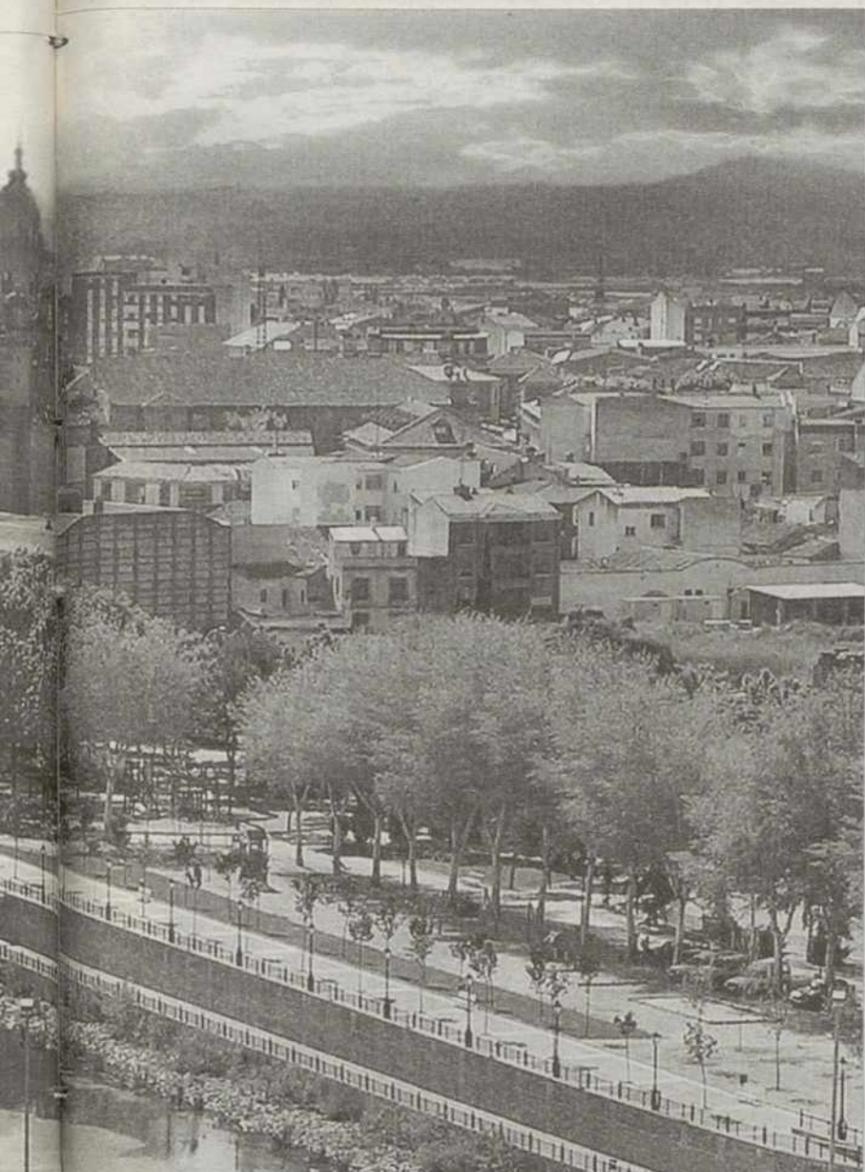
Continuando la ribera por la margen derecha del Tajo hasta llegar a la Universidad, donde podrán observarse las esculturas allí ubicadas. Allí concluye la ruta que, aproximadamente, tendrá una hora y cuarto de duración.

RUTA DE LOS RECINTOS AMURALLADOS. Talavera contó con tres recintos amurallados. El primero de ellos, denominado 'La Villa', fue mandado construir por Abderramán III en el siglo IX, por lo que es el más antiguo y monumental. A lo largo del recorrido, podrá constatar la existencia de hasta 64 torres de planta cua-

«La ruta de la cerámica, la de los recintos amurallados y la de la ribera del Tajo conforman algunas de las visitas obligadas»

«Talavera contó con tres recintos amurallados, el más antiguo fue mandado construir por Abderramán III allá por el siglo IX»

«El Mercado de San Jerónimo, que se celebra el primer sábado de cada mes, recoge el testigo del pasado comercial de la ciudad»



La Fuente de las Ranas, en los Jardines del Prado, luce en todo su esplendor tras haber sido restaurada recientemente. / M.R.

drada y otras semicirculares de gran importancia, constituyendo estas últimas el elemento más antiguo de la fortaleza de Talabaira, del siglo IX.

El segundo recinto, los 'Arrabales Mayores o Nuevos' y el tercero, denominado 'Arrabales Viejos' datan del siglo XII y XIII. Del segundo cabe destacar que sufrió ampliaciones durante siglos, llegando a tener numerosas puertas, de las que sólo se conserva la Puerta de Sevilla.

EL MERCADO DE SAN JERÓNIMO. El rey Sancho IV reconoció a Talavera su vocación comercial estableciendo una feria franca anual en 1294 que, pasados los años, se convertiría en el más importante mercado de ganados, hoy en día con gran peso en la Unión Europea. Esta inclinación mercante acarrió a la ciudad una disposición artesanal para traer a las gentes que ofrecían sus ganados toda una serie de productos necesarios para sus vidas y haciendas: cueros, herramientas, ropas, cerámica, aperos, armas, calzados y un sin fin de artículos que daban a la ciudad un aspecto de gran lonja.

El Mercado Medieval de San Jerónimo, que hoy en día se celebra el primer sábado de cada mes, rescata esa añeja tradición. Se ubica en algunas de las calles y plazas más emblemáticas y recoletas de la vieja Talavera, en medio de murallas y conventos y en vecindad con el Museo de Cerámica Ruiz de Luna. Acudir al mercado es un buen pretexto para conocer el magnífico patrimonio de la ciudad: su antigua muralla rodeada de poderosas y esbeltas torres albarrañas,



Los emblemáticos Jardines del Prado son un verdadero vergel donde la tradicional cerámica alcanza protagonismo. / R. VIADERO

singulares en el mundo, la majestuosidad de la iglesia Colegial de Santa María la Mayor, la Ermita del Prado, Capilla Sixtina de la cerámica, el primer mudéjar de Santiago el Nuevo, la simplicidad de barroco talaverano en ladrillo del arquitecto Lorenzo de la En-

carnación de las Madres Bernardas y El Alfar.

Pero tampoco hay que descuidar los estómagos, la gastronomía talaverana es sabrosa y exquisita: pichones, perdiz, cordeiro, venado, jabalí, liebre, carillas y sandías de Velada, quesos y

mieles de la Jara, lechugas de Alcaudete, garbanzos de Las Herencias, embutidos de Bayuela, castañas de El Real, higos de Cebolla, dulces de sartén y horno, ... regados con vinos de Montearagón y Valdepusa o aguas minerales de Belvís y Calera.

Turismo rural

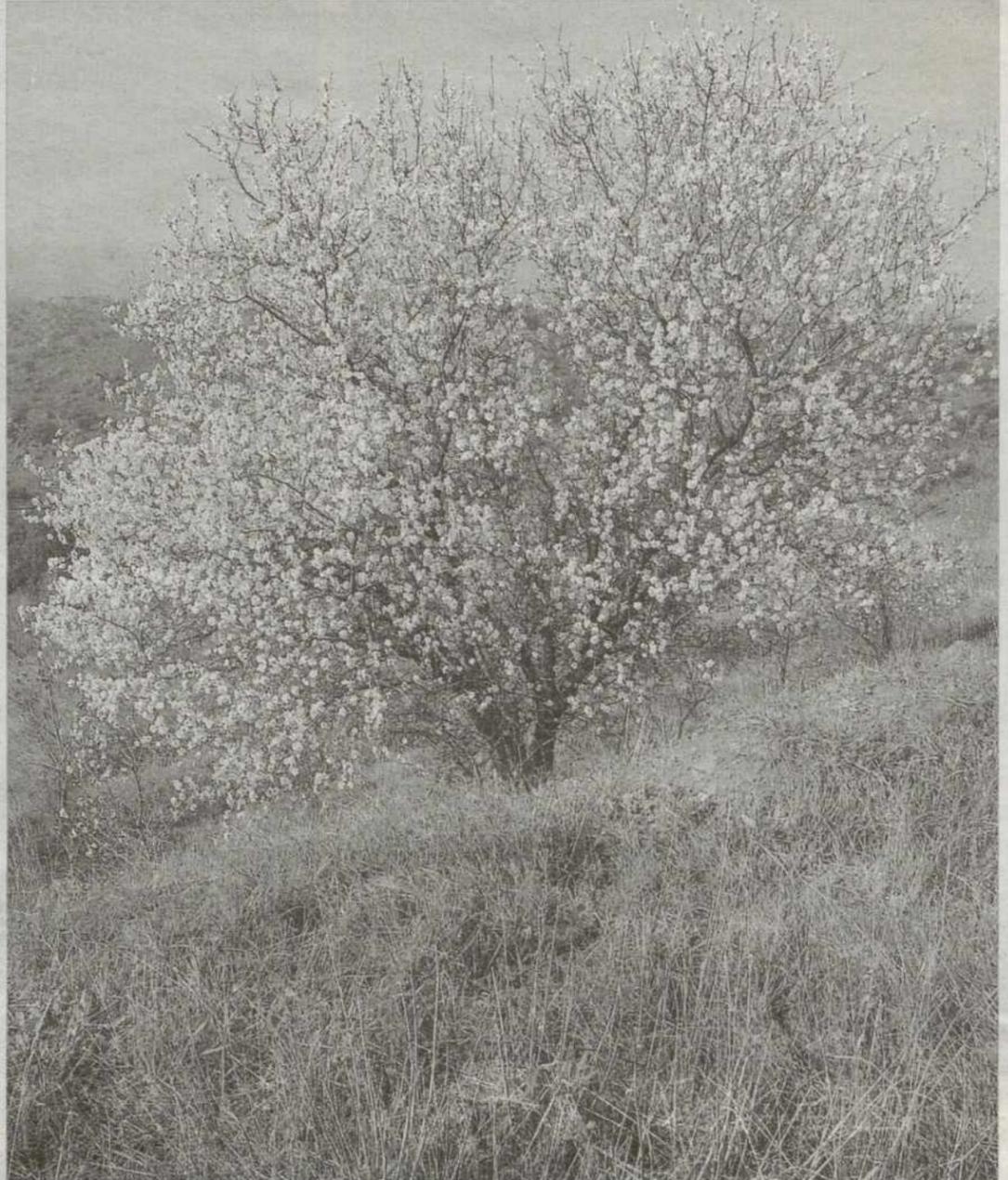
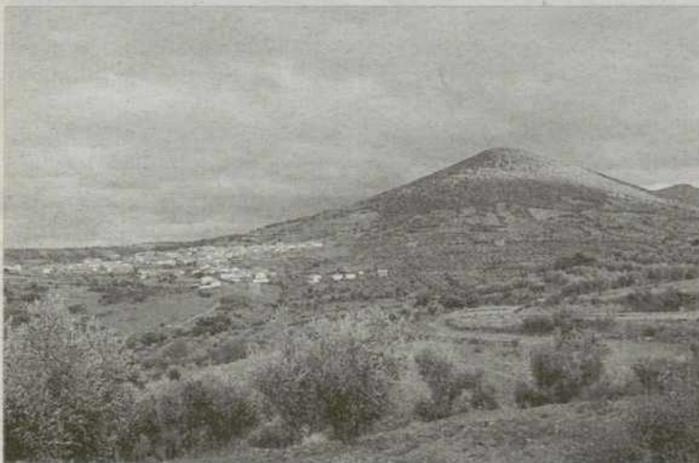
El turismo rural tiene un espacio reservado en la oferta turística que propone Talavera al visitante. En los últimos años el interés por el turismo rural ha ganado enteros derivando en un fenómeno que cada vez cuenta con más incondicionales. En la comarca de Talavera también se ha notado esa tendencia turística dado que no sólo se ha visto ampliada la demanda sino que, igualmente, lo ha hecho la oferta.

Y es que la gama de posibilidades de turismo rural en Talavera y la comarca es amplia y variada, para todos los gustos. Segurilla, Belvís de la Jara, Lucillos, Calera y Chozas, Las Herencias, Pepino, Oropeza...son sólo algunos de los muchos municipios de la comarca de Talavera que disponen de alojamientos para los que opten por este tipo de turismo.

El relax no es el único objetivo que se busca con esta alternativa ya que muchos lo que persiguen es aventura, emoción, o simplemente combinar el deporte con el turismo lo cual también se puede encontrar en Talavera y sus alrededores con oferta de rutas a caballo, senderismo, trekking...

Miles de alternativas que ofrecen al visitante la posibilidad de disfrutar del campo, de la naturaleza en su estado puro.

Desde luego, tienen para elegir: la montaña escarpada de la Sierra de San Vicente, la tierra seca y llana, repleta de encina, de la comarca de La Jara, los ríos y gargantas que proliferan en los alrededores, ideales para darse un chapuzón refrescante.



La arquitectura tradicional de pizarra y la belleza paisajística de un entorno intancto son dos de los encantos de La Jara talaverana. / R. VIADERO

LOS PAISAJES VÍRGENES DE LA JARA

La comarca jareña es el paradigma del potencial turístico rural: paisajes, costumbres y la apertura de sus gentes

LA TRIBUNA

La comarca de La Jara debe su nombre al arbusto que puebla los campos de una zona rica en caza menor, lo que marca de forma notable la gastronomía jareña, que ofrece al paladar succulentos platos, como el estofado de perdiz o los embutidos de carne de jabalí. Pero la cocina de La Jara también incluye productos de la tierra que van desde la moraga de cerdo en la época de las matanzas caseras hasta el potaje pasando por el cabrito al horno, los espárragos y los huevos en leche.

Antes de darle gusto al paladar es preciso darle gusto a la vista, al-

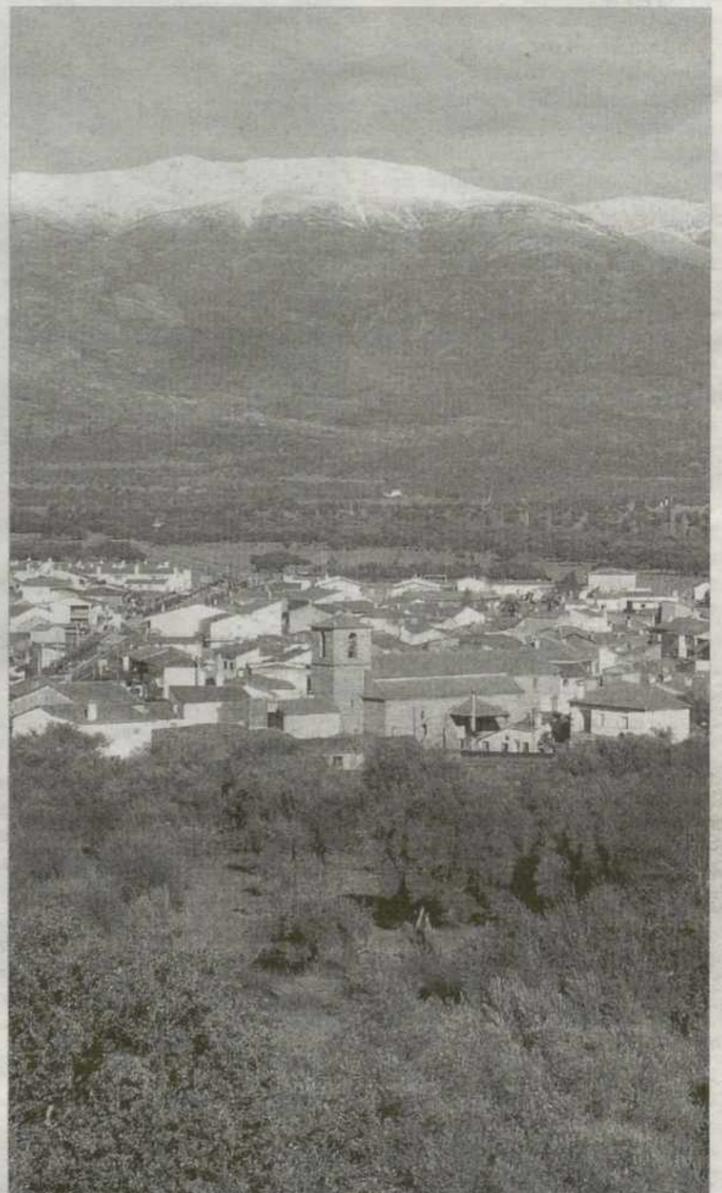
go que no resulta difícil en una comarca repleta de historia y de monumentos enmarcados en un paisaje agreste en el que visitante podrá disfrutar de vestigios de antiguas poblaciones, como el yacimiento arqueológico de 'Ciudad de Vascos', situado en el municipio de La Estrella, o las chorreras de la garganta de las Lanchas y el risco Atalayón, en los alrededores de Robledo del Mazo.

También conviene admirar castillos y fortalezas como los de Villarejo de Montalbán y Alcaudete de la Jara e iglesias, entre las que destacan las de municipios como Mohedas de la Jara y Los Naval-

morales.

En La Jara pervive aún el quehacer artesano de otros tiempos, perfectamente adaptado a las exigencias actuales. La cerámica, la fabricación de muebles, la obra de guarnicionería, las labores con fibras vegetales o los bordados ofrecen al visitante un sinfín de productos artesanales y autóctonos.

Aunque La Jara es visitable los 365 días del año, quizá sea conveniente tener en cuenta la celebración de la fiesta de la Soldadesca en Alcaudete de la Jara y la de los 'gandarros' en Santa María de Pusa. Fiestas hay tantas como días.



El olivar es uno de los paisajes característicos de la zona. / R. VIADERO

Toledo ofrece a sus visitantes rutas nocturnas para conocer los misterios del Casco PÁGINA 61

El Ayuntamiento de Los Yébenes ha preparado un programa de verano que combina deporte, tradición y fiesta PÁGINA 60



El Parque Arqueológico de Carranque recibe el Premio al Turismo de la Cámara PÁGINA 62

LA TRIBUNA LUNES 28 DE JUNIO DE 2004

TOLEDO 57



QUIJOTE EN ESTADO PURO

La Casa de La Torre, en El Toboso, abrirá en breve una biblioteca donde los clientes podrán leer las obras de Cervantes y novelas de aventuras de todos los tiempos

JORGE FRAGUAS

La Casa de La Torre se ha propuesto llegar a ser un referente cultural en la provincia. Y, según va la evolución del negocio, lo conseguirá en breve. Su último proyecto, ya casi finalizado, la creación de una biblioteca dedicada al Quijote donde los que acudan a pasar unos días a esta casa rural de El Toboso podrán no sólo disfrutar de la lectura de las obras de Cervantes, sino de todas aquellas novelas de aventuras de todos los tiempos que al maestro de la literatura le hubiera gustado leer.

Los hermanos Díaz-Moreno, de Mota del Cuervo, están siendo los encargados de elaborar el mobiliario de esta nueva dependencia, siempre con diseños del estilo de la época y acordes con la decoración de la casa, cuya estructura procede del siglo XVII. Se tratará de un despacho del estilo del renacimiento español, al que se añadirá un sillón de cuero repujado y las tradicionales armadura y lanza de Don Quijote. Todo ello presidido por un cuadro de la colección que Arsenia Tenorio realizó con motivo del hermanamiento entre la ciudad de Guanajuato, en Méjico, y Ciudad Real. La obra hace referencia a las andanzas del Caballero Hidalgo en Sierra Morena.

Si ya todas las paredes rezuman sabor quijotesco, con el cuarto centenario de la obra suprema de la literatura española, la Casa de La Torre será casi como la de Cervantes. Entre los proyectos para el año que viene se encuentra la redacción del Quijote en un manuscrito que están elaborando los alumnos de más de 100 institutos de la comarca de La Mancha.

Con él, Isabel Fernández, regente del establecimiento, pretende crear un legado cultural inimi-



La biblioteca dedicada al 'Quijote' será una de las dependencias 'estrella' de la casa. / L.T.

table, ya que, en cada uno de los capítulos, se incluye una pequeña biografía del centro escolar y de los jóvenes que con sus propias manos ha vuelto a escribir las andanzas del Caballero Hidalgo, además de una pequeña reseña que matizará la edición que han utilizado los 'escritores'.

ABRIENDO FRONTERAS. Este espacio cultural que supone la Casa de La Torre no les ha pasado desapercibidos a los periodistas extranjeros especializados en turismo, que incluyen en sus guías al establecimiento de El Toboso co-

mo espacio de interés. En este sentido, buena parte de las reservas para este verano provienen de franceses, belgas, holandeses, noruegos, alemanes y británicos.

Para Fernández, este turista internacional es fundamental para crecer y un elemento básico a tener en cuenta por parte de las instituciones, que, a juicio de la gerente, deben aprovechar que el Cuarto Centenario del Quijote no se celebra todos los días, sino sólo en 2005, momento en que debería despertar definitivamente, según la vecina de El Toboso, el turismo rural en nuestra región.

Características

Arquitectura. La Casa de La Torre conserva la estructura típica de las casas del siglo XVII, especialmente en la fachada.

Habitaciones. Cuenta con 14 habitaciones de las que cinco constituyen un homenaje a las novelas ejemplares de Cervantes, puesto que llevan sus nombres.

Interior. El estilo de las dependencias no contradice al de la fachada. Camas del siglo XVIII y XIX

se ponen al servicio del cliente, tratando de reflejar los estamentos sociales de los últimos 300 años, los mismo que tiene la construcción.

Gastronomía. Platos como la 'pipirrana', 'las gachas', 'el mojete' o la 'ropa vieja' son sus especialidades 'centenarias, que degustan los turistas que acuden a El Toboso en busca de un pedazo de historia y de reencuentro con la literatura universal.

Casa de la Torre
Aljamiento Rural

Atrévete...!!

El Toboso,
Un Lugar de La Mancha
IV Centenario 2005

Casa de la Torre
C/ Antonio Machado, 16
45820 - El Toboso (Toledo)
Telf. / Fax. : 925568006
www.casadelatorre.com





1. La Mancha. Está formada por 34 términos municipales. Los molinos de Consuegra o las viviendas trogloditas de La Guardia son algunos de sus lugares emblemáticos. / CARLOS MORENO

2. La Sagra. Se extiende por una superficie de 700 kilómetros cuadrados. Tierra de evocación cervantina, sus pueblos son los que más crecen. / ROSA MARCOS

COMARCAS DE TOLEDO, PAISAJES DE VERANO

La Sagra, La Mancha, Los Montes de Toledo y Torrijos constituyen las cuatro comarcas de Toledo, un conjunto de 104 localidades dignas de ser visitadas

JORGE FRAGUAS

Cuatro comarcas componen el paisaje toledano. Llanuras y montes completan a la monumental Ciudad Imperial y los que se acerquen a cualquiera de ellas durante el verano podrán disfrutar de una provincia apta para cualquier momento del año.

Un total de 104 localidades adquieren sentido propio en un conjunto único, aunque desmembrado en partes diferentes, pero arraigadas todas, no en vano, en las cuatro raíces del tronco que representa la ciudad de Toledo.

Situada al sureste de la provincia, los primeros rasgos de la comarca de La Mancha lucen claros en Mora, siendo las lagunas de Villafranca el punto de localización de algunas de sus peculiaridades. La predominante planimetría de las tierras por las que se extiende se ve levemente interrumpida en ocasiones, atisbo de los Montes de Toledo.

Los vinos de La Mancha son de variedad 'Airen' y 'Cencibel' fundamentalmente. Frescos al paladar, aromáticos, ligeros y algo abocados son algunas de las características de las diferentes variedades, aunque no sólo el terreno es propicio para el cultivo de la vid. Esta comarca, de 34 pueblos, es tierra buena para cazar, siendo la paloma torcaz, la perdiz, el conejo y la liebre algunos de los animales que sirven de alimento a los manche-

gos aficionados a este deporte, que completan su dieta con el pisto, las migas, las gachas, las patatas en caldillo o los postres y dulces de sartén como las torrijas.

Madre del Quijote y de su amada Dulcinea, en La Mancha también hay hueco para la artesanía. Botijos, cencerros, romanos, artículos de esparto o alfombras son algunos de los productos que 'emanan' de esta tierra literaria.

LA SAGRA. Es la menor de las comarcas en cuanto a número de localidades, 30 en total, a pesar de sus 700 kilómetros cuadrados de superficie, que se extienden al norte de la provincia con suaves ondulaciones en el paisaje a las que contribuyen sus castillos.

Lo arcilloso de su subsuelo, como bien destaca la página web de la Diputación de Toledo (www.diputoledo.es), ha sido favorable a la artesanía en su modalidad ceramista, siendo la superficie apta para la cosecha de cereales y vegetación esteparia, encontrándose también algunos viñedos y olivares.

Tierra igualmente de evocación cervantina, caso de Esquivias, sus núcleos urbanos son los que mayor crecimiento poblacional están experimentando en los últimos años, como Illescas, cabeza de comarca.

Las verduras de la vega del Tajo, que adornan el cochinillo de Carranque o el pisto de Borox, los espárragos de Añover, los panes y bo-

llos caseros y los vinos de La Sagra, señala la Diputación, constituyen el grueso gastronómico de la comarca, mientras que el de la artesanía está formado por los ladrillos, las tejas, los tapices, los mármoles y los espaderos, entre otros.

Un término municipal más que La Sagra tiene la comarca de Los Montes de Toledo, formada por 31 municipios distribuidos por la zona sur de la provincia, en un paisaje menos llano que el que se puede apreciar en el resto de las comarcas toledanas.

PRESA IBÉRICA. Por los Montes de Toledo corren venados, jabalíes, lince, garduñas, turones o zorros que, además de la fauna, se convierten en plato de vecinos y visitantes, siendo ésta, como señala la página web de la Diputación Provincial, la comarca toledana de mayor riqueza cinegética.

Los chorizos de jabalí aderezan los cocidos y las migas, que pueden ser precedidas con un tazón de gazpacho o acompañadas por un plato de pisto o de gachas, también consumidas en otras zonas de la geografía toledana.

La iglesia y el castillo de Orgaz, la cerámica de Cuerva, el castillo de Guadamur, la iglesia visigótica de Melque, la fiesta del Cristo de Urda o las pinturas rupestres de Los Yébenes, entre otros, constituyen el principal reclamo turístico de la zona, que se completa con la oferta artesanal, centrada en las



La Catedral es uno de los edificios más emblemáticos de la ciudad. / VALDIVIELSO

armaduras, la cerámica, la taxidermia, la construcción de muebles o la fabricación de alfombras.

Con 39 municipios, Torrijos cierra el conjunto de comarcas que componen la zona de influencia de la ciudad de Toledo. A caballo entre Talavera de la Reina y la capital regional, la de Torrijos ha aglutinado con el paso de los años lo que en su día fueron varias comarcas.

EMINENTEMENTE AGRÍCOLA. Las tierras por las que se extiende la comarca son básicamente llanas y sobre ellas lucen las plantaciones de cereales, entre las que verdean olivares y viñedos, estando la industria, sobre todo, concentrada en los núcleos de población más habitados, tal es el caso de localidades como Torrijos, Fuensalida o La Puebla de Montalbán.

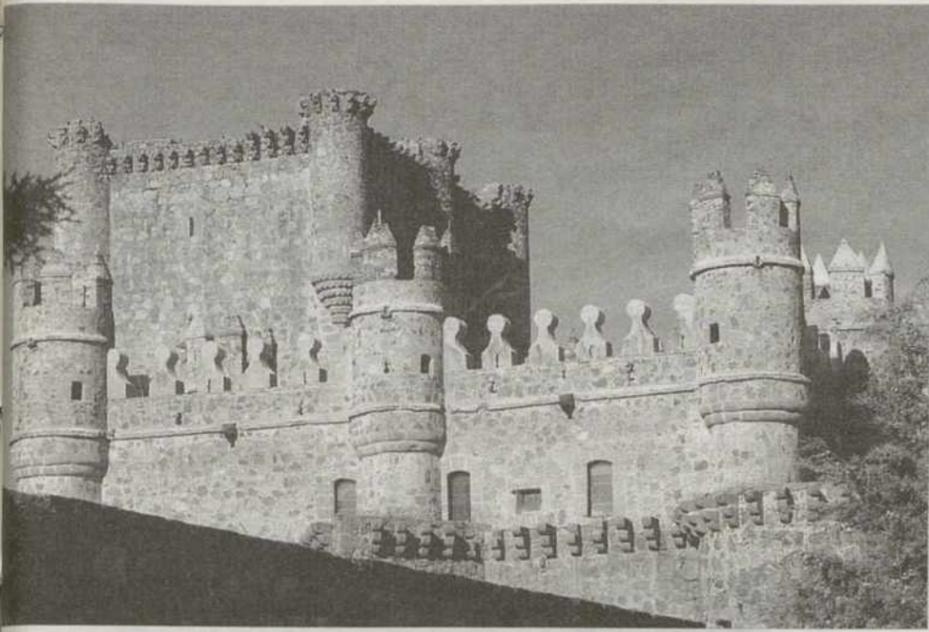
La caza menor, con gran afición a realizarla con galgos, los peces de sus ríos, como las carpas y los barbos, y las frutas y verduras que salen de sus tierras, se convierten

«Los turistas que vayan a Toledo disfrutarán de un lugar apto para cualquier estancia»



en los principales alimentos para los habitantes de la comarca, que se complementan con los postres de tradición morisca, entre los que destacan los mazapanes.

El calzado, el mueble o los embutidos constituyen su principal industria, aunque la comarca de Torrijos también es rica desde el punto de vista artesanal. Alfareros, ebanistas, guarnicionistas o herreros se dan cita en los pueblos de alrededor, en un saber hacer de honda tradición.



3. Montes de Toledo. Es la zona de mayor riqueza cinegética, con iglesias y castillos tan típicos como el de Guadamur. / VALDIVIELSO

4. Torrijos. Es la más numerosa de las cuatro en cuanto a número de pueblos, con un claro predominio de la agricultura, estando la industria en los pueblos más grandes. / DAVID PÉREZ



Toledo es la ciudad de la que parten las cuatro comarcas. / CARLOS MORENO

S Los Yébenes

PLURAL PLURAL



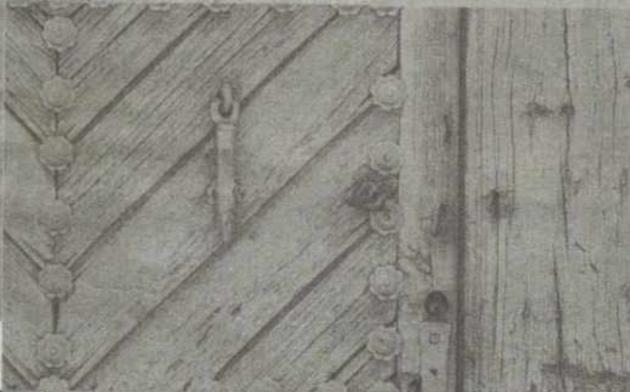
Naturaleza
 Quintos de Mora
 Dehesa Boyal
 Guadalerzas
 El Emperador
 Valle de San Marcos
 Las Chorreras



www.losyebenes.com



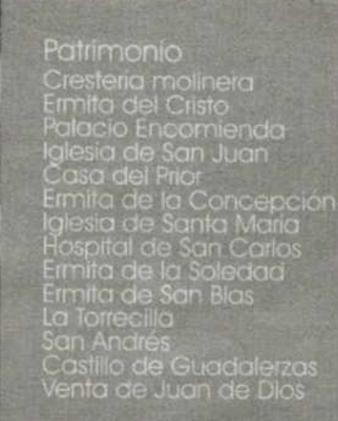
Eventos:
 Teatralia
 Los primeros Molinos que vio Cervantes
 Molienda Montaña
 Poda de olivos
 Accipiter
 Campus de fútbol



Patrimonio
 Cresteria molinera
 Ermita del Cristo
 Palacio Encomienda
 Iglesia de San Juan
 Casa del Prior
 Ermita de la Concepción
 Iglesia de Santa María
 Hospital de San Carlos
 Ermita de la Soledad
 Ermita de San Blas
 La Torrecilla
 San Andrés
 Castillo de Guadalerzas
 Venta de Juan de Dios



Fiestas
 San Antón [fuegos] 14 de enero
 San Blas [romería] 3 de febrero
 Carnavales
 Semana Santa
 San Cristobal | julio agosto
 El Puerto
 El Pensador
 Finibusterre [patrona] 10 al 14 de septiembre



Oficina de turismo
 Plaza de los Yébenes, 4
 42000 Los Yébenes
 925 32 25 12
 turismo@losyebenes.com

PARA LOS MÁS ACTIVOS

El Ayuntamiento de Los Yébenes ha preparado un programa de actividades para el verano, repleto de deporte y ocio, que no ha querido perderse ni Miguel de la Quadra-Salcedo

JORGE FRAGUAS

Sólo los más activos se encontrarán en Los Yébenes como pez en el agua. Desde el Ayuntamiento se ha preparado un programa de actividades de cara al verano que por lo menos hay que calificarlo de completo. A estos actos puntuales se suma la siempre inalterable riqueza monumental, la variedad de la fauna y la flora y la exquisita gastronomía, sobre todo monteña, de la localidad.

Abre el período estival la IX Edición del Campus de Fútbol, una iniciativa en la que participan jóvenes procedentes de buena parte de la geografía española. Se trata de un campamento que se desarrolla en el complejo eco-turístico 'Dehesa Boyal'.

El Campus se divide en dos turnos de diez días en los que se llevan a cabo actividades encaminadas al aprendizaje y perfeccionamiento de técnicas del deporte rey. Preparación técnica y táctica, psicología aplicada al deporte o alimentación son algunos de los contenidos de los que podrán disfrutar los cerca de 150 jóvenes de entre 6 y 16 años que participarán en el encuentro.

Por la tarde, el protagonismo lo adquiere el campo y las actividades al aire libre. Senderismo, malabares, deportes alternativos o fotografía son algunas de las que se han preparado para esta IX edición.

MOLIENDA QUETZAL. La conocida ruta Quetzal, dirigida por Miguel de la Quadra-Salcedo, hace parada en Los Yébenes. Después de que el año pasado aterrizaran en la localidad de forma casual, los organizadores han querido que en este 2004 los viajeros no pierdan la oportunidad de pasar un día en el pueblo monteño. El motivo, la mollienda.

A través de esta visita, el día 15 del mes de julio, los miembros de la ruta podrán conocer todo el proceso desde que se siega el trigo hasta que el pan está listo para ser degustado.

Pero si algo destaca de julio en Los Yébenes, eso es la fiesta de San Cristóbal, la feria 'chica' de la localidad, que cuenta con gran afluencia de público. Lo mismo que con motivo de San Antón son los animales los que salen a la calle, en San Cristóbal los coches hacen lo propio.

La imagen del santo es conducida hasta la zona de El Puerto y desde allí la práctica totalidad de los automóviles de la localidad bajan hasta el núcleo urbano en procesión, previa bendición del párroco.

Los días 23, 24 y 25 de julio tienen lugar las fiestas de El Pensador, un barrio de la localidad que prepara diferentes actividades culturales y lúdicas, calentando motores para las posteriores celebraciones de El Puerto, otro barrio, a media-



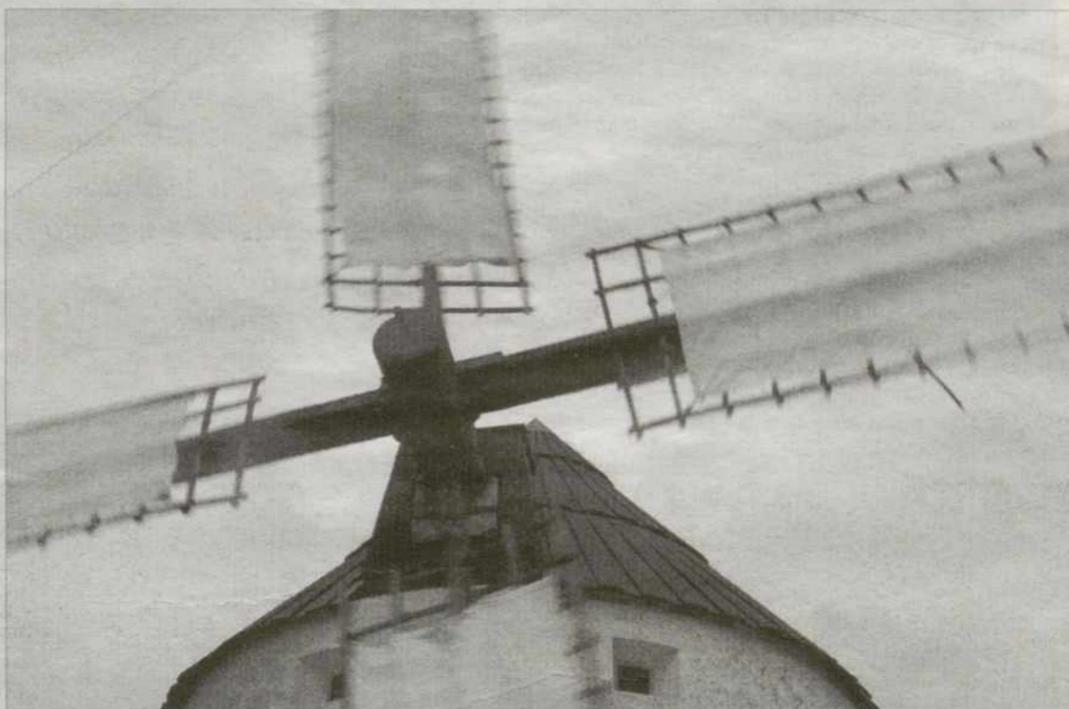
La localidad aún lo que con anterioridad fueron dos pueblos distintos. / DAVID PÉREZ

«Durante todo el verano se suceden las fiestas, aunque en septiembre se celebran las patronales»

dos de agosto, donde el acto de mayor raigambre es el certamen flamenco.

Aunque sin duda es septiembre el mes festivo por excelencia. Desde el 10 y hasta el 14 del último mes de verano tiene lugar las fiestas en honor a la Virgen de Finibusterre, patrona del pueblo. Todo el trabajo del año se ve compensado con unos días de descanso en los que la nota dominante es la participación de los vecinos.

La coronación de la reina y damas de las fiestas, el chupinazo y las veladas musicales, se complementan con unos fuegos artificiales sonados en toda la provincia. Pero es que además la XXVII edición de la fiesta de 'Los Montes de Toledo', asociación presidida por Ventura Leblic, tendrá lugar en Los Yébenes a comienzos de septiembre. Además de los actos culturales y didácticos ya tradicionales, este



Los viajeros de la ruta Quetzal no quieren perderse una mollienda tradicional. / VÍCTOR BALLESTEROS

año se sumará una exposición fotográfica sobre la evolución de la apicultura en la comarca.

LA RIQUEZA DE UN PUEBLO. Las limpias huertas del extrarradio, con sus olivares, viñedos y olorosos árboles frutales, darán la bienvenida a todos los que este verano se acerquen hasta Los Yébenes, un paraje con vestigios prehistóricos que aún lo que en la

antigüedad fueron dos pueblos.

Las iglesias de San Juan y Santa María son tesoros artísticos que se completan con la belleza de las ermitas de San Blas, de la Inmaculada Concepción, el Cristo y La Soledad, espacios para el cultivo del espíritu.

La vida silvestre se muestra en la localidad en todo su esplendor. El ciervo encuentra aquí su medio natural por excelencia y visi-

tando los Quintos de Mora, el Valle de San Marcos o la Dehesa Boyal, el caminante se siente cercano a la fauna. La artesanía, junto a la gastronomía, sobre todo monteña, es la manifestación más pura del espíritu de la localidad, con predominio de la guarnicionería y la marroquinería, sin olvidar a los esparteros y profesionales de la forja artística. Sin duda este verano es de Los Yébenes.

LUZ NOCTURNA PARA EL 'MISTERIOSO' TOLEDO

'Leyendas y cobertizos' es la ruta que descubre el pasado olvidado por muchos de una ciudad, Toledo, que contempla capítulos de oro en la historia de la tradición y la cultura universal

C.M.

A pesar de que, como apuntó Rufino Miranda, guía de tronío, Toledo no ha tenido suerte con los arquitectos, bien es cierto que la ciudad invita a pasear imaginando tiempos antiguos en los que El Greco ensañaba cielos, Garcilaso iniciaba su pluma y Teresa de Jesús consolaba a Doña Luisa de la Cerda. Refranes, leyendas, chascarrillos y tradiciones que se descubren en la ruta que, denominada 'Leyendas y cobertizos', recupera la noche de la ciudad sin perder, más bien ganando idilio. Y cada tramo, narrado por Miranda, adquirirá el olor del mercado de especias -ahora Nuncio Viejo- donde el autor de El Quijote compró el inicio de la historia escrita en árabe de un loco y místico (...), acabando la calle en el que era hospital de dementes. De allí a la iglesia de los Jesuítas donde «si tuviéramos sombrero nos descubriríamos» porque descansan el Padre Mariana y el Padre Ripalda.

Observando el Camarín de la Virgen y recordando la Inquisición frente al convento de los Dominicos, aparecen las secuencias de cruces que, en el conocimiento del guía, se evidencian como lugar que marca la instalación del Santísimo, por lo que ante la cruz se respeta que detrás se encuentra el retablo. Rufino Miranda, con la sabiduría de quien separa el grano de la paja, alertó sobre la necesidad de excavar el convento franciscano de Santa Isabel porque allí, perdido y olvidado, descansa el cuerpo de la hija mayor de los Reyes Católicos. No olvidó Miranda los consejos a las autoridades que seguían la visita nocturna enumerando cada uno de



La fachada principal de la Catedral es el primer paso en un camino que, en cada tramo, descubre un pasado imprescindible para toledanos y ajenos. / YOLANDA LANCHAS

los problemas sin resolver en la ciudad, detalles que no son percibidos pero que, con una mirada reposada saltan a la vista, tales como pintar el ladrillo, hecho sorprendente.

La llamada calle de los aljibes encierra una historia que hace merecedor el respeto de los toledanos hacia las monjas de clausura que recibían, a través de un pequeño brocal dotado de una escalinata, el agua que los toledanos transportaban en cántaros para llenar la cisterna del convento. Penetrar en el viejo Toledo, el de los callejones de recuerdos y cobertizos invita a la imaginación a recrear épocas en las que los caballeros cruzaban esos cobertizos

con la lanza vertical y la devoción a una causa justa y leal con su rey. Finalizó el recorrido con la entrada a la Mezquita del Cristo de la

Luz, espacio en donde todo es suposición porque no se sabe si fue mezquita, lo que se adivina es que es un edificio musulmán único en

su género confeccionado por cuatro columnas reutilizadas que culminan en nueve 'copulines' con soluciones diferentes. Y puesto que los cristianos añaden el ábside se convierte en iglesia -con oraciones escritas en árabe- pero no olvida la denominación de mezquita, quizá porque el lugar fue reposo de algún santo.

Este recorrido es tan sólo una de las tres rutas, puesto que 'La judería toledana' y la 'Ruta de los Templarios' también puede degustarse dotada la visita de auriculares inalámbricos que otorgan libertad a los que se iniciarán, apasionadamente, en una ciudad que esconde secretos inolvidables.

«Toledo posee sitios en los que El Greco soñaba cielos y Garcilaso iniciaba su pluma



«El pasear por la vieja ciudad imperial de callejones y cobertizos invita a la imaginación



RESTAURANTES
CASA AURELIO
Fundada en 1953



E-mail: casaarelio@infonegocio.com
<http://www.aplinet.com/aurelio>

Sinagoga, 1
Tlf: 925 221 392
45001 Toledo

Sinagoga, 6
Tlf: 925 222 097
45001 Toledo

Pza. Ayuntamiento, 8
Tlf: 925 227 716
45001 Toledo



VIAJE AL TIEMPO DEL EMPERADOR TEODOSIO

El Parque Arqueológico de Carranque, galardonado con el Premio al Turismo de la Cámara de Comercio, permite conocer cómo era una villa romana

ROSA NOGUÉS

Visitar Carranque es viajar en el tiempo. Recorrer el yacimiento permite conocer una parte del pasado. Prestar atención al Parque Arqueológico «conduce a conocer nuestra historia y, en definitiva, a nosotros mismos», asegura el folleto explicativo del Parque Arqueológico, y esto es lo que se encontraría cualquier visitante que decidiese pasar un par de horas a través del túnel del tiempo.

Al llegar al Parque Arqueológico lo primero que se encuentra el visitante es la Oficina de Información en el Centro de Interpretación, donde le van a contar todo lo que, a continuación, va a visitar. Un panel explica, además, que existen otros cuatro parques de este tipo en el resto de provincias de la región. Es, asimismo, donde se prepara al público y se le explica el contenido histórico del yacimiento.

Se considera que los restos hallados pertenecían a Materno Cinegio, familiar directo del emperador Teodosio I 'El Grande', por la riqueza de los mosaicos de la Villa, así como por la cartela del dormitorio principal que le menciona, además de por otra serie de restos.

El siguiente paso nos lleva a la Sala de Audiovisuales. Un DVD explica perfectamente el contenido del parque, los trabajos que aún se llevan a cabo, la historia de los restos...

En el Museo, tres zonas nos muestran la vida cotidiana a través del Edificio C (Villa de Materno), y el mundo religioso y funerario que se encuentra en el Edificio A (Basílica), además de presentar el Edificio B (Ninfeo), así como molinos y otros restos arqueológicos.

BASÍLICA. Este edificio pertenece a la época teodosiana y tiene gran importancia arquitectónica. Sólo se conserva una parte, aunque lo cierto y verdad es que hasta hace muy poco tiempo se mantuvo en pie gran parte de la misma. En el panel explicativo (que hay junto a los tres edificios) se muestra en tres dimensiones cómo pudo ser la basílica en su primitivo origen.

Poseía un pórtico de entrada por el que se accedía al edificio, una nave central con columnas iguales que las situadas en la entrada que procedían de las canteras imperiales por las inscripciones situadas en la parte superior de la columna. La cabecera sería la zona más im-



La Oficina de Información es el primer punto de encuentro del Parque. / DAVID PÉREZ



Sala de Audiovisuales. / D.P.

«La 'casa de verano' de Materno Cinegio era una suntuosa villa de de 1.200 metros cuadrados»

portante y es, pese al efecto óptico, lo que en realidad se conserva.

También existe un 'añadido' posterior que es perfectamente identificable por la grava de distintos colores que los arqueólogos han empleado. La basílica fue utilizada como lugar de culto y enterramiento, tal y como atestiguan los restos encontrados. Dos columnas presiden la entrada de la Basílica. Junto a ellas, otras tantas se encuentran en proceso de restauración, todas ellas de mármol y con algunas inscripciones árabes para mostrar que también ellos estuvieron en la zona. Con la llegada de los visigodos, la Basílica sufrió alguna remodelación. En tiempos debió albergar un monasterio o abadía de templarios y, posteriormente, pasó a ser una ermita dedicada a Santa María.

NINFEO. Aseguran que este edificio pudo ser una 'cisterna' monumentalizada con una fuente, que se encargaba de distribuir el agua. En la parte central del edificio se pueden apreciar perfectamente las canalizaciones por donde saldría el agua. Debe su nombre a las 'ninfas' que eran las divinidades de las aguas. Está levantado con una

combinación de piedra y cemento y ladrillo cocido. Su interior, además, estaba pavimentado con mosaicos.

LA VILLA. Es la estrella del parque, la casa de verano de Materno, 1.200 metros cuadrados de parte noble. Poseía calefacción o *hipocaustum* y agua corriente. Habitaciones de verano, y de hombres y mujeres. Una 'cocina', comedor o *triclinium*, sala de recepciones u *oecus*, estancias industriales y bodega, salas secundarias y un patio central. Desde el pórtico, flanqueado por dos torres, se accedía al vestíbulo donde un precioso mosaico de Medusa ahuyentaba los malos espíritus. Las habitaciones se distribuían en torno al patio central o *peristilo*. El *cubiculum* de Materno muestra un mosaico con su figura, mientras que en la Sala de Recepciones es Adonis quien preside la estancia. La *fontana de océano* muestra todo su esplendor en el centro de la villa. Todo pensado para el máximo confort de sus habitantes.

La visita se cierra con las últimas excavaciones y el pensamiento de quienes nos dejaron su legado para conocer nuestra historia.



El estado de conservación de los mosaicos es único. / DAVID PÉREZ



En tres dimensiones conocemos cómo fue la Villa. / DAVID PÉREZ

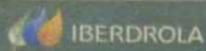


La 'casa de verano' de Materno Cinegio era una suntuosa villa. / DAVID PÉREZ



Desgraciadamente, sólo se mantiene en pie una pequeña parte de la Basílica. / D.P.

ENERGÍA VERDE



HOY MILES DE PERSONAS YA SE HAN CAMBIADO
A LA ENERGÍA VERDE IBERDROLA,
YA CUIDAN DEL MEDIO AMBIENTE.

Y TÚ, ¿A QUÉ ESPERAS? CÁMBIATE YA.
LLÁMANOS: 901 20 20 20
WWW.IBERDROLA.COM



XACOBEO 2004
Galicia



IBERDROLA
Queremos ser tu energía

C A S T I L L A - L A M A N C H A

Repetirás



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es

